# LA VANGUARDIA

DIARIO DE LA MAÑANA
Año XXXIII — Núm. 6793

Buenos Aires, Sábado 1º. de Mayo de 1926

EDICION DE 48 PAGINAS

Redacción y administración
Reconquista 675


# CELEBRACION DEL 1º DE MAYO

## LOS ACTOS ORGANIZADOS EN LA CAPITAL E INTERIOR DE LA REPUBLICA

## EN LA CAPITAL

### LA MANIFESTACION

#### SU RECORRIDO

A los efectos de que sirva de información para los centros y oradores, publicamos hoy el itinerario que seguirán las columnas que formarán la manifestación del 1o. de Mayo. Los oradores designados para las conferencias parciales deben darse por notificados por medio de la siguiente publicación:

#### PRIMERA COLUMNA

**Pavón y Avenida Galicia** (sección Villa Porvenir). Comisario general, Pedro Mángano. Encargados de columnas Manuel Pardo y Andrés Rudesindo. Banda de música. Abrirá el acto Manuel Pardo. Orador, Manuel Canas. Hora de partida, 12.45 horas. Sigue por avenida Galicia, Rivadavia hasta Girbone.

**Rivadavia y Girbone** (sección Piñeiro). Abrirá el acto José Canzobre. Encargado de columna, José Canzobre. Orador Tomás O. Ratto Valerga. Hora de partida, 13. Con la anterior sigue por Rivadavia, Domínguez, Pavón y Mitre (puente Pueyrredón), donde espera la columna que viene de

**Plaza Alsina** (sección Avellaneda). Encargados de columnas, Francisco Mezzano (h.) y León Burdmann. Abrirá el acto León Burdmann. Orador, Francisco Mezzaro. Banda de música. Hora de partida, 13. Sigue por Mitre hasta el puente Pueyrredón. Reunidas en este punto las dos columnas, prosiguen por Vieytes, Herrera, California, hasta Montes de Oca.

**Perdriel y Santo Domingo** (sección 3a. y Juventud Socialista "Edmundo Sansús"). Encargado de columna, Domingo Razetto. Banda de música. Orador, Oscar Rodríguez. Hora de partida, 13.15. Sigue por Perdriel, Río Cuarto, Salom, California hasta

**California 2448** (Club "La Vanguardia"). Orador, Alejandro Barrios. Se incorpora a la manifestación que pasa por este lugar y continúa hasta

**California y Montes de Oca** (sección 3a.). Encargado de columna, Baltasar Gallegos. Orador, Gualberto Julio Freiría. Con las anteriores sigue por Montes de Oca hasta Coronel Salvadores.

**Almirante Brown y Olavarría** (sección 4a. y Agrupación Socialista Marítima). Comisario general, José González. Encargado de columna, Carlos Frontini. Banda de música. Orador, Esteban Perrone. Hora de partida, 13.15. Sigue por Olavarría, Zárate, Coronel Salvadores, hasta

**Coronel Salvadores e Irala** (sección 4a.). Encargado de columna, Alfredo V. Ferraro. Orador, Catalido Fiscardi. Con la anterior siguen por Coronel Salvadores hasta Montes de Oca. Con la columna que espera en este lugar continúan desfilando por Montes de Oca hasta Olavarría.

**Patricios y Olavarría** (sección 4a.). Encargado de columna, José B. Blanco. Orador, Dionisio Creati. Sigue por Olavarría hasta Montes de Oca para reunirse con las columnas que esperan en ese punto, prosiguiendo por Montes de Oca hasta Brandzen.

**Luzuriaga y Avenida Alcorta** (sección 3a.). Comisario general, Victoriano Louro. Orador, Alfredo J. Pascualetti. Hora de partida, 13.20. Sigue por Brandzen hasta

**Brandsen y Montes de Oca** (sección 3a.). Encargado de columna, Bernardo Calentano. Orador, José Arces. Reunidas en este lugar todas las columnas de los centros de Avellaneda y centros de la 3a. y 4a., prosiguen por Montes de Oca, Bernardo de Irigoyen hasta

**Bolívar y Méjico.** (Agrupaciones de Empleados de Comercio, Gráficos, Choferes, Gastronómicos y de la industria del Vestido). Orador, Cipriano Barreiro. Sigue por Bolívar, Chile, Perú, Independencia hasta Bernardo de Irigoyen, donde espera el paso de la columna.

**Bernardo de Irigoyen e Independencia** (sección 12a.). Encargado de columna, José Vallecillo. Orador, Arturo D. Giuffra. Reunidas a las anteriores siguen por Independencia, Ceballos hasta

**Cevallos y Méjico** (sección 13a.). Encargado de columna, Remigio Vidal. Orador, Antonio Cebral. Sigue con las anteriores por Cevallos, Moreno, Sarandí hasta Rivadavia, donde espera la orden de partida.

#### SEGUNDA COLUMNA

**Pedernera y Rivadavia** (plaza de Flores). Banda de música. (Sección 1a. Liniers, 1a. Vélez Sársfield, 1a. Nueva Chicago y 5a.). Encargado de columna, Juan Malchiodi. Comisario general, Amadeo Cervi. Orador, Miguel Pescuma. Hora de partida, 13.15. Sigue por Rivadavia hasta

**Rivadavia y Donato Alvarez** (sección 5a.). Encargado de columna, Juan B. Leccese. Orador, Ramón J. Moreda. Con la anterior siguen por Rivadavia hasta

**Rojas y Rivadavia** (sección Caballito Norte). Encargado de columna, Fco. Guerra Vozzi. Orador, Juan Comorera. Reunidos en este punto los concurrentes a las tres conferencias esperan la columna que viene de

**Avenida San Martín y Nicasio Oroño** (sección 15a., La Paternal). Comisario general, Carlos Abadie. Banda de música. Orador, Alberto Murphy. Hora de partida, 13.30. Sigue por Av. San Martín, Espinosa, hasta

**Espinosa y Neuquén** (sección Caballito Norte). Encargado de columna, Ernesto Vacirl. Orador, Luis Amadio. Con la anterior sigue por Neuquén, Rojas, hasta Rivadavia, donde se incorporan a la columna que espera en esa esquina. Prosiguen por Rivadavia hasta Río Janeiro.

**Río Janeiro y Triunvirato** (sección 7a.). Encargado de columna, Pedro Ponti. Orador, Mariano Castillo. Hora de partida, 14. Sigue por Río Janeiro hasta Rivadavia, donde con las anteriores prosigue por Rivadavia hasta Medrano.

**Alvarez Thomas y Plaza** (sección 15a. Villa Ortúzar). Comisario general, Pablo V. Gianoni. Banda de música. Orador, Agustín Ferro. Hora de partida, 13.15. Sigue por Alvarez Thomas, Forest, Triunvirato, hasta

**Thames y Triunvirato** (sección 15a., San Bernardo). Encargado de columna, Manuel Braga. Orador, Edmundo C. Chedufau. Con la anterior sigue por Thames, hasta Rivera, donde espera la que

**Rivera y Dorrego** (sección 17a.). Banda de música. Comisario general, José Ronutti. Orador, Raúl Tramezzani. Hora de partida, 13.50. Sigue por Rivera hasta Thames, donde se une a la anterior, juntas, prosiguen por Rivera, Córdoba, hasta

**Córdoba y Medrano** (sección 18a.). Encargado de columna, Vicente Martínez Castro. Orador, José M. Manganiello. Con las anteriores sigue por Medrano hasta

**Rivadavia y Medrano** (sección 7a.). Encargado de columna, Atilio Malatesta. Orador, Meyer Malamud. Con las anteriores siguen por Rivadavia hasta

**Rioja y Rivadavia** (sección 9a.). Encargado de columna, Boris Malamud. Orador, Rómulo Bogliolo. Con las anteriores sigue por Rivadavia hasta Matheu, donde espera la orden de partida.

#### TERCERA COLUMNA

**Asamblea y Centenera** (sección Caballito Sur). Comisario general, José Amadeo Gilardi. Encargado de columna, Juan José Lorenzo. Banda de música. Orador, Gregorio M. Beschinsky. Hora de partida, 13.45. Sigue por Centenera, Santander, Senillosa, Balbastro, hasta Avenida La Plata, donde espera la de

**Avenida La Plata y Las Casas** (sección 1a. Pompeya Norte). Encargado de Columna, Mateo B. Conforte. Orador, Pedro G. Porcel. Hora de partida, 13. Sigue por Avenida La Plata hasta Balbastro. Con la anterior sigue por Avenida La Plata hasta

**Avenida La Plata y Directorio** (sección 6a.). Encargado de columna, Luis Pagano. Orador, Juan J. Scaglia. Con las anteriores sigue por San Juan, hasta

**San Juan y Boedo** (sección 6a.). Encargado de columna, José D. Echániz. Orador, Leonardo di Bona. Reunidas estas columnas en esta esquina siguen por San Juan hasta Rioja.

**Avenida Sáenz y Caseros** (1a. Pompeya Sur). Comisario general, Francisco Severino. Banda de música. Orador, Fidel García. Hora de partida, 13.40. Sigue por Caseros, Rioja hasta

**Rioja y Rondeau** (sección 2a. y Agrupación de Obreros del Cuero). Encargado de columna, Eduardo Tojo. Orador, José M. Agaña. Con la anterio sigue por Rioja hasta

**Rioja y San Juan** (sección 8a.). Encargado de columna, Antonio D'Aquila. Orador, Octavio Palazzolo. Reunidas a las anteriores siguen por San Juan, Matheu hasta

**Matheu e Independencia** (sección 10a.). Encargado de columna, Francisco Veiga. Orador, Emilio E. Gaillard. Con las anteriores siguen por Independencia, Pichincha, Belgrano, Pichincha, Alsina, Pasco hasta Rivadavia, donde espera la orden de partida.

#### QUINTA COLUMNA

**Thames y Santa Fe** (sección 16a.) Banda de música. Comisario general, Pedro Contardo. Orador, Germinal Rodríguez. Hora de partida, 13.45. Sigue por Santa Fe hasta

**Santa Fe y Coronel Díaz** (sección 19a.) Encargado de columna, Juan B. Lamesa. Orador, José Rouco Oliva. Con la anterior sigue por Santa Fe, Pueyrredón hasta

**Pueyredón y Córdoba** (sección 29a.) Encargado de columna, Celeste A. Viola. Orador, Jaime Arimany. Con las anteriores sigue por Córdoba. Azcuénaga hasta Tucumán donde espera la columna que viene de

**Posadas y Libertad** (sección 20a.) Banda de música. Encargado de columna, Néstor Iglesias. Orador, Isidoro Ayala. Hora de partida, 14. Sigue por Libertad hasta

**Tucumán y Talcahuano** (sección 14a.) Encargado de columna, Atilio Moro. Orador, Baldomero Pol. Con la anterior sigue por Tucumán hasta Azcuénaga donde reunida a las anteriores prosigue por ésta hasta

**Azcuénaga y Corrientes** (sección 11a. y Círculo Giácomo Matteotti). Encargado de columna, Jacinto Fernández. Orador, Benito Marinetti. Con las anteriores siguen por Azcuénaga hasta Rivadavia y por ésta hasta Pasco donde espera la orden de partida.

**DESFILE GENERAL —**

Dada la orden de partida todas las columnas en el orden expresado desfilarán por Rivadavia, Avenida de Mayo, Florida hasta la diagonal Sáenz Peña, donde hablarán los siguientes oradores: Tribuna número 1, senador nacional Mario Bravo y el diputado nacional Raúl Carballo. Tribuna número 2, diputados nacionales: Adolfo Dickmann y José D. Castellanos.

Las tribunas estarán ubicadas entre las calles Maipú y San Martín, en la citada diagonal.

**CARTELES Y AFICHES 1o. DE MAYO**

Los secretarios de los centros y agrupaciones socialistas de la capital pueden retirar hoy, de las 12 a las 19, los carteles anunciadores de las conferencias seccionales del 1o. de Mayo, y los afiches alegóricos, a cuyo efecto deben pasar por las oficinas del Comité Ejecutivo.

**BRAZALETES**

Los compañeros designados comisarios generales y encargados de columna, deben pasar igualmente por el Comité Ejecutivo, desde las 14 horas en adelante, a fin de retirar los correspondientes brazaletes.

Los comisarios de columna llevarán como distintivo un brazalete verde, y los encargados de columna, uno rojo.

**COMIDA DE CAMARADERIA**

**Sección 16a. (Saavedra), Republiquetas 2491.** — La comisión administrativa del Centro Socialista de la sección 16a., (Saavedra), ha organizado para esta noche a las 20.30 horas en nuestro local, una comida en conmemoración de la fiesta del trabajo.

El precio del cubierto es de $ 3.00.

## EN EL INTERIOR

A las 9 horas

**PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

**Campana** — Conferencia y manifestación. Orador, Adolfo Rubinstein.

**Lanús Este** — Conferencia. Orador, José R. Paolucci.

**Libertad** (Merlo) — Conferencia. Orador, Damián Ciancio.

**Quilmes** — Conferencia organizada por el C. Socialista y los gremios ferroviarios y obreros de la construcción. Orador, Antonio Polito.

**Remedios de Escalada** — Conferencia y manifestación, organizada por el Centro Socialista, Centro Comunista y Confraternidad Ferroviaria. Orador, Miguel Navas.

**San Fernando** — Conferencia. Orador, Isidoro Ayala.

**Sierra Chica** — Conferencia. Oradores: Marcelino Buyán y Felipe Broggi.

**Villa Madero** — Conferencia Oradores: Fernando J. Ghio y Jacinto Cueto.

**PROVINCIA DE CORDOBA**

**Córdoba** — Mitin organizado por la

### Ausencia de oradores

El ciudadano Esteban Jiménez nos pide hagamos constar que por estar enfermo le ha sido imposible hablar en el acto organizado por el Centro Socialista de Adrogué.

—El ciudadano Octavio Palazzolo deja también constancia de que por causas imprevistas no podrá concurrir al acto de la sección 8a.

## EL DIA DEL TRABAJO

## ¡Por la paz y el socialismo!

Cuando a raíz de la terminación de la guerra, los trabajadores de los países complicados en la contienda reanudaron las tareas de la organización momentáneamente deshecha por la enorme catástrofe, pudieron darse cuenta, recién entonces, de lo que significa, para el libre desarrollo del movimiento en que se hallan empeñados, y a los efectos del progreso general, la conservación de la paz. Así como el hombre aprende a apreciar la salud y la libertad sólo cuando se halla privado de esos bienes supremos, los trabajadores comprendieron, merced a la dura experiencia de cuatro años de matanzas y destrucciones, que el primero y fundamental de sus deberes es impedir que el azote de la guerra vuelva a ensombrecer la vida de los pueblos.

El armamentismo y el sistema proteccionista que consiste en aislar a los países entre sí por medio de altas vallas aduaneras, son considerados, con justicia, como causas permanentes de discordia internacional, y contra ellas se pronuncian los trabajadores organizados política y gremialmente.

La jornada de ocho horas, la libertad de organización, la democratización del régimen industrial, el sufragio universal y secreto, la defensa del salario, el librecambio, forman, en términos generales, las reivindicaciones de orden gremial y político inmediatas que el proletariado internacional persigue con ese fin.

Y como ninguna conquista, en el estado actual de interdependencia en que se hallan los diversos países entre sí, sería duradera y fecunda si no abarcara a los trabajadores de esos países, surge natural el principio de la coordinación de los esfuerzos que tiendan a dar unidad al movimiento.

Contra las burdas ilusiones de los reaccionarios y los adoradores de un pasado que no puede volver, la realidad que nuestros ojos contemplan, es el resurgimiento de las organizaciones obreras de clase, el despertar de su espíritu batallador, la comprensión, cada vez más amplia y completa, de los deberes que impone la hora solemne que el mundo atraviesa.

El fenómeno mundial más llamativo y constante, el que caracteriza y define nuestra época agitada y febril es el que refleja las aspiraciones y las luchas del trabajo. En la lejana China como en esta parte de América, en la Rusia revolucionaria como en la Inglaterra conservadora, los grandes problemas que absorben la atención de los hombres públicos son los que se refieren a las cuestiones que originan las reclamaciones obreras y la más justa retribución de la riqueza que los trabajadores crean con su esfuerzo.

Ante la magnitud y trascendencia de esos problemas, pasan a segundo término, como asuntos de menor cuantía, las querellas diplomáticas y las intrigas de las cancillerías, y hasta los asuntos que se refieren a cambios de sistema de gobierno.

Aún en los países donde impera la dictadura, pese a los deseos de los mandones que allí han sentado plaza de salvadores providenciales de la burguesía, como Italia y España, el movimiento obrero es el que sujeta y detiene a las oligarquías en su afán de arrollarlo todo, y "bongré malgré" éstas deben simular, siquiera, alguna preocupación por los problemas del trabajo.

¿Qué significa esto si no un reconocimiento tácito o explícito de que la cuestión obrera, o social, es la que con más urgencia golpea a las puertas de todos los países?

El Día del Trabajo que hoy se rememora en todo el mundo civilizado — sin excluír por supuesto a los países donde dominan Mussolini y De Rivera, porque si es fácil impedir las manifestaciones públicas con la fuerza no se puede borrar de los corazones obreros la idea de la solidaridad internacional — es precisamente la demostración práctica e incoercible de la importancia y trascendencia histórica del movimiento que une en un sólo abrazo a los trabajadores del planeta.

Hay quienes se afanan en discutir si el día de hoy es de protesta o de júbilo. ¡Vano problema!

Amplio como el océano de la vida, y como él complicado y complejo, el movimiento obrero todo lo contiene en su hondo seno renovador y pujante, cobrando formas distintas a través de las comarcas que le dan vida, aunque uno sea en todas partes el objeto final.

Así como es imposible fijar una fecha determinada para dar rienda suelta, a plazo fijo, al dolor y la alegría, inseparables de la vida humana, nos parece de mal gusto que la rememoración del 1o. de Mayo se convierta en un rito hierático y fúnebre.

Comprendemos que los obreros italianos y españoles, sientan fermentar hoy en sus pechos la protesta contra el régimen que pesa sobre su patria esclavizada bajo la dictadura.

No nos explicamos que miles y miles de obreros organizados, fuertes por su número y las verdades sociales que les sirven de bandera, y que serán mañana dueños de los destinos del mundo, no encuentren nada mejor, en el día que recuerda su primera manifestación concreta de solidaridad internacional, que repetir hoscas y estériles protestas.

Más eficaz y fecundo para la obra solidaria de paz y libertad en que los trabajadores se hallan empeñados, es renovar, como lo hacen, sus anhelos de justicia social, afirmando su propósito de no darse reposo mientras el privilegio y la explotación del hombre por el hombre no estén destruídos.

¡Unamos nuestra voz a los trabajadores de todo el mundo, que reiteran en este día solemne su firme propósito de luchar para la elevación moral y material de su clase!

¡Contra la guerra, por el progreso de la humanidad y el socialismo!

Al viento la roja enseña, símbolo de una humanidad redimida y justa!

## Confinamiento de Jiménez de Asúa

Primo de Rivera ha tenido un doble gesto: califica de seudo intelectual al profesor Jiménez de Asúa y lo confina en las islas Chafarinas por tiempo indefinido y desposeído de cátedra y sueldo.

El crimen de Jiménez de Asúa no puede ser más monstruoso: protesta desde su cátedra, por la designación del sustituto de Miguel de Unamuno.

Miguel de Unamuno era profesor de griego de la Universidad de Salamanca. Primo también lo calificó de seudo intelectual y lo envió a la isla de Fuerteventura, de donde Unamuno, con la ayuda de Dumais, periodista francés, fundador de "Le Progrés Civique" y de "Le Quotidien".

El general botarate, puso empeño en nombrar inmediatamente al sustituto de Unamuno. Pero el profesor español, con gesto digno, se resistió. Han pasado más de dos años y, por fin, el dictador, encontró a "su profesor": el sacerdote — un cura había de ser — Juan León García. Encontrado el hombre, se organiza a toda prisa un tribunal, para simular un concurso, compuesto de cuatro señores, de los cuales uno sólo es profesor de griego. El tribunal por tres votos resuelve entregar la cátedra de Unamuno al cura, "único aspirante que se presentó", votando en contra el "único profesor de griego que había en el tribunal".

Jiménez de Asúa, desde su cátedra, comentó tan extraordinaria designación y calificó como se merecía al cura que no se llama Juan Lanas sino León García. Y, en uso de un derecho de ciudadanía que ningún Primo puede destruir, hizo la crítica de la dictadura.

Ese es su delito, que cualquier hombre honrado tomaría sobre su conciencia.

Jiménez de Asúa nunca ha disimulado sus profundas convicciones democráticas. LA VANGUARDIA publicó una serie de respuestas a un cuestionario sobre política española, que escribió en Córdoba, en cuya universidad daba un curso de derecho penal. Si desde la Argentina tuvo el coraje de hablar como su conciencia le dictaba, sabiendo que sus palabras, aun las más objetivas, llegarían a oídos del dictador bufón para no ser olvidadas, en España, como catedrático y como ciudadano ha dicho y manifestado sus opiniones. Milita y es animador del intenso y juvenil movimiento republicano que se acerca al Partido Socialista y a la Unión General de Trabajadores, para hacer la verdadera revolución española, que no solo derribará a Primo y a su comparsa real, sino que transformará fundamentalmente la organización política-económica de la península ibérica.

La dictadura quiere herir y anular a uno de los hombres más capaces y dignos de la nueva generación española. Pero, con el "castigo" sólo conseguirá templar más un carácter y una inteligencia que de antemano aceptaron la prueba del sacrificio propio para llegar a un poderoso resurgimiento colectivo.

## Volviendo a la carga

### La comisión mixta municipal

Duerme aún en las carpetas de la comisión de interpretación el proyecto de ordenanza presentado por el grupo comunal socialista creando la comisión mixta municipal. Y esto ocurre, como todo el mundo no ignora, a pesar de las contínuas y persistentes solicitaciones hechas por el gremio interesado, por nuestros concejales en el recinto, y también por intermedio de este diario.

¿Por qué motivo se demora la consideración de un proyecto de tanta magnitud y proyección social, que redundará en beneficio positivo de millares de trabajadores honestos y de los propios y bien entendidos intereses de la comuna? No podemos adivinar que propósitos impiden que sea tratado, habiendo ya transcurrido la friolera de casi cuatro años de su presentación. Ha mediado, pues, tiempo más que suficiente para hacer, si se considera necesario, un estudio a fondo del problema en debate, y en consecuencia producir el dictamen correspondiente, que luego trataría el cuerpo.

Fluye de sí la importancia enorme del asunto a que nos referimos y la imprescindible necesidad de que él sea considerado, sin pérdida de tiempo, por la rama deliberativa del gobierno comunal.

En efecto, existe en esta capital un numeroso gremio de trabajadores ocupados por la comuna y que presta útiles servicios a la colectividad en general, que reclama, con todo derecho, la aprobación de una ordenanza que dé personería a la sociedad que han constituído; y facultaría para ocuparse de sus condiciones de trabajo, dando solución, al mismo tiempo, a toda dificultad que surge entre los obreros y la comuna, evite las permanentes e irritantes injusticias de que son víctimas aquéllos en la actualidad.

No deseamos extendernos mayormente hoy sobre el asunto, pues confiamos que él será considerado a la brevedad posible por el concejo. No es posible que éste, elegido a base del sufragio popopular, teniendo representación los más grandes partidos políticos que actúan en nuestro país, deje transcurrir los años sin que se preocupe, en forma visible e inteligente, de las condiciones en que actualmente efectúan su labor los obreros municipales. ¿O es que únicamente los empleados merecen la consideración de los concejales y sólo cuando existen asuntos que beneficien aún más a nuestra enorme y privilegiada burocracia comunal, se desvelen para estudiarlos y sancionarlos?

Un poco más de atención, señores concejales. Esos obreros forman parte también de la colmena humana; contribuyen con su esfuerzo, muchas veces anónimo, al progreso general y al bienestar de la población; y, por todo eso, deben merecer la atención del concejo.

Afirmamos que el cuerpo ganaría mucho sancionando el proyecto socialista; se honraría en grado sumo y llevaría la tranquilidad material y espiritual a numerosas familias humildes. Sancionaría, en fin, una ordenanza que está de acuerdo con los tiempos que corremos en provecho real, repetimos una vez más, de la comuna y de sus obreros.

a $ 203.565 ASCIENDE EL VALOR DE LOS BONOS DE AHORRO

HALLADOS EN LOS FOSFOROS

POR LOS CONSUMIDORES




TRES RAZONES

JUSTIFICAN LA PREFERENCIA DEL PÚBLICO SIN DISTINCIÓN

EN FAVOR DE LOS FÓSFOROS

MARCAS "VICTORIA" y "75"

1° PORQUE FOMENTAN EL AHORRO
COMO MEDIO DE BIENESTAR INDIVIDUAL Y DE ENGRANDECIMIENTO DE LA PATRIA

2° PORQUE ES UN PRODUCTO ARGENTINO
LA ESTEARINA ES PROCEDENTE DE LOS SEBOS NACIONALES
EL PABILO ES ELABORADO CON EL ALGODON DEL CHACO
LA CAJITA CON CARTON DE PRODUCCION NACIONAL

3° PORQUE SON LOS MEJORES FOSFOROS
Y LO MEJOR SIEMPRE RESULTA LO MAS BARATO SEGÚN EL ADAGIO POPULAR


Federación. Orador, diputado nacional Francisco Pérez Leirós.

Leones — Mitin y conferencia. Orador, Juan Antonio Solari.

PROVINCIA DE SANTA FE

Rafaela — Conferencia. Orador, concejal Manuel T. López.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero — Conferencia. Manuel N. Valdez.

LA PAMPA

Realicó — Conferencia. Orador, diputado nacional Fernando de Andréis.

A las 15 horas

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Ayacucho — Conferencia y Manifestación organizadas por el Centro Socialista y la Confraternidad Ferroviaria. Orador, Héctor Saporiti.

Alberti — Conferencia. Orador, diputado provincial Humberto Barraza.

Azul — Conferencia. Orador, Manuel Grande Alurralde.

Bahía Blanca — Conferencia. Orador, concejal Roberto F. Giusti.

Baradero — Conferencia. Orador, Salvador Gómez.

Bartolomé Mitre — Conferencia. Orador, concejal José Luis Vela.

Berisso — Conferencia. Orador, Fernando J. Ghío.

Chacabuco — Conferencia y manifestación. Orador, José Costanza.

Chivilcoy — Conferencia. Orador, Alberto Iribarne.

Carhué — Conferencia. Orador, concejal Américo Ghioldi.

Juárez — Conferencia. Orador, Miguel Briuolo.

Junín — Conferencia. Orador, Jacinto Boix.

Coronel Dorrego — Conferencia y manifestación. Orador, Martín Chavarría.

La Plata — Mitin organizado por el Comité electoral de los centros de La Plata. Orador, José E. Pfleger.

Las Flores — Conferencia y manifestación. Orador, concejal José Palmeiro.

Luján — Conferencia. Orador, Juan P. Labat.

Maipú — Conferencia. Orador, Gualberto Alvarez.

Mar del Plata — Conferencia. Orador, concejal Carlos Manacorda.

Mercedes — Conferencia. Orador, Juan P. Labat.


"GETS-IT"
Acaba con los CALLOS en 3 Segundos



El Callicida Más Rápido del Mundo

"GETS-IT" es un liquido científico usado por millones de personas, entre ellas, famosas bailarinas, atletas, médicos y personas que acostumbran andar mucho. Acaba con los callos. Una gota quita el dolor en 3 segundos. Se afloja el callo y se desprende... despedido, olvidado. Entonces anda Vd. en paz. Hay imitaciones de "GETS-IT." Fíjese bien y exija el legítimo. Cada frasco contiene lo suficiente para extirpar una docena de callos. De venta en todas partes.

GETS-IT" Inc., Chicago, E.U.A.

Mayores importadores
MENDEL Y Cía.
Cuenca Viale 4439


Merlo — Conferencia. Orador, Damián Ciancio.

Necochea — Mitin. Orador, concejal Angel M. Giménez.

9 de Julio — Conferencia y manifestación. Orador, concejal Alejandro Castiñeiras.

O'Brien — Conferencia. Orador, Felipe Gauna (h.).

Olavarría — Conferencia. Orador, Marcelino Buyán.

Patagones — Conferencia. Orador, diputado provincial Agustín de Arrieta.

Pergamino — Mitin organizado por el Centro Socialista y organizaciones obreras. Orador, diputado nacional Agustín S. Muzio.

Pilar — Conferencia. Orador, Isidoro Ayala.

Puerto La Plata — Conferencia. Orador, Fernando J. Ghío.

Quiroga — Conferencia y manifestación. Orador, Juan J. Raggi.

Ramallo—Conferencia. Orador, Eduardo J. Besasso.

San Isidro — Conferencia en la vecina localidad de Martínez. Orador, Tomás O. Ratto Valerga.

San Nicolás — Conferencia en la vecina localidad de Rojo. Orador, Enrique Mouchet.

San Pedro — Conferencia. Orador, Ernesto Vasini.

Trenque Lauquen — Conferencia. Orador, Miguel B. Navello.

Tres Arroyos — Conferencia. Orador, concejal Antonio Zacagnini.

Zárate — Conferencia. Orador, Adolfo Rubistein

PROVINCIA DE CORDOBA

Cruz de Eje — Conferencia y manifestación. Orador, Antonio Borras.

Laborde—Conferencia. Orador, Juan P. Presacco.

Laboulaye — Conferencia. Orador: Felipe Di Tella.

Río Cuarto — Conferencia y manifestación. Orador, diputado nacional José Luis Pena.

PROVINCIA DE ENTRE RIOS

Basavilbaso — Conferencia. Orador, Moisés Marcos Malamud.

Concordia — Conferencia. Orador, diputado nacional Ricardo Belisle.

PROVINCIA DE JUJUY

Jujuy — Conferencia. Orador, diputado nacional Edmundo S. Tolosa.

PROVINCIA DE MENDOZA

La Paz — Mitin.

Mendoza — Mitin organizado por la Federación. Orador, diputado nacional Augusto Bunge.

PROVINCIA DE SAN LUIS

Justo Daract — Conferencia. Orador, diputado nacional Jacinto Oddone.

PROVINCIA DE SANTA FE

Ceres — Conferencia y manifestación organizada por el Centro Socialista y Confraternidad Ferroviaria. Orador, Rodolfo N. Galaretto.

Esperanza — Conferencia. Orador, Cristóbal R. Solari.

Rosario — Mitin organizado por los centros socialistas locales. Orador, diputado nacional Juan F. Remedi.

Rufino — Conferencia. Orador, Luis Félix Bianchi.

Santa Fe — Conferencia. Orador, diputado provincial Carlos Del Forno.

Sunchales — Conferencia y manifestación. Orador, concejal Manuel T. López.

PROVINCIA SANTIAGO DEL ESTERO

Fernández — Conferencia. Orador, Roberto N. Valdez.

La Banda — Mitin. Orador, Manuel N. Valdez.

PROVINCIA DE TUCUMAN

Tucumán — Mitin organizado por la Federación. Orador, diputado nacional Enrique Dickmann.

LA PAMPA

Colonia Barón — Conferencia. Orador, Bernardo Sierra.

General Acha — Conferencia. Orador, diputado provincial Jerónimo Della Latta.

General Pico — Conferencia. Orador, diputado nacional Fernando de Andréis.

Trenel — Conferencia. Orador, Moisés Kornblit.

A las 17 horas

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Caseros — Conferencia. Orador, Antonio Zamora.

A las 21 horas

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Bartolomé Mitre — Velada y conferencia. Orador, concejal José L. Vela.

Carhué — Velada y conferencia. Orador, concejal Américo Ghioldi.

Carlos Casares — Velada y conferencia. Orador, José Mouchet.

Carlos Tejedor — Velada y conferencia. Orador, Guillermo Korn.

Colón — Velada y conferencia. Orador, José Gierberg.

Coronel Dorrego — Velada y conferencia. Orador, Martín Chavarría.

General Belgrano — Velada y conferencia. Orador, José Celano.

Haedo — Velada y conferencia. Orador, diputado provincial Rogelio L. Amerí.

Juárez — Velada y conferencia. Orador, concejal Miguel Briuolo.

Las Flores — Velada y conferencia. Orador, concejal José Palmeiro.

Lobos — Velada y conferencia. Orador, Juan Guido Pastorino.

Mar del Plata — Velada y conferencia. Orador, concejal Carlos Manacorda.

Morón — Conferencia. Orador, Antonio Polito.

Nueve de Julio — Velada y conferencia. Orador, concejal Alejandro Castiñeiras.

Olavarría — Velada y conferencia. Orador, Marcelino Buyán.

Pergamino — Velada y conferencia. Orador, diputado nacional Agustín S. Muzzio.

Quiroga — Velada y conferencia. Orador, Juan J. Raggi.

San Isidro — Conferencia. Orador, Tomás O. Ratto Valerga.

San Nicolás — Velada y conferencia. Orador, Enrique Mouchet.

Villa Ramallo — Velada y conferencia. Orador, Eduardo J. Besasso.

PROVINCIA DE CORDOBA

Canals — Velada y conferencia. Orador, José Guevara.

La Carlota — Velada y conferencia. Orador, diputado nacional José Luis Pena.

Leones — Velada y conferencia. Orador, Juan Antonio Solari.

PROVINCIA DE SAN LUIS

Justo Daract — Velada y conferencia. Orador, diputado nacional Jacinto Oddone.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

La Banda — Velada y conferencia. Orador, Manuel N. Valdez.

LA PAMPA

Colonia Barón — Velada y conferencia. Orador, Bernardo Sierra.

General Pico — Velada y conferencia. Orador, diputado nacional Fernando de Andréis.

## 2 DE MAYO

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Lobos — Conferencia. Orador, Juan Guido Pastorino.

Cerro Sotuyo — Conferencia. Orador, Marcelino Buyán.

Hinojo — Velada y conferencia. Orador, Marcelino Buyán.

Meridiano Vé. — Orador, diputado nacional Fernando de Andréis.

Sierras Bayas — Conferencia. Orador, Marcelino Buyán.

Vicente López — Conferencia organizada por la Juventud Eugenio Albani. Orador, Gregorio M. Bechinsky.

PROVINCIA DE CORDOBA

Canals — Mitin a las 16 horas. Orador, José Guevara.

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero — Conferencia a cargo de Manuel N. Valdez.

Taboada — Conferencia. Orador, Manuel Norberto Valdez.

LA PAMPA

Castex — Conferencia. Orador, Moisés Kornblit.

Ojeda — Conferencia. Orador, Moisés Kornblit.

### En La Plata

LA PLATA, 30 — En esta ciudad nuestro partido celebrará el 1o. de Mayo con un mitin público que tendrá comienzo a las 16 horas en torno al monumento de la plaza Italia.

Entre otros oradores se han designado para hacer uso de la palabra a los ciudadanos José E. Pfleger y José Vidal Baigorri.

—El paro de automóviles de alquiler será total durante el día 1o., conforme a lo resuelto por la Unión Choferes.

Se anuncia que gremios similares acordarán esta noche análoga resolución.

—Conjuntamente con el Sindicato de mozos, la Sociedad cosmopolita de mozos, cocineros y anexos acordó asociarse a la fecha de los trabajadores, decretando el paro general durante el día de mañana.

## 3 DE MAYO

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

Garza — Conferencia. Orador, Manuel N. Valdez.

### Actos organizados por la Federación Socialista Tucumana

Lastenia — Conferencia. Oradores: Félix Díaz y J. M. Vera Hernández.

HOY

Aguilares — Orador, Emilio López.

Bella Vista — Oradores: J. L. Heredia y R. Mercado.

Concepción — Orador, Emilio López.

Famaillá — Orador, Francisco Fornes.

Las Cejas — Conferencia. Orador, Félix Díaz.

Lules — Conferencia. Orador, Francisco Fornes.

Monteros—Conferencia. Orador, Francisco Fornes.

Tafí Viejo — Conferencia. Oradores: J. M. Vera Hernández, P. F. Villagra y A. Núñez.

Villa Alberdi — Conferencia. Orador, Emilio López.

MAYO 2

La Cruz — Conferencia. Orador, Francisco Fornes.

La Ramada — Conferencia. Orador, Félix Díaz.

# Por los gremios obreros

UNION OBREROS CORTADORES, SASTRES, COSTURERAS Y ANEXOS

Invitamos a todos los asociados a hacer abandono del trabajo en el día de hoy 1o. de Mayo, y adherirse a los distintos actos que se realizan con tal motivo.

OBREROS SOMBRERREROS

De un manifiesto distribuído por este sindicato entresacamos los siguientes párrafos:

"Hoy esta fecha genuinamente libertaria se conmemora con tranquilidad, pues ni amos ni gobiernos ponen trabas para su recordación, pues se han convencido de que era inútil derramar más sangre obrera en las plazas de esta ciudad, en Rosario, Bahía Blanca y en todas partes de la región, donde se manifestaba el espíritu anárquico, el que logró imponer el principio de las aspiraciones de los ahorcados de Chicago: la emancipación humana.

No degeneremos el origen de esta fecha nuestra, hoy que los legalitarios, la Liga patriótica, el gobierno y toda clase de tartufos quieren hacerla suya como un homenaje a la Fiesta del trabajo; y si con ellos hemos de holgar, si por tolerancia de amos y gobiernos, la gran fecha se ha de convertir en un simple día de jarana, es preferible, además de esta fecha, imponer otra con el carácter revolucionario de antes, que bien podía ser el 11 de noviembre, día de la ejecución de los cinco compañeros en las plazas de Chicago.

Esta comisión administrativa cumple con el deber de exhortar al gremio, no sólo a hacer abandono del trabajo en las fábricas, y a recorrer los talleres y negocios donde haya un sombrerero que trabaje, y a recordarle que en esta fecha no debe haber traidores, y que para lograr su completa emancipación de la casta capitalista y estatal, hay que considerar todos los días del año, en la fábrica como fuera de ella, como la fecha que hoy conmemoramos, que sólo así honraremos la memoria de los ahorcados en chicago, y todos los que por causa de la libertad dieron con desinterés su vida".

# Conferencias y festivales

Conmemorando el Día de los Trabajadores, el Centro Socialista de la sección 6a., ha organizado una fiesta que se llevará a cabo en su sede social, calle Carlos Calvo 4232, hoy sábado, con el siguiente programa:

Primera parte — 1o. Himno de los Trabajadores, por la orquesta; 2o. Conferencia sobre "El Socialismo y la mujer".

Segunda parte — 1o. La Internacional, por la orquesta; 2o. Canciones por el dúo nacional Spaventa-Chiappori, acompañados por el guitarrista Riverol; 3o. Representación del precioso diálogo en prosa, original del celebrado escritor Mariano de Larra, titulado "También la gente del pueblo..."; 4o. Cantará algunas romanzas un aficionado.

Tercera parte — 1o. Hijos del pueblo, por la orquesta; 2o. Números de prestidigitación e ilusionismo, por Feliciano de Veiga; 3o. El primer actor cómico del teatro Boedo, Héctor Vozza, recitará el monólogo "Y éramos seis..."; 4o. Finalizará la fiesta con un baile familiar.

El precio de la entrada para hombre ha sido fijado en $ 1.50. Las señoras y señoritas tendrán acceso libre.

Juventud Socialista "Eugenio Albani" — Republiquetas 2491. Se invita a los afiliados y simpatizantes a concurrir hoy 1o. de Mayo, a las 12.30 horas, al local de la Juventud para dirigirse en masa a la columna de la manifestación organizada por el Partido Socialista que sale de Thames y Santa Fe.

Esperamos también asistan a la conferencia que se realizará el mañana 2, en el partido de Vicente López.

# Gran festival infantil

Organizado por la biblioteca popular "Carlos Marx" (anexa al Centro Socialista de la 2a.), en conmemoración de la Fiesta del trabajo, en el teatro Podestá, dará un festival para los niños hoy, a las 9 horas, en el cual se exhibirán varias cintas cómicas y reparto gratis de caramelos, chocolatines y bombones. Entrada gratis. Exclusivamente para niños.

# Sociedad Luz

FIESTA INFANTIL DEL 1o. DE MAYO

Hoy sábado, a las 20.30, en su local, Suárez 1301, se efectuará un festival dedicado a los niños, con motivo de la Fiesta de los trabajadores.

Habrá números de música a cargo de la profesora señorita Lambardi; la niña Ruby Bidart declamará varias poesías y se exhibirá la película "El pibe", en que intervienen Carlitos Chaplin y Jackie Coogan.

El ciudadano Manuel Palacín disertará sobre "El significado del 1o. de Mayo para los niños".

CONFERENCIAS DE QUIMICA

La conferencia del profesor Emilio Dickmann, que debía efectuarse ayer noche, ha sido postergada para el viernes próximo.

# DECOMISO DE ARTICULOS ALIMENTICIOS

Prosiguiendo la campaña de profilaxis alimenticia, el concejal González Maseda, acompañado de varios inspectores de la asistencia pública, visitaron diversos locales donde existían mercaderías en depósito.

En la casa sita Paseo Colón 746 se procedió al decomiso de 406 tarros de ostras averiadas, de 200 gramos cada uno, como así también de 34 cajones de bacalao inapto para el consumo.

Luego inspeccionaron la barraca Iglesias, ubicada en la calle Jujuy y Alsina, donde también se decomisaron 131 cajones de bacalao putrefacto.

# EN LA CASA GATH CHAVES

Varios obreros de esta casa nos han escrito confirmando nuestra información de ayer, respecto a que el personal trabajara en el día de hoy, a puertas cerradas.

Agregan esos obreros que, además, el personal de la sección "Tea Roms" tendrá que trabajar también el domingo próximo, pues para festejar la apertura del anexo se realizará un banquete al cual — se dice — están invitados altos funcionarios oficiales, miembros de la cámara de comercio, etc.

No se sabe si asistirán representantes del Departamento nacional del trabajo...






# JUSTICIA FASCISTA

## El homicidio no es delito cuando quien lo realiza elimina a un adversario

Por más que estemos curados de espanto en lo referente a la novísima forma de administrar la justicia del régimen fascista, el hecho que comunica el cable y que vamos a resumir en dos palabras, es como para dejarnos pasmados, por lo que tiene de singular y... "revolucionario".

He aquí la noticia a que nos referimos:

En el proceso seguido al ciudadano búlgaro Dimitri Stephanoff, matador del comunista Pedro Sciauleff, aquél fué absuelto de culpa y cargo por los jurados milaneses, basándose en que si no hubiera matado a Scianleff, el comité nacionalista, del que el homicida era instrumento, lo hubiera hecho matar a él.

Si el hecho se hubiese realizado al revés, es seguro que el criminal habría sido tratado muy diversamente, sin duda.

Porque en Italia, como se sabe, matar socialistas y comunistas, búlgaros o no, constituye, desde hace algunos años, el mejor salvoconducto y certificado de honradez a que puede aspirar un perfecto discípulo de Mussolini.

# Instrucción púica bl y popular

UNIVERSITARIAS

CENTRO ESTUDIANTES DE DERECHO

Postergación de una recepción — La recepción que debía tener efecto ayer para los nuevos universitarios ha debido ser suspendida nuevamente, en vista de la enfermedad del delegado estudiantil, doctor Sanguinetti.

El centro ha resuelto constituirse en asamblea permanente todos los días, a las 18, hasta que se resuelva el asunto de los exámenes de julio.

CENTRO ESTUDIANTES DE FILOSOFIA Y LETRAS

Nueva comisión directiva — En las últimas elecciones resultó triunfante el partido reformista centro izquierda, quedando la comisión constituída así: presidente, Angel J. Battistessa; vice, Enriqueta Chantada; secretarios, Eduardo Vaccaro y Romualdo Ardissone; vocales delegados: Helena Magan, Dora Palacio, María Douillet, Corina García Morales, Pura Vaballer, Juana Riggiardo, Rosa Blanca Pinasco, Moisés Zwick, Helena C. Smith y Salvador Agoglia; por la minoría: Paulino Isola y Edwin Rubens.

# FERROCARRILES DEL ESTADO

## Funcionario que sobra

El ministerio de obras públicas, estimando innecesaria la prórroga del contrato sobre locación de servicios celebrado entre la administración de los ferrocarriles del Estado y Gabriel Augusto Masle, que vence el 31 de diciembre del año en curso, ha resuelto hacer saber a dicha administración que debe denunciar el referido contrato dentro del término y en la forma establecida en la cláusula novena del mismo.

Masle desempeña las funciones de asesor técnico del administrador.

# Obras de vialidad

Puente sobre el río Desaguadero en el camino de San Luis a Mendoza — Por un decreto del P. E. se autoriza a la Dirección de puentes y caminos para que licite la adjudicación de las obras del puente sobre el río Desaguadero en el camino de San Luis a Mendoza.

El importe total de la obra asciende a $ 118.002.21, destinándose a la adquisición de la parte metálica del puente la suma de $ 25.960.10 y la de pesos 64.868.21 a las obras sobre el terreno que se autorizan a licitar.

La parte metálica del puente, cuya provisión fué adjudicada por decreto en acuerdo de ministros de 14 de octubre de 1925, estará construída y puesta a bordo en el puerto de esta capital el 14 de junio próximo.

Camino de Patricios a Dennehy — Ha sido aprobada por el P. E. la documentación relativa a la ejecución de las obras de reparo en el camino de Patricios a Dennehy, provincia de Buenos Aires, zona de la Compañía General de Ferrocarriles en la citada provincia.

El presupuesto aprobado para esos trabajos asciende en total a $ 22.424, autorizándose a la Dirección de puentes y caminos para que licite públicamente la ejecución de las obras.

La imputación del referido gasto se hará a los fondos de la ley 5315.


Fibrol
Tonifica y Nutre



# TEATROS Y CONCIERTOS

### Los estrenos

**"JUDIO", de Ivo Pelay.**

La compañía nacional que encabeza en popular actor cómico Roberto Casaux, estrenó anoche, en el Nuevo, una obra titulada "Judío", cuyo autor, Ivo Pelay, califica acertadamente, de "folletín escénico".

La obra fué bien recibida por el público que la aplaudió así como también a los principales intérpretes.

**"O TRABOCCHETTO", de U. Palmerini.**

Con el éxito de costumbre, determinado por el público especialísimo que concurre a los estrenos del Marconi, la compañía dialectal genovesa que encabeza Gilberto Govi, dió a conocer anoche una nueva comedia de U. Palmerini, de la cual nos ocupamos oportunamente.

**"EL CABO BRAVO", de Octavio P. Sangenti.**

En el Buenos Aires, donde, con discreto éxito, actúa la compañía de Enrique Muiño, se estrenó anoche un sainete de Octavio P. Sangenti, titulado "El cabo Bravo", siendo obra e intérpretes aplaudidos por el público que repletaba el teatro.

**"¿DE QUE ESTÁ USTED ENAMORADO?", de M. Romero y L. Bayón Herrera.**

Con buen éxito, la compañía de revistas que funciona en la Opera, estrenó ayer, una nueva producción de esa índole, "¿De qué está usted enamorado?", cuyo libreto firman Manuel Romero y Luis Bayón Herrera, y en la cual se ejecutan páginas musicales de conocidos maestros.

**"ROJO PENDON", de J. D. Bergonzi y J. Gueresta.**

Muy buena acogida obtuvo anoche, en el teatro de Verano, el estreno de esta revista, ofrecido por la compañía de Francisco Cardelli.

El numeroso público aplaudió a la obra—de una originalidad y tendencia altamente estimables—autores e intérpretes, no siendo difícil que ella permanezca por largo tiempo en el cartel.

### Colón

Las masas corales se encuentran en plena actividad, ensayando bajo la dirección del maestro Rafael Terragnolo, las óperas "Nerón", "Amlet", "Iris", "Gioconda", y "Cármen", que, ocuparán las primeras funciones anunciadas lo que permitirá ofrecerlas al público debidamente estudiadas y ensayadas.

El cuerpo estable de maquinistas, activa los trabajos a las órdenes del ingeniero Pericles Ansaldo, montando los decorados de las óperas a representarse en la temporada.

La orquesta, como en años anteriores, comenzará mañana a efectuar sus ensayos, bajo la dirección del maestro Gabriel Santini que llegará a esta en esa fecha y del maestro Carlos Sabino que ya se encuentra entre nosotros.

La empresa ha resuelto incluír entre las novedades a ofrecer, la última obra de Ricardo Strauss, la "ópera burguesa con intermedios sinfónicos" "Intermezzo" ,que estrenara en Dresden en noviembre de 1924.

### Avenida

Con la versión española, debida a Julio F. Escobar y Ricardo Cappemberg, de la opereta "Franz Arnold y Ernest Bach" rebautizada con el título de "Ketty", debutó ayer en este teatro el actor cómico Jorge Urban.

El reestreno de la opereta de referencia, estrenada en su idioma original por el mismo Urban en el Politeama, fué recibido con aplauso por el público, acogida que se hizo extensiva al debutante y a sus compañeros de la compañía "Plus Ultra".

### Liceo

La compañía de Blanca Podestá, que anoche realizó una interesante velada de beneficio, verificará hoy una función en honor de Méjico, a la cual han sido invitados el ministro plenipotenciario del citado país.

### Noticias breves

En el Cervantes, la compañía Plana - Díaz representará hoy "La mala ley"; mañana, "Currito de la Cruz", en matinée, "El chanchullo", en sección vermouth, y "La mala ley", por la noche El lunes, "El abolengo", de Linares Rivas, y "El último papel", un acto de los hermanos Alvarez Quintero.

—La compañía de Camila Quiroga que hoy en vermouth, reestrenará "La danza de media noche", de Charles Meré, anuncia, como próximos estrenos: "Garras y alas", de Carlos M. Cantú y Carlos Zum Felde; "La tierra en armas", de Juan Carlos Dávalos y Ramón Serrano; "La novia de los forasteros", de Pedro E. Pico y "Roberto y Mariana", de Paul Geraldy.

—Con "Natacha", de Armando Moock, debutará en el Colón, de Rosario, la compañía de Angelina Pagano, a su regreso del Brasil.

—El conjunto que dirige Loie Fuller, creadora de la "Danza serpentina", embarcará en Europa esta semana, contando debutar en el Coliseo el 21 del corriente con "La foret enchantée".

La temporada se prolongará alrededor de un mes, debiendo actuar luego en Montevideo, San Pablo y Río de Janeiro.

—La compañía de Roberto Casaux cuenta estrenar en el curso de su actual temporada del Nuevo, una pieza sin título, de Arturo Jiménez Pastor; "El retoño", de Ortiz Grognet; "Las Atenas del Plata", de Enrique García Velloso y Arturo Cancela, y una comedia, "Idoneidad matrimonial", que firma J. Pascarella.

—En el Liceo se activan los ensayos de "El amor de don Ramiro", de Eduardo Rossi y Alberto Ballerini, cuyo estreno se ofrecerá a fines de la próxima semana.

—La compañía Juárez-Sanjuán, reestrenará mañana, en el Mayo, "La ducha", juguete cómico de Mariano P. Domínguez.

—"Patria nueva", de Armando Discépolo constituirá el próximo estreno del Nacional.

—El 14 del corriente debutará en el teatro Argentino, de La Plata, la compañía cómico-lírica española que dirige el ripmr actor Andrés L. Barreta.

—Mañana pondrá término a su actuación en Córdoba, la compañía de Nicolás Fregues.

—En el Sarmiento se repriso ayer, el conocido poema dramático de Belisario Roldán, "El rosal de las ruinas".

—La compañía de Enrique Muiño, prepara las siguientes novedades: "Eva modernizada", comedia de Alfredo Duhau; "Aquí hacía falta yo", sainete de Horacio V. Dutra, y la comedia "Un porteño", de Vicente G. Retta y Julio C. Viale Paz.

—Ofelia Cisneros y Juan Carlos Croharé, ofrecerán un recital poético el día 8 del actual, en el Salón-Teatro.

—A mediados de mes ,debutará en el teatro Vera, de Corrientes, la compañía de Gloria Ferrándiz.

—En el Smart se estrenarán próximamente, "Mi mujer, mi suegra y ya", de Francisco Collazo y "Pieza cinematografica", de E. Sartori. En el mismo teatro se realizará el lunes una vermouth en honor de Gilberto Govi.

—El martes se presentará en Paraná la compañía lírica del maestro Marranti.

—El 17 del corriente debutará en Azul, la compañía Bayardo - Alemany Villa.

—En Mendoza, debutó ayer la compañía Victorero - Chico - Fuster.

—En el San Martín, donde se ha iniciado la temporada a precios populares, se estrenará a mediados de mes, una nueva revista de Alippi y Contursi.

—Leopoldo Simari y José Franco actuarán juntos en la próxima temporada.

—Se encuentra en esta el empresario rosarino Luis Carpentiero.

—Actúa en Carlos Casares la compañía Puértolas - Sassone.

—En breve se presentará en el Casino la "troupe" coreográfica, de Jean Borlin, creador de los "ballets" suecos.

### Florida

Con los estrenos de dos obras: "Se lo voy a decir" y "Las porteñas me gustan más", ambas originales de Bourel y Bellini y Doblas, directores - empresarios, debutará hoy en el Florida, una nueva compañía de revistas cuyo elenco integran las siguientes figuras:.

Primera actriz, Herminia Mancini: primera tiple, Margarita Muñoz; vedette, Elena Peirano; primeros bailarines, Otérito de Naya y Raymundo Sosoff; primer actor, Santiago Batista; chansonnier, Charles Dux; actor cómico, José del Vecchio; actrices, Laura Ferreyra, Pilar del Vecchio y Margarita Padiná actores Leopoldo Gusso, Julio García, Eduardo Ponce, F. Arroyo y Juan Bruno; segundas tiples y bailarinas. Maestro director y concertador, Rafael Fonrat.

### Compañía de M. Salvat

Con "La mala ley", de Linares Rivas, debutó anoche en el Colón, de Mar del Plata, la compañía que encabeza Manuel Salvat e integran las siguientes figuras:

Actrices — Prudencia Griffel, Pilar Ibarra, Maruja López Marín, Amparo Martínez, Malena Ortiz, María Rizl, Julia Sabaté, Emma Valcarcel.

Actores — Carlos Alajarin, Julio Fernández, Arturo Hunter, Ramiro Moncada, Antulio Planas, Manuel Salvat, Ricardo Sanda, Enrique Senisterra, José F. Vilches, Luis Zorrilla.

### Compañía de A. Ballestero

Con las revistas "De vuelta al pago", y "Charleston revista", ambas de Alberto Ballestero y Manuel Coll, se presentó ayer en el Coliseo Podestá de La Plata, la compañía porteña de revistas que dirige el primero de los nombrados.

Completan el elenco:

Primeras actrices: María Capilla y Julia Alonso.

Primeras bailarinas: Lolita de Selis y Pepita Ratti; actriz cómica: Carmen Otero; característica: Celia Podestá; segundas tiples: Kelmis Blanco, Norma Blanco, Nelly Blanco, Laura Cobarrubias, Aida Delfi, Ivonne Morti, Margarita Larreta, Horry Ller, Margarita Chaine, Carmen Zuli y Teresa Serrato.

Coristas: La Pastor, O. Beltrand, C. Ruiz, D. Basualdo, R. Valencia, J. Ortega, Rodríguez, M. Samone, E. Samone, E. Mendoza, J. Ibáñez, L. Flores, A. Ramos, C. Rodríguez, A. Montes.

Actores: Juan Ortiz, Raúl Castro, E. Ugar, H. González, C. Nervi, Díaz Quijano, J. Amestoy, E. Requejo, A. Otero, Chansonnier: Luis Musso.

Maestro concertador: M. Collo y maestro de baile: R. Ratti.

### Compañía de Fábregas-Gobelay

Anoche debutó en el Variedades, representando la comedia "La locina de don Juan", la compañía Fábregas - Gobelay.

Figuran en el elenco:

Actrices: Marta Fábregas, Prudencia Grifell, Pilar Santos, Margarita Ríos, Amparo H. Griffel, Dora Mañanas, Antonia Osorio, Pura Martínez y María Campos.

Actores: Gonzalo Gobelay, José Palacios, José Ferrer Vilches, Martín Sánchez, Rey Di Marias, José Farre, Julián Guevara, Antonio de la Torre, Arturo Cánepa, Mariano Durand y José Rodríguez Pardo.

# CONFEDERACIÓN DE SOCIEDADES DE FOMENTO

### RESOLUCIONES TOMADAS

En la reunión celebrada por el consejo directivo se adoptaron diversas resoluciones, entre ellas aprobar la nota que será presentada al concejo deliberante pidiendo la sanción de un plan general orgánico para la pavimentación progresiva de las calles de la capital, al que deba ajustarse la intendencia sin otra mira que el interés permanente de la población.

También se resolvió constituir con los miembros de la mesa, dos comisiones, para recorrer la ciudad al norte y sur de Rivadavia, a fin de comprobar sobre el terreno mismo, si el plan de pavimentación que ésta ha confeccionado, con la colaboración de todas las sociedades de fomento, contempla acertadamente los propósitos enunciados en la nota que dirigirá al concejo deliberante para solicitar oportunamente una audiencia a la comisión de obras públicas, que tiene a estudio actualmente este asunto.

Por último se aprobó reanudar el movimiento de opinión en favor de los barrios suburbanos, interrumpido con motivo de la reciente campaña electoral, con una nueva serie de conferencias públicas, realizándose la primera el domingo 9 del entrante mes, en Liniers, calle Rivadavia esquina Larrazábal, a las 16.30 horas.

**Sociedad de fomento El Pilar, de Nueva Pompeya Oeste**

Una delegación de esta sociedad se presentó al Consejo nacional de educación solicitando la apertura de dos escuelas en la zona de Nueva Pompeya Oeste.

Los delegados hicieron resaltar que por falta de colegios quedaron este año más de 400 niños sin recibir enseñanza primaria.

# JURADOS MUNICIPALES DE LETRAS Y BELLAS ARTES

El presidente del concejo deliberante, doctor Carlos Manacorda, expidió ayer un decreto designando, para formar parte de los jurados que distribuirán los premios a las letras y bellas artes correspondientes al año 1926, a los siguientes concejales:: Producciones literarias: doctor Adrián Fernández Castro e ingeniero Adolfo Mugica; para obras pictóricas, a José Guerrico; para obras escultóricas, a Nicolás Coronado y para producciones musicales, a Jerónimo Grisolía.

Para el jurado que debe intervenir durante el corriente año en los premios "Municipalidad de Buenos Aires", con el fin de fomentar la edificación privada de carácter arquitectónico y ornamental, Guillermo a Faggioli; para el jurado que ha de discernir los premios en la Exposición municipal de estímulo a las artes industriales durante el año 1926, a Angel G. Gallo y Antonio Zaccagnini, y para integrar el que ha de discenir el premio al propietario de la finca cuya fachada, abertura, ventanas, etc. ostente con carácter de permanente la mejor decoración floral. Adolfo Mugica.

# Un asilado del Hospicio de las Mercedes fué muerto a puntapiés

## Se hallan detenidos dos enfermeros

Desde ayer, las autoridades de la comisaría 28a. y el juez de instrucción, doctor Lamarque, se hallan ocupados en el esclarecimiento de un gran suceso ocurrido en el hospicio de las Mercedes.

Según las averiguaciones realizadas por las autoridades mencionadas, uno de los asilados había sido golpeado por dos enfermeros del establecimiento, los cuales están detenidos y rigurosamente incomunicados.

El hecho, a estar a los informes que se han podido recoger, se produjeron en la siguiente forma:

El martes pasado el recluído Manuel Pinella sufrió un violento ataque de demencia, motivo por el cual, los enfermeros Daniel González y Emilio Santo lo sujetaron con un chaleco de fuerza. Como el demente siguiera forcejeando con las piernas, aquéllos lo amarraron a una cama, asestándole varios puntapiés en el vientre, que le privaron del conocimiento.

Más tarde, a la víctima se le declaró una peritonitis y hubo necesidad de practicarle una operación quirúrgica, extrayéndosele uno y medio metros del intestino completamente perforado.

Ante la gravedad del hecho, la dirección del hospicio dió conocimiento a la policía seccional, concurriendo el comisario Lamas y auxiliar Bogao Rocha, quienes procedieron a la detención de los inculpados.

Piniella dejó de existir ayer.

El juez Lamarque dispuso la autopsia del cadáver.

# HABERES DEL PERSONAL ADMINISTRATIVO

La tesorería general de la nación inició ayer las entregas de fondos, para hacer efectivo el pago de sueldos por el mes de abril.

Las planillas liquidadas corresponden a las siguientes dependencias:

Ministerio de justicia e instrucción pública, suprema corte de justicia, palacio de justicia, juzgado federal del doctor Ferrer, administración de impuestos internos, contaduría de la nación. Casa de moneda, penitenciaría nacional, cárcel de encausados, cámara de senadores, cámara de diputados, caja de conversión, archivo de la nación, aduana de la capital, inspección general de rentas, presidencia de la república, ministerio de hacienda, tesorería general de la nación, ministerio del interior, Liceo nacional de señoritas, ministerios de guerra y marina, juzgados letrados de Chubut, Río Negro y La Pampa; administración de contribución territorial, patentes y sellos, receptoría del Tigre, comisión honoraria de reducciones de indios, departamento nacional de higiene, oficina química nacional, ministerio de agricultura y policía de la capital.

# Caja de ahorro postal

### VISITADORAS DE ESCUELAS

Habiendo llegado a conocimiento de la presidencia de la Caja nacional de ahorro postal que personas extrañas a su seno, titulándose visitadoras de la institución, de las designadas últimamente para su campaña de propaganda, inspeccionan las escuelas de la capital y se invisten a esos efectos de una representación de que carecen, adviértese al público y principalmente al personal docente de las escuelas, que las titulares respectivas van munidas de credenciales otorgadas por la Caja nacional de ahorro postal y Consejo nacional de educación.

# El prefecto marítimo sigue cometiendo arbitrariedades

Según denuncia que se nos ha formulado, el prefecto Hermelo, que a estar a las muestras que ha venido dando tiene veleidades de dictador, ha prohibido repartir el periódico de la Unión Obrera Marítima dentro de la zona del puerto de la capital, amenazando con hacer detener a los que distribuyan dicho órgano gremial.

Añaden nuestros informantes que, en cambio, puede observarse que los que reparten el órgano de la F. O. M. no son molestados.

Esa actitud arbitraria del prefecto marítimo, aunque sea del agrado de las empresas marítimas y pueda contribuir a que la Asociación del trabajo (ajeno) lo cuente entre sus grandes beneméritos, evidencia que cumple pésimamente sus funciones públicas, puesto que poco respetuoso se muestra para tan poco respetuoso se muestra para con las libertades que consagra la constitución del país.

Esperamos que el gobierno se decida de una vez a no consentir las extralimitaciones del señor Hermelo.

# ¡YA SE FUÉ!

LA PLATA, 30 — Terminó hoy, con la misma aparatosidad con que se inició hace cuatro años, el período del señor Cantilo.

La prensa de todos los matices lo despide dejando constancia del desastre financiero a que ha conducido la provincia y del abismo abierto a los pies del nuevo mandatario, doctor Vergara.

El señor Cantilo llegó precedido de la fama, mal atribuída, por su actuación como intendente de la capital, por una parte, y por los apetitos que había sabido satisfacer como interventor por otra, es decir, cuando puso a disposición de los correligionarios la enorme cantidad de vacantes que en la administración dejó tras de sí la sustitución del "régimen" por la "causa".

Cantilo supo hacer honor a sus buenos antecedentes de moderno Heliogábalo. Paseó, bebió y triunfó... en todas las comilonas que le ofrecieron los "vecinos espectables" de las distintas localidades en que osó llegar con su magnífica figura de burgués satisfecho.

La legislación provincial no le debe ninguna iniciativa. Toda su acción, aparente y no real, se ha reflejado en continuos pedidos de leyes de empréstitos y otras de obras públicas, algunas de las cuales llevaban en su seno tal corteza de leonino negociado que la propia mayoría radical de las cámaras no se atrevió a prestarle su voto.

Siendo el gobierno que ha contado con más cantidad de recursos ordinarios y extraordinarios, es el que más deficits anuales ha dejado en los cuatro años del mismo. Y esos deficits se reflejan en estos extraordinarios resultados: se deben salarios de cuadrillas camineras desde hace un año y medio, a pesar de fondos especialmente votados para pagarlos; se adeudan sueldos de maestros de una mensualidad de 1924; toda la administración tiene atrasados sus haberes; los maestros continúan siendo el espectro del ayuno obligatorio, sin remedio...

Un diario local, junto con la crítica severa a la gestión de Cantilo, pretende, con cierta gravedad que nos parece ironía, que el gobierno de aquél ha tenido su botoncito de oro: el ministerio de obras públicas, con sus proyectos e iniciativas que, al decir del cronista, aunque no totalmente realizadas, han tenido comienzo de ejecución. ¡El ministerio de obras públicas! Precisamente el tonel sin fondo de la administración cantiliana; el que ha absorbido el dinero de todos los empréstitos, de todos los anticipos del Banco de la Provincia y también el dinero de los peones, de los maestros, de los hospitales, de los jueces y hasta de los bomberos y vigilantes.

Un hecho sintomático, que demuestra el juicio público sobre la obra del señor Cantilo, es el siguiente: hasta esta tarde no se sabía a ciencia cierta si se realizaría o no la tantas veces anunciada manifestación de despedida. Parece que ha sido inútil el esfuerzo realizado ayer y hoy para pagar los sueldos atrasados de los empleados de... La Plata; se teme tanto al fracaso, que a última hora, para evitar una vergüenza mayor, se hará aparecer al señor Cantilo como declinando toda manifestación...

Por todas partes se repetía hoy el estribillo con que en célebre ocasión se despedía al hombre de "la gran muñeca", a Pellegrini: ¡Ya se fué! ¡Ya se fué! ¡Ya se fué! Y es probable que el eco de ese grito continúe golpeando los oídos del señor Cantilo hasta que depositó su marchita planta en los andenes de Constitución.

¡Ya se fué!

# El II congreso de los colonos israelitas inicia sus sesiones

## Constitución de su mesa directiva

### Informe del Comité Ejecutivo

DOMINGUEZ (Entre Ríos), 30 — Conforme lo habíamos anunciado, el II Congreso de los colonos israelitas, inició sus sesiones en ésta.

El miembro del comité ejecutivo, de la Federación Agraria Israelita, ciudadano Marcos Wortman informa que las siguiente colonias envían delegados al congreso: Colonia Clara, Domínguez, Basavilbaso, General Campos, Pedernera y Ubayay de Entre Ríos; Moisés Valle y Ceres de Santa Fe; Rivera de la provincia de Buenos Aires; Bernasconi de la Pampa.

El congreso autoriza al comité ejecutivo a pronunciarse sobre la validez de las credenciales, las cuales breve revisación, son aprobadas por el congreso, con excepción del de la que corresponde a la colonia Lapiné por traer delegación indirecta.

Acto continuo se pasa a designar la mesa directiva quedando formada por los siguientes delegados: presidente, Isaac Kaplan; vicepresidente primero, Jacobo Kaplan; vicepresidente segundo, Alejandro Jarkin, secretarios: Miguel Kipen y Manuel Kosay.

El ciudadano Wortman hace moción para que el congreso se ponga de pie en homenaje a la memoria de León Juzanovich fallecido no ha mucho en Alemania. El autor de la moción pronuncia un breve discurso recordando los méritos del extinto; los congresales y el numeroso público que llenaba totalmente la sala se puso de pie.

Después de aprobarse el reglamento de discusión, el congreso pasa a tratar el primer punto del orden del día.

Informe del comité ejecutivo de la Federación Agraria Israelita. En nombre del C. E. toma la palabra el ciudadano Marcos Wortman. Este presenta un informe amplio y detallado. Se refiere en primer término a las circunstancias dificilísimas en que le tocó actuar al C. E. Se queja de la indiferencia que ha podido observar de parte de varias colonias frente a problemas de vital importancia. Habla de la escasez de recursos de que dispuso el C. E. para realizar su trabajo de propaganda en las colonias. Termina diciendo que el C. E. es optimista en cuanto al éxito que obtendrá la Federación Agraria Israelita en su trabajo. El delegado de Basavilbaso, Aulovich critica al comité ejecutivo por "lo poco que ha hecho". Le refutan enérgica y ampliamente los congresales: Flesler, Kipen, Kaplan y Wortman. Puesto a votación el informe del comité ejecutivo es aprobado por unanimidad.

El congreso pasó a cuarto intermedio hasta mañana a las 9 horas. Tratará en primer término los estatutos para la Federación Agraria Israelita.

FUMEN AVANTI

SAN JUAN

# Preparativos para el 1°. de Mayo

## Llegada del diputado Bunge

### EL MITIN DE HOY

SAN JUAN, 30 — Con todo entusiasmo apréstanse los trabajadores a celebrar el 1o. de Mayo. La Federación Socialista organizó varios actos públicos, entre ellos una manifestación, la que partirá de plaza Laprida, a las 15 horas y recorrerá varias calles, dirigiéndose al local de la Federación, donde después de escuchar a los oradores se dará por terminado el acto.

Esta noche son esperados en ésta los doctores Ramón Morey y Rosendo Vila, los que tomarán parte en la manifestación. Vila hablará en el local de la sociedad La Fraternidad.

Mañana, a las 10 horas, habrá una conferencia en el departamento Desamparados, donde hablarán Vila, Tejada y Bottino.

En la manifestación de la tarde hablarán Morey, Molina y Alvarez. Por la noche tendrá lugar un gran baile en el local "Obreros del Porvenir", patrocinado por la biblioteca socialista "Juan Jaurés".

En Chepes, La Rioja, también se celebrará el 1o. de Mayo, tomando parte el delegado de la Federación Socialista Sanjuanina, Félix Bolaños.

Ayer llegó a ésta el diputado nacional Augusto Bunge, procedente de la capital federal, visitando el local de la Federación, la cooperativa "Adelante" y el Centro Socialista. Hoy realizó una jira por Concepción, Albardón y Angaco Norte, acompañado por los compañeros Storni, Bottino y Zaccaroni. En el tren de esta tarde regresó a Mendoza, donde debe participar en los actos que realizará el Partido en dicha provincia.

**LA VANGUARDIA en Rosario**

LA VANGUARDIA se vende al público en los puestos de periódicos del mercado central: uno sobre la calle San Martín y otro sobre la de San Luis.

SANTA FE

# Entrevista con el gobernador

### EL COMPAÑERO SOLARI SOLICITO DEL MISMO LA PRONTA REFORMA DE LA LEY ORGANICA DE MUNICIPALIDADES—

SANTA FE, 30 — Visitó hoy al gobernador el compañero Cristóbal R. Solari, venido de Rosario para gestionar la sanción de la reforma de la ley orgánica de municipalidades.

Después de la entrevista remitióse por el departamento de gobierno a la legislatura, un mensaje en el que el ejecutivo reitera la urgencia de colocar el régimen municipal a la altura que exigen las actuales conquistas institucionales.

El gobernador y el ministro declararon hallarse de acuerdo con la mayoría de las modificaciones auspiciadas por la Federación Socialista, en el memorial elevado a la cámara de diputados en diciembre de 1924.

En la comisión de negocios constitucionales de la cámara hay ambiente favorable para la reforma municipal.

Se cree que la comisión de negocios constitucionales se expedirá brevemente.

# MUNICIPALES

COMEDORES INFANTILES — En cumplimiento del conocido plan de instalar comedores infantiles en puntos estratégicos de la ciudad y con proximidad a los barrios fabriles, dentro de breves días funcionará el segundo comedor en el local de la calle Blandengues 4899.

En dicho comedor, por la retribución de veinte centavos se servirá diariamente a los niños y niñas que lo soliciten dos platos de comida y postre.

EXPENDIO DE NAFTA POR SURTIDORES COLOCADOS EN LA VIA PUBLICA — Los distintos concesionarios de surtidores de nafta, colocados en la vía pública para el expendio de nafta a los automóviles y camiones que circulan por la ciudad, han vendido durante el mes de febrero próximo pasado la cantidad de 2.178.896 litros de dicho combustible.

# Para el Departamento nacional del trabajo

A la incansable labor de la Agrupación Socialista de Empleados de Comercio, única que se empeña para que la ley no sea burlada por patronos sin escrúpulos, el Departamento nacional del trabajo responde con la indiferencia en el cumplimiento de sus deberes. Hace mucho rato, en lo que a la parte sureste de la ciudad se refiere, esa ley es un mito. Nadie la respeta ni de mañana ni de tarde.

En todos los almacenes se juega y se bebe todo el día, sin que los inspectores se cosbeen a comprobar esas denuncias.

Los infelices empleados están allí, detrás de los mostradores, como condenados a trabajos forzados, sin un día de descanso en fecha alguna. Ni domingos, ni días feriados ni nada: Ahí están, rígidos y tristes, sin que esa ley benéfica pueda alcanzarlos a causa de la desmedida avaricia patronal y su estado de desorganización.

Llamamos, pues, la atención del Departamento nacional del trabajo hacia los pobres empleados de este radio de la ciudad. — V. P.

# HECHOS DIVERSOS

### GRAVE ACCIDENTE DEL TRAFICO

En la esquina de la calle Canning y Velazco se produjo ayer, a las 7.25, un violento choque entre el ómnibus 11.180 de la compañía Los Andes y un tranvía de la línea 12 de la empresa del Anglo Argentino.

Guiaba el primer vehículo en dirección al oeste, Antonio Goycochea, que vive en Jufre 1067, y el segundo marchaba hacia el norte, manejado por el motorista Vicente Niciarelli, domiciliado en Suárez 941.

El vigilante de facción, Lino Molina, hizo una señal al conductor del ómnibus para que detuviera al mismo y a la vez indicó al del tranvía que continuara la marcha.

El motorista obró de acuerdo a la orden policial, la que fué desobedecida por Goycochea, debido a lo cual el ómnibus chocó con violencia contra el tranvía.

Juan Mesina, de 14 años de edad, que viajaba en el ómnibus, golpeó con la cabeza contra los hierros de la parte interior del coche y sufrió heridas que motivaron su envío al hospital Durand.

La víctima vive con sus padres en la calle Artigas 3673.

El conductor del ómnibus fué detenido y manifestó que no advirtió las indicaciones hechas por el vigilante.

### INCENDIO EN UN ALMACEN

Ayer de madrugada estalló un incendio en el almacén y despacho de bebidas establecido en la calle Terrada 2395.

Serían las 0.45 cuando el vigilante Ramón Fernández, al recorrer el radio confiado a su custodia, advirtió, al pasar frente a dicho comercio, que por la banderola del mismo salía una intensa humareda. Cuando se disponía a indagar las causas de ello, vió salir de ese local al propietario, Aquiles Marcatelli y a un hijo de éste, de nombre Secundino, quienes le pidieron auxilio en razón de estar ardiendo su negocio.

El representante policial, por un teléfono de una casa cercana, requirió los servicios del destacamento de bomberos de Flores. Cuando llegaron éstos, el establecimiento estaba envuelto en llamas, por lo que rápidamente armaron dos líneas de mangueras y combatieron al fuego, el que pudieron extinguir una hora después.

Tanto las mercaderías e instalaciones del negocio, co mola finca, que era de madera y cinc, quedaron reducidas a cenizas.

Según declaró Marcatelli en la comisaría 41a., tenía un capital de pesos 6000 en mercaderías, y la propiedad la valoraba en 4000 pesos. Tenía seguros por valor de 10.000 pesos.

Las pérdidas fueron totales. Las autoridades de la precitada comisaría resolvieron detener a Marcatelli y a su hijo.

El origen del fuego, según los detenidos, debe haber sido unas brasas que quedaron en un brasero situado en el negocio, en el que se asaba carne diariamente para la clientela.

De los sucedido se dió cuenta al juez de instrucción doctor Benítez.

### PERCANCES EN LA CALLE

Frente al número 3050 de la calle San Luis, un camión, que desapareció después, atropelló a Francisco Landani. Una de las ruedas del vehículo fracturó la pierna izquierda a Landani que fué atendido en el hospital Italiano.

—Manuela G. de Villalba, al subir a un tranvía que guiaba Filomeno di Carlo, se cayó, sufriendo diversas lesiones en el cuerpo, de las que se asiste en su domicilio. Ocurrió el accidente en la esquina de Thames y Triunvirato.

# Agrupación Socialista de Obreros del Cuero

### CONFERENCIA

Esta agrupación realizará una conferencia en celebración de su primer aniversario el 9 del actual a las 9 horas, en Monteagudo 90. Hará uso de la palabra el diputado nacional Nicolás Repetto sobre el tema "Las agrupaciones socialistas de oficio".

# TRIBUNALES

### JUNTAS VERIFICADAS

Ayer se celebraron las siguientes reuniones de acreedores.

**Eduardo Larrinaga.** — El activo fué estimado en $ 11.450 y el pasivo en 27.595.34. Se aceptó la adjudicación de bienes en lugar del concordato ofrecido anteriormente y se designó liquidador a Luis Casas.

**Joaquín Tonamira** — Se postergó la audiencia para el 10 de mayo, a fin de que pueda el deudor mejorar el concordato ofrecido.

### QUIEBRAS

**Moisés A. Ini** — Solicitó ser declarado en estado de quiebra este comerciante establecido con compraventa de tejidos en la calle Larrea 403. El activo denunciado es de 19.000 pesos y el pasivo de 20.000.

**Pérez de la Sierra y Cía.** — Dejó sin efecto el juez, doctor González Gowland, el auto de quiebra dictado contra esta firma, por haber desaparecido las causas que la motivaron.

### RECLUSION POR TIEMPO INDETERMINADO

El juez del crimen, García Torres, impuso 2 años de prisión a José Cortínez, español, de 25 años de edad, casado, lustrador de pisos, por tentativa de hurto calificado.

Accesoriamente, por tratarse de un reincidente, e impone a pena de reclusión por tiempo indeterminado en los territorios del sur.

### CONVOCATORIA DE ACREEDORES

**Emilio Ponjade** — Se presentó al juzgado Faré, secretaría Segovia, este comerciante establecido en la calle Estados Unidos 3683|63, solicitando la convocatoria de sus acreedores.

El activo que denuncia es de $ 278.983.93 y el pasivo de 114.631.69.

**Jorge Pagani** — El mismo magistrado por la secretaría Navarro, decretó la convocatoria peticionada por esta firma, nombrando interventores a Pini Hnos., Raggio Hnos. y Cía., Inchauspe y Cía., contador Alfredo Gogliado y audiencia para el 21 del corriente a las 15.

## FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

**CASAS GRAFICAS REACCIONARIAS**

**El administrador del establecimiento gráfico Jacobo Peuser hace detener por la policía a un compañero por repartir "El Obrero Gráfico"**

Ante el temor de la fuerza de su organización que se gana a todos los talleres gráficos cuyos personales se incorporarán a las filas de la Federación Gráfica Bonaerense, las casas más reaccionarias del gremio gráfico, se destacan siempre en un miedo cerval y evidente en todo momento a cualquier indicio en que se denote que los obreros se preocupan por su interés. Son establecimientos, cuyos gerentes, administradores, etc. fincan su disciplina en la más absorbente explotación que raya en despotismo, manteniendo a sus obreros en una situación desdorosa. Los pretenden tener en un puño a su entera voluntad, para explotarlos más y mejor sin control ni medida. Esas casas, en especial, hace que destaquemos a L. J. Rosso y Cía. y Jacobo Peuser.

Es así, que frente a cualquier manifiesto e invitación de la Federación que se reparta en la puerta de esos establecimientos produce en los jefes y encargados revuelo de iras, procando en ellos una cobarde reacción propia de los que se sienten delincuentes ante los llamados de la organización obrera gráfica. Se quiere impedir el reparto de la propaganda sindical. Se pretenden ¡hasta en la vida pública! dueños de la situación.

Pero, no para en eso; ya no sólo no se permite, o se quiere obstaculizar ese reparto de volantes, en el día de ayer el irascible administrador de la casa Jacobo Peuser hizo detener por la policía a un compañero por repartir "El Obrero Gráfico", permaneciendo durante cuatro horas en la comisaría. La policía de la sección 26a. a sabiendas ha cometido un atentado a la libre difusión de la prensa proletaria sirviendo a los designios reaccionarios de los déspotas que gobiernan esa empresa gráfica.

A la intervención en particular del compañero Manuel González Maseda, el camarada recobró su libertad.

## Federación Empleados de Comercio

**Secretaría: Bartolomé Mitre 1085**

**1o. DE MAYO**

El C. A. de la Federación Empleados de Comercio, con motivo del 1o. de Mayo, Día de los trabajadores, invita a todos los empleados de comercio a hacer abandono de sus tareas, incorporándose a las filas del mitin que realiza la Unión Obrera Local de Buenos Aires, a la cual está adherida la Federación. La columna destinada a esta última, partirá de la esquina de las calles Bernardo de Irigoyen y Belgrano. La hora de reunión es a las 14 horas y hará uso de la palabra el camarada Julio Gorostiaga.

Ningún empleado de comercio debe faltar a este importante mitin.

**RESOLUCIONES DE LA ULTIMA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA**

La asamblea extraordinaria de la Federación realizada el día 17, tomó, entre otras, las siguientes importantes resoluciones:

**Congreso de la U. S. A.** — Sostener en el próximo congreso de la U. S. A., por intermedio de nuestro delegado, la necesidad de la unidad nacional e internacional de los trabajadores sobre las siguientes bases: Unificación nacional de las centrales existentes y sindicatos autónomos; Unificación por industria; Unificación internacional, adhiriéndose al Comité Anglo-ruso.

Supresión de la carta orgánica y de los estatutos, toda traba de carácter orgánico e ideológico, que impida el libre desenvolvimiento de los organismos obreros, dando la más amplia libertad de expresión.

Sostener el envío de una delegación obrera a Rusia, lo más amplia y numerosa posible, compuesta por elementos de todas las tendencias.

Adhesión al Socorro Rojo Internacional.

**Nombramiento de delegado** — Acordóse nombrar delegado titular al compañero I. Mallo López y suplente a C. Raimundi.

**Acusación contra dos compañeros** — La asamblea, por casi unanimidad de los presentes, oídos los informes presentados por el C. A. y las declaraciones hechas por uno de los compañeros afectados, con respecto a la acusación de que han sido objeto los compañeros I. Mallo López y S. Yaseiman, a raíz del asesinato de que fuera víctima el asociado de la Federación, compañero Enrique G. Muller, resuelve:

"Reconocer que los compañeros I. Mallo López y S. Yaseiman son dignos militantes obreros y merecen la más amplia confianza del gremio a que pertenecen."

## F. O. de Luz y Fuerza

Invita a los electricistas en general a acudir en masa a la gran manifestación, que, conjuntamente con otros gremios, se efectuará hoy 1.o de Mayo, a las 14 horas, cuyo punto de partida será:

**Primera columna** — Paraná 134, la que seguirá por Cangallo, Talcahuano, Santiago del Estero, Humberto I y Entre Ríos — punto de concentración parcial con la segunda columna — para luego dirigirse al punto de concentración general, plaza Constitución, en donde varios oradores harán uso de la palabra sobre el significado de la histórica fecha.

"¡Camaradas: que la recordación de esta trágica fecha sirva para revelar nuestra dignidad de hombres conscientes y salgamos todos compactos a gritarles bien alto a los canallas que nos explotan y escarnian todo nuestro repudio.

¡Que nadie falte a esta imponente manifestación de protesta!"

de base actuales.

# Los obreros ferroviarios celebrarán el 1º de Mayo con dos grandes triunfos: en la Compañía General y en el Pacífico

### Además de las mejoras obtenidas, las empresas reconocen oficialmente a la Unión Ferroviaria

## OTRAS INFORMACIONES

Dos novedades interesantes se han producido ayer en el desarrollo del movimiento que sostienen los trabajadores ferroviarios en pos de mejoras para el personal no escalafonado: la Compañía General aceptó, con ligeras modificaciones, el petitorio obrero, y, el gerente del Pacífico, ausente de la capital, ordenó al subgerente que llame al presidente de la Unión Ferroviaria para manifestarle que la empresa reconoce a aquélla y que en cuanto llegue se iniciará la discusión y solución de los asuntos pendientes. Cabe dejar constancia que tanto en el Central Argentino como en la Compañía General han firmado los pliegos convenidos representantes de la Unión Ferroviaria, lo que significa que se marcha hacia el reconocimiento de esta organización para obrar en nombre de los obreros del riel, lo que facilitará grandemente las relaciones entre éste y las empresas.

Pueden, pues, los obreros ferroviarios celebrar el 1.o de Mayo con gran alborozo, por haber obtenido grandes triunfos en pocos días, sin realizar ningún esfuerzo pecuniario. Quiere esto decir que las mejoras que la organización auspicia se van extendiendo. Pero no se puede por eso afirmar que se ha llegado a la absoluta normalización, quedando varias empresas por conceder aumentos. Es de creer, sin embargo, que, visto que los mencionados tres ferrocarriles han llegado ya a un acuerdo con su personal, no esperen que éste recurra a la fuerza para hacer lo propio e imiten, por el contrario, al Sud, que arregló pacíficamente.

Cabe afirmar que entre los obreros de las empresas que aún no concedieron aumentos reina gran entusiasmo, y sólo esperan que las autoridades de la organización se lo indiquen para entrar en la lucha.

### Mejoras conseguidas por el personal de la Compañía General

He aquí las mejoras logradas por los obreros de esta empresa, de acuerdo con el convenio firmado ayer:

**1o. AUMENTO DE SUELDOS**

**A — Personal de las administraciones central y regionales**

Ordenanzas, $ 10 por mes; mensajeros y dependientes menores, $ 10; dependientes, empleados de 2a. y 1a. clase y asimilados, $ 15; empleados principales, $ 20.

Nota: Los dactilógrafos de más de 21 años (que hasta ahora eran considerados de categoría inferior a los dependientes) serán puestos sobre el mismo pie que los dependientes, con un sueldo inicial de $ 150.

**B — Serenos, peones y peones cambistas del servicio de explotación**

1o. Se acuerdan aumentos de sueldos de $ 10 m|n. en general a los serenos, peones y peones cambistas que hayan ingresado en la empresa antes del 1o. de abril de 1925, y excepcionalmente, de $ 15 a aquellos que sean comprendidos en la primera categoría de la clasificación que se indica a continuación y tengan un sueldo inferior o igual a pesos 115.

2o. Para los demás, se aplicarán los salarios indicados a continuación, que serán los que regirán en lo futuro, quedando entendido que las aspiraciones de esos agentes deberá ser de ingresar en los puestos escalafonados mejor retribuídos, a medida de las vacantes:

1a. categoría—Buenos Aires, Riachuelo, Sáenz, Mataderos, Villa Madero, Rosario, La Bajada, Empalme y Puerto Rosario, Tapiales: peones cambistas, $ 115; peones y serenos, $ 115.

2a. categoría — Villa Soldati, Lugano, González Catán, Villars, Mercedes, Salto, Pergamino, Navarro, Nueve de Julio, General Villegas, Patricios, La Plata y Puerto, Vedia: peones cambistas, $ 115; peones y serenos, $ 110.

Peones ambulantes — De Patricios, Mercedes, considerados como peones cambistas, $ 115; peones y serenos, pesos 110.

Peones cambistas relevantes: de sección, de Villars y Patricios: peones cambistas, $ 115; peones y serenos, $ 110.

3a. categoría — Línea a Rosario, Lozano a Km. 234, Asturias-Curuzú, peones cambistas, $ 110; peones y serenos, 105.

4a. categoría — Otras estaciones, peones cambistas ambulantes de Buchanann, $ 105; peones y serenos, $ 100.

**C — Guarda barreras**

Los guarda barreras recibirán un aumento de $ 15 los hombres y de $ 10 las mujeres.

**D — Personal de talleres**

Los sueldos de base del personal obrero de los talleres serán ajustados y nivelados de acuerdo con los delegados de talleres sobre la base de un aumento medio de 10 o|o de los sueldos de base actuales.

Se aumentarán en la misma proporción los precios de trabajo a destajo. Serán aceptados sin embargo propuestas de aumento más importantes sobre ciertos precios, considerados insuficientes por el personal si, como compensación, los delegados proponen simultáneamente reducciones equivalentes sobre otros.

**E — Personal de galpones**

Por lo que se refiere al personal de galpones, los agentes que no hayan recibido aumentos desde un año atrás, serán aumentados en una proporción media de un 5 o|o.

**F — Cuadrillas de vías y obras**

Para el personal de cuadrillas de vías y obras se concederá:

a) A los capataces, un aumento de $ 10 mensuales uniformemente.

b) Para los peones de cuadrillas se estudiará una regla de ascensos a fin de llegar a estabilizar a este personal, siempre que tengan 6 meses continuados de antigüedad en el trabajo.

**2o. RETROACTIVIDAD DE LOS AUMENTOS**

Todos los aumentos de sueldos concedidos, lo serán con efecto retroactivo al 1o. de enero de 1926, quedando bien entendido que, de acuerdo con la ley de jubilaciones, el primer aumento mensual queda descontado a beneficio de la Caja de jubilaciones.

**3o. ASUNTOS VARIOS PENDIENTES**

La empresa se compromete a tratar y dar solución a la mayor brevedad posible a los asuntos varios pendientes iniciados antes del 20 de abril por las distintas comisiones de reclamos. Al efecto, dentro de los 15 días a más tardar los delegados obreros remitirán a cada jefe de servicio, para su estudio correspondiente, la lista completa de los asuntos a tratar.

**4o. CASTIGOS Y MEDIDAS DISCIPLINARIAS**

Quedan levantados todos los castigos y medidas disciplinarias impuestos con motivo del actual movimiento y serán abonados los días de suspensión sufridos por algunos agentes.

**SECCION JUNIN—**

Con la disciplina y tranquilidad de anteayer, efectuóse ayer también, y conforme a lo resuelto, el paro de una hora, por el personal de estos talleres.

A la salida del trabajo concurrieron los obreros a la asamblea a fin de informarse lo que hubiere de nuevo. El presidente de la Unión Ferroviaria de esta sección comunicó que nada nuevo tenía que comunicar con respecto al ferrocarril Pacífico; pero todo lo contrario referente al Central Argentino. Al informar que en dicha empresa habíase resuelto favorablemente el conflicto planteado, accediendo a las justas demandas de los obreros; una salva de aplausos unánime recibió la halagadora noticia; esto hace presumir que no pasarán muchas horas que en el único ferrocarril que el conflicto existe tenga el mismo resultado. La seguridad en el triunfo es cada día mayor en esta sección.

Se dió lectura a un manifiesto que la C. D. resolvió publicar, para desvirtuar la inexactitud de la circular que la empresa, con todo descaro, ha enviado a todas las secciones.

En dicho manifiesto, la Unión Ferroviaria se dirige al comercio en general y al público expresando los motivos que ha tenido para asumir la actitud conocida y explica en forma concreta los trámites hechos a fin de no perturbar la marcha normal del tráfico, que la empresa trata de achacar al personal.

## Asociación O. de Socorros Mutuos

En esta sociedad, constituída y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos, desde 3 hasta 55 años de edad

SAAVEDRA 450

UNION TELEFONICA 2761 Mitre

Sección Banfield y Remedios de Escalada, calles Garibaldi y Arnaldo de, REMEDIOS DE ESCALADA.






... de darse por terminada la asamblea, se recomendó a los obreros ... el paro en los dos primeros días ... continuará hasta que sea necesario.

**SECCION LA PLATA—**

La Confraternidad Ferroviaria, sección La Plata, F. C. Provincial de Buenos Aires, en numerosa asamblea realizada en la fecha, resolvió aceptar la solución adoptada por el P. E. al reincorporar de inmediato a los cesantes por decreto de la fecha.

Referente a los asuntos pendientes, resolvió proseguir en forma tenaz su rápida solución con el próximo P. E., manteniendo todas sus resoluciones de conseguirlos en la forma en que las circunstancias aconsejen.

**MANIFESTACION SOLIDARIA—**

El C. D. del Sindicato Unión Obreros Cortadores, Sastres, Costureras y Anexos ha resuelto, en su última reunión, dar un voto de aplauso a la Confraternidad Ferroviaria, por la lucha que mantiene con las empresas, y formular los deseos de que el triunfo corone sus esfuerzos.

## Unión Ferroviaria

**SECCION BUENOS AIRES SUD—**

La comisión ejecutiva invita a los camaradas cambistas y capataces cambistas a la asamblea (continuación de la anterior) que se efectuará mañana domingo, a las 8.30 horas, en el local de la calle avenida Galicia 430, La Mosca, para tratar el siguiente orden del día: Varios asuntos pendientes de suma importancia.

La comisión ejecutiva invita a los camaradas herreros, carpinteros, plomeros y en general a todo el departamento de artesanos, vías y obras de la sección local, a la asamblea que se efectuará mañana domingo, a las 8.30 horas, en el local social, A. del Valle 1244, para tratar el siguiente orden del día: Acta anterior; Circular de la C. directiva referente a aumento de sueldos.

**SECCION ROSARIO—**

En reunión plenaria efectuada por las comisiones ejecutivas de la sección local de la Unión Ferroviaria y La Fraternidad conjuntamente con la comisión mixta, se ha resuelto convocar una asamblea general del gremio para hoy 1o. de Mayo, a objeto de resolver su actitud frente a la falta de cumplimiento de parte de la empresa de las promesas de aumento de sueldos al personal no escalafonado.

## Sindicato de Obreros en Calzado

**REUNIONES DE PERSONALES**

Prosiguiendo la reorganización del gremio, la C. A. ha resuelto que en la semana entrante se convoque a los siguientes personales:

Día lunes, casa Andueza, local de reunión, Eduardo 222, a las 17.30 horas; lo atiende González y Miiani.

Día martes, casa Braceras, local, Méjico 2070, a las 17.30 horas; atiende Palenzona y José García.

Día miércoles, casa Ponchá, local, Loria 1341; atiende Milano y Scavelli.

Día jueves, casa Uboldi, local, Méjico 2070, a las 17.30 horas; atiende González y Lotito.

Día viernes, casa Moll y Palacio, local, Belgrano 1426, a las 17.30 horas; atiende Sapochnicov y González.

El mismo día a la mañana se repartirá a cada personal su correspondiente manifiesto para que se enteren de la convocatoria más obreros.

**1.o DE MAYO**

El sindicato recomienda a los trabajadores de la industria que hoy a la tarde concurran a Méjico 2070, para de allí incorporarse a la manifestación que la U. O. L. ha organizado a las 15 horas en punto; todos los trabajadores deben formar el grueso de la columna.

## Concesión de personería jurídica

El P. E. ha concedido personería jurídica a la asociación Centro marítimo de patrones, ayudantes y conductores, constituída en esta capital, con el nombre de Centro de patrones y maquinistas de remolcadores, el 18 de diciembre de 1924.

## Asociaciones diversas

Biblioteca "Unión Obrera", de Ciudadela. Realizará asamblea en el nuevo local social, Rafaela 974, hoy sábado a las 20 horas. Orden del día: Acta, balance, informe de delegados, integración de la C. de fútbol, d. de biblioteca, nombramiento de revisores de cuentas, varios.











# :: DEPORTES ::

**FUTBOL**

## Mañana continuarán disputándose los campeonatos locales

**PRIMERA DIVISION**

Organizados por las respectivas asociaciones, mañana domingo se disputarán los siguientes partidos de primera división:

ASOCIACION ARGENTINA

Colegiales v. Huracán, en Teodoro García y Giribone; referee, Celleri.

—Alvear v. El Porvenir, en Hidalgo y Antezana; referee, Tenconi.

—Sportivo Balcarce v. Palermo, en Saavedra; referee, Muzio.

—Nueva Chicago v. Porteño, en Mataderos; referee, Repossi.

—Sportivo Dock Sur v. Boca Juniors, en Brandzen y Del Crucero; referee, López.

—San Martín v. Argentinos Juniors, en San Martín; referee, Colli.

—Argentino de Bánfield v. Sportivo Barracas, en Lomas; referee, Pastore.

—Sportsman v. San Fernando, en la cancha de El Porvenir, en Gerli; referee, Cavatorta.

—Boca Alumni v. Del Plata, en avenida Vélez Sársfield e Iriarte; referee, Costa.

—All Boys v. Chacarita Juniors, en la cancha de Chacarita Juniors; referee, Barbera.

—Universal v. Argentino de Quilmes, referee, Sosa.

Todos estos encuentros se iniciarán a las 14.30, midiéndose previamente las respectivas reservas intermedias.

ASOCIACION AMATEURS

Sportivo Buenos Aires v. Estudiantil Porteño, en la Isla Maciel; referee, Estrella.

—Tigre v. Bánfield, en Tigre; referee, Yametti.

—River Plate v. Estudiantes de La Plata, en avenida Alvear y Tagle; referee, Gómez.

—Racing v. Excursionistas, en Avellaneda; referee, Guasconi.

—Platense v. Estudiantes, en Manuela Pedraza y Crámer; referee, Martínez.

—San Lorenzo de Almagro v. Argentino del Sur, en avenida La Plata y Las Casas; referee, Hondarrague.

—Barracas Central v. Atlanta, en Olavarría y Luna; referee, Sapio.

—San Isidro v. Sportivo Palermo, en San Isidro; referee, Nápoli.

—Vélez Sársfield v. Independiente, en Villa Luro.

—Talleres v. Defensores de Belgrano, en Remedios de Escalada.

—Gimnasia y Esgrima de La Plata v. Sportivo Almagro, en La Plata; referee, Rodríguez.

—Quilmes v. Lanús, en Quilmes; referee, Caropresse.

—Liberal Argentino v. F. C. Oeste, en Warnes 151; referee, Nay Foino.

Todos estos encuentros se iniciarán a las 14.30 horas, midiéndose previamente las respectivas reservas.

## Intermedia por el ascenso

**ASOCIACION ARGGENTINA**

Para los respectivos partidos de intermedia y segunda reserva, a disputarse mañana, se han hecho las siguientes designaciones de árbitros:

25 de Mayo v. Sportivos Olivos: Dufresne y Moriarino; Centenario Arg. v. Martínez: Castione y Magán; Villa Crespo v. Victoria: R. Martínez y Figueroa; Deutscher Fussball v. Central Arg.: A. Fernández y Fariña; Germinal v. Caseros: Gilardoni y Lomme; El Talar v. Gutenberg: Lamberti y Guillaume; Unión v. Buenos Aires: Taccone y Frochou; Sp. Devoto versus Pampero: Navone y Giulidori; Est. Argentino v. Sp. R. Mejía: Casati y Lafont; Morón v. L. N. Alem: Cancellara y Alcoba; Flores v. Marplatense: Novarino y Bonfiglioli; Moreno v. Adrogué: M. Martínez y Jurado; Los Andes v. Bristol: Spallanza y Giraldez; Isla Maciel v. Wilde: Villar y Giambruni.

Estos partidos se iniciarán a las 14.30, y las reservas, a las 12.30.

**ASOCIACION AMATEURS**

Por este concurso se efectuarán los siguientes encuentros:

Villa Balester v. Colombres, San Telmo v. Sp. San Isidro, Bella Vista v. San Fernando, Albion v. Liniers, Acasuso v. Nacional, Perla del Plata v. S. J. Alsina, Est. de Bernal v. Wilde, G. E. B. A. v. G. y E. de Lanús, Honor y Patria v. Lomas y Sud América v. Barracas Juniors.

Como los anteriores, las intermedias se medirán a las 14.30 horas, y las reservas, a las 12.30.

## Partido de mañana

En la cancha sita en Donato Alvarez y Gaona, se enfrentarán mañana, a las 9 y 30 horas, los equipos representativos de las juventudes Deportiva Socialista y Unión y Fuerza.

## Movimiento Deportivo Socialista

**LOS PARTIDOS DE HOY EN AVELLANEDA**

En la cancha de Chacabuco se jugarán dos partidos de fútbol entre equipos de entidades que formarán la Confederación de Juventudes Socialistas Deportivas.

El primer encuentro comenzará a las 8.30, enfrentándose los cuadros de Kimberley y Juventud Deportiva Unión y Fuerza, bajo la dirección del compañero J. Vallecilo.

El cuadro de Kimberley formará así: Moreyra; Muttos y Ghioria; Zapico, M. Alvarez y Palma; Pérez, Galanzino, Passo, Méndez y Domínguez.

El segundo encuentro lo disputarán los equipos de la Juventud Deportiva Socialista y el de la Juventud Socialista del Valle Iberlucea.

El cuadro de J. D. S. se constituirá así: Matucci; Guerizola y Roldán; Facio, Trujillo y Pujol; Bartoli, López, Vigano, Bartoli y Gileno.

Suplentes: Lanés, Adorni, Melendi, Borlenghi, Gómez, Molitarno, Averna y Caccia.

El equipo B de Kimberley jugará contra Casal Catalá, en la cancha de éste, sita en Villa Dominico.

Kimberley formará así: Martínez; Van Elm y Ghioria; Cogorno, Candal y Cogorno; Alvarez, Vázquez, Martínez, Palmieri y Fregeiro.

La J. D. S. encarece puntual asistencia de todos los jugadores titulares y suplentes.

## Actividades deportivas rosarinas

**FUTBOL**

Por la disputa de la Copa Vila se llevarán a cabo mañana los siguientes partidos de primera división:

Calzada v. Provincial, referee, Antonio Blanco; Tiro Federal v. Atlantic Sportsman, referee Juan Rota; Rosario Central v. Talleres, referee José Arróstegui; Alberdi New Boys v. Central Córdoba, referee, Alfonso Poudes; Nacional v. Estudiantes, referee Manuel Arguelles; Newell's Old Boys v. Sparia, referee Ignacio R. Rota; Belgrano v. Rosario a Puerto Belgrano, referee A. Barcelone.

**CICLISMO**

Organizada por el Club Ciclista Rosario se correrá mañana, en la pista del Club Provincial, una carrera denominada de las tres horas a la americana. Hasta ayer se habían inscripto los siguientes equipos:

Eugenio Verduna y Américo Ciavaglia; Vicente Civaglia y A. Casun; E. Bolsi y M. Flores; Enrique Calvi y Luis Pastore; Adrián Duzer y Eduardo Zambrano.

Habrá también una carrera de una hora para noveles y aficionados de cuarta categoría.

La orden de largada se dará a las 8.30 horas.

**RUGBY**

## Mañana se iniciará la temporada oficial

**PROGRAMA DE PARTIDOS**

Organizado por The River Plate Rugby Unión, mañana se iniciarán los respectivos campeonatos de acuerdo con el siguiente programa:

**Primera división** —

Club Universitario de Buenos Aires y Hindú Club, en la cancha del Club Porteño, en Goli, a las 14.30.

Buenos Aires C. Club y Pacific Railway Athletic Club, en Parque 3 de Febrero, a las 14.30.

Club Sportivo Francés y Club de Gimnasia y Esgrima, en la estación Vicente López, a las 14.30.

Belgrano Athletic Club y Club Atlético San Isidro, en Pino y Superí, a las 14.30.

**Segunda división** —

Club Universitario de Buenos Aires y Hindú Club, en la cancha del Club Porteño, en Golf, a las 12.30.

Buenos Aires C. Club y Pacific Rail-

# PARTIDO SOCIALISTA

## CAPITAL

### Asambleas y reuniones

**Sección 3a.** — Suárez 2011. La comisión pro bandera, invita a la C. A. para hoy 1o de Mayo, a las 9 horas, a fin de hacerle entrega de la bandera.

**Sección 7a. (Caballito Norte)** — Avenguren 1356. Asamblea el miércoles 5, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., afiliados morosos, informe de la comisión investigadora, nota del Centro de Chivilcoy, informe del comité electoral, asunto local, proposiciones al próximo congreso, varios.

**Sección 8a.** — Loria 1241. Asamblea el viernes 7 de mayo, a las 20.30 horas. O. del D.: A. B. C., movimiento de socios, integración de la C. A., proposiciones al próximo congreso local, encuesta entre los afiliados del Centro.

**AGRUPACIONES SOCIALISTA GREMIALES — Choferes.** Defensa 127. Reunión de la C. A. el lunes 2, a las 21.30.

Notas. Se avisa a los afiliados que tienen proposiciones para el próximo congreso local, pueden presentarlas a la comisión el día de reunión, o ante la próxima asamblea que se anunciará oportunamente.

**Marítima** — Se cita a los miembros de la comisión administrativa, y que se encuentren en Buenos Aires, a la reunión que se efectuará el martes 4, a las 20.30, en el local del Centro Socialista de la Boca, Olavarría 826.

Se ruega puntual asistencia.

### Conferencias y festivales

**Centro de cultura "El Hogar Obrero"** — La junta administrativa de este Centro ha resuelto dictar clases de contabilidad con cursos paralelos de aritmética comercial, encareciendo a los afiliados al Partido que se hallen en condiciones de dictar estos cursos, concurran a la reunión de esta C. A. el martes 4 para cambiar ideas al respecto.

## BUENOS AIRES

### FEDERACION SOCIALISTA

**Centro Socialista de Patagones** — Convocado por la Junta Ejecutiva de la Federación Socialista Bonaerense, este Centro realizará asamblea extraordinaria mañana domingo, 2 de mayo, a las 14 horas, a fin de considerar el estado actual de la agrupación, y procurar su normalización.

Asistirá como delegado de la Junta el diputado Agustín de Arrieta, quien presidirá la asamblea.

### Asambleas y reuniones

**Escobar** — Asamblea mañana domingo, a las 14 horas. O. del D.: A. B. C., movimiento de afiliados, varios.

Se encarece a todos los afiliados puntual asistencia.

**Villa Porvenir (Avellaneda)** — La C. A. de este Centro notifica a los afiliados que se encuentran morosos traten de ponerse al día antes de la próxima asamblea; de lo contrario pasarán sus nombres a la asamblea a fin de que ésta tome las medidas que correspondan.

**Pilar** — Asamblea hoy 1o. de Mayo, a las 14 horas. O. del D.: Asuntos importantes.

Se ruega puntual asistencia.

**Bartolomé Mitre** — Asamblea el lunes 3, a las 20.30. O. del D.: A. B. C., integración de la comisión bibliotecaria, balance 1o. de Mayo, cambio de local.

### Diversas

**Sección 9a.** — Juan Jaurés 255. Se pone en conocimiento de los afiliados de este Centro que tengan interés en presentar alguna proposición para el próximo congreso local, se hace cargo de ella hasta mañana en esta secretaría.

**Sección 13a.** — Belgrano 1426. Se comunica a los afiliados que ya fué despachado el voto general interno, habiéndose remitido un talonario a los que se encuentran al corriente con la tesorería. El que no lo esté y desee participar en el mismo, puede pasar por la secretaría cualquier noche a fin de ponerse en condiciones.

El plazo para la emisión del mismo vence el sábado 8 de mayo próximo.

**Sección 17a.** — Costa Rica 4194. Se recuerda a los afiliados que en la secretaría del Centro se recibirán proposiciones a presentarse al próximo congreso de la F. S. de la Capital.

El plazo expirará el 11 de mayo próximo.

**Biblioteca popular y recreo infantil "Mariana Chertkoff"** — El martes próximo se dará comienzo al curso de corte y confección que dictará la señorita M. Fariña, los días martes y viernes de 16 a 20 horas, quedando abierta la inscripción todos los días de 20 a 22.

**Biblioteca popular "Carlos R. Darwin" (anexa al Centro Socialista de la 13a.)** — Belgrano 1426. En su última reunión ha resuelto dictar clases de contabilidad con cursos paralelos de aritmética comercial, encareciendo a los afiliados al Partido que se hallen en condiciones de dictar estos cursos, concurran a la reunión de esta C. A. el martes 4 para cambiar ideas al respecto.

## Hoy se efectuará un torneo de levantamiento de pesas

### EN EL GIMNASIA Y ESGRIMA

Hoy, a las 16, se iniciará en el local del Club de Gimnasia y Esgrima, el torneo interno de levantamiento de pesas, con la participación de numerosos aficionados. En este torneo tomarán parte aficionados de las distintas categorías.

En la misma reunión se realizarán tentativas de records para los aficionados de los diversos clubs que deseen participar, a cuyo efecto la Federación Argentina de Pesas ha designado el siguiente jurado: Godofredo Grasso, Miguel Lagleyze, Félix Lamarque y Enrique Scotti.

way Athletic Club, en el Parque 3 de Febrero, a las 12.30.

Club Sportivo Francés, y Club de Gimnasia y Esgrima, en la estación Vicente López, a las 12.30.

Belgrano Athletic Club y Club Atlético San Isidro, en Pino y Superí, a las 12.30.

**Tercera división —**

Club A. San Isidro A. y. Buenos Aires C. Club, en San Isidro, a las 14.30.




REVOLVER sistema Colt, calibre 32 y 38 . . . $ 33.—

REVOLVER Eibar Imit. Smith, calibre 32 y 38 . $ 16 —

Mencione este aviso al hacer su compra, le regalo funda en cuero para el mismo.

ESPECIAL OFERTA en escopetas, revólveres, municiones, cuchillería y artículos de peluquería

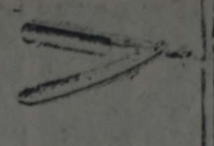


NOVEDAD

Reductor para las escopetas calibre 12 y 16. Reduce el tiro al calibre 28-14 mm. y 12 mm., dando toda clase de prueba y garantía

ESCOPETA BELGA, fuego central, dos tiros, báscula cuadrada, caño de acero, calibre 16 . . . . . $ 70.—

La misma, de un cierre . . . . 52.—



NAVAJAS "Solingen", a 60 días de prueba, marca Suavesol, a . . $ 5.—

Marca "rastrillo", a . . . . . $ 5.30

Comprando una navaja por medio de este aviso, regalo asentador y pasta.

Solicite mi Catálogo ilustrado, en el cual verá los artículos y precios que le serán convenientes

Lavalle 1131 J. SANVITTI Buenos Aires


# Profesionales

## MEDICOS


**Secretas - Piel**

Tratamiento de las enfermedades venéreo-sifilíticas, génito-urinarias, impotencia viril. Piel: eczema psoriasis, lepra, etc. con el específico DERMIKAL. Abonos económicos. Clínica "Dr. CANTARELL". Lavalle 960, de 17 a 21 horas

**POLICLINICA "RIVADAVIA"**

Dr. GREGORIO KRONHAUS, Director. Rivadavia 9864. U. T. 6771 Flores — Atendida por médicos especialistas de todas enfermedades Venéreas, Sífilis, 914-606, Blastomuto, Diatermia, Electricidad, Análisis. — HORAS DE CONSULTA: de 13 a 20

**Dr. ENRIQUE DICKMANN**

Lavalle 1665. — U. T. 5241 Mayo. — Enfermedades internas, señoras y niños. Consultas todos los días de 13 a 20.

**Dr. Mario Cornero**

(ESPECIALISTA)

BLENORRAGIA / SIFILIS } CURACIONES RAPIDAS

ABONOS ECONOMICOS

Jueves y domingos, consultas gratis

CORRIENTES 1737

De 9 a 11 y de 15 a 19

**INSTITUTO MEDICO BOEDO**

923-Boedo-923

URINARIAS

SIFILIS - DIATERMIA

ABONOS ECONOMICOS

DE 17 a 22 (5 a 10 p.m.)

**ESTOMAGO**

INTESTINOS, Hígado, Vientre, Debilidad, Enflaquecimiento, Sangre, Pulmón. Electricidad Médica y RAYOS X ULTRAVIOLETA. Dr. Spinedi — Rivadavia 1359. De 9 a 12 y de 14 a 19

**CLÍNICA DE URINARIAS Y VENÉREAS**

RIÑON - VEJIGA - PROSTATA URETRA — VARIOSIS

DIATERMIA

Dr. JACINTO MAGALDI

Ex Jefe del Dispensario Antivenéreo. Ex especialista de vías urinarias del Hospital de Clínicas.

SARMIENTO 1333 - De 15 a 20

Sección especial e independiente para empleados, de 13 a 21.

ABONOS

**Dr. Octavio C. Fernández**

MEDICO

Jefe de Kinesiterapia del H. de Chilcas. Prof. del curso de Kinesiterapia. Consultas, de 2 a 7 p. m. U. T. 38 Mayo 3450. Paraná 416.

Examen médico para orientación deportiva.

**Dr. Germinal Rodríguez**

Clínica médica — Médico de los hospitales Muñiz y Niños. Jefe de trabajos prácticos de la Facultad de Medicina. Enfermedades internas. Nerviosas. Niños. Consultas de 13 a 15. Montes de Oca 1719. U. T. 21 Barracas 0715. Buenos Aires.

**Dr. Demetrio Aranovich**

Enfermedades internas — Partos. Consultas: de 15 a 16. Lavalle 2935. U. T. 4668 Mitre



**Dr. ADOLFO DICKMANN y ALBERTO BENAVENTE**

Enfermedades de la boca y de los dientes. Lavalle 1665. — U. T. 33 Mayo 2376. Consultas: de 12 a 14

**CLINICA DENTAL**



S. GUESTRINO CIRUJANO DENTISTA

EXTRACCIONES SIN DOLOR

Dientes artificiales de todas clases

HONORARIOS MODICOS

CORRIENTES 4315, de 9 a 12 y de 6 a 8 p. m., y CORRIENTES 1211, esq. LIBERTAD, de 1 a 5 p. m. U. T. 0509 Chacrita 0282 Mayo

**CLINICA DENTAL POPULAR**

DEL CIRUJANO DENTISTA

J. M. SOSA

EXTRACCIONES SIN DOLOR

y todos los demás trabajos dentarios en general. — Taller mecánico en la casa. Trabajo esmerado y precios módicos. Horario: de 9 a 12 y de 14 a 20. Calle Patricios 391, esq. Diamante. U. T. 2109, Buen Orden

**Dr. JUAN CHERTKOFF**

Dentista Cirujano del Hospital Alvear. Consultas: de 14 a 19 — SARMIENTO 1514. En Talleres, F. C. S.: Pavón 6152, de 9 a 12.

**Dentaduras Postizas**

Dentaduras postizas se componen en 4 horas a $ 3. Dentaduras a razón de $ 4 el diente, con facilidades en el pago. — Taller: J. Pornas. — C. Pellegrini 526. — Buenos Aires


## ABOGADOS


**Dr. ARTURO VERA**

ABOGADO

Asuntos civiles, comerciales y criminales en la capital y provincia de Buenos Aires. Buenos Aires, Cangallo 1272. U. T. 26, Mayo 4023. Mitre 408. QUILMES

**HUMBERTO BARRAZA y JOSE ROZAS**

ABOGADOS

Asuntos judiciales en la provincia de Buenos Aires. Estudio: Calle 48 Nos. 834, La Plata. — Particular: Avacucho 336.

**J. M. MANGANIELLO**

ABOGADO

(Horas de oficina: de 10 a 15)

MONTEVIDEO 570

U. Telefónica [illegible] Alvear

**JOSE E. PFLEGER**

ABOGADO

Perito mercantil

Asuntos civiles, comerciales y criminales. Tucumán 1335 (2o. p.) — U. T. 8731, Mayo

**Dr. ALBERTO IRIBARNE**

ABOGADO

Estudio: Lavalle 1152, U. T. 7264 Mayo. Atiende personalmente de 15 a 18.

**JUAN ATILIO BRAMUGLIA**

ABOGADO

Perito mercantil. Asuntos civiles, comerciales y criminales. — Tucumán 1335 (2o. piso). U. T. 8731 Mayo



**EL SOCIALISTA** Diario de Madrid. Información doctrinaria y de política obrera internacional. Suscripción mensual, $ 1.50. Agente: Miguel Navar, Alsina 1160. Buenos Aires.

**COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD**

Proveedora de Energía Eléctrica a la Ciudad de Buenos Aires

651 - CORRIENTES - 659

El que desee conocer las más recientes aplicaciones de la electricidad puede visitar nuestra Exposición, donde se le mostrarán los más modernos aparatos para la utilización de la energía eléctrica tanto en el campo de la industria como en las aplicaciones domésticas.

TELEFONOS:

U. T. 5940, 41, 42, 43, 44 y 45 Av.
C. T. 1254 y 1337 Central.

**PROFESORA SUPERIOR DE PIANO Y SOLFEO**

Libertad Varela

PATRICIOS 91

V1449

**SOCIEDAD ARTISTICA** FOTOGRAFIA G. S. Pallarés

Arte en retratos para novios y comuniones. Reproducimos ampliaciones de todos tamaños. Retratos al lápiz, casa especialísima (lo mejor), desde $ 15. Esmaltes a fuego para sepulcros, miniaturas, etc.

157 - CARLOS PELLEGRINI - 157

Sucursal: 8230 - RIVADAVIA - 8230


# TEATROS-CINEMATOGRAFOS-RADIOTELEFONIA

## TEATROS

**NACIONAL** — Compañía nacional de sainetes, comedias y zarzuelas. Lo conjunto artístico más completo. 12a. temporada de género chico nacional. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Café con leche. A las 22.15: La perota. Platea, $ 1.20 por sección.

**OPERA** — Compañía de grandes revistas. — Dirección, Manuel Romero. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.20: ¿De qué está Vd. enamorado? A las 22.10: La maravillosa revista. Platea, $ 2 por sección.

**SAN MARTIN** — Compañía argentina de revistas de gran espectáculo. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Del tango al charleston. A las 22: Salió la bola. Platea, $ 1 por sección.

**BUENOS AIRES** — Compañía argentina Enrique Muiño Dirección, Félix Blanco. — Hoy, a las 18.15 y a las 23: El cabo Bravo. A las 21: Compostela vieja. A las 22: Allá en el bajo una noche. Platea, $ 1 por sección.

**APOLO** — Comedia argentina de sainetes y comedias Arata-Morganti. — Hoy, a las 18.15 y a las 22.15: Sálvame, hermano. A las 21 y a las 23.15: Los distinguidos reos. Platea, $ 1.50 por sección.

**ATENEO** — Comedia dramática argentina Camila Quiroga. — Hoy, a las 17.30: La danza de media noche. A las 21.15: Noche del alma. Platea, $ 3.

**AVENIDA** — Compañía de operetas Plus Ultra. — Hoy, a las 18 y a las 21: El país de las campanillas. A las 22.15: Ketty. Platea, $ 1.50 y 3.

**LICEO** — Compañía dramática argentina Blanca Podestá. — Hoy, a las 13: Crucificados. A las 21.30: La madre del cardenal. Platea, $ 2.50 y 3.

**PORTEÑO** — Compañía de revistas. — Hoy, a las 18.15, a las 21 y a las 23.15: Aquí estoy con todo el mazo. A las 22.15: Pa muestra basta un botón.

**MAIPO** — Compañía de revistas. —

**IDEAL** — Compañía argentina Enrique Arellano.

**MARCONI** — Compañía dialetal genovesa. — Hoy, a las 17.15: Remmo storto e barca vegia. A las 21: O. Trabocchetto. Platea, $ 3.

**NUEVO** — Compañía argentina de comedias Roberto Casaux. — Hoy, a las 17.45: Judío. A las 21.15: La ficha blanca, Judío. Platea, $ 3.

**SARMIENTO** — Compañía porteña de comedias Dirección, Arturo Mario. — Hoy, a las 18.15, a las 21.15 y a las 23.15: El puñal de los troveros. A las 22.15: La propia obra. Platea, $ 1.50 por sección.

**MAYO** — Compañía cómica española Juárez-Sanjuán. — Hoy, a las 18.15 y a las 22.15: El orgullo de Albacete. A las 21.15: La remolino. Platea, $ 2 y 2.50.

**PUEYRREDON** — Rivadavia 6371. Compañía nacional de sainetes y zarzuelas. — Hoy, a las 18.15 y a las 23.25: Hijos del pueblo. A las 21.15: Santos y bandidos. A las 22.15: Ushuaia. Platea, $ 0.80 por sección.

**BOEDO** — Boedo 849. Compañía nacional. Hoy, a las 21: Juan Moreira. A las 22: Un caballero y un ladrón. A las 23: La tristeza de los viejos (estreno).

**TEATRO DE VARIEDADES** — Pasco 1255. Hoy, a las 17.30: Hacete a un lado. A las 18.30: Rojo pendón. A las 21.15: Aquí está lo que hace falta. A las 22.15: Rojo pendón. A las 23.15: Dicho y hecho. Platea, $ 0.60 por sección.

## VARIEDADES

**CASINO** — Maipú 375. — Music-Hall — Hoy 1o. de Mayo, a las 15, gran matinée especial para familias, tomando parte toda la compañía. Entrada general, $ 1.50. A las 18.15, sección vermouth familiar con biógrafo y 4 atracciones. Entrada general, 0.50. A las 21, gran éxito de Okito; Baraj y Kelsey; L. Maiss et Partenaire; Les Sambers; Foy and Foy. Y demás atracciones. Entrada general, $ 1.50.

**HIPPODROME** — Corrientes y Carlos Pellegrini. — Próximamente inauguración del Circo Ecuestre y animales amaestrados. Precios populares.

**PARQUE JAPONES** — Leandro N. Alem y Cainio. Diversiones al aire libre. — Hoy sábado 1o., matinée extraordinario con bailes populares. Teatro romano, presentación de nuevos artistas. Conciertos sinfónicos por la banda del maestro D'Alò, y otras diversiones. Entrada $ 1, niños $ 0.50 con teatro y una atracción.

**FLORIDA** — Pasaje Güemes. Temporada de biógrafo y variaté tarde y noche. Gran éxito Hnos. Marbel. Flor de España. Modo de Rosans, Antonella, Ofelia de Aragón y los enanitos Teresita y Minuto.

**EMPIRE THEATRE** — Corrientes 1 Maipú. Todos los días tarde y noche variado programa cinematográfico. Grandes estrenos diariamente.

**SKATING RINK** — Florida 150. Secciones de patinaje sobre ruedas. Inauguración mañana domingo.

## CINEMATOGRAFOS

**SELECT BUEN ORDEN** — Bernardo de Irigoyen 1571. Funciones tarde y noche. — Hoy Debut de Bohr, último éxito de New York: El águila solitaria; Un beso a oscuras; El nuevo campeón.

**PABLO PODESTA** — Rioja 2847. Funciones de tarde y noche con programa selecto y números de variedades.

**STANDART** — Corrientes 2067. Funciones de tarde y noche todos los días. Programa selecto y estrenos diariamente.

**ELECTRIC PALACE** — Lavalle 838. Función todos los días, tarde y noche.

**ETOILE PALACE** — Corrientes 2869. Funciones todos los días tarde y noche.


**CHAPAS**

Grabados y sellos de goma. Placas de bronce, chapas esmaltadas. SAENZ PEÑA 153, U. T. 0512 Riv. P. BARREIRO — Buenos Aires.

**BRONCERIA**

Lámparas y cocinas a gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y barata del mundo.

R. HAUPT Y M. PIZZA

**A. ARIGONI**

Grabados sobre metales — LAVALLE 446




**TALLER DE RELOJERIA**

se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero

SANTA FE 1450 — JUAN BIANCHI

**LA COLMENA**

Sociedad de Ahorros en Participación Creada y Administrada por el

BANCO POPULAR ARGENTINO

Recibe AHORROS que se invierten en DEBENTURES HIPOTECARIOS del mismo Banco de 6 1/2 o/o los que a la cotización actual producen una renta de: 7 %

Los fondos pueden ser retirados en cualquier momento.

PIDA PROSPECTOS

Bmé. Mitre 370 Cangallo 946

**GRAMOFONO "SPORT"**



De muy buen efecto de sonoridad, debido a su construcción de metal charolado. Caja 12x27x17. Se remite a cualquier punto de la república, libre de todo gasto, con 6 discos y 200 puas por sólo . . . $ 28.—

Pedidos a "Casa Chica de A. Ward

Salta 674-676, B.Aires

Catálogos y folletos ilustrados GRATIS.

**FAJAS LEONARD**



para combatir y eliminar la OBESIDAD; VIENTRE CAIDO; DILATACION y CAIDA DEL ESTOMAGO; HERNIAS RIÑON MOVIL; OPERADOS, etc.

por su confección sobre medida para quien la usa, ofrecen un conjunto perfecto, higiénico, de gran duración y con resultados satisfactorios.

Facilitamos catálogos e informes.

Concedemos descuentos a Sociedades, Federaciones, etc. por intermedio de este aviso.

Rechace las imitaciones, y exija la legítima Faja LEONARD patentada, que unicamente se vende en:



CASA LEONARD 577-ESMERALDA-577

BUENOS AIRES NO CONFUNDIR

**Instituto Superior de Ciencias Comerciales "Heller"**

Escuela práctica de Estudios Mercantiles

RIVADAVIA 3412 BUENOS AIRES

Fundador y director: ISAAC HELLER, Profesor, Contador, Balanceador Público y Autor de las renombradas Obras "SISTEMA HELLER". Cursos permanentes, INDIVIDUALES y por CORRESPONDENCIA para: "CONTADORES" "BALANCEADORES", "TENEDORES DE LIBROS", "CAJERAS", "EMPLEADOS IDONEOS", de Comercio, Bancos, Oficinas, "TAQUIGRAFOS" "DACTILOGRAFOS". "CORRESPONSALES". La Enseñanza "SISTEMA HELLER", es moderna, rápida y práctica. Al terminar los estudios se otorga el diploma correspondiente.

OBRAS "SISTEMA HELLER"

"TRATADO PRACTICO DE CONTABILIDAD Y TENEDURIA DE LIBROS". Apareció la 8a. edición . . . . . $ 6.—
"ARITMETICA COMERCIAL" (Práctica y razonada) . . . . . „ 3.50
"ORTOGRAFIA CASTELLANA". Apareció la 7a. edición . . . . . „ 3.50
"CONSULTOR DEL COMERCIANTE" . . . . . „ 3.—
"TAQUIGRAFIA COMERCIAL". (Pitman) . . . . . „ 3.—
MODELOS DE CONTABILIDAD". Contiene 55 modelos . . . . . „ 2.50
"CALIGRAFIA MODERNA". Contiene 5 letras diferentes . . . . . „ 2.50

PEDIDOS al autor: ISAAC HELLER, Rivadavia 3412, Buenos Aires. GRATIS se remite programas de los cursos Comerciales Individuales y por Correspondencia. Solicitarlos a Rivadavia 3412.

Casa especial en ropa para TRABAJO y para el CAMPO



Fundada en 1888

Aux Charpentiers MEXICO 1302

Unión Telefónica 4161, Rivadavia

TRAJES EN BRINES AZULES — Y DE COLORES VARIOS —

Modelos especiales para cada oficio

CONFECCION INMEJORABLE

COSTURAS DOBLES

Sastrería — Ropería — Camisería

Sombrerería — Cuellos — Corbatas

Camisetas — Pañuelos — Medias, etc.

Enviamos catálogo y muestras gratis

**Maynard & Fèvre** Sucesores de Louis Pot & Maynard

Todo pedido de catálogo es atendido de inmediato; por consiguiente, si no es recibido por el interesado en seguida sírvase solicitarlo nuevamente.

**EMPLEADOS Y OBREROS FERROVIARIOS**

OSVALDO V. DUPRAT, Abogado. Estudio, Corrientes 1393. U. T. Mayo 0493. Atiende toda clase de asuntos judiciales y tramitación de expedientes ante la Caja Nacional de Jubilaciones y Pensiones Ferroviarias.

Fíjese: Las viudas, hijos, padres, etc., de los empleados y obreros fallecidos a partir del mes de enero de 1913, tienen derecho a pensión. Si percibe una pensión inferior a $ 100 m/n. probablemente le corresponde más. Escríbame. Consulta gratis.

V. 2515.

**La hora de la redención ha llegado para Vd.**

REBELESE CONTRA LA FUERZA CIEGA que lo obliga a padecer privaciones y vivir por un salario irrisorio bajo el yugo de una larga y extenuante labor cotidiana que acorta los días de su existencia.

Haga lo que han hecho con todo éxito, miles de personas.—Dedique los momentos desocupados a aumentar sus conocimientos. Infinidad de nuestros alumnos han escalado los más altos puestos en el comercio y en la industria. Siga su ejemplo. Inscríbase en uno de nuestros cursos por correspondencia y a los pocos meses estará en condiciones de mejorar su posición.

Enseñamos por correspondencia:

Contador
Ten. de libros
Balanceador
Taquígrafo
Calígrafo
Corresponsal
Secretario

Mande este cupón y recibirá amplios informes.

Academia Superior de Comercio "Heller"

Director: Doctor A. HELLER

CORRIENTES 1980 — Buenos Aires

Nombre .....

Dirección .....

# CASA ESCASANY

OFRECE A UN PRECIO

## BARATISIMO

ESTE

DESPERTADOR caja niquelada, 15 ctms. de alto, 1 día de cuerda, máquina revisada. $

2.45




CASA ESCASANY

JOYERIA Y RELOJERIA

Casa Central: PERU esquina RIVADAVIA

(Exposición-Venta y Talleres)

AVENIDA de MAYO 1145

Buenos Aires.

Sucursales: TUCUMAN

BAHIA BLANCA

MAR DEL PLATA (Rambla)

Adheriéndose a la Fiesta del Trabajo

HOY

nuestras CASAS permánecen cerradas



BANCOS

Depósitos en liras italianas

Se reciben en depósito a vista y a plazo a los mejores tipos: Giros, Vales Postales y Cartas de Crédito por el trámite de las Sucursales de GENOVA y MILAN.

Nuevo Banco Italiano

FUNDADO EN 1887

PLAZA DE MAYO

Capital realizado. $ 6.000.000
Reservas . . . . " 8.200.000

7 sucursales Urbanas - Sucursales en Avellaneda, San Fernando, Rosario y Santa Fe


BANCO EL HOGAR ARGENTINO. — Fundado en septiembre de 1889. — Capital realizado, $ 49.845.470. Reservas, pesos 1.147.050.25. Acuerda préstamos hipotecarios y para construcción. Vende propiedades con facilidades de pago. Recibe depósitos a plazo fijo y en caja de ahorros. — Casa matriz: Avenida de Mayo No. 836 Buenos Aires. Sucursales: Rosario de Santa Fe, Córdoba, Bahía Blanca, La Plata — A. Mellan, Director-gerente.


VENEREAS-SIFILIS-PIEL

Dr. SARACENI

ESPECIALISTA

Cura rápida de la Blenorragia y Orquitis. APLICA EL 606-914

de 9 a 11 y de 14 a 20

1777 - CORRIENTES - 1777

Tintorería MARTINEZ

Limpiar y planchar 1 traje $ 4
Teñir » » 1 » » 7

SE DA VUELTA A TRAJES Y SOBRETODOS

VICTORIA 942

U. T. 4621, RIVADAVIA

EL ARROZ MARCA "EL GALLO" ES IRREEMPLAZABLE

GRABADOS, SELLOS DE GOMA E IMPRENTA

ENRIQUE BARÉS

CHAPAS GRABADAS ESMALTADAS PARA PUERTAS — NUMERADORES FECHADORES PERFORADORAS

537 VICTORIA 537 - SARMIENTO 825

U. T. 0392. Av. U. T. 1991, Riv.

BUENOS AIRES

PIDANSE CATÁLOGOS


## Asociación del Profasorado Orquestal

Llámase a licitación pública hasta las 15 horas del día 10 de mayo próximo, para la concesión del buffet y peluquería social, de acuerdo con las bases y pliegos de condiciones que pueden retirarse o consultarse todos los días hábiles, de 14 a 16 horas, en la secretaría de la Asociación, calle Sarmiento No. 1676.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados que concurran, el día 11 de mayo, a las 10 horas.

Abril 30 de 1926. — El secretario

V|10|5.




MANIQUI

La France Ortega

B. MITRE 1123

GAONA 150

La más importante fábrica de América

BUENOS AIRES

Sucursal en Montevideo SORIANO 956




SIN VENENO

PINTURA BLANCA "ALBA" EN PASTA

PINTURA ANTICORROSIVA "ALBA"

Superiores al albayalde y minio de plomo.

GRITO DE ASENCIO 3537-39 U. T. 61 Corrales 1956-0988

PIDALAS EN TODAS LAS PINTURERIAS Y FERRETERIAS

REMATES

SE REMATA

COOPERATIVA EL HOGAR OBRERO

CASITA en Ramos Mejía

F. C. O.

PASAJE SAN LORENZO 267

EL SABADO 15 DE MAYO

A LAS 18.30 HORAS

En las oficinas de "EL HOGAR OBRERO" Martín García 465 Buenos Aires

CON LA BASE DE $ 3.900

MENSUALIDAD BASE: Alquiler $ 26. Amortización $ 13, total $ 39

Se pondrá en subasta la casa No. 17 del grupo número 3, de las casas construídas por "El Hogar Obrero". Edificada con material de cal, consta de comedor, cocina, baño, dos dormitorios, aguas corrientes y cloacas. Superficie, 106.40 metros cuadrados.

Venta a plazos, con el 20 o|o al contado, en alquiler con opción a compra.

Por más datos dirigirse a las oficinas de "El Hogar Obrero", calle Martín García 465, Unión Telefónica 3949, Buen Orden.

HAGASE SOCIO

FRANCISCO ABALO

En 100 Mensualidades En Castelar F. C. O. 75-LOTES-75 Base: $ 4 por mes el lote

Sobre la Estación, calle en medio con la quinta de Villa Eduarda

Mañana DOMINGO, 2 DE MAYO, a las 15

TREN EXPRESO GRATIS DE LA ESTACION ONCE, a as 14.30

Planos y Boletos: BOLIVAR 256, U. T. 3746 Avenida.

V. 13.

GRONDONA TOPPI & CIA.

En Floresta 100 LOTES, EN 100 MESES CON 10.000 LADRILLOS

por $ 5 por mes el lote 1 Sola mensualidad de desembolso

En Floresta. Jonte (adoquinado pago) y calles Bermúdez, Cervantes, Alcaraz, Miranda y otras. En uno de los parajes más altos de la capital. Este nuevo barrio que se incorpora a los más importantes, cuenta con todos los adelantos modernos: afirmados, cloacas, aguas corrientes, luz eléctrica, etc. En los 130 lotes vendidos últimamente se levantan ya 100 casas, esto habla bien en claro de la bondad de la tierra que vendemos. Condiciones de venta, 1 sola mensualidad en el acto del remate. 10.000 ladrillos por lote. Orden terminante de liquidarlos a cualquier precio por ser el último saldo de esta fracción. Base, $ 5 por mes el lote.

MAÑANA DOMINGO 2 de mayo, a las 15 (3 p. m.), sobre los mismos y bajo amplia carpa. Omnibus gratis el día del remate desde la plaza Flores y de Segurola y Rivadavia. Plazos e informes a nuestras oficinas Av. de Mayo 665, U. T. 23 Avenida 5781.

V. 15.

A 0.75 DISCOS DOBLES LIQUIDA LA ACREDITADA "CASA CHICA"

Cambio discos usados por otros también usados, cobrando 0.30 por el canje de cada uno; continuamente nuevos discos para seleccionar.

DISCOS ROTOS o GASTADOS (No Columbia)

PAGAMOS EN EFECTIVO . . . . . $ 0.60 kilo
" MERCADERIA . . . . " 0.80 "

COMPOSTURAS Gramófonos Victrolas - Membranas "WARD" - Mecánico experto

"CASA CHICA", de E. WARD, Salta 674-676. - Bs. Aires. U. Tel. 0141, Riv

Apareció!! Suplemento "ULTIMAS NOVEDADES" con discos rebajados, a . . . . $ 1.50 c|u.


## Edictos judiciales

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor Vedia y Mitre, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por don JOSE BOGGIANO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, abril 8 de 1926. — Doctor Miguel Echegaray, secretario.

v.10-5

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor don Marcos A. Figueroa, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por MANUEL MATEO NOBERASCO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, septiembre 10 de 1925. — Doctor Alberto C. Oderigo, secretario.

V|11|5.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor Vedia y Mitre, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MERCEDES RON de MON, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, abril 23 de 1926. — Doctor Manuel A. Marini, secretario.

V|28|5.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república doctor Vedia y Mitre ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña MARIA ELENA ROMERO, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma, por ante su juzgado y secretaría del que suscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, abril 30 de 1926. — Doctor Manuel A. Goni, secretario.

v. 31|5|26.


"COLUMBIA"

Sociedad Anónima Nacional de Seguros - RECONQUISTA 30 - Buenos Aires

Administrada por el mismo Directorio del NUEVO BANCO ITALIANO

Emite pólizas contra ACCIDENTES DEL TRABAJO

que de acuerdo con la ley Nº. 9688, subroga al patrón, respondiendo por TODOS los accidentes OCURRIDOS a sus EMPLEADOS y OBREROS, ya sea por motivo y en ejercicio de la ocupación en que se les emplea o por caso fortuito o fuerza mayor, inherente al trabajo.

SUSCRIPCION MENSUAL $ 2
Número suelto 10 centavos

# LA VANGUARDIA

RECONQUISTA 675 Administ. U. T. 31 Retiro 0925 C. T. Central 620 Redacción U. T. 31 Retiro 1114

PORTE PAGO

SABADO 1.o DE MAYO DE 1926

# FRACASARON LAS NEGOCIACIONES PARA CONJURAR LA HUELGA MINERA

## Los delegados mineros británicos rechazaron las nuevas proposiciones de los industriales

### Se informa que el gobierno había resuelto proponer al parlamento la nacionalización de las minas

### La huelga comenzará hoy, a primera hora

LONDRES, 30 — Esta noche, a las 24, expira el plazo del acuerdo celebrado en materia de salarios entre los obreros y los propietarios de las minas de hulla, sin que se haya logrado aún convenir los términos de la renovación de dicho acuerdo. Los líderes de las uniones obreras predicen, extraoficialmente, que se producirá una huelga general en caso de que fracasen las negociaciones. El congreso del consejo ejecutivo de las uniones afiliadas al congreso de las Uniones de comercio ha resuelto en su reunión de hoy pedir a sus asociados que apoyen a los mineros en caso de que no logren llegar a un acuerdo con los propietarios.

El primer ministro, Baldwin, en tanto, sigue conferenciando activamente con los representantes de los obreros y los patrones, y Arthur Henderson ha declarado que la situación deja entrever esperanzas, desde que las partes aún prosiguen las negociaciones.

**EL CONSEJO DE LA CORONA CONSIDERARA LA CUESTION CARBONIFERA—**

LONDRES, 30 — Se tiene entendido que el consejo privado de la corona ha sido convocado para reunirse en Buckingham Palace, a fin de considerar la cuestión carbonífera.

A tal efecto, el rey Jorge, quien se encuentra en Windsor, vendrá a Londres para presidir la reunión.

**REINA GRAN INCERTIDUMBRE RESPECTO A LA SOLUCION DEL CONFLICTO—**

LONDRES, 30 — Los últimos momentos de las negociaciones para el arreglo de la crisis minera son todavía de gran incertidumbre.

En las investigaciones realizadas por la United Press se ha podido comprobar que existe desorientación con respecto a las probabilidades de los esfuerzos que se están realizando.

En los círculos mineros se ha declarado a la United Press que todavía es dudoso que los mineros hayan rechazado definitivamente la nueva oferta de los propietarios.

En dichos centros se indica que probablemente habrían sometido contraproposiciones.

Por su parte, en los centros conservadores se confirma la noticia de que los mineros han rechazado la oferta de los patrones basada en la jornada de 8 horas.

**LOS MINEROS RECHAZARON LA OFERTA FINAL DE LOS PROPIETARIOS—**

LONDRES, 30 — Los representantes de los obreros mineros rechazaron la oferta revisada de los propietarios de minas.

**ADMITESE LA POSIBILIDAD DE QUE SE DECLARE TEMPORALMENTE LA FISCALIZACION DEL ESTADO SOBRE LAS MINAS—**

LONDRES, 30 — Los ojos de la Gran Bretaña están concentrados en el primer ministro, Baldwin, quien según se cree duda acerca de si debe mantenerse el antiguo subsidio a la industria del carbón, a menos que las partes interesadas en el grave conflicto, es decir, los mineros y los propietarios de las minas, prometan llegar a un arreglo dentro del término de un período limitado.

Reina expectación acerca de si, en el caso de que aquellas partes no formulasen tal promesa, Mr. Baldwin recurriría al último recurso declarando temporalmente la fiscalización del Estado sobre las minas, de acuerdo con los poderes que le concede el acta de emergencia, para luego imponer la reorganización.

Ahora bien: de echarse mano de este recurso, ello indudablemente daría margen a la acusación de ser una medida de carácter socialista.

La alternativa que existe, en caso de que hoy no se lograra llegar a un arreglo del delicado problema, podría ser el buscar otra forma de ayuda financiera a la industria.

**LOS DELEGADOS OBREROS SE REUNIERON A LAS 20—**

LONDRES, 30 — El gabinete, presidido por Baldwin, estuvo reunido durante hora y media, después de lo cual los delegados de los patrones mineros, que estaban esperando, volvieron a conferenciar con el primer ministro.

Mientras tanto, los delegados de los mineros reuniéronse nuevamente a las 20 horas.

**600.000 LIBRAS ESTERLINAS DE SUBSIDIO DIARIO—**

LONDRES, 30—El gobierno parece que continuará el subsidio. Esto significará que el subsidio que paga el gobierno y que cuesta 600.000 libras esterlinas diarias, continuará pagándose durante un nuevo período y, para ese fin, se destinará posiblemente el nuevo excedente del presupuesto presentado por Churchill, pues una crisis industrial desequilibraría el presupuesto.

**LOS COMUNISTAS APROVECHAN LA SITUACION—**

LONDRES, 30 — Aprovechando la situación actual del conflicto minero, los comunistas despliegan gran actividad en toda Gran Bretaña, no sólo en las grandes ciudades, sino hasta en las más pequeñas aldeas, pronunciando enérgicos discursos y distribuyendo prospectos.

Dichos comunistas intensifican especialmente la propaganda en los puertos y en las bases navales y militares, haciendo un llamamiento a los soldados y marinos en el sentido de que desobedezcan las órdenes del gobierno.

El ministerio del interior y el scotland Yard (departamento de policía) adoptaron las medidas de precaución contra cualquier desorden que pueda producirse.

**THOMAS Y MACDONALD ESTAN CONVENCIDOS DE QUE LA HUELGA SE PRODUCIRA—**

LONDRES, 30 — Después de dos horas de conferencia con los propietarios de minas, Baldwin citó al comité industrial del consejo de la Unión de Mineros a una conferencia que se celebró a media noche.

La conferencia duró media hora, resolviéndose continuarla hoy, a primera hora.

No se dió a publicidad lo tratado en dicha conferencia.

Se entiende que en la conferencia de Baldwin con los propietarios de minas se redactaron proposiciones que se someterán a los mineros, según las cuales se mantendrá la escala de salarios existentes, pero se aumentarán las horas de trabajo.

Se asegura que Baldwin se halla convencido de que no se producirá el paro minero; en cambio, J. H. Thomas, ex ministro de colonias en el gabinete Macdonald, aseguró que "existían 999 probabilidades sobre 1.000 de que se decretaría la huelga".

### Ruptura de las negociaciones

**Londres, 1 — Urgente — (Hora original 0,10) — Fracasaron las negociaciones para el arreglo del conflicto minero, en vista de lo cual la huelga comenzará a partir de hoy a medianoche.**

## El mundo obrero celebra hoy el día de los trabajadores

**INGLATERRA—**

LONDRES, 30 — En todo el país se celebrará mañana el día de los trabajadores. El trabajo será paralizado en todas partes. En previsión de algunos disturbios, la policía ha tomado las medidas que el caso requiere.

**FRANCIA—**

PARIS, 30 — El gobierno ha impartido órdenes a todos los prefectos en el sentido de que extremen la vigilancia y cuiden de que la celebración del Primero de Mayo transcurra en calma. Se cree que es infundado el temor manifestado por el gobierno de que es muy posible que mañana ocurran incidentes.

**ALEMANIA—**

BERLIN, 30 — El Partido Socialista y la organización nacional de los trabajadores celebrarán mañana en conjunto la fiesta de los trabajadores, con una manifestación general, que terminará en la plaza del Reichstag. Del interior se informa que las secciones socialistas y los sindicatos realizarán mitines.

**BELGICA—**

BRUSELAS, 30 — El comité de relaciones formado por delegados del Partido Socialista y de la Organización obrera nacional, han ultimado los detalles para la gran manifestación que se realizará mañana, celebrando el día del trabajo. En todas las ciudades se efectuarán mitines.

**ESPAÑA—**

MADRID, 30 — Los gremios obreros se aprestan para celebrar el día del trabajo. Se realizarán mitines en locales cerrados. Además, esta noche se organizaron varios espectáculos teatrales.

**CHECOESLOVAQUIA—**

PRAGA, 30 — El gobierno ha autorizado la realización de mitines obreros en todo el país, con motivo de la celebración del día del trabajo. El Partido Socialista unificado efectuará un gran mitin mañana.

**RUSIA—**

MOSCU, 30 — El gobierno central ultima los preparativos para la celebración del Primero de Mayo. En la plaza de Kremlin tendrá lugar un gran mitin. Hablarán Rikov, Trotzki y Zinovfev.

**ESTADOS UNIDOS—**

WASHINGTON, 30 — La Federación americana del trabajo hizo pública una declaración con motivo del Primero de Mayo, destacando que el mundo obrero celebra el día de los trabajadores reafirmando su fe en la conquista de condiciones de vida y de trabajo más humanas.

**GRECIA—**

ATENAS, 30 — El gobierno ha resuelto no permitir la realización de un mitin obrero, con motivo de celebrar el día del trabajo.

**BULGARIA—**

SOFIA, 30 — Hasta última hora el gobierno no había contestado la solicitud que presentara el Partido Socialista pidiendo permiso para realizar una manifestación el día de mañana.

**RUMANIA—**

BUCAREST, 30 — El gobierno decretó feriado el día de mañana, en homenaje a la fiesta del trabajo. Se realizarán manifestaciones obreras y socialistas en todo el país.

**DINAMARCA—**

COPENHAGUE, 30 — El gobierno socialista decretó día feriado el de mañana, asociándose a los festejos que se realizan en todo el país, con motivo del Primero de Mayo.

**SUECIA—**

ESTOCOLMO, 30 — El Primero de Mayo será celebrado en todo el país por las organizaciones obreras y el Partido Socialista. El gobierno decretó feriado para mañana.

## JIMÉNEZ DE ASÚA VIAJA HACIA EL DESTIERRO

### El gobierno español "explica" los motivos de la ditatorial resolución

MADRID, 30 — A bordo de un buque de la armada partió hoy para las islas Chafarinas el profesor Jiménez de Asúa, desterrado por el gobierno.

Este ha dado a la publicidad la siguiente nota:

"Con motivo de la provisión de la cátedra de griego en la Universidad de Salamanca, que ha recaído en una persona de extraordinarios merecimientos, algunos estudiantes y otros que no lo son, excitados los primeros por palabras imprudentes e inadecuadas del profesor Jiménez de Asúa, pronunciadas desde la cátedra, promovieron una alborotada protesta que ha dado motivo a detenciones que durarán 15 días.

El citado profesor, que en España y fuera de ella viene censurando la obra del gobierno y haciendo una labor de difamación, excitado, tal vez, y abusando del asilo que le concede la cátedra, ha sido suspendido de su empleo sin goce de sueldo, y confinado a las islas Chafarinas por el tiempo que las circunstancias aconsejen.

El gobierno no tiene por qué justificar la adopción de estas medidas. La sanción pública reclamaba la actual como una sanción justa y necesaria a partir de la agitación producida en el acto inaugural del monumento a Ramón y Cajal, provocada por personas seudointelectuales que erróneamente se creen en posesión de un fuero diferente al de los demás ciudadanos."

## Se obtuvo la liberación de 3.345 esclavos

LONDRES, 30 — Informaciones de Allahabad recibidas en ésta, dan cuenta de que la expedición organizada en el valle de Hukong por el gobernador de Burma (Birmania), obtuvo la liberación de 3.345 esclavos. Las indemnizaciones correspondientes pagadas en compensación se elevan a 13.500 libras esterlinas.

Esta campaña ha producido gran regocijo entre los indígenas, los que han hecho múltiples manifestaciones de simpatía y adhesión al gobernador.

## Galarza y Lóriga esperan que se normalicen las condiciones atmosféricas

### Recién entonces fijarán la fecha de partida

HANOI, 30 — Los aviadores españoles Lóriga y Galarza esperan que se normalicen las condiciones atmosféricas para reanudar el vuelo. Mientras tanto, los mecánicos se dedican a limpiar los aparatos y motores.

Se cree que el tiempo se normalizará entre hoy y mañana. Inmediatamente ambos aviadores fijarán la fecha de partida.

**EL DESCENSO EN FORMOSA—**

TOKIO, 30 — El ministerio de guerra ha notificado al ministro español ante el gobierno chino que los aviadores de la escuadrilla Elcano no podrán aterrizar en Formosa, en viaje a Manila, pero que yendo de Manila a Tokío, se les consentirá que desciendan en determinadas zonas de Formosa.

**PATRULLA DEL TRAYECTO MARITIMO—**

MANILA, 30 — Dos destróyers de la armada de Estados Unidos, de aquellos destacados en los mares del Asia, saldrán de Hong-Kong para estacionarse en el trayecto sobre el cual han de atravesar los pilotos de la escuadrilla Elcano en su viaje de Macao a Aparri, a través del mar de la China. Se tiene, además, entendido que otros destróyers franceses se estacionarán en el mismo trayecto.

Inmediatamente después de su llegada a Manila los aviadores se trasladarán a la Catedral, donde se oficiará un tedeum, pasando después a saludar a las autoridades de la isla.

El programa de agasajos que se tiene preparado en honor de los capitanes Lóriga y Gallarza es tan extenso que será necesaria toda una semana de festejos para cumplirlo, y en él tomarán parte las colectividades norteamericana, española y filipina.

La universidad de Santo Tomás entregará a los aviadores sendos diplomas de doctores "honoris causa".

**LAS EXCELENCIAS DE LA AVIACION ESPAÑOLA—**

MADRID, 30 — Augusto Barcia dedica un amplio artículo en el diario "La Libertad" a cantar las excelencias de la aviación española en los últimos raids, aconsejando al gobierno que se preocupe de manera especial del desarrollo de la misma, por creer que es un elemento indispensable en la futura política defensvia española.

El artículo dice que los principales elementos que debe desarrollar España son: "la política defensiva como parte del problema del Mediterráneo, como inteligencias fraternal con Portugal y como indisoluble unión con Ibero-América. En esos grandes enunciados está compendiada toda la política futura de España, y en el cuidadoso desarrollo de sus fuerzas aéreas tendrá su más firme sostén, como el más eficaz instrumento de auxilio para la armada y el ejército, si éstos se vieran obligados a repeler una agresión contra el solar patrio. Si a esto se agrega que en el mundo entero, sin que sea posible señalar una sola excepción, se presta hoy principal atención al problema de organizar las armadas aéreas, verán los lectores la razón que existe para que aprovechando estos días en que la opinión pública sigue con interés los episodios del vuelo de Madrid a Manila, se aborde este gran problema nacional".

## Se anuncia que han fracasado las negociaciones entre los delegados francoespañoles y moros

### Otras informaciones dicen que se amplió el plazo dado a los emisarios de Abd-el-Krim hasta el lúnes

### Los moros piden la revisión de los tratados

UXDA, 30 — El general Simón explicó en la conferencia de paz toda una lección de derecho internacional aplicable a los pueblos que piden autonomía administrativa.

La situación es análoga a la de los días anteriores, y continúa la discusión alrededor de las condiciones de paz, sin que se llegue a nada definitivo.

Los rifeños no comprenden el verdadero sentido especial del régimen administrativo que se les podría conceder sin llegar a salirse de los límites de los tratados, que es imprescindible respetar.

Las delegaciones se ven imposibilitadas para alterar el estatuto internacional que rige desde hace años en Marruecos y encuentran dificultades para examinar las pretensiones rifeñas a establecer un régimen aduanero y la explotación de las minas, así como a encargarse de la seguridad del interior, previa la creación de milicias.

Los rifeños pretenden encargarse del desarme sin intervención de los europeos; creen que éstos serían recibidos con hostilidad por las tribus.

Tales pretensiones en el orden económico y en lo que afecta a la seguridad se oponen al espíritu y a la letra del acta de Algeciras, que no pueden violar los negociadores.

Se acentúa, por lo tanto, la creencia en el fracaso de las negociaciones.

El deseo de las delegaciones es acelerar la tramitación de la conferencia y se prorrogará el plazo que termina el 1o. de mayo, en el caso de que los rifeños acepten la aprobación de las bases preliminares.

Tampoco se autorizarán nuevas consultas con Abd-el-Krim, sino en casos excepcionales y con fines prácticos y definitivos.

Según se informa, han sido construídas nuevas líneas atrincheradas en el Rif.

**LOS MOROS PIDEN LA REVISION DE LOS TRATADOS —**

UXDA, 30 — Los delegados rifeños que concurren a la conferencia de la paz que se celebra en ésta, han pedido la revisión de los tratados sobre el estatuto internacional en Marruecos.

Ha sido convocada para esta tarde la última sesión que deberá celebrar la conferencia para llegar a un acuerdo definitivo.

**SE CONCEDERIA UNA PRORROGA A LOS RIFEÑOS ANTES DE INICIAR LA OFENSIVA—**

PARIS, 30 — Por el ministerio de relaciones exteriores se informa que se espera que las negociaciones que se están celebrando en Uxda terminan esta noche.

Los delegados rifeños deseaban partir ayer, pero el general Simon pudo persuadirlos a que aceptaran una conferencia más, la cual se verificará esta tarde.

Se tiene entendido que se dará a los rifeños dos o tres días de término, transcurridos los cuales se lanzará una ofensiva por medio de aeroplanos.

Según se informa, han sido construídas nuevas líneas atrincheradas en el Rif.

**LOS DELEGADOS FRANCO-ESPAÑOLES ESPERAN LA RESPUESTA DEFINITIVA DE SUS GOBIERNOS—**

UXDA, 30 — La conferencia de la paz no celebró sesión esta mañana, pues los delegados franco-españoles están a la espera de una contestación definitiva de sus respectivos gobiernos.

**SE CONCEDERIA UNA PRORROGA A LOS RIFEÑOS ANTES DE INICIAR LA OFENSIVA —**

PARIS, 30 — Por el ministerio de relaciones exteriores se informa que se espera que las negociaciones que se están celebrando en Uxda terminan esta noche.

Los delegados rifeños deseaban partir ayer, pero el general Simón pudo persuadirlos a que aceptaran una conferencia más, la cual se verificará esta tarde.

Se tiene entendido que se dará a los rifeños dos o tres días de término, transcurridos los cuales se lanzará una ofensiva por medio de aeroplanos.

**SE ESTABLECIO EL CONTACTO ENTRE LOS EJERCITOS FRANCO-ESPAÑOLES —**

MELILLA, 30 — Durante el establecimiento del puesto francés en Serakna, posición intermedia entre las líneas francesas y españolas, los españoles informaron a los franceses que se había establecido el contacto entre ambos ejércitos.

**CONTINUAN LOS PREPARATIVOS PARA EL AVANCE —**

MELILLA, 30 — Continúan los trabajos de fortificación y arreglo de las pistas, para el avance que se emprenderá en el caso de que las negociaciones de paz que se están celebrando en Uxda fracasasen.

El jefe de las fuerzas de enlace, teniente coronel Uzquiano, conferenció con el comandante general de Melilla, general Castro Girona, sobre los futuros preparativos.

El avance tiene por objeto establecer el contacto entre las fuerzas españolas y francesas que operan contra los rebeldes rifeños.

**LOS DELEGADOS FRANCOESPAÑOLES ESPERAN LA RESPUESTA DEFINITIVA DE SUS GOBIERNOS.**

UXDA, 30 — La conferencia de paz no celebró sesión esta mañana, pues los delegados francoespañoles están a la espera de una contestación definitiva de sus respectivos gobiernos.

**SE CONCEDERIA UNA PRORROGA A LOS RIFEÑOS ANTES DE INICIAR LA OFENSIVA —**

PARIS, 30 — Por el ministerio de relaciones exteriores se informa que se espera que las negociaciones que se están celebrando en Uxda terminan esta noche.

Los delegados rifeños deseaban partir ayer, pero el general Simón pudo persuadirlos a que aceptaran una conferencia más, la cual se verificará esta tarde.

Se tiene entendido que se dará a los rifeños dos o tres días de término, transcurridos los cuales se lanzará una ofensiva por medio de aeroplanos.

**LOS MOROS PIDEN LA REVISION DE LOS TRATADOS—**

UXDA, 30 — Los delegados rifeños que concurren a la conferencia de la paz que se celebra en ésta, han pedido la revisión de los tratados sobre el estatuto internacional en Marruecos.

Ha sido convocada para esta tarde la última sesión que deberá celebrar la conferencia para llegar a un acuerdo definitivo.

**SE ANUNCIA LA RUPTURA DE NEGOCIACIONES EN MARRUECOS—**

MADRID, 30 — El general Jordana celebró una extensa conferencia con el rey Alfonso sobre los asuntos de Marruecos.

Al salir de la conferencia, el general Jordana declaró lo siguiente: Estamos ya al final de las negociaciones.

Es indudable que los rifeños han perdido la paz, pero el caudillo Abd-el-Krim quiere una paz con ventajas personales y no con la generosidad que la quieren España y Francia, como seguramente la querrían los rifeños si pudieran manifestar libremente su opinión.

**RUPTURA—**

UXDA, 30 — En las negociaciones de paz que se están celebrando en esta ciudad, es evidente que se marcha hacia la ruptura, coincidiendo ésta con el plazo fijado para poner fin a las mismas, y que, como se recordará, era el 1o. de mayo.

Hasta ahora no se ha llegado a ninguna finalidad práctica, colocándose los rifeños en una actitud decididamente contraria a fijar las bases para la pacificación del Rif.

Desde el primer día fué perceptible la imposibilidad de encontrar una fórmula de concordia, debido a que los rifeños se presentaron a negociar faltos de preparación, sin un plan meditado, moviéndose en los estrechos límites de las instrucciones concretas recibidas de Abd-el-Krim y rechazando implícitamente todas las proposiciones hechas por Francia y España.

## La justicia fascista sentó una nueva jurisprudencia

MILAN, 30 — Dimitri Stephanoff, ciudadano búlgaro que fué juzgado por haber dado muerte a su compatriota Pedro Sciauleff, comunista, fué absuelto, basándose el veredicto del jurado en que si no hubiera dado muerte a Sciauleff, el comité nacionalista del cual era emisario lo hubiera hecho matar a él, por desobedecer sus órdenes.

El hecho ocurrió en Milán el 23 de diciembre del año 1924.

## El gobierno francés publicará una nota explicativa respecto al acuerdo sobre la deuda

PARIS, 30 — En la reunión efectuada hoy por el consejo de ministros, el jefe del gabinete Briand expuso a los miembros del gabinete los acuerdos realizados con el gobierno de Wáshington en lo que respecta a la deuda de guerra francesa.

Al salir de la reunión, el ministro de hacienda, Peret, anunció que será dada a conocer una nota explicativa completa en la que se expondrá la naturaleza del acuerdo celebrado con Estados Unidos y que servirá para disipar las interpretaciones tendenciosas que se han dado a dicho acuerdo, según las cuales se pretende que Francia es la que hizo todos los sacrificios para llegar al arreglo.

## En las carboneras de un vapor fué descubierto un suceso macabro

MARSELLA, 29 — A bordo del vapor "Alger", que hace el servicio entre Argelia y Marsella, se ha descubierto un suceso macabro, epílogo de una aventura emprendida por once árabes. Al efectuar ciertos trabajos en el compartimento de carbón de dicho buque, que está anclado en este puerto, varios tripulantes hallaron los cadáveres de once árabes, sepultados bajo una considerable cantidad de carbón. Inmediatamente el hecho fué comunicado a las autoridades del buque y del puerto, ordenando éstas la conducción de los cadáveres a tierra.

Por el lugar y la forma en que han sido encontrados los cadáveres, se ha podido establecer que se trata de pasajeros clandestinos que se embarcaron en el puerto de origen con destino a Francia. Estos, en un descuido de los encargados de la vigilancia, se introdujeron al barco, y con objeto de no ser descubiertos, buscaron escondite en los depósitos de carbón. Al cargar combustible el buque, los once árabes fueron sepultados por el carbón, cuyo peso los aplastó, destrozándolos en forma horrible.

## Tres muchachas fueron descubiertas a bordo del vapor "Alsina"

— A bordo del vapor "Alsina", procedente de Génova, la [illegible] tres muchachas, cuyas jóvenes eran clandestinamente destinadas a una casa (!) especial de Buenos Aires.

La policía detuvo a dos choferes complicados en el asunto.

Se sospecha que las tres muchachas iban destinadas a los traficantes de blancas, y los supuestos choferes detenidos pertenecían a la organización de tenebrosos que operan en la América del Sur.

## El ex canciller Marx fué designado presidente del partido del Centro

### La prensa de Berlín destaca el nombramiento

BERLIN, 30 — Los diarios de tendencia centrista publican extensos artículos sobre la designación de Marx, ministro de justicia, para ocupar la presidencia del Partido del Centro, desempeñada hasta la fecha por Ferenbach. Esta designación es comentada en forma elogiosa por dichos órganos, los cuales ponen de relieve la brillante carrera política de Marx y las arraigadas simpatías con que cuenta entre los elementos del centro.

En general, puede decirse que la designación de Marx ha sido bien recibida.

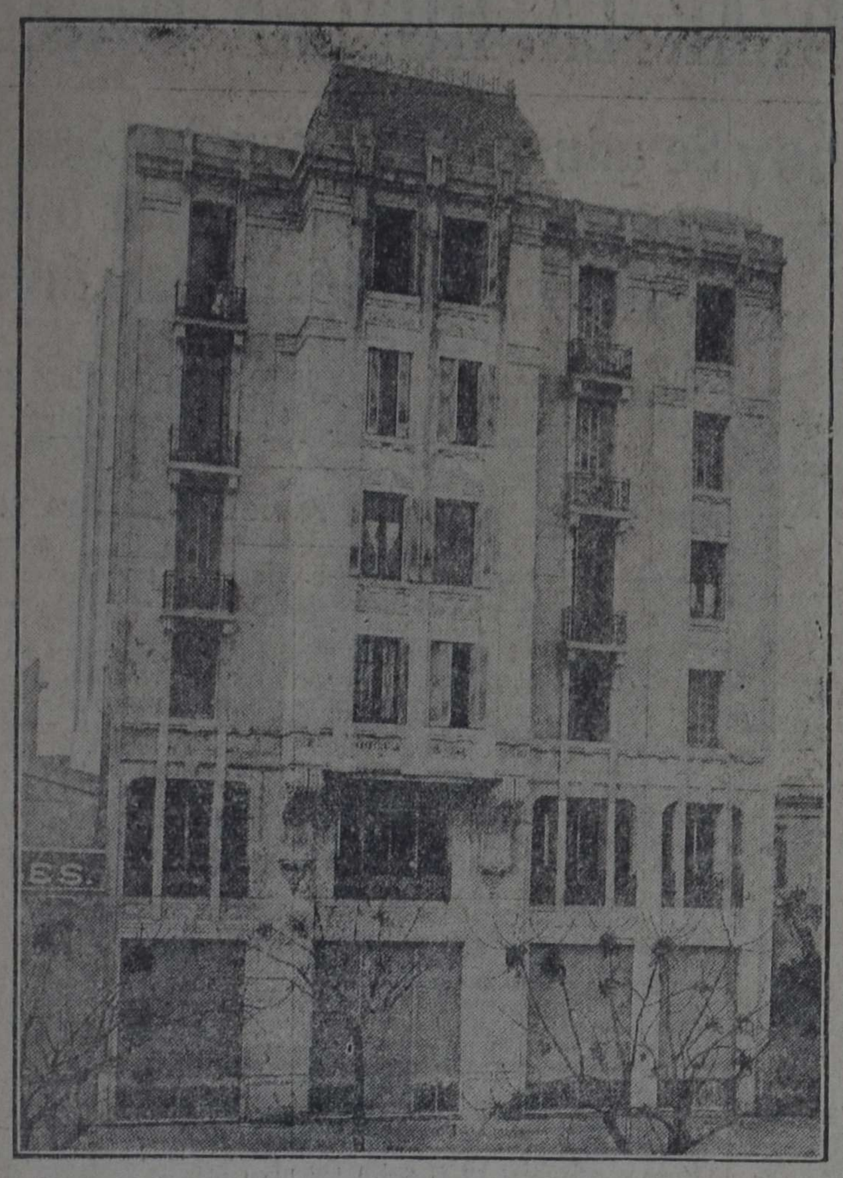
## Un candidato laborista derrotó al conservador

LONDRES, 30 — En la elección complementaria que tuvo lugar en el distrito Eastham Norte, a causa del fallecimiento del diputado conservador Crook, triunfó la candidato laborista Susan Lawrende.

## EL "NORUEGA" PARTIRÁ MAÑANA

OSLO, 30 — Las últimas informaciones que se tienen acerca de la partida del dirigible "Noruega" de su actual fondeadero de Leningrado, es que el dirigible abandonará la antigua capital de Rusia, con rumbo a Spitzbergen, el domingo próximo.

Casa Central



Martín García esq. Bolivar

# COOPERATIVA

# EL HOGAR OBRERO

## (Consumo, Edificación y Crédito)

DESARROLLO ACTUAL:

**6.850 socios**

**630.000 pesos de Capital realizado**

**340.000 pesos de depósitos en Caja de Ahorros**

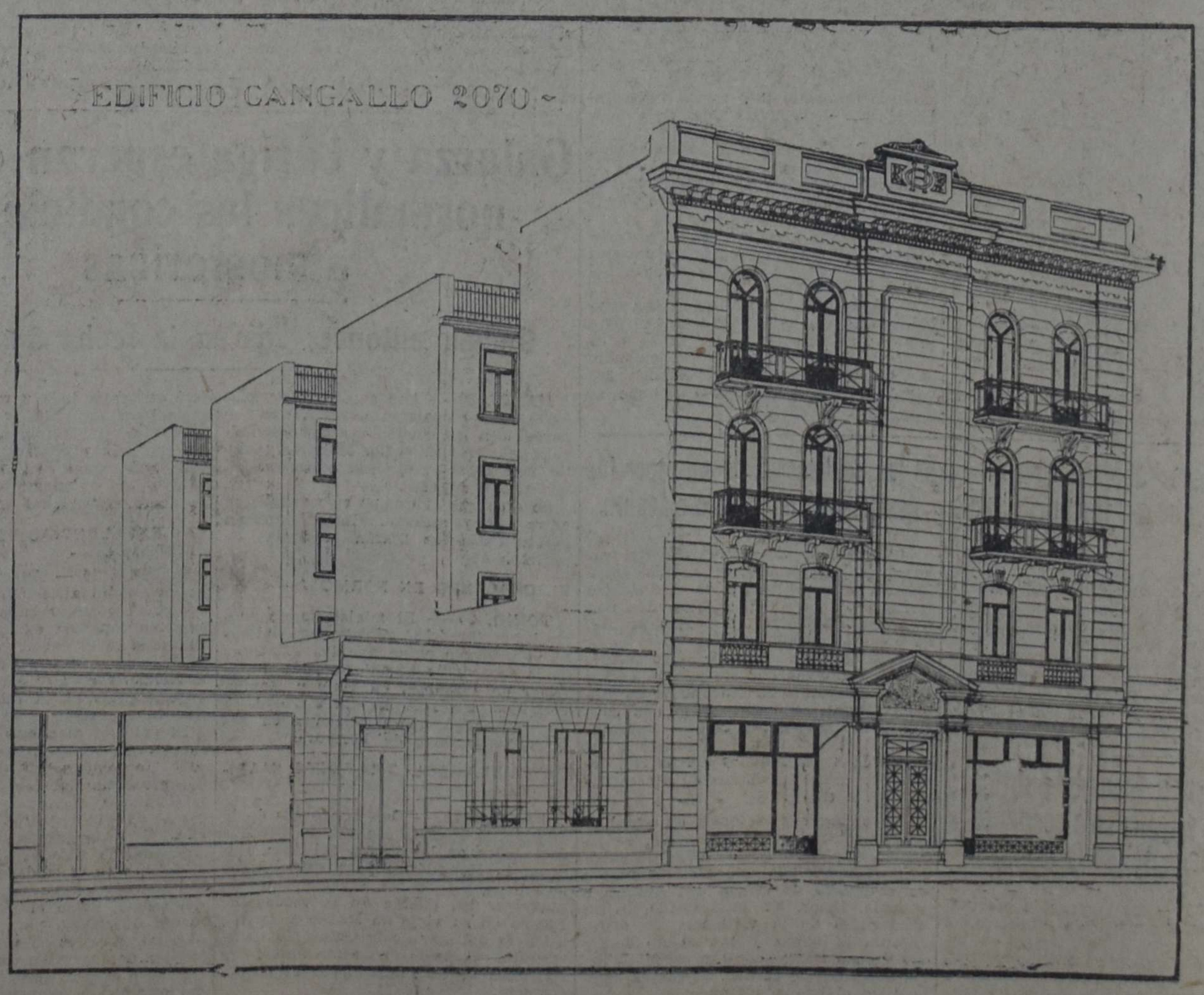
**VENDE ANUALMENTE por valor de 750.000 pesos**

**SUCURSAL EN AVELLANEDA: Calle Ameghino 838**

**Si Vd. quiere** defenderse de las falsificaciones y mermas en el peso y la medida de los artículos de consumo, **hágase socio** y provéase exclusivamente en **su** cooperativa.

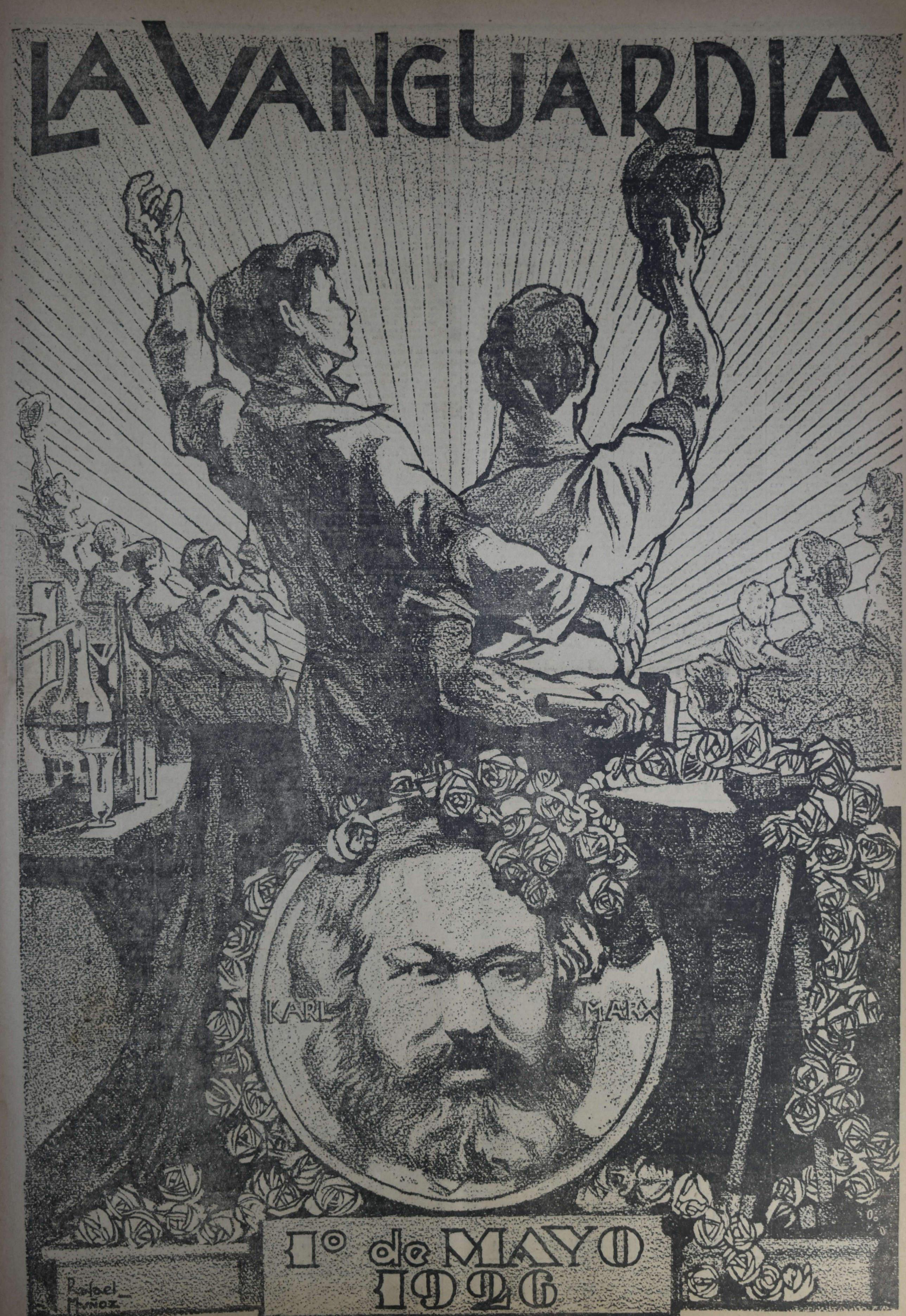
**Si Vd. quiere** dar buena aplicación a algunos pesos, si le sobran, póngalos en nuestra Caja de Ahorros, con lo que ayudará a levantar la espléndida vivienda colectiva de la calle Cangallo 2070.

La nueva Sucursal




BASTAN CUATRO PESOS PARA HACERSE SOCIO

# LA VANGUARDIA



DE AGUSTIN S. MUZIO

# UNA NUEVA REIVINDICACION OBRERA Y SOCIAL

## EL CUMPLIMIENTO DEL DESCANSO DOMINICAL

La celebración del 1o. de mayo está estrechamente vinculada con la primera tentativa internacional hecha por los trabajadores para obtener la jornada de ocho horas. Tan legítima aspiración obrera es ya una realidad para la clase trabajadora organizada, no siéndolo, en cambio, todavía para la gran masa desorganizada de obreros y empleados del comercio, la agricultura y otras actividades de la producción.

A pesar del sucederse periódico, en los últimos años, de conferencias y reuniones internacionales aun no se ha podido sancionar ninguna de las distintas convenciones aprobadas. Porque sólo así podrá llegarse a allanar las múltiples dificultades que el egoismo y las rivalidades industriales y económicas oponen a la realización de esos acuerdos.

Otra vieja y útil aspiración de los trabajadores la constituye el descanso dominical o hebdomadario. Ella ha sido en nuestro país, como en muchos otros, el primer paso de la legislación del trabajo. Los ejemplos lejanos que existen de su sanción legal parecen haber estado imbuídos de un espíritu religioso.

En efecto, éste fué el propósito que guió a Carlos II de Inglaterra al dictar su Act del 8 de mayo de 1661 "para la mejor observancia del día del señor". Dado su carácter y la época se explica se llegara hasta prohibir viajar en día domingo sin el permiso de una autoridad pública; castigándose con la confiscación de la mercadería al comerciante que infringiera la ley, y el infractor que no podía abonar la multa debía sufrir dos horas de cepo. Pero la moderna legislación con el descanso hebdomadario ha dejado de tener toda preocupación religiosa, como por otra parte, ya tampoco la tiene el reposo dominical, para constituirse en una conquista social cuyos efectos se expresan en una mayor salud física y en un más alto nivel moral de la colectividad. Es por esto que un comerciante inglés consultado al respecto, hace algunos años, pudo sintetizar perfectamente su opinión así:

1o. — El descanso semanal consiguió en Inglaterra, en primer lugar el renovamiento social, intelectual e higiénico, mientras el propósito religioso resultó simple elemento accesorio.

2o. — Salvo raras excepciones, él es respetado más por la voluntad del pueblo que por la ley del estado.

3o. — Esa ley lejos de ocasionar la más mínima desventaja al comercio nacional, ha indudablemente constituído una de las causas de la prosperidad de esta tierra y del grado de elevación social que estas poblaciones han podido conquistar en nuestros días.

El sábado inglés no tiene otro objeto que facilitar el pleno goce de un día de expansión a los hombres que durante la semana están entregados a una labor continua.

La legislación obrera argentina se inició con la ley del descanso dominical número 4661 dictada en el año 1905, cuyo texto es muy idéntico a la ley española sancionada en esos años; nuestra ley ya ha sido reglamentada más de seis veces por otros tantos decretos del P. E. dictados, algunos de ellos, bajo la presión de intereses y propósitos ajenos en absoluto a los fines de la ley y aptos únicamente a que pueda ser violada impunemente.

Por eso se explica que, no obstante los veinte años transcurridos desde la sanción de la ley, su cumplimiento deje aún hoy muchísimo que desear recayendo por completo la responsabilidad de este estado de cosas sobre los órganos gubernamentales encargados de hacerla cumplir.

Frente a la indiferencia y fracaso de la gestión oficial es digna de destacarse la actividad que despliega en estos instantes la Agrupación Socialista de Empleados de Comercio, apoyada por la de Gastronómicos, para obtener el cumplimiento de una ley que, además de los beneficios sociales, llevaría con su aplicación un gran alivio a miles de esclavos del mostrador que sin un día de descanso trabajan durante la semana jornadas extenuantes. De ahí que se dé el caso de afiliados a la Agrupación sacrificando su descanso dominical para dedicarse a la comprobación de infracciones a la ley.

Las graves y conocidas consecuencias sociales del alcoholismo tienen en la oportunidad que les brinda una taberna abierta—sobre todo en día festivo—una causa explicable para su desarrollo; es también en los días de domingo que la crónica roja da un porcentaje medio superior a cualquier otro día de la semana, y por consiguiente la cárcel obtiene un mayor número de huéspedes. Muchas otras son las derivaciones de este problema social al cual se muestran tan indiferentes los encargados de cumplir leyes que pueden mitigar en buena parte, sus efectos perjudiciales.

Cómo se puede explicar que leyes de esta naturaleza, en vigencia hace veinte años ,deban preocupar todavía la atención pública no por sus excelentes resultados sino por su incumplimiento? Diversas son las causas que contribuyen a este resultado, algunas de las cuales conviene analizar.

La principal es de orden gubernamental. Para el gobierno argentino la legislación del trabajo es un entretenimiento esporádico; viene un huésped más o menos ilustre y como estará de moda hablar de legislación del trabajo, todo hasta el menú de los pantagruélicos banquetes oficiales habrá de referirse al asunto. Sobreviene un período de agitación obrera motivada por la explotación a que están sometidos los trabajadores, el gobierno interviene, nombra comisiones para que estudien la legislación apropiada para evitar esos conflictos; la legislación hará que se contemplen los derechos de los trabajadores y reglamente las condiciones de su trabajo. Si luego la legislación se dicta, falta salvar el escollo más difícil: su cumplimiento. Esta es la piedra de toque de la sinceridad gubernamental, y en esto radica el justificable escepticismo de los trabajadores por los resultados de la legislación del trabajo; debe confesarse de que en parte tienen razón.

Como una muestra del criterio zafio de los gobernantes criollos a este respecto se ve el cumplimiento de las leyes del trabajo confiada a la policía a la cual, en la persona de su jefe, se le encomendó en distintas oportunidades funciones de árbitros en la solución de conflictos entre patrones y obreros.

Este solo antecedente bastaría para demostrar hasta la evidencia la incapacidad o moña con que nuestra clase gobernante encara cuestiones de esta naturaleza.

El Departamento nacional del trabajo no llena como sería de esperar las funciones que le estan confiadas; él también esta encargado de vigilar el cumplimiento de las leyes obreras, debiendo levantar las actas y elevarlas a la justicia; y ésta adolece de los vicios propios de toda la administración pública argentina, agravados quizá tratándose de estas cuestiones .No podría haberse ideado un mecanismo más pesado y engorroso que éste para inutilizar toda legislación del trabajo confiada a su custodia.

En la legislación del trabajo extranjera, ya sea por medio de la ley o por medio de la inspección y vigilancia, los trabajadores tienen una intervención directa para tratar que ella se cumpla. Aquí este propósito se ha insinuado incorporándose en las últimas leyes sobre esta materia sancionadas, el principio de dar a las comisiones administrativas de los sindicatos obreros comprendidos en los mismos el derecho de control y vigilancia.

Actualmente las infracciones a las leyes del trabajo son elevadas a los dos juzgados correccionales los que, además de intervenir en asuntos de orden criminal, tienen el fárrago interminable de infracciones de carácter municipal de una ciudad como esta. Agréguese que al transcurrir un año caducan las infracciones elevadas y que a los infractores se les aplica el artículo 26 del nuevo código penal por el cual se deja en suspenso la pena o multa a que fueran acreedores en las casos de primera condena, y se tendrá ligeramente una idea de las dificultades que traban y paralizan el cumplimiento de la tan cacareada legislación del trabajo argentina.

Otra de las causas es la indiferencia, aunque como hemos dicho explicable, de los trabajadores y de sus respectivos sindicatos, demostrada por cuestiones que les tocan tan de cerca. Se trate de la violación de una cláusula del pliego de condiciones, trato colectivo o de una ley que garante un derecho o beneficio, el poder de la organización debe servir y pesar para hacerla respetar, y cuanto mayor y general sea el alcance de esa cláusula—en esto radica la eficacia de la ley—y el número de trabajadores comprendidos en ella, mayor debe ser el esfuerzo puesto para obtener su cumplimiento.

Afortunadamente ya existe una nueva central gremial, la Confederación Obrera Argentina, uno de cuyos propósitos inmediatos y generales es interesarse, por la legislación del trabajo, la que sabrá llenar con eficacia el sensible vacío notado hasta ahora en esta importante materia.

Por eso es digna de apoyo la ejemplar agitación que las Agrupaciones socialistas de empleados de comercio y gastronómicos realizan persiguiendo el respeto de una ley como la de descanso dominical. Esa acción es un necesario complemento de la tarea parlamentaria evitando que esta se malogre por la despreocupación de los órganos encargados de hacerla efectiva.

DE ENRIQUE DICKMANN

# NUESTRO PROGRAMA MINIMO

## LA OBRA REALIZADA

El V congreso extraordinario del Partido Socialista efectuado en la ciudad de Córdoba el 4, 5 y 6 de enero de 1925, ha reformado el programa mínimo del mismo, introduciendo en su texto importantes reformas de fondo y de forma, poniéndolo al día con las actuales y locales — y que están en armonía con las permanentes y universales — necesidades y aspiraciones de la clase obrera argentina políticamente organizada.

Organismo en permanente desarrollo y evolución, el Partido Socialista ha reformado, en distintas oportunidades, parcial o totalmente, su programa mínimo que junto con la Declaración de Principios y el Estatuto, hace 30 años, sancionó el primer congreso constituyente del "Partido Socialista Obrero Argentino" el 28 y 29 de junio de 1896, celebrado en el Club Socialista Vorwaerts", calle Rincón 1141.

Aquél documento histórico que, salvo algunas reformas en el programa mínimo y el estatuto, — la Declaración de Principios no fué modificada hasta ahora — aún guía la teoría y práctica del movimiento obrero y socialista en la Argentina, fué redactada por el doctor Juan B. Justo y sancionada por delegados de 19 Centros Socialistas y 15 sociedades gremiales que integraban el primer congreso socialista en el país.

Es interesante conocer, por su significado histórico y social, el nombre de los Centros Socialistas y sociedades gremiales que participaron en la fundación del Partido Socialista y en la sanción de su Declaración de Principios, programa mínimo y Estatutos.

Estaban representados en el primer congreso socialista, en 1896, 10 centros socialistas de la capital federal, 9 centros socialistas del interior y 15 sociedades gremiales.

Capital: Club Socialista Vorwaerts, Centro Socialista Obrero, Centro Socialista de Barracas, Centro Socialista Carlos Marx, Centro Socialista de Balvanera, Centro Socialista de Pilar, Centro Socialista Universitario, Centro Socialista de San Bernardo, Centro Socialista Les Egaux, Centro Socialista Fascio dei Lavoratori.

Interior: Centro Socialista de Tolosa, Centro Socialista de Quilmes, Centro Socialista de San Fernando y Tigre, Centro Socialista de San Antonio de Areco, Centro Socialista de Junín, Centro Socialista de Paraná, Centro Socialista de Córdoba, Centro Socialista de Rosario, Centro Socialista de Tucumán.

Sociedades gremiales: Fomento Tipográfico, Sociedad Francesa de las Artes Gráficas, Sindicato Alemán de las Artes Gráficas, Talabarteros, Constructores de Carros, Bronceros, Mecánicos, Vidrieros, Fideeros, Carpinteros, Toneleros, Hojalateros, Curtidores, Constructores de Carruajes, Cooperativa de Tolosa.

El programa mínimo sancionado en el primer congreso del Partido Socialista no fué modificado, salvo pequeñas reformas aisladas, hasta el octavo congreso celebrado el 23, 24 y 25 de mayo de 1908. En dicho congreso, en el cual tomaron parte 32 centros socialistas de la capital y del interior, el programa mínimo sufrió una total modificación en su estructura, agregándosele también algunos artículos nuevos.

Este programa, excepto alguna que otra reforma parcial, duró hasta el V congreso extraordinario celebrado en Córdoba en 1925.

En dicho congreso el programa mínimo sufrió una reforma total de forma y de fondo, ampliando, ratificando y readoptándolo a las nuevas modalidades políticas del país y a las nuevas necesidades y aspiraciones de su clase obrera.

Al reformarse el programa mínimo en el congreso de Córdoba pudo notarse, con legítima satisfacción, que buena parte de sus artículos se han transformado en leyes y ordenanzas de orden nacional, provincial y municipal.

Es sorprendente como poco a poco, y casi imperceptiblemente, por la acción directa del Partido Socialista, y por la acción indirecta que él ejerce sobre los demás partidos, se han conseguido realizar muchas de las reformas que figuraban en nuestro programa mínimo. En los 30 años de su vida laboriosa y fecunda, el Partido Socialista ha conseguido realizar, en la Argentina, una gran obra legislativa y social.

En 1896, cuando fué sancionado el primer programa mínimo, el sufragio universal era entre nosotros una grosera ficción: prácticamente el voto popular y libre no existía, en aquel entonces, en el país argentino, sustituyéndolo, en voto venal y fraudulento y el primer artículo del programa socialista se refería por eso, a la conquista del sufragio universal, libre, igual y secreto, conquista que parecía una remota aspiración. Y bien. Desde 1912 el sufragio universal a base de voto secreto y de representación de minorías es una conquista definitivamente adquirida por el pueblo argentino. Cada ciudadano puede votar si quiere votar. Falta ahora que sepa votar. Y eso no depende de reformas legislativas, sino de la educación y de la cultura popular.

En 1896, el gobierno municipal de la capital federal estaba en manos de una oligarquía venal y fraudulenta, producto de un régimen electoral a base del voto calificado. El primer programa mínimo del Partido Socialista reclamaba en su artículo 2 "Municipalidades electivas sobre la base del sufragio universal". Y debido a la acción tenaz y fecunda de los legisladores socialistas, desde 1918, la capital federal elige, la rama deliberativa de su gobierno comunal, por el sufragio universal libre, igual y secreto y con representación proporcional.

Una de las altas y nobles aspiraciones del Partido Socialista en la Argentina fué la abolición de la pena de muerte, que no solamente figuraba en el artículo 4 de su programa mínimo sino también en todas sus plataformas electorales. Cuando los socialistas formularon esta humanitaria reforma, ella parecía de una lejana y vaga realización. Sin embargo, para el honor y la dignidad de la república Argentina, la pena de muerte fué abolida en su nuevo y progresista código penal, sancionado en 1921.

La democratización de las universidades y extensión popular de su enseñanza, que figuraba en el artículo 5 del programa, fué conseguido en buena parte.

Se consiguió la abolición de la ley de "orden social" y el desuso de la ley de residencia, que figuraban en el artículo 8 del anterior programa mínimo.

En el orden impositivo no se consiguieron muchas reformas, asimismo se consiguió la abolición, en parte, de las patentes que gravan las profesiones útiles y el impuesto progresivo sobre los legados y donaciones entre vivos, reformas ambas que figuraban en el artículo 12 del programa.

En materia de reglamentación legal del trabajo, el Partido Socialista consiguió la sanción de muchas leyes de importancia fundamental, luchando actualmente por su estricto cumplimiento y honesta aplicación.

He aquí las conquistas legales obtenidas:

Fijación de un salario mínimo para los empleados y obreros del Estado. Supresión de las multas. Artículo 13 del programa:

Departamento de Trabajo y Estadística del Trabajo. Artículo 14.

Prohibición del trabajo de los niños menores de 14 años. Jornada máxima de 6 horas para los jóvenes de 14 a 18 años. Prohibición del trabajo de las mujeres en todas las industrias que hagan peligrar la maternidad y la salud general como también la moralidad. Prohibición del trabajo nocturno para aquellas industrias en que no es absolutamente indispensable. Responsabilidad de los patrones en los accidentes del trabajo.

Todos estos incisos, convertidos en leyes, figuraban en el artículo 17 del programa mínimo.

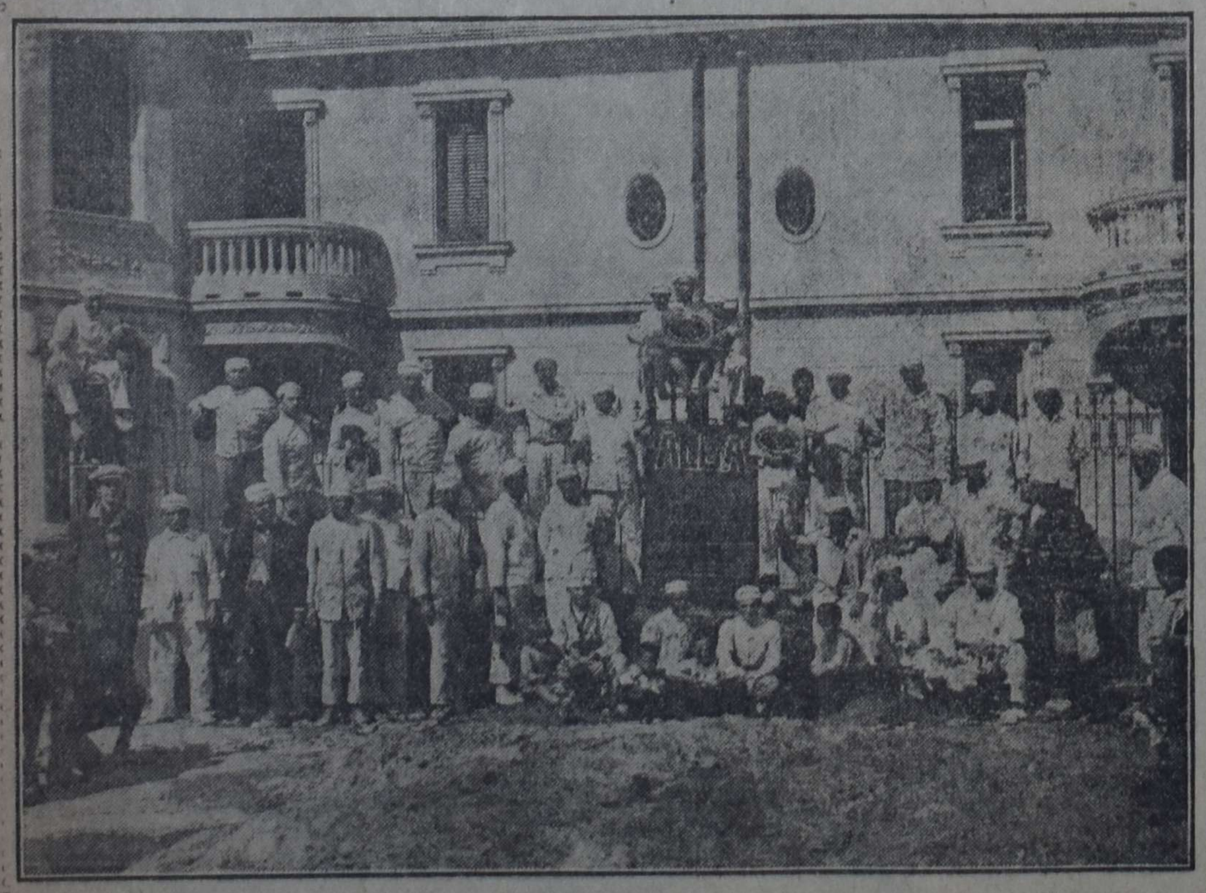
También se transformaron en textos legales parte de los artículos 18 y 20 del programa referente a la adopción de medidas necesarias para prevenir los accidentes y enfermedades del trabajo, reglamentación higiénica del trabajo de las mujeres y de los niños y la reglamentación del trabajo a domicilio.

En materia de legislación agraria se


OBREROS PINTORES!...

EMPLEAD COMO ESTOS COMPAÑEROS

PINTURAS NO VENENOSAS MARCA "ALBA"



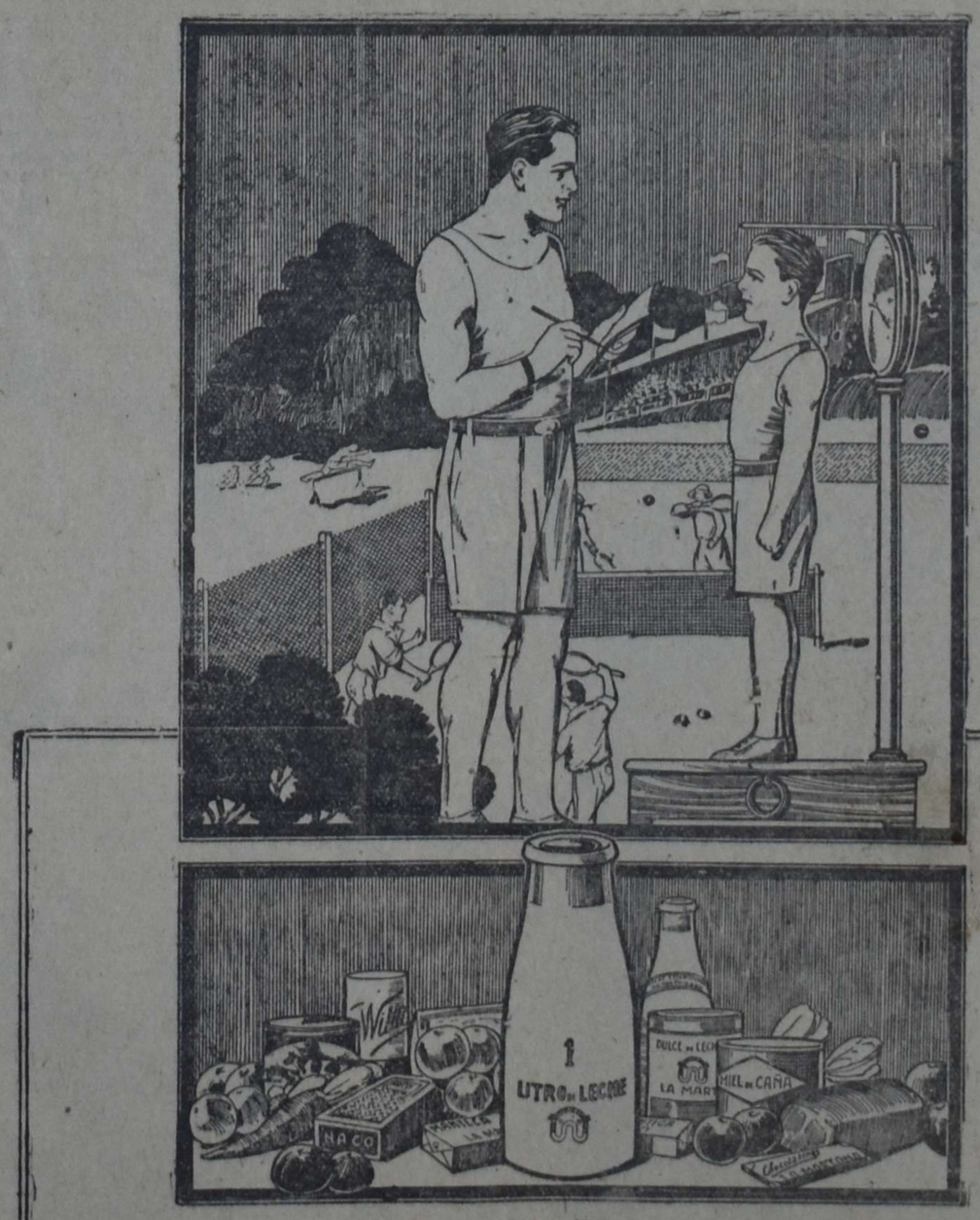
Pinturas, Esmaltes, Barnices, etc. "ALBA"

Calidad superior a las marcas extranjeras

RENDIMIENTO Y PRECIOS SIN COMPETENCIA

ALBA (S. A.) Grito de Asencio 3537-9 Bs. Aires

U. T. 61 Corrales 1956-0988




MANTECA de LA MARTONA

La Manteca de La Martona es recomendable como de primera calidad por haber sido elaborada con cremas frescas y cuidadas.

Debe tomarse un trozo de buena manteca fresca en cada comida, pues su contenido en vitaminas favorece el desarrollo de los jóvenes y regula el equilibrio funcional de los adultos, evitando así el raquitismo, las caries dentarias y la pérdida de la resistencia a las infecciones.

SAN MARTIN EN CANUELAS

Exija siempre esta marca

LA MARTONA - San Martín 121 Buenos Aires

La Manteca de La Martona se sirve a bordo de todos los vapores de estas Compañías

De JULIA GARCIA GAMES

# La literatura del proletariado frente a la lite atura general (1914-1926)

(Para LA VANGUARDIA)

En varias oportunidades y ahora en una obra que estoy por finalizar, "Historia ilustrada de la Gran Guerra" (1) heme ocupado de la fecunda producción del histórico período, tan infinitamente variada en su acento y en su forma, tan llena de sentimiento, porque si algo domina en ella es la pasión, el ardor exasperado por la lucha, la vehemencia acentuada por la tensión enorme en cuatro largos años de guerra. Verso y prosa hacen derroche de emoción, ora piadosa, ora bélica, porque se necesita dar expansión a las impresiones íntimas, a las sensaciones sentidas en situaciones bien diversas.

Hay muchas obras buenas sin ser extraordinarias, obras sinceras, vividas, sin aposturas estudiadas ni acentuados artificios retóricos. El desborde sentimental que ella acusa, por su intensidad y extensión es único en la Historia. El sentimiento lo domina todo, la producción poética y el teatro, la novela y la obra de tesis. No hay rama del conocimiento que no luche dentro de las fronteras tradicionales por ser original y autóctona. Pero hay algo que no debemos olvidar, el espíritu de conservación qué mueve en el fondo toda la literatura de la guerra, obra como reflejo de ésta, como necesidad del momento, tras la cual desaparecerá luego todo encono y todo inútil rencor.

Tres momentos individualizan esta producción, tres impulsos gigantescos: la ruptura de 1914; la revolución rusa en 1917; el armisticio en 1918, y luego los acontecimientos ulteriores. Los dos primeros encarnan dos períodos distintos en la forma y el contenido: el momento bélico y heroico y el momento humano. El tercero implica un retroceso, pero sólo en parte, la producción se exagera, desfallece y sólo oculta su originaria flaqueza en rebuscamientos pesados y novedosas combinaciones. Aquí se abusa del modernismo, de filiaciones enfermas de inspiración, de amontonadores ingeniosos de palabras y nada más.

En el impulso primario, 1914-1917, la palpitación del alma universal está en la guerra y ésta basta por sí sola para inspirar a todos los escritores, prescindiendo de escuelas y de razas.

Las postrimerías de la conflagración, 1917-1918, la producción se complica, por un lado denota dolor, cansancio, dudas; por el otro se anhela la paz, se exalta la revolución rusa, se habla de piedad, de arreglos sin humillaciones, es el despertar del humanismo, mas no siempre manso, ni amable. El espíritu aparece en forma más contradictoria, caótico en el contenido, extravagante en la forma. El balance favorece a los innovadores, más en el verso que en la prosa, es un instante especial, de confusión que desconcierta hasta el vértigo. La postguerra recoge así, de manos del año 1918, corrientes encontradas, insinuándose con más fuerza que nunca lo que nosotros llamaremos literatura revolucionaria.

Wagner ha sido un precursor en esta materia. Dice: "El fin de la evolución histórica es la fuerza, la belleza humana; que la Revolución dé al hombre la fuerza, que el arte le dé la belleza". La revolución surge en Wagner, como un acto de las masas y el arte más elevado, como la expresión de la vida espiritual de las colectividades. Soberana sobre el mundo, la literatura nueva rechaza al naturalismo que quiere retrotraer el arte a su fuente eterna, la naturaleza, porque llega a la realidad, sin ideas grandes, ni asociadas, repudia al idealismo de nuestro tiempo, porque busca su materia espiritual en las ideas burguesas del "arte nacional" y por lo tanto estrechamente limitado y falso. Su inspiración se hunde en el pasado o en las nubes, vuélvese así, religioso y monacal, como en el neomisticismo y en el neoromanticismo, etc. En una palabra, nos aporta ideas sin realidad, sin poder para soldar estos elementos indispensables, de aquí el contenido pesimista que informa la producción burguesa, sin distinción de escuelas.

La literatura nueva, el arte revolucionario, confía en su propia vida espiritual y se alza confiadamente, es que en él, apunta Clara Zetkin, la unión de las ideas y de la realidad, surge de la misma ideología de las masas en movimiento hacia los fines más elevados. La idea: el socialismo, el más fecundo pensamiento de libertad que involucra. La realidad: una clase que se prepara a un conocimiento más profundo y a una voluntad de hierro, para el acto más grande que conoce la historia. Resumiendo nos encontramos en presencia de una clase que busca en sí misma, sus modelos artísticos, porque en última expresión todo gran arte "se nutre en la sangre espiritual de una gran colectividad", para hablar como lo hace Clara Zetkin.

A partir de la Revolución Rusa, se nota bien una ruptura con el mundo anterior o neocristiano. ¿Cómo unir a ambos, como una sola cosa en nuestro espíritu, después de verificar la disparidad de sus fines? Las complicaciones de este estado de cosas, aumentan con la confusión general. La burguesía y el régimen capitalista, dominantes desde el siglo pasado, tuvieron su unidad, relacionando su inspiración con la marcha del individuo, soberano en su libertad egoísta frente a la colectividad, pero el movimiento revolucionario, culminante en la Revolución Rusa, sintió la estrechez de este concepto y sólo pensó en romperlo.

Por la enorme brecha, la infinita diversidad de las cosas se dispersó, librando a la vida del pasado y dándole por eso mismo, en el porvenir, una aplicación de la vida. Ha tenido lugar así, una gran transformación, naciendo una nueva vida que supera en amplitud y contenido a la anterior, alimentada por el deseo de alcanzar una mayor belleza y una mayor alegría, hechos sugestivos ya que descansan también, en la necesidad de una vida más original y más verdadera. Toda la literatura revolucionaria, objetiva un anhelo vehemente, aspira a la formación de un nuevo hombre, de un rejuvenecimiento de la humanidad. Son todas estas, claro está, meras manifestaciones de un orden de cosas que ha de crecer, formando su carácter y realizando una transformación de la vida.

Parangonando a Eucken podemos decir, que momentos que se atraviesan así, entre los problemas fundamentales de la vida humana y entre el pasado imposible y el porvenir por hacer, presentan un doble aspecto: son tiempos duros en que todo se deshace y se siente la pequeñez y el vacío del hombre; pero también son épocas progresivas y fecundas que pueden asegurar al individuo un valor propio, ya que demuestran que su ser es profundo y que esta hondura espiritual sólo es asequible por la actividad propia, que le hace portador de una nueva vida y coautor de la obra colectiva. Con Eucken pienso, que si hay renunciamientos, si hay cosas que se destrozan, no hay temor ni miedo, cae lo que es añejo y frágil, lo eterno y lo esencial se desenvuelve así más puramente y con la renovación de la vida, gana ésta en originalidad y veracidad.

Así, pues, el estudio del movimiento literario, déjanos un gran optimismo, es el comienzo de un arte, perfilador de los anhelos de una clase que lucha y se afianza. ¿Hay algo más elocuente?

(1) Dividida en nueve libros — Texto 4.900 páginas y más de 5.900 ilustraciones.

# Comentarios de arte

## EL HUMORISMO

El humorismo es la tradición del lenguaje pintado y escrito del hombre, viejo como el hombre mismo, y su intento de autosuperación moral e intelectual.

Plinio nos habla en su "historia" de unas estatuillas de barro cocido que representaban a la reina Berenice en ciertos momentos íntimos, que más de una vez hicieron llorar de despecho a la orgullosa mujer, que legó su nombre a la posteridad sólo por su belleza. Aristófanes nos dió la medida exacta de los grandes intelectos de su época en su teatro satírico: "Las aves", "Los caballeros". El humorismo nos ha dicho cómo era la nariz de leopatra y hasta dónde llegaba la libidinosa Mesalina. El humorismo ha sido el único que no nos ha engañado y del que debemos fiar cuando de hombres y hechos nos hable.

Repasando las historias siempre nos veremos sorprendidos por un ídolo, un gesto, colocado al margen de las cosas más serias, que nos pone en posesión de la verdad absoluta; y este dicho es como la insuficiencia de la pirueta, que nos hace sonreir, o reir a carcajadas, aunque más nos amarga que divierte.

Desde Aristófanes: ("Mujer, que hablas mal de tu marido, ten mucho cuidado: pues su hijo de contempla con mirada llena de asombro"), a Oscar Wilde: ("¡Oh! ¡El mundo es grande, pero, los pies atados, va cojeando! Y una vez o dos echar los dados es elegante y distinguido; pero nunca gana el que juega con el pecado en la casa de la vergüenza"), el humorismo maneje la pluma de todas las maneras; todas las cosas las dice porque conoce a los hombres que les grita: hombres, me río de los nudos con que el miedo os enlaza.

El miedo es lo que al sano consejo del humorista le ata y priva de seguir el camino del alma y la mentira que él cubrió de rosas para engañar al papanatas feliz que le acompaña, y al cruzarse con el dardo de la ironía, retrocede con más susto que vergüenza: "¿A mí? ¿Por qué? ¡No sé...!" Y el papanatas feliz ríe a carcajadas, porque él también fué herido cuando quiso plantar su jardín en la cola de una estrella de paso.

Humorismo es el de Apolo cuando arranca la piel al sátiro Stulcas y la pone a secar para hacer un vestido, porque tocaba la flauta mejor que él la lira. Humorismo las ocho tetas de Pomona y la danza de los siete velos de la hija de Herodías, y humorista es el Cid mandando asomar a su mujer y a sus hijas a las murallas de Valencia, mientras él peleaba con los moros de Marruecos: "Mis fijas e mi mugier veerme an lidiar, en estas tierras agenas verán las moradas cómmo se fazen, afarto verán por los ojos cómmo se gana el pan"; humoristas los cortesanos de Luis XVI, disputándose los primeros puestos en los carros de la basura, de París, para ir a la guillotina empolvados y perfumados por conservar el gesto hasta más allá de la muerte.

A todo pone un comentario; se le ve en las viejas y en las nuevas religiones en las filosofías y en las literaturas; inventa el diablo y los siete pecados; crea un purgatorio y se burla de la muerte; para el amor tiene una sonrisa y no para mientes en las clases sociales, puesto que están sujetas al tránsito de la vida; no a otra mejor ni peor, sino para no volver más. Ríe de la sabia palabra del anciano y del llanto del niño; a los montes, los mares y los ríos, las aves y los peces, los hizo una conseja, porque es también la fantasía mágica.

El humorismo tuvo siempre sacerdotes que oficiaron en el altar de la literatura, y cuyos nombres han llegado hasta nosotros con sus obras: los que oficiaban en el altar de las artes plásticas no los sabemos hasta muy entrado el siglo XIV. Los pintores que crearon la leyenda de los muertos en Egipto son anónimos; los escultores de tanagras y estatuillas satíricas griegas y romanas, también; la edad media nos da de cuando en vez algún nombre; pero no precisa, y desconocemos los autores de los "antos de la Muerte"; toda la decoración ornamental de las catedrales románticas y góticas de España, Francia, Alemania, etcétera, están dentro del mayor misterio de quiénes pudieron ser sus autores. No encontramos un autor de obra completa y afirmada hasta Jerónimus Bosch, el holandés.

"El Bosco" inicia un humorismo cerebral, de pesadilla; en él se condensa toda la literatura moralista-religiosa de la edad media. El primer humorista popular es Brueghel, flamenco y discípulo de Jerónimus Bosch, "el Bosco".

Brughel, con el francés Callot, el inglés Hogarth, y nuestro Goya, son los cuatro pintores satíricos más grandes que nos han legado los tiempos. Los cuatro tienen la misma trayectoria marcada, toman los mismos modelos y manejan las mismas ideas. Lo popular, lo cotidiano, la vida de que se encuentran rodeados es su fuente de inspiración, y el mismo deseo de embellecer la vida y las cosas es norma en los cuatro, aunque muchas veces con sus pinturas, dibujos y grabados nos dejen un gran malestar espiritual y fuerte dolor al corazón.

Humorismo proseguido hoy en Francia, desde Daumier y Garavin, creadores del siglo XIX, a Steinlen y Forian, y por el caricaturista alemán Grosz; y en España, por Babel, autor del "Tonticomio", en Barcelona, y Bagaría, con sus sátiras políticas y sus cuentos judíos, en Madrid.

Este comentario sobre humorismo me lo ha sugerido un joven caricaturista que estos días expone en el salón del Ateneo, Cañabate, sin intención, por mi parte, de llevarlo al campo de un humorismo más literario, pero quizá si pretendiendo arroje ese lastre pesado del estilismo, de que alardea, y se coloque como todos los tradicionalistas de la sátira; demuestra con sus dibujos tener talento para ello; más enérgicamente ante la vida.

Francisco MATEOS.

# STEINLEN

— POR —
VICTORIA GUCOVSKY

El artista francés Steinlen, hundió hondamente las raíces de su vigoroso talento en la vida del pueblo y creó su obra pensando en los que trabajan y sufren.

Cuando Lucien Descaves quiso dar a la publicidad su impresionante libro "Barrabás", buscó, para ilustrar la existencia del eterno paria, al único lápiz que podía trazarla, y dió su libro a Steinlen. Casi un centenar de dibujos comentan y subrayan este libro, y en él Steinlen, en la plenitud de su renombre y de su gloria, se identifica con el vagabundo y agrega el largo calvario de su vida al gesto de resistencia pasiva o violenta con que dicen tantas veces su protesta los que no se resignan y no son vencidos.



## EL JERGON

En las ilustraciones de "Barrabás", como en el cuadro "La huelga" o en "El jergón", la firma de Steinlen estampa su zarpazo contra el estado actual de cosas, que repudia y censura con la magia de su sencillo arte que hizo de él—como con justicia lo define Moclaire—"un prodigioso periodista del lápiz, un polemista amargo y trágico". Pero el "polemista amargo y trágico" nunca es más conmovedor que cuando, envolviendo su mano de hierro en suavidad de terciopelo, evoca la ternura de los tristes. "El beso" y la serie de siluetas infantiles en "Barrabás", son una prueba de ello.

El valor técnico de las obras de Steinlen pasa a un segundo plano para el observador: no es al artista al que se admira, sino al hombre bueno que ha sabido sentir "así" y expresar su continua, piadosa y tenaz protesta ante la injusticia. Polemista sin palabras, muchos de sus cuadros quedarán grabados en la memoria de las gentes más que largos capítulos de novela. No es sardónico y vengativo como Forin, ni latigueante como Gavarni, porque tanto el uno como el otro aguzaron la realidad hasta la caricatura, haciendo blanco de su sátira a los hartos de placeres y dinero, a los que desbordan de gorda estupidez y petulante suficiencia. No deforma a sus sujetos con la caricatura irónica o risueña de un Willette, que exagera los rasgos físicos sin rozar el alma. Steinlen no caricaturiza nunca; tampoco es un espíritu crítico que aguza su ingenio en un título bien comentado; no es—al decir de Luis Morin—"un filósofo al cual le basta una frase para explicar un carácter o pintar una situación", no es tampoco un humorista de estos "pince-sans-rire" que "amablemente", a lo Anatole France, son demoledores sin ruido de golpes de piqueta: es, más que todo y antes que todo, un profundo sensitivo. Steinlen no confunde al pueblo y a los pobres. No. En su arte, tan simple, hay a veces el vigor de un Brandving, cuando dibuja al obrero en su tarea, y hay piedad cuando sigue al músico ambulante, al ciego o al haraposo mendigo.

"Steinlen es el pintor de los hombres que trabajan, de los hombres que no quieren trabajar y de los hombres que no pueden trabajar".

Si su lápiz no castiga, tampoco adula; y muchas veces, en los trazos de ra en el gesto y algo de alucinación en la mirada.

El dibujo enseña. Y ya en 1845, en su curioso libro "Essais de Physiognomonie" el ginebrino Topffer decía: "la literatura de grabados, de la cual la crítica no se ocupa, y los doctos no hacen caso, influye enormemente en todas las épocas y "puede" tal vez aun más



## LA HUELGA

la más exacta verdad es de donde surge la más fuerte protesta.

Sus obreros no tienen la belleza de un Hércules magnífico, sus madres no nos evocan la mística dulzura de las "madonas" de un Correggio: son hombres y mujeres deformados por el trabajo, envejecidos por el cansancio, y a veces aniquilados por el vicio. Su verdad es constructiva porque habla a todos los espíritus sanos llamándolos a una obra de construcción y de mejora. Sus ilustraciones del "Crainquebille" de Anatole France nos preparan para seguirlo, no ya en la silueta individual, sino en los movimientos de las grandes masas que se mueven con algo de colque la otra, pues, además de haber más gente que mira de la que lee, ella obra más que todo sobre los niños y sobre el pueblo, es decir, sobre las dos clases de personas que es más fácil pervertir y que sería más deseable educar..."

Moclair dice que el artista que fuera capaz de "inscribir un dogma en un símbolo" habría resuelto en silencio el problema del arte social. No creo que se pueda decir esto de Steinlen, pero en cambio es seguro que pocos, muy pocos, se han mostrado más despreocupados por el éxito del salón que reverencia todo o que lo critica todo, dos "excelentes maneras de no haber jamás obra útil y sana.

# El cine a domicilio por telefonía sin hilo será una realidad

Estamos en vísperas de tener el cine a domicilio, por telefonía sin hilo?

Esta es la pregunta que me hacía visitando la usina-laboratorio de Eduardo Belin, en Malmaison.

El prestigioso inventor se encuentra actualmente en Austria, que es el país del mundo en que la telefonía sin hilo evoluciona más libremente. Una poderosa sociedad de aficionados, la "Ravag", posee allí sus estaciones de emisión, sin temer ningún monopolio de derecho ni de hecho.

Además, Viena, donde Belin hizo sus estudios, según su propia expresión, es "el centro de figura de Europa", lo que representa, por definición, la mejor posición para la irradiación europea de la onda hertziana.

Estas diversas circunstancias, unidas a la invitación especial de la "Ravag", llevaron al inventor Belin a renovar, entre Viena y Gratz, con una precisión mayor cada día, sus experimentos de transmisión de imágenes por telefonía sin hilo.

Estos experimentos comenzaron el 13 de marzo. Y las antenas de Malmaison las registran por carambola, como por indiscreción.

La transmisión de imágenes, sea por rayas, sea por medias tintas fotográficas, es cosa perfectamente conocida de unos tres años a esta parte. Si ese conocimiento no ha entrado todavía en la práctica; si el mismo "teleautógrafo", que funciona admirablemente sobre hilo telegráfico entre París, Estrasburgo, Lyon, Burdeos, Tolosa, Marsella y Niza, no se utiliza todavía en las estaciones de telefonía sin hilo, aunque su despacho es igual al de Baudot (40 palabras por minuto), no es por razones de orden técnico, sino por otras razones.

Las compañías internacionales sólo se dirigirán al señor Belin después de haber intentado todo para pasarse de sus inventos.

Bien podría ser que los aficionados fueran los llamados a solucionar el asunto.

El día en que se diga a éstos: "Existe un aparato, apenas tan voluminoso como un teléfono, y que añadido a vuestro aparato de recepción ordinario os permitiría recibir proyecciones cinematográficas, seleccionándolas", es de suponer que ese día ninguna liga podrá resistir contra el movimiento de la opinión. Habrá que introducir los aparatos del señor Belin en el dominio de la onda hertziana. Ese día está cercano.

Hemos dicho que una imagen fotográfica puede ser transmitida en cinco minutos.

Para realizar el cine habría que poderla transmitir en una décima sexta parte de segundo.

En efecto, las proyecciones cinematográficas son realizadas por el correr sobre la pantalla de 16 proyecciones distintas en un segundo.

Bien, pues: este nuevo problema de velocidad ya ha sido solucionado en principio por el inventor Belin.

El cine por telefonía sin hilo es, pues, una cosa inminente.

"Es cuestión de cuatro o cinco años" — pensaba yo en alta voz días pasados, ante el aparato de Belin.

"Dos años, querrá usted decir", recti-


# PUBLICACIONES DE LA SOCIEDAD LUZ
## UNIVERSIDAD POPULAR

SUAREZ 1301 BUENOS AIRES

C. Meyer. — Conferencias de astronomía popular . . . . . 2.—
H. Damianovich. — La doctrina de la generación espontánea . . . . . 1.—
C. Onelli. — El animal, compañero del hombre (agotado) . . . . . —
A. M. Giménez. — La vacuna (agotado) —
A. Bunge. — El alcoholismo (agotado) —
N. Repetto. — Las pinturas a base de plomo (agotado) . . . . . —
F. Ameghino. — Mi credo (agotado). 0.10
F. Ameghino. — Una rápida ojeada a la evolución filogenética de los mamíferos . . . . . 0.10
F. Ameghino. — La edad de piedra (agotado) . . . . . —
J. B. Ambrosetti. — Ameghino. Su obra paleontológica (agotado) . . . —
F. Ameghino. — El transformismo considerado como ciencia exacta (agotado) . . . . . 0.10
J. B. Ambrosetti. — Ameghino. Su obra geológica y paleográfica (agotado) . . . . . —
Rodolfo Senet. — Los ascendientes del hombre, según Ameghino . . . —
Víctor Mercante. — Florentino Ameghino. (Rasgos biográficos) (agotado) . . . . . —
Juan B. Ambrosetti. — Ameghino. Su obra antropológica . . . . . —
C. Onelli. — Desengaños e ilusiones de un naturalista . . . . . 0.10
L. M. Torres. — El Delta del Paraná. 0.10
F. Ameghino. — Espacio, materia y movimiento. Noción de Dios . . . . 0.10
A. Alvarez. — La teoría de los sacrificios patrióticos en la historia interna . . . . . 0.10
V. Lamesa y J. Porto. — Interpretación gráfica de los datos estadísticos 0.10
D. F. Sarmiento. — Lectura sobre bibliotecas populares . . . . . 0.10
E. L. Holmberg. — Evolución . . . 0.10
J. B. Justo. — El conflicto universitario de Córdoba . . . . . 0.10
M. Gil. — Ciencia y religión. Piedras de arriba y de abajo . . . . . 0.10
A. M. Giménez. — Contra la reglamentación de la prostitución . . . 0.20
A. Giard. — La educación del naturalista. (La morfología en las ciencias naturales) . . . . . —
J. Lubbock. — Las bibliotecas y la lectura (agotado) . . . . . —
P. Luisi. — Para una mejor descendencia . . . . . 0.10
A. M. Giménez. — El torno libre . . . 0.10
P. Dubois. — Enseñanza sexual . . . 0.10
A. M. Giménez. — Misión de la Cruz Roja en la lucha contra el alcoholismo y las enfermedades venéreas. 0.10
R. Sand. — La medicina social . . . . 0.10
E. Dickmann. — La Sociedad Luz . . 0.10
E. Rignano. — El valor sintético del transformismo . . . . . 0.10
Postales antialcohólicas la serie de 3. 0.10
Affiche: Guerra al alcohol (agotado). —
Affiche: ¡Padres, por amor a nosotros, no toméis alcohol . . . . . 0.10

### NUEVAS PUBLICACIONES

¡GUERRA AL ALCOHOL!

Precio c/100

Padres! Por amor a nosotros, no toméis alcohol . . . . . 0.10
Utilidad de la embriaguez . . . . . 0.10
La copa . . . . . 0.10
El abuso del vino . . . . . 0.10
Apuesta de un monje . . . . . 0.10
¿Quiere Vd. enriquecerse? Historia de una puerta . . . . . 0.10
Credo de un alcoholista . . . . . 0.10
Yo acuso! . . . . . 0.10
¿Me conocéis? . . . . . 0.10
¡No bebo! . . . . . 0.10
La taberna . . . . . 0.10
Testamento de un borracho . . . . 0.10
A las mujeres . . . . . 0.10
Anatema . . . . . 0.50
Dr. L. Legrain. — Indicaciones de higiene antialcohólica para los deportistas (50 ejemplares) . . . . . 0.10
Manifiesto de un tabernero al pueblo. 0.10
Un escollo en la vida, por John Lubbick . . . . . 0.10
La damajuana . . . . . 0.10
Lo que mata la conciencia de los trabajadores, por Emilio Vandervelde. 0.10
Placeres viciosos, por León Tolstoy. 0.10

c/uno

Jack London. Memorias de un alcohollsta . . . . . 0.25
José Ramos Mejía. — El alcoholismo del fraile Aldao . . . . . 0.10
Dicen... Baco inventó el vino, pero otros lo combatieron . . . . . 0.10
No permitáis beber a vuestros esposos e hijos . . . . . 0.10
Reflexiones . . . . . 0.10
Dicen los sabios . . . . . 0.10
El borracho (fragmento). Joaquín Castellanos . . . . . 0.10
Colección 1/20 en un folleto . . . . . 0.10

### "EL PROBLEMA SEXUAL"

Hans Wegener. De las mujeres . . . 0.10
Gregorio Marañón. Notas para la biología de Don Juan . . . . . 0.10
E. Jeanselme. Sífilis. Sus síntomas y evolución . . . . . 0.01
E. Jeanselme. La sífilis ignorada, desconocida o latente. El pronóstico de la sífilis . . . . . 0.05
Affiche. En el pantano . . . . . 0.10

### CARTELES ILUSTRADOS

Manifiesto de un tabernero al pueblo en nombre de los 5.350 taberneros patentados de la ciudad de Buenos Aires . . . . . 0.05
Al que pasa... soy el árbol . . . . . 0.05
Límpiate los dientes todos los días. 0.05
El que escupe en el suelo atenta contra la vida de todos . . . . . 0.05

### CUENTOS Y RELATOS PARA GRANDES Y PARA CHICOS

A beneficio total de las Bibliotecas y Recreos Infantiles

P. V. Zasodimsky. — La hija del carbonero . . . . . 0.10
E. W. Longfellow. — Los pájaros de Killingworth . . . . . 0.10
M. Bogdanoff. — Cómo marcha la vida en el mundo . . . . . 0.10

Todo pedido, acompañado de su importe en efectivo, estampillas o giro, debe ser dirigido a:

SOCIEDAD LUZ

SUAREZ 1301 Buenos Aires

De JOAQUIN COCA

# LA OBRA DEL SOCIALISMO

Se ha discutido, y mucho, si el movimiento socialista era un movimiento social o era un movimiento exclusivamente político.

Señalemos en seguida que semejantes discusiones nunca han tenido origen en ningún ambiente obrero, ni han sido mantenidas por ningún trabajador consciente.

A un asalariado afiliado al Partido Socialista y al propio tiempo militante activo de un sindicato profesional, no podría ocurrírsele jamás que el socialismo es un movimiento exclusivamente político, porque él actúa en una rama del movimiento socialista eminentemente política y en otra cuya acción es principalmente económica, de manera que, por lo menos, ese obrero tiene la noción clara y concreta de que el socialismo lucha en el campo gremial y en el político, motivo que hace para él imposible limitar su acción personal a la exclusivamente política.

Si ese mismo obrero, queriéndose defender de la explotación capitalista como consumidor, se asocia a una cooperativa auténtica, entonces su noción del movimiento socialista se amplía, pues tiene la impresión neta de que este movimiento tiene ya tres ramas: una política, otra económica y otra gremial.

Y si en lugar de vivir en la Argentina, donde todavía las diversas formas de la acción obrera no han alcanzado todo su desarrollo, habitara en Alemania, Francia o Inglaterra, en este caso, concurriría a la universidad o escuela de educación y de instrucción proletaria, y, en consecuencia, nuestro obrero tendría el concepto preciso de que el movimiento socialista abarcaba otra forma de acción: la cultural y educacional.

Existe, pues, una imposibilidad de hecho para que parta de ningún trabajador consciente e ilustrado la extravagante afirmación de que el socialismo es un movimiento exclusivamente político.

¿Cómo ha podido divulgarse, entonces, en el partido de los trabajadores una tal doctrina? Se ha divulgado por las mismas causas, aunque limitadas en sus efectos, que han elaborado el concepto obrero de la acción socialista integral. Veamos.

Tomemos, por ejemplo, un médico, un abogado, un propietario, un rentista. Sin duda alguna tienen derecho a ser socialistas y a militar en el partido de los trabajadores, puesto que para esto no se les exige más que estar de acuerdo con la declaración de principios, el programa mínimo y la disciplina partidaria.

Es bueno decir, que estas y otras categorías más modestas de burgueses idealistas, siempre fueron muy bien recibidas en el partido político proletario; por su cultura, primero; por su posición económica independiente, que les permite afrontar la acción socialista sin temor a las represalias del capitalismo, después; y luego, porqué para todo obrero inteligente, esas adhesiones de hombres de la clase burguesa al Partido Socialista significan una victoria de nuestro ideal y la demostración práctica de que ya se está realizando.

Diremos más: los servicios que al Partido Socialista prestan estos burgueses idealistas, son importantísimos e inapreciables. Bastará hacer notar que en la Argentina (como en todos los países de evolución industrial y de democracia incipientes, y en los comienzos del movimiento obrero) en la mayoría de las poblaciones no hay centro socialista posible o estable si no cuenta con la adhesión de ciudadanos que tengan una posición económica más o menos independiente que les ponga al abrigo de las persecuciones del caudillo local, que opera en calidad de instrumento de los terratenientes y los capitalistas.

Esta es la verdad, que nosotros, los trabajadores, somos los primeros en reconocer.

Pero, por la fuerza misma de las cosas, y hasta con la mayor buena fe, ocurre que muchos de esos burgueses socialistas se forman del socialismo un concepto especial y tratan de imponerlo al Partido desde su dirección o utilizando la palabra escrita y hablada en razón de su cultura y su prestigio tienen suma influencia en la colectividad. Un abogado, un médico, un rentista o un propietario, no pueden actuar en el movimiento gremial proletario; tienen una situación económica desahogada, y por ello no sienten en su mayor parte la necesidad de ser cooperativistas activos; poseen una cierta cultura general o especial y no se inclinan a procurarse una cultura específicamente proletaria.

No tienen más campo propio de acción que el político, y por esta razón, muchos de ellos acaban por olvidar que el socialismo es también un movimiento gremial, económico y cultural proletario; y lo que es más grave: terminan por formarse un concepto parcial, limitado y arbitrario del socialismo, y por elaborar la doctrina y los métodos de acción que corresponde a este concepto. Y es así como se discute si el movimiento socialista es un movimiento social, complejo, integral, o es puramente político, y como a veces no se discute: se hace, se habla, se escribe, se actúa en concordancia con ese concepto del socialismo, que ya no es siquiera político sino meramente electoral.

Todas las dificultades internas que han tenido que vencer los partidos socialistas desde que existen, tuvieron su origen en la cuestión que aquí dilucidamos, lo que se comprende, puesto que cada uno de esos dos conceptos del movimiento obrero tienen consecuencias muy distintas del otro para el socialismo.

El obrero socialista es el primero que se siente inquieto por las actividades de los afiliados al Partido que sólo se ocupan de elecciones, y que opinan que la obra del socialismo debe realizarse casi exclusivamente en los congresos, legislaturas y municipios por medio de leyes y ordenanzas. Mucho puede hacer, sin duda, en beneficio del proletariado, la acción socialista en esos cuerpos políticos y administrativos: mas, mientras los socialistas no seamos en ellos mayoría, el sindicato obrero y la cooperativa serán los instrumentos más eficaces para el mejoramiento de las condiciones de vida y de trabajo de los asalariados.

Los obreros poco ilustrados podrán no parar mientes en éstas cosas; pero aquellos que tienen cierta cultura socialista y una conciencia de clase desarrollada, ven con profundo desagrado que muchos afiliados que ocupan altas posiciones en el movimiento político de los trabajadores, sin pertenecer a la clase explotada, no les interesen más que las elecciones, y jamás digan una palabra que indique prestan alguna atención a los movimientos gremial, cooperativista y cultural del proletariado.

Y este desagrado sube de punto, cuando estos obreros socialistas conscientes, advierten que no es ya indiferencia, sino hostilidad, la que merece su obra específicamente proletaria, como, por ejemplo, la hostilidad de que sin causa justificada ni razón aparente se van rodeadas las eficaces agrupaciones socialistas de oficio por parte de significados afiliados al Partido, los cuales arrastran a participar de esa hostilidad hasta a muchos trabajadores.

Si analizáramos más a fondo las proyecciones del fenómeno que venimos estudiando, se vería cómo su existencia perturba hondamente al socialismo y cómo él es la causa inmediata de todas las disensiones que lo agitan.

Pero, la deducción que queremos sacar de nuestro pequeño análisis, es más modesta, pues se limita a sostener que la obra del socialismo debe llevarse adelante en todos los órdenes de la acción proletaria: política, gremial, económica y cultural; y que si todos los socialistas colaboramos en esta obra sinceramente, bien en forma personal y activa, bien acompañando con nuestra simpatía a los camaradas que trabajan en una rama del movimiento socialista, en varias, o en todas ellas, habremos dado un paso muy importante hacia la armonía partidaria.

Hemos querido indicar también, que la posición de los militantes socialistas que no pertenecen a la clase asalariada, es muy especial. Se adhieren o deben adherirse al movimiento político de los trabajadores, por idealismo, por altruismo, por amor a la verdad y al bien, por espíritu de sacrificio. Por ello su adhesión debe ser incondicional y absoluta, y no ha de verse nunca, ni en sus ideas, ni en sus costumbres, ni en sus actitudes, nada que signifique en ellos la menor veleidad de propagar y menos imponer en el partido de los explotados corrientes de opinión o actuaciones inspiradas en la mentalidad, o peor todavía, en los intereses burgueses, porque esto fatalmente debe desencadenar protestas y ser motivo de una lógica reacción de los trabajadores conscientes.

Este es, **por otra parte**, el ejemplo que a esos socialistas que no son asalariados dan hombres como Marx, Engels, Jaurés, Besteiro, Lenin, Turati, Justo, Repetto y centenares de otros menos conocidos: bellos y fecundos ejemplos que caracterizan a la obra de socialismo como creadora de grandes fuerzas morales capaces de ahogar en el hombre el ciego e instintivo egoísmo natural y de edificar una conciencia humana superior que se inspire en el Ideal Común para realizar el Bien Común.

---

...ró el técnico que me servía de Cicerone. "El aparato que tiene usted a la vista — agregó — ya es un aparato grosero. Tenemos aparatos infinitamente mejores. Pero no podemos mostrar todavía todo lo que hemos realizado".

Quiere decir que podemos contar con que antes de poco la onda hertziana difundirá el cine como ya difunde los conciertos.

Y luego tendremos la televisión.

Pero aquí surgen otras dificultades, que serán vencidas a su vez. Son dificultades inherentes al alumbrado de las imágenes a transmitir. Se alumbra con mucha más facilidad un film todo preparado, que un rostro o una escena vivida. Bien lo saben los operadores de... nuevo obstáculo no tardará en ser ...anqueado.

Jean CABRERE S.

# Triunfo de las obreras textiles de Palma de Mallorca

La lucha que venían sosteniendo las obreras de la industria textil de Palma de Mallorca, ha quedado solucionada con un importante triunfo para la Unión General de Trabajadores. Los patrones que primero se negaban a cumplir las disposiciones vigentes sobre jornada de trabajo y que al obligaries a cumpliria pretendían rebajar los salarios y hacer una selección entre el personal obrero; que se negaban también a reconocer la personalidad del Sindicato, han tenido que firmar unas bases reconociendo la personalidad colectiva de los trabajadores de la industria; admisión de todo el personal en los puestos que ocupaba antes de surgir el conflicto; establecimiento de la jornada legal de 8 horas, si bien los obreros han accedido a trabajar media hora más cada día con carácter extraordinario, y los salarios, que los patrones querían rebajar, se mantienen los mismos y en algunos casos sufren un aumento.

Entre los huelguistas (mujeres en su mayoría) existe gran entusiasmo por el triunfo que declaran deber a la táctica preconizada por la Unión General de Trabajadores y por la ayuda económica que en cantidad considerable han prestado las secciones de aquella Central Nacional.

# ESCUELA INTERNACIONAL EN VERANO

La Federación Sindical Internacional organizará este año solo una escuela de verano, que se abrirá en la segunda quincena de julio, del 18 al 31 en la escuela Obrera Superior de Uccle, situada en los confines de Bruselas, de modo que los locales donde se celebrará la sesión tendrán la doble ventaja de poder alcanzar fácilmente desde allí, todos los centros industriales—para no decir nada de Bruselas mismo que rebosa de cosas interesantísimas—y, que al mismo tiempo, el sitio tranquilo y los cursos y entregarse a las discusiones.

La mayor parte de la quincena será consagrada a hacer excursiones a diversos centros industriales e intelectuales de Bélgica. Se visitará Amberes, Charleroi, Waterloo, Lieja, Malinas, Gante y naturalmente Bruselas. Por término medio habrá una conferencia por día sobre sujetos sindicales. Se ha pedido la ayuda de personas eminentes del mundo sindical y obrero. Citaremos de entre los que han prometido ya su participación: C. Mertens, (secretario general de la comisión sindical de Bélgica) que hablará del "movimiento sindical belga"; L. de Brouckére (de la universidad de Bruselas y miembro del senado) que expondrá la "situación política y social de Bélgica" así como el "movimiento socialista belga"; y L. Delsinne (director de la escuela Obrera Superior) que tratará del "movimiento cooperativo". Habrá también diferentes conferencias sobre el movimiento sindical internacional.

Las conferencias se darán en francés, en inglés o en alemán y se hará una traducción competente de todo lo expuesto. Durarán una hora y se dedicará una hora u hora y media a la discusión.

La contribución para la quincena, hospedaje, pensión y cursos será £ 3.15 ch. Están comprendidos los gastos de excursiones, que se harán en autos-cargs o por tren (segunda clase..

Como este año el número de puestos es limitado, aconsejamos a todos los que tengan la intención de seguir la sesión que no tarden en dirigir sus demandas de inscripción.

John W. Brown, secretario de la F. S. I., será el director de la escuela de verano.

# VIDA SINDICAL ACTIVA EN ESPAÑA

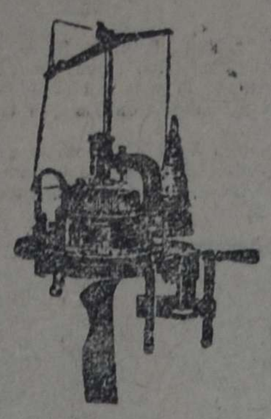
A pesar de todas las dificultades políticas y económicas, la Unión General de Trabajadores de España despliega en estos últimos tiempos una actividad sumamente animada. Así vemos que bajo los auspicios de la Unión General española se ha celebrado en Lugo del 7 al 9 de marzo, una conferencia de los trabajadores agrícolas de la provincia de Galicia, a la cual asistieron delegados de 32 grupos locales. El objeto de esta conferencia, a la cual se concede una importancia especial por razón del carácter específicamente agrícola de España, era la incorporación de los grupos locales de los trabajadores agrícolas en una organización regional afiliada a la Unión General de Trabajadores de España. El orden del día, muy abundante, fué tratado por tres comisiones cuyas recomendaciones han sido adoptadas por unanimidad. Se concedió atención particular a la colaboración con las organizaciones de los trabajadores agrícolas españoles emigrados a América del Sur. El número de trabajadores españoles que emigra a los Estados suramericanos es muy considerable. Uno se puede formar una idea tomando por medida de evaluación el hecho que anualmente afluyen sólo a la provincia de Galicia unos 250 millones de pesetas en concepto de economías de los trabajadores emigrados.

El Sindicato Minero Austriaco ha cosechado recientemente un buen resultado de su acción. En efecto, ha logrado, después de largas y laboriosas negociaciones, la introducción de un aumento de los salarios de un importe de 4 o.o.

Un Comité constituido en Madrid por los ebanistas, aserradores de madera, tapiceros, tallistas y carpinteros de taller, prepara la constitución de la Federación nacional de trabajadores en madera.

Por fin, se puede señalar el resultado victorioso de la huelga durante tres meses y medio por los obreros del textil de la isla de Mallorca, por el mantenimiento de la jornada de ocho horas.


GRANDES UTILIDADES CON MINIMOS DESEMBOLSOS



Vd. puede hacerse de una utilidad diaria que no bajará de $ 8.— a 10.—, adquiriendo "LA PRODUCTIVE", indiscutiblemente, la mejor máquina circular automática para tejer medias estilo Morley y toda clase de artículos de punto.

Con sólo $ 50.— Vd. puede ser dueño de esta máquina

otorgándole por el resto amplias facilidades de pago, haciéndonos cargo de su producción en caso de que desee colocarla en nuestra casa.

No se requiere asimilar ningún conocimiento técnico,

pues la simplicidad de su mecanismo permite trabajar en ella hasta a los niños y sin que ello le ocasione esfuerzos o molestias algunas, podrá producir los más variados artículos.

Participe Vd. de las ventajas innumerables

que le significarán la adquisición de "LA PRODUCTIVE" solicitando hoy mismo nuestro Catálogo y prospectos o visitando nuestra EXPOSICION PERMANENTE y sin que ello implique compromisos algunos de su parte, le suministraremos toda clase de informaciones.

CONTAMOS CON ACADEMIA DE ENSEÑANZA

Para los tejedores de medias y artículos de punto,

contamos con un extenso surtido en hilos, sedas y lanas a precios módicos.

Para pedidos y correspondencia dirigirse a

FABRICA ARGENTINA DE TEJIDOS DE PUNTO, Soc. Anón.

CANGALLO 1640, U. T. 7454, Mayo — BUENOS AIRES

Concesionario en MONTEVIDEO: GUILLERMO ORDOQUI, Convención 1324 - T. La Uruguaya 297 Central.






ESTE ES EL LIBRO

QUE NECESITAN SUS HIJOS

PUES PRODUCE 6 o/o de INTERES ANUAL

SU TITULO: ECONOMIA ES RIQUEZA
SU ENCUADERNACION: de HERMOSO CUERO MARROQUI
SU CUERPO: de ACERO
SU TAMAÑO: de BOLSILLO. 9x12 cms.
SUS HOJAS: de PESOS m/n. de cil.

Abra su cuenta en nuestra CAJA DE AHORROS y llévese esta elegante y novedosa ALCANCIA

con un hermoso libro de FABULAS y CUENTOS originales, ilustrados en tricromía que regalamos PARA SUS HIJITOS

BANCO HOLANDES de la AMERICA del SUD

E. MITRE 300 Buenos Aires Av. I. CORRIENTES 1900



Sociedad Argentina de Edificación

665 - AVENIDA DE MAYO - 665 — Buenos Aires

PRESTAMOS HIPOTECARIOS Y PARA CONSTRUCCIONES

SIN PRIMAS NI DESCUENTOS

EJEMPLO: UN PRESTAMO DE $ 1.000.—

| TARIFA ESPECIAL | TARIFAS ORDINARIAS — PLAZOS | TARIFAS ORDINARIAS — CUOTAS POR AMORTIZACION E INTERESES | NOTA IMPORTANTE |
|---|---|---|---|
| Cuota inicial $ 27.50 | 7 años y 6 meses | $ 50.— trim. ($ 16.67 mens.) | No se exige pago alguno anticipado en concepto de tasación, etc., y no se cobran gastos si la operación no fuese aceptada. |
| Trimestrales ($ 9.16 mensuales) por amortización e intereses | 12 „ „ 3 „ | „ 37.50 „ ($ 12.50 „ „) | |
| | 14 „ | „ 35.— „ ($ 11.67 „ „) | |
| PLAZO: 12 años y 6 meses | 16 „ „ 6 „ | „ 32.50 „ ($ 10.83 „ „) | |

NOTA: Todas las solicitudes se despachan dentro de los **ocho** días de su presentación.



OBREROS!!!

¿Pensasteis en qué estado de desolación y de miseria dejaríais a vuestros hijos, a vuestras esposas, si la muerte prematura os sorprendiera?

¿Habéis pensado en qué estado os sumiríais vosotros y vuestra familia si estuvieseis imposibilitados o sin trabajo?

La novísima Póliza de seguro "IDEAL" prevé esas contingencias, dotando de un capital a la familia del extinto y de una fuente de recursos, a modo de Caja de Ahorros, para el Obrero asegurado, mediante una prima anual reducida.

Solicitad informes a:

"LA REFORMA"
Capital $ 5.000.000.00
Av. de Mayo No. 1042
U. T. 5805, Rivadavia
Buenos Aires



Cía. Suomi (S.V.K.) S. A.

MADERAS TERCIADAS

ABEDUL, ROBLE, OROUME, ALISO, POPLE, ETC.

PARA

CAJONES, BAULES, MUEBLES, CIELORRASOS, etc.

EXPOSICION Y VENTA

CORRIENTES 2699

U. T. 4471, Mitre

Además la propiedad privada no aparece, en modo alguno, en la historia como resultado de la rapiña y de la violencia; al contrario, existe ya, aunque limitada a cierto número de objetos, en la antiquísima comunidad primitiva de todos los pueblos civilizados, y reviste ya en el seno de dicha comunidad, y desde luego en el cambio con los extranjeros, la forma de mercancía. Cuanto más los productos de la comunidad adoptan la forma de mercancía, es decir, cuanto más reducido es el número de los producidos para uso del propio productor y más numerosos los creados en vista del cambio, tanto más suplanta, en el interior de la comunidad, la división primitiva y natural del trabajo; tanto más desigual deviene también el estado de fortuna de los diferentes miembros de la comunidad; tanto más se desvanece la antigua posesión común del suelo; tanto más rápidamente la comunidad tiende a disolverse en una aldea de campesinos, propietarios de parcelas del suelo. **Federico Engels.**

# LAS "CASAS DE BARLARO"

— POR —

**Juan Comorera**

En la calle Atuel 889, contra el talud, y a más bajo nivel, del ferrocarril Compañía General Buenos Aires, lindando con la "quema", se levantan lo que en el barrio de Nueva Pompeya se conoce por "Casas de Barlaro".

En una ciudad tan inmensa como la de Buenos Aires, se pueden señalar diversos y característicos focos, estratégicamente ubicados, resumideros de la civilización capitalista. Imagínese el lector el peor y más inmundo de esos focos y se hará una idea aproximada de esas "Casas de Barlaro". Pero, sólo una idea aproximada, porque es necesario verlas como nosotros las hemos visto, para medir la profundidad degradante, su horrible hediondez.

### LAS "CASAS"

Al cruzar la calle Famatina, un hedor insoportable denuncia la vecindad de las "Casas de Barlaro". La calle Atuel está sin urbanizar. La cuadra del número 800, es la peor, la más sucia y maloliente, porque la intercepta el ferrocarril y al otro lado de la vía montañas de basura la inundan con sus emanaciones pestilentes y nubes de moscas pegajosas. A ambos lados, dos profundas y anchas zanjas separan la calzada de las supuestas veredas. Como se entra y a mano derecha, a mitad de cuadra, se ve un montón de basura: es el ¡alerta! de las "Casas de Barlaro". Tres tablones podridos son a modo de puente que une la calzada con la entrada de las "Casas de Barlaro", un portón sin puerta — ¿para qué? — entre "paredes" o "tapias" de cascote, arpillera y tela metálica.

El hedor es inaguantable; la zanja, que muere en el talud ferroviario, está llena de agua verdosa mezclada con basura. Desde la puerta se domina y se aprecia de una ojeada el conjunto de las "Casas de Barlaro" y el choque deja en el espectador un imborrable recuerdo, síntesis de asco profundo e incontenible indignación.

Un gran espacio circular, de tierra sin apisonar ni nivelar, plagado de desperdicios. A los costados y al frente, se levantan las "Casas de Barlaro": unos chiribitiles horribles, construídos con deshechos de madera, zinc, latas, arpillera, piezas dantescas de 2 por 3 metros y escasamente tres de altura; agujeros inmundos que ruborizarían al más avaro estanciero. A mano derecha, enormes montones de basura que rebalsan la tapia e inundan la calle.

No hay luz. No hay cloacas. No hay servicios, porque no son tales unas piecitas infectas e indescriptibles. No hay cuartos de baño, ni una sola lluvia siquiera. Para toda la población, y ella es numerosa, hay una canilla siempre abierta, no sabemos por qué razones misteriosas, y el agua perdida corre por un surco que cruza el "patio" y desagua en la zanja de la calle, donde se estanca. No hay cocinas, y, como en ranchería en pleno desierto, los desdichados inquilinos guisan sus magras comidas en desportillados y portátiles cachivaches.

Las piecitas se agrupan en "departamentos" numerados. Los números no los vimos, ni los vió el diputado Muzio, nuestro acompañante y cicerone, de mejor vista. En total, son 27 piezas, por darles un nombre que cuadraría mejor a la más humilde tapera campesina. Todas menos tres, estaban ocupadas el día de nuestra visita — 27 de abril — y consignamos la fecha, porque sobre casi todos los inquilinos había demanda de desalojo por falta de pago.

### LOS HABITANTES

Los habitantes de esas "Casas de Barlaro" son viejos, mujeres y niños. Pocos jóvenes. En su inmensa mayoría son argentinos nativos, algunos negros. El resto, españoles e italianos.

Cada grupo familiar es una tragedia espantosa. Un viejo italiano inválido, gravemente enfermo, recluído en una de las piezas más hediondas, mal vive del trabajo de su compañera, una viejita temblorosa.

Almas vencidas en la dura lucha por la vida, residuos de la civilización capitalista, han llegado al límite concebible de la miseria y llevan una existencia imposible de ser comprendida por quienes tenemos la suerte de ir viviendo con el fruto regular de trabajo normal.

Cincuenta niños, aproximadamente, viven en ese infierno. Sucios, desharrapados, delgados, enfermizos, con máculas heredadas y adquiridas visibles, viva imagen del hambre nunca satisfecha, caritas que no reflejan alegría ni tristeza. Son semillas echadas al limo de la futura delincuencia, fecundado con el abono de la mendicidad materna y propia conjugada a la ignorancia, la superstición y el alcohol.

Las "Casas de Barlaro" no juegan con el principio de autoridad. No hay necesidad de que en la vida humilde se necesite, para establecer una diferencia con el vivir animal, pero los encargados no faltan. La encargada de la "limpieza" se pelea con el encargado del "orden" y los dos juntos se rebelan contra los inquilinos, quienes a su vez, no rehuyen jamás la batalla. No es cosa tan fácil, como parece conseguir la plaza de encargado. La encargada de la limpieza, y su trabajo daría el mismo resultado que barrer un campo, conquistó el puesto poniendo en juego, para inclinar al propietario, nada menos que a los hermanos Ferreyra, Andrés y José!...

### EL ALQUILER

Las piezas se alquilan a 15, 20 y 25 pesos mensuales. Juntar esas sumas, es el trabajo herculino de esa gente desdichada: Sacan, materialmente, el pan de sus bocas y de las de sus hijos, para pagar el alquiler, que se exige con los modos y maneras imperantes en las viejas factorías de esclavos.

El terror de las "Casas de Barlaro" es el "chaufer"—pronúnciese como se escribe—cobrador oficial. Es un tal José Alvarez, que firma en su calidad de apoderado de Barlaro en las demandas de desalojo. Todos los meses se presenta y libra batallas. A los morosos les amenaza con el desalojo, y, a veces, para no perder tiempo en trámites legales, con la ayuda de cualquiera saca el techo de la piecita ocupada. Esta operación, en las "Casas de Barlaro", es la cosa más fácil del mundo: sacarlo y volverlo a poner!

Cuando los inquilinos pagan, el "chaufer" se olvida de entregarles recibo. Con esto el "bueno" de Barlaro se da el gusto de "perdonar" algunos meses de alquiler. Su corazón es más blando que manteca!

### FILANTROPIA

Las damas de beneficencia, que seguramente cobran cuotas del propietario, están siempre en relación con los inquilinos. Son miserias reales que podrían enjugar. Pero, prefieren no tener mucho trato.

Conocemos dos casos, que pintan de cuerpo entero la hipocresía de esas damas filantrópicas. Una mujer, más que vieja avejentada, madre de tres hijos, y el marido imposibilitado, antiguo peón a quien esos días le amputaran el brazo derecho, a su cargo, acudió a las damas de beneficiencia. Debe tres meses de alquiler y le entregaron ya la citación de demanda de desalojo. Las damas escucharon muy conmovidas la historia, y con lágrimas abundantes le contestaron que Dios la amparara, porque ellas sólo entregaban subsidios a las "viudas".

El segundo caso, es el reverso. Una viuda madre de cinco hijos, también con



1



2



3

1. Los gallineros, con sus miasmas infestan las "habitaciones". — 2. Las aguas estancadas contribuyen a aumentar el ambiente infecto. — 3. La falta de veredas hace imposible llegar a las viviendas en días de lluvia.

Francisco Barlaro es una institución del barrio, o mejor, de la "quema". Hace bastantes años, instaló un pequeño boliche trapero. Contrataba grupos de mujeres, las que por 30 centavos, o menos, recogían los trapos de la quema y los lavaban. El negocio fué creciendo y una minúscula fábrica de tejidos, aristocratizó la trapería. La guerra europea hizo el resto. Hoy, el señor Francisco Barlaro, dueño de las "Casas de Barlaro", es un poderoso fabricante de tejidos, cuya fábrica se levanta orgullosa, y ocupando casi una cuadra, a pocas de aquéllas. Contrata con los poderes públicos y no sabemos por qué, siendo el que se presenta a las licitaciones del ministerio de la guerra con los precios más caros, siempre se las adjudica. Viste a nuestros soldados, a casi todos, y ellos nos podrán decir lo que piensan de Barlaro los días de lluvia o de frío.

Barlaro es una potencia invencible. La policía está a sus órdenes y las ordenanzas municipales no existen para él.

Barlaro forma parte del "mundo social". Veranea en Mar del Plata y alterna con la gente bien, sin resistencia, porque allí nadie ve la miseria de sus pesos. El peso de la negra tuberculosa que habita una pieza de "sus casas", en Mar del Plata brilla como el sol. Sin embargo, Barlaro no es cínico ni sabe expresarse con la seguridad idealógica del Sartorius de Bernard Shaw: ¿sin "mis casas", donde vivirían los pobres? ¿Qué "mis casas" son sucias y miserables? Si las construyera limpias confortables, los pobres las destrozarían; los pobres no saben vivir sino en la suciedad... "La Prensa" habló una vez de las "Casas de Barlaro" y el Barlaro auténtico, interpelado en Mar del Plata, se avergonzó de sí mismo asegurando que se trataba de "otro Barlaro".

Hizo mal. Con esto se condena. Se trata del mismo Barlaro que veranea y explota las "Casas de Barlaro". Dígalo con orgullo y proclámese filántropo. Lo es en el sentido estricto y clásico de la palabra.

Forma parte del capitalismo tenebroso. Es caballero como el que más. El se atiene a la ley capitalista: ganar dinero. ¿Cómo? Es de ineducados preguntarlo. Quien más quien menos, si averiguara el origen de su dinero, se calificaría a sí mismo y en términos duros.

No se asuste el señor Barlaro. Si quiere, derribe sus "casas". Pero si se le antoja seguir protegiendo a los miserables, no trepide y dígalo en alta voz. La puerta grande del mundo social, que él integra, seguirá abierta de par en par. Grandes, ingentes fortunas hicieron los negreros del siglo pasado, y, sin embargo, sus tipos representativos fundaron casas nobiliarias e inauguraron en vida colosales monumentos levantados en homenaje a su negra conciencia, favorita de la diosa moderna: la renta. Persista el señor Barlaro y es posible que entregando una pequeña parte del dinero ganado con sus "casas" consiga del papa, máximo distribuidor moderno de títulos nobiliarios, el agradable título de "Duque de la Quema" o algo por el estilo, de rotunda sonoridad onomatopéyica.

### LA MUNICIPALIDAD

Del poder de Barlaro puede responder la municipalidad. Conoce ese foco inmundo de miseria e infección. Un diario que no puede ser tachado de sectarismo, lo denunció hace meses. ¿Cómo la municipalidad, o mejor, el intendente municipal, no ha ordenado su inmediata supresión? ¿Quién protege al señor Barlaro? ¿Quién "protege" a sus inquilinos y se "compadece" de su desalojo?

Es necesario proceder inmediatamente. Si no por los viejos, vencidos y, quizás, incapaces de seguir un camino distinto, ¡hágase por los niños!

# EL ANIVERSARIO DE LA "COMMUNE"

"El populacho no se rebela nunca por ganas de atacar, sino por impaciencia de sufrir." — Sully.

Es una veneración la que sentimos en Bélgica por la "Commune", de París. Por eso, en nuestros centenares de casas del pueblo se organizan conferencias todos los años el día 18 de marzo, y a todas asiste numerosa concurrencia.

Permítaseme trasladar aquí algunas consideraciones sobre la obra de la "Commune" expuestas por mí en una de esas reuniones.

¿La obra de la "Commune"? ¿No parece un poco pomposa la palabra "obra"? Amamos a los hombres de la "Commune" por ejemplo, porque fueron los primeros del mundo que constituyeron un "gobierno obrero".

Pero ¿la obra de la "Commune"? ¿Cómo pudo ser otra cosa que un conglomerado de buenas intenciones? Piénsese que aquellos hombres estuvieron en el poder dos meses y medio, y que ni un instante pudieron desviar la atención de los cuidados de la guerra y del sitio. Piénsese también que el gobierno de la "Commune" lo componían hombres diferentes por su procedencia y por sus concepciones políticas.

Sobre todo, no se olvide que hasta el último día fué áspera la lucha entre aquellos cuyo esfuerzo se dirigía en el sentido de la transformación socialista y los que añoraban los recuerdos de la revolución burguesa; entre los que eran adeptos de la internacional y entrevían confusamente la construcción de un nuevo régimen y los que, jugando a los descamisados, se creían discípulos del padre Duchéne.

A pesar de todo, la "Commune" hizo algo; a pesar de todo, algunos de sus miembros trataron de construir.

Sábese cómo fué resuelta por la "Commune" la cuestión de los alquileres. Sábese también que, gracias a Jourde, fueron tomadas medidas liberales para los desempeños en los Montes de Piedad. Sábese sobre todo el papel admirable que hizo Frankel, al mandar a las cámaras sindicales formasen listas de los talleres abandonados; al suprimir el trabajo nocturno en la panadería; al prohibir las multas y retenciones de los salarios; al obligar al gobierno a acudir a las organizaciones obreras para la confección del vestuario del ejército; al preparar la adopción en algunas industrias de la jornada de ocho horas. Frankel tuvo empeño en llevar a la "Commune" el espíritu de la internacional obrera. Algunas de las reformas preconizadas por él llegaron a realizarse, entre ellas en la organización administrativa y judicial y en la enseñanza.

Más importante aun fué la obra de Eduardo Vaillant, delegado de enseñanza. Nuestro ilustre compañero inauguró una especie de método sindicalista en el servicio de la instrucción pública e hizo un llamamiento a las iniciativas de las organizaciones, de tal suerte que, habiendo suspendido los cursos la escuela de medicina, él organizó la enseñanza médica dirigiéndose a los médicos y a los estudiantes.

En los museos, alentó la acción de la federación de artistas que con Coubert, Dalou y A. Gill, se proponía suprimir el presupuesto de la escuela de Bellas Artes, desarrollar las escuelas comunales de arte profesional, y reorganizó el museo de Luxemburgo.

A lo que principalmente se consagró Vaillant fué a la enseñanza primaria.

En la escuela Turgot organizó reuniones, en las que los padres y profesoras podían discutir las reformas que habían de ser realizadas. Tuvo que reclutar personal docente en condiciones dificilísimas y prometió formar un presupuesto racional que asegurase a las escuelas los recursos necesarios y a los profesores un sueldo en relación con sus importantes funciones.

Habiendo abandonado sus puestos los hermanos y hermanas de las escuelas cristianas, planteó la cuestión de la instrucción laica, gratuita y obligatoria. El 12 de mayo pidió Vaillant a la municipalidad que volviesen a ser abiertos los locales destinados a la enseñanza, quitando de ellos las atributos religiosos.

Habrá que recordar también que Eduardo Vaillant se preocupó de la enseñanza profesional y que hizo abrir, en la calle Dupuytren, una escuela de arte industrial para mujeres jóvenes?

En realidad, la "Commune" no pudo edificar con arreglo a planes madura y claramente formados, y sólo pueden citarse aquí y allá medidas fragmentarias. Pero algunas de ellas son reformas profundas, que afectan a los fundamentos del orden social y que cuarenta años de república burguesa no han podido conceder. Por eso, la obra endeble de la "Commune" merece que sintamos admiración por los communalistas.

**Juan PATOU.**

# EN EL LUXEMBURGO

## La reglamentación del empleo de la mano de obra extranjera

Por disposición del decreto de fecha 21 de agosto de 1923 sobre la contratación de obreros de nacionalidad extranjera — decreto que abrogaba el de fecha 20 de agosto de 1920 sobre el mismo asunto —, ningún obrero de nacionalidad extranjera puede ser contratado en la industria, el comercio, en los oficios, en las empresas del transporte, en las empresas de obras públicas del Estado y de las comunas y, en general, en ninguna de las empresas que no tengan un carácter esencialmente agrícola o doméstico, sin la autorización previa del director general de la agricultura, de la industria y de la previsión social luxemburguesas.

Esa autorización de contratación es obligatoria no sólo para los obreros extranjeros nuevamente llegados y empleados en el Gran Ducado, pero también para los obreros extranjeros que ya trabajaron en el Luxemburgo cada vez que cambian de patrón. La autorización es exigida igualmente para los obreros extranjeros — excepción hecha de los domésticos y los obreros agrícolas — que ejecutan trabajos en casa de particulares, sea por su cuenta o por cuenta de terceros. Unicamente los obreros belgas están inmunes de la aplicación del decreto.

El decreto de fecha 21 de agosto de 1923 considera como "obrero" toda persona de uno u otro sexo pagada a jornal o por pieza, sea cual fuere el monto de su salario, así como toda persona pagada por semana o por mes y cuya remuneración no pase de 25 francos por día de trabajo.

Los pedidos de autorización deben ser dirigidos por escrito a la Dirección general de la agricultura, de la industria y de la previsión social, por las personas que deseen contratar trabajadores extranjeros, y deben ser acompañadas por una documentación de las bolsas de trabajo oficiales, certificando que el lugar vacante ha sido debidamente anunciado en dichas bolsas y no pudo ser ocupado por un obrero de nacionalidad luxemburguesa.

El decreto agrega que la mencionada Dirección general resuelve en cada caso de acuerdo a los principios de equidad que indican las circunstancias. Se han previsto multas con respecto a los patrones o sus agentes que contrataran un obrero de nacionalidad extranjera violando la disposiciones del decreto.

# Los calendarios y su historia

Para ilustrar a nuestros lectores hacemos una relación de los diversos calendarios que han existido, algunos de los cuales aún existen.

**Romano.** — Fué iniciado bajo Rómulo, fundador de Roma, 753 años antes de Jesucristo. Constaba de 10 meses, denominados así: martius, 31 días; aprilis, 30; maius, 31; junius, 30; quintilis, 31; sextilis, 30; september, 30; october, 31; november, 30; december, 30; total, 304 días.

Numa Pompilio, que reinó 671 años antes de J. C., agregó dos meses más: januarius y februarius, y subdividió el calendario así: januarius, 29 días; martius, 31; aprilis, 29; majus, 31; junius, 29; quintilis, 31; sextilis, 29; september, 29; october, 31; november, 29; december, 29 y februarius, 23; total 355 días. Cada dos años se agregaba un mes adicional de 22 días, y, cada 4, uno de 23 días.

Esta reforma subsistió hasta que Julio César, en el año 45 antes de J. C. encomendó la modificación del calendario a Sosigenes, astrónomo de Alejandría, quién dió al año tropical 365 1/4 días y al año ordinario 365 días. Entre januarius y martius colocó a februarius, y a los meses les asignó el número de días que tienen actualmente. Cada cuatro años intercalaba un día entre el 23 y 24 de februarius.

Cuando murió Julio César, el séptimo mes, quintilis, fué substituido por julius, en su honor, y al fallecer su sobrino, el emperador Augusto (año 8 antes de J. C.) corrió igual suerte el octavo mes, sextilis, que tomó el nombre de Augustus.

**Gregoriano.** — Es el calendario adoptado por la mayoría de los países de Europa y del mundo. El astrónomo Sosigenes había calculado el año tropical en 365 días y 6 horas, en lugar de 365 días, 5 horas, 48 minutos y 46 segundos. Esta diferencia alcanzaba a diez días en 1582, y el papa Gregorio XII, asesorado por numerosos astrónomos, decidió que el viernes 5 de octubre del mencionado año, se denominara 15 de octubre, para anular así el atraso en que se incurría a causa del pequeño error del sabio Sosigenes. A fin de evitar toda alteración en lo sucesivo, se dispuso que en un período de 400 años se suprimirían tres años bisiestos, razón por la cual los años seculares no divisibles por 4, como lo han sido 1700, 1800 y 1900 fueron comunes. Los años 2100, 2200 y 2300 serán también comunes, y el año 2000 será bisiesto, como lo fué el 1600.

El nuevo calendario lo adoptaron de inmediato Italia, España y Portugal; algunos meses más tarde, Francia y los Países Bajos, y más luego Hungría, Polonia, Alemania, Inglaterra, Suiza y toda la América. En 1912 lo adoptó China.

**Juliano.** — Es un calendario lunisolar, de 365 días y 6 horas, como el gregoriano de Sosigenes. Regía en gran parte de Europa antes de la reforma de 1582; actualmente subsiste en Grecia, Rusia, Armenia, Georgia, Rumania y otros países balcánicos, Siria y Abisinia, razón por la cual tiene un retardo de 13 días, comparado con nuestro calendario.

**Etiópico.** — Es, substancialmente, el calendario de los cristianos coptos. El año se compone de 365 días, y se halla dividido en 13 meses de 30 días cada uno, más un agregado de 5 días complementarios llamados epagómenos, en los años comunes, y de 6 días en los bisiestos. Para la computación de la era cristiana parten los coptos del nacimiento de Jesús Cristo, pero según el cálculo de Julio Africano, el cual coloca esta fecha siete años después del comienzo de la era vulgar, comienza el año 11 de septiembre, y recibe el nombre de uno de los cuatro evangelistas, en el orden siguiente: Johannes (Juan), Mateus (Mateo), Marcus (Marcos), y Lucas (Lucas).

De este modo forman un ciclo de cuatro años, uno de los cuales, Lucas, es bisiesto. La Pascua queda fijada con arreglo al calendario Juliano. Los días de la semana se llaman: Segnó (lunes), Macsegnó (martes), Rob (miércoles), Amus (jueves), Arb (viernes), Chedamie (sábado), Ehud (domingo).

Las estaciones, que son cuatro se denominan: Zedia (primavera), Cheremti (las lluvias), Cheuí (las cosechas), y Hagai (el calor).

**Mahometano.** — El año se divide en doce meses con 354 días en los años comunes y 355 en los abundantes. Cada 30 años, 19 son comunes y 11 abundantes. Los meses se denominan así: Moharem, 30 días; Safar, 29; 1er. Rebi, 30; 2o. Rebi, 29; 1er. Djumada, 30; 2o. Djumada, 29; Redjeb, 30; Shaaban, 29; Ramadan, 30; Shual, 29; Dzu'lcadeh, 30; Dzu'-hedjed, 29 ó 30, según sea el año común o abundante.

El día empieza a la puesta del sol, y los años se cuentan desde el viernes 16 de julio del 622 de la era cristiana.

**Hebreo.** — Es un calendario lunisolar, de 12 meses lunares, unos de 29 días y otros de 30, que se ajusta al año solar mediante la añadidura (7 veces en un período de 19 años) de un mes embolismal, llamado de Adar II.

Comienza el día a la puesta del sol.

El sábado principia una hora antes de anochecer, en la tarde del viernes, y termina una hora y cuarto después de haber anochecido nuestro día sábado.

El año se inició el 23 de septiembre de 1923.

**Republicano.** — La convención nacional francesa creó un nuevo calendario, el 24 de noviembre de 1793, para substituir el de la "era vulgar" por el de la "Era de la República", que estuvo en vigencia durante 12 años, hasta el 31 de diciembre de 1805, en que Napoleón lo anuló, poniendo en vigencia, nuevamente, el calendario gregoriano.

Los meses del año en el calendario revolucionario fueron: Otoño: Vendimiario, Brumario, Frimario; Invierno: Nevoso, Pluvioso, Ventoso; Primavera: Germinal, Floreal, Pradial; Verano: Mesidor, Termidor y Fructidor.

# 1º DE MAYO 1926

## DIA UNIVERSAL DE LOS TRABAJADORES

# Iriarte & Cía

**Saludan cordialmente a todos los proletarios en general y muy particularmente**

# AL HONROSO GREMIO FERROVIARIO

**de todo el país.**

Artículos generales
para Hombres, Señoras,
Jóvenes y Niños
MUEBLERIA
y artículos prácticos
para el hogar.




Solicite
por medio del cupón
adjunto, nuestro
ALBUM-CATALOGO
que se le remitirá
gratis.

# "LA NUEVA"

**En adhesión a la fiesta de los trabajadores, permanecerá cerrada el día 1.º de Mayo**

## Av. ENTRE RIOS Esq. CONSTITUCION :-: BUENOS AIRES

En nuestra sección

CREDITOS

Hallará Vd. las mejores condiciones
de liberalidad y rapidez para efectuar
compras amortizables en

10 MESES DE PLAZO

LA NUEVA
Iriarte & Cía
Av. E. RIOS Esq. CONSTITUCION
Bs. AIRES

Señores IRIARTE y Cía. sírvanse remitirme el Album-Catálogo y solicitud de Crédito por $ . . . . . .

Nombre . . . . . .

Empleo . . . . . en el F. C. . . . . .

Años de servicio . . . . . Sueldo $ . . . . . .

Calle . . . . . Nº. . . . . .

Localidad . . . . . F. C. . . . . .

DE MAXIMO GORKI

# UN 1º. DE MAYO

Volaban los días, uno tras otro, con una rapidez que no dejaba a la madre pensar en el 1o. de Mayo. Sólo por la noche, cuando descansaba, fatigada del tráfago ardiente y turbulento del día, se oprimía su corazón y se decía:

—¡Si al menos hubiera pasado ya!

Al despuntar la aurora, la sirena de la fábrica rugía. Pablo y Andrés tomaban su té apresurados, comían cualquier cosa, dando a la madre una porción de pequeñas comisiones. Y toda la jornada la pasaba dando vuelta como una ardilla enjaulada; hacía la comida, preparaba la cola y una especie de gelatina violeta para la impresión de las proclamas; venían personas que la dejaban cartas destinadas a Pablo y desaparecían después de haberla comunicado su exaltación.

Todas las noches, las hojas que invitaban a los obreros a celebrar el 1o. de Mayo eran colocadas en las empalizadas y hasta en las puertas de la gendarmería; todas las mañanas se las encontraba en la fábrica. Y los polizontes recorrían el arrabal muy temprano y arrancaban, jurando, los carteles violeta; al mediodía volvían a aparecer y volaban a los pies de los transeuntes. Fueron enviados agentes de la policía secreta a la ciudad; apostados en las esquinas de las calles, registraban con la mirada a los obreros que venían a comer, alegres y animados, o que volvían a la fábrica. Todo el mundo estaba encantado de ver la impotencia de la policía; las mismas personas de edad) madura se decían sonriendo:

—¡Hay que ver esto!...

Y en todas partes se formaban pequeños grupos para discutir las proclamas.

Hervía la vida; aquella primavera era más interesante para todo el mundo; traía algo nuevo: a los unos, un pretexto más para irritarse contra los sediciosos y abrumarles de injurias; a los otros, una débil esperanza, una vaga inquietud; a otros aún, y éstos eran la minoría, la honda alegría de saber que ellos eran la fuerza que despertaba al mundo.

Pablo y Andrés apenas dormían; entraban en casa pálidos, derrengados, un momento antes del llamamiento de la sirena. La madre sabía que organizaban reuniones en el bosque, en el pantano; no ignoraba que destacamentos de policía montada rondaban por el arrabal, que los agentes secretos husmeaban por todas partes, registraban a los obreros que iban solos, disolvían los grupos y, a veces, hasta detenían a alguno que otro. Comprendía que, cada noche, su hijo y Andrés podían ser presos. En ocasiones, la parecía que esto hubiera valido más para ellos.

Se había hecho un silencio sorprendente sobre la muerte de Isaías. Durante dos días la policía local había interrogado a una docena de personas; después, se había desentendido del asunto.

Un día, María Korsunova, hablando con la madre, le contaba la opinión de la policía, con la que vivía en paz, como con todo el mundo. María decía:

—¿Cómo podría encontrarse al culpable? Aquella mañana, unas cien personas estuvieron viendo a Isaías, y de ellas había noventa o más que le hubieran matado de buena gana... Había molestado bastante al prójimo durante estos siete años...

Andrés cambiaba visiblemente. Sus mejillas se habían hundido; los párpados, pesados, se abatían sobre los ojos saltones y los cerraba a medias. Sonreía enigmático; una fina arruga descendía desde su nariz a las comisuras de los labios. No hablaba ya tanto de cosas ordinarias; en cambio se enardecía con frecuencia, presa de un entusiasmo que arrastraba a todos sus oyentes; celebraba el porvenir, la fiesta luminosa y maravillosa del triunfo de la libertad y de la razón...

Cuando pareció olvidarse de la muerte de Isaías, Andrés dijo un día con tono desdeñoso, y sonriendo tristemente:

—¡Lo mismo que no aman al pueblo, nuestros enemigos no aman tampoco a aquellos de quienes se sirven como de perros para acecharnos!... ¡No es su fiel Judas lo que lamentan... sino sus monedas... sí... no otra cosa!...

Y añadió tras un instante de silencio:

—¡Cuánto más pienso en aquel hombre, más piedad tengo de él! Yo no quería que lo hubieran matado, no, yo no lo quería...

—¡Déjate ya de eso, Andrés! — dijo Pablo con firmeza.

La madre agregó en voz baja:

—¡Se ha empujado con el pie a un tronco podrido, y ha caído entre el polvo!

—¡Eso es cierto, pero no consuela! — respondió tristemente Andrés.

Repetía con frecuencia estas palabras que, en su boca, adquirían un sentido amargo y cáustico.

... Llegó por fin aquel día esperado con tanta impaciencia... el 1o. de Mayo.

Como siempre, la sirena rugió con imperio. La madre, que no había podido cerrar los ojos en toda la noche, saltó del lecho; encendió el samovar, que había dejado preparado la víspera, y fué a dar un golpecito a la puerta de los dos amigos, como de costumbre; pero reflexionó, dejó caer el brazo y se sentó a la ventana, apoyando la mejilla en la mano, como si le dolieran los dientes.

En el cielo, de un azul muy pálido, vagaban con rapidez bandas de nubecillas rosas y blancas; se hubiera dicho una bandada de grandes pájaros, que huían a todo volar, espantados por los rugidos del vapor. La madre tenía la cabeza pesada; sus ojos, hinchados por el insomnio, estaban secos. En su pecho reinaba una calma extraña; los latidos de su corazón eran iguales; pensaba en las cosas de costumbre...

—He encendido el samovar demasiado pronto; el agua se va a evaporar. ¡Que duerman hoy un rato más que de ordinario!... Están extenuados los dos...

Un rayo del sol matinal atravesó el cristal alegremente; la madre llevó a él la mano, y cuando se posó sobre sus dedos, le acarició dulcemente con la otra mano, sonriendo pensativa. Luego se levantó, quitó el tubo del samovar, se peinó y se lavó sin hacer ruido y se puso a rezar, con grandes signos de la cruz y removiendo muchos los sabios. Su rostro se sereno...

El segundo silbido de la sirena fué menos violento, menos seguro; el sonido, recio y húmedo, temblaba un poco. Le pareció a la madre que el mugido se prolongaba más que de costumbre.

La voz de Andrés retumbó en el cuarto.

—¿Oyes, Pablo? ¡Nos llaman!...

Uno de ellos arrastró por el suelo los pies descalzos; después se oyó un bostezo.

—¡El samovar está pronto! — gritó la madre.

—¡Allá vamos! — respondió alegremente Pablo.

—¡El sol brilla ya — repuso Andrés — y las nubes se van!... ¡Las nubes están de más hoy!

Entró en la cocina con el pelo revuelto, hinchado el rostro aún por el sueño, y dijo alegremente a Pelagia:

—¡Buenos días, madrecita! ¿Cómo ha dormido usted?

La madre se acercó a él y le respondió en voz baja:

—¡Andrés, no te separes de él, te lo ruego!

—¡Por supuesto! — murmuró Andrés. — Estaremos juntos, iremos a todas partes uno al lado del otro... sépalo bien!

—¿Qué complot urdís ahí, eh? — preguntó Pablo.

—¡Nada, hijo mío!

—La madre decía que me lavara mejor, porque las muchachas nos querrán mirar — dijo Andrés, y salió para peinarse.

—¡"Levántate, levántate, pueblo oprimido!" — tarareó Pablo.

El día aparecía cada vez más claro; las nubes se levantaban a impulsos del viento. La madre puso la mesa. Movía la cabeza pensando que era todo muy extraño; los dos amigos bromeaban, pero ¿qué les ocurría al mediodía? No se sabía nada. Ella misma se sentía tranquila, casi alegre.

Estuvieron mucho rato a la mesa para pasar el tiempo. Como siempre, Pablo agitaba lentamente la cuchara en su taza de té; salaba con cuidado su pan, por la corteza, que era lo que prefería. Andrés movía los pies bajo la mesa; nunca acertaba a colocarlos cómodamente al tiempo de sentarse; miró el sol atravesar los cristales, correr sobre las paredes y por el techo, y dijo:

—Cuando era yo un chiquillo de unos diez años, me entró un día el deseo de coger un rayo de sol con un cristal. Me corté la mano y me pegaron; luego salí al patio, y viendo al sol reflejarse en una charca, me puse a patear en ella y me volvieron a pegar, porque estaba todo salpicado de barro... Y le grité al sol: "¡No me han hecho daño, diablo rojo, no me duele!" Y le saqué la lengua... Esto me consoló...

—¿Por qué te pareció rojo? — preguntó Pablo riendo.

—Frente a nosotros vivía un herrero; tenía un rostro rubicundo y una barba roja. Era un mozo simpático, siempre jovial, y yo le encontraba parecido al sol...

La madre perdió la paciencia y dijo:

—¡Mejor haríais en hablar de lo que vais a hacer!

—¡Todo está organizado! — replicó Pablo.

—Y cuando se vuelve sobre las cosas que están arregladas ya, no se hace más que embrollarlas — replicó Andrés con dulzura. — En caso de que se nos arrestara, madrecita, Nicolás Ivanovich vendrá a decirla lo que hay que hacer, y la ayudará en todo...

—¡Bien! — dijo la madre suspirando.

—¡Quisiera ir a la calle! — dijo Pablo pensativo.

—No, mejor es que te quedes en casa esperando — aconsejó Andrés. — ¿A qué llamar la atención de la policía? ¡Bastante te conoce ya!

Llegó Teodoro Mazine, radiante; tenía manchas rojas en el rostro. Lleno de emoción, de alegría juvenil, hizo la espera menos dura de soportar.

—¡Ya se empieza! — anunció. — El pueblo se mueve... Por la calle se ven los rostros duros... como hachas. Vesolfchikof, Basilio Gussef y Samoilof, están desde esta mañana a la puerta de la fábrica... hablan a los obreros; unos cuantos ya se han vuelto con ellos... ¡Vamos, éste es el momento! Ya son las diez...

—Voy — dijo Pablo resuelto.

—Veréis; después de comer, toda la fábrica parará — aseguró Teodoro, y escapó.

—¡Arde como un cirio al viento! — dijo dulcemente la madre. Se levantó y pasó a la cocina para arreglarse.

—¿Dónde va usted, madrecita?

—¡Con vosotros!

Andrés dirigió una ojeada a Pablo, tirándose del bigote. Con un gesto vivo, Pablo se alisó los cabellos y se reunió con su madre en la cocina.

—¡Yo no te hablaré, mamá... y tú no me dirás nada tampoco! ¿Entendidos, madre querida?...

—¡Entendidos!... ¡Que Dios os guarde! — murmuró ella.

# En Locarno, en Ginebra y en su casa

El gobierno de Baldwin, al cual pertenece también el "padre de Locarno", acaba de publicar su presupuesto de este año para la marina y para la defensa aérea: los gastos previstos sobrepasan de 4 millones de libras las sumas destinadas por el gobierno laborista para los mismos fines. Cuando vino al poder este último, redujo de 7 millones de libras el presupuesto nacional de guerra. En 1914 el presupuesto total ascendía a 74.554.000 libras, este año—el año que sigue al "pacto de paz" de Locarno—esta suma es de 116.000.000. Aunque la flota alemana descansa en el fondo de los mares, se prevé en Inglaterra, para los 4 años que seguirán, la construcción de 82 nuevos navíos de guerra que costarán 58 millones de libras, entre los cuales 16 cruceros, 27 torpederos y 24 submarinos. Se han previsto grandes gastos para la armada aérea, bajo el pretexto de que Francia, que también fué a Locarno tocando su himno en el camarillo de la paz, poseía el doble de aviones que Inglaterra. Otra contribución a la política pacifista es por cierto la construcción de la base naval de Singapur que, como ya se sabe, fué abandonada por el ministro laborista. Esta base costará a Inglaterra la bagatela de 11 millones de libras. El gobierno conservador inglés expresa su voluntad de hacer economías pero cercenando las previsiones de presupuesto para la enseñanza y para el paro forzoso.

Según el presupuesto 1925|26 los gastos por cabeza de habitante se establecen como sigue: fines pacíficos (enseñanza, higiene pública, paro, construcción de habitaciones, pensiones de vejez y administración del estado) £ 2 ch. 14 p. 1; fines guerreros, (armada, marina, fuerzas aéreas, pensiones de guerra y deudas nacionales) £ 12 ch. 3 p. 8 1|4.

El espíritu sobre el cual se equilibra este presupuesto es el mismo que reina en las conversaciones que se llevan a cabo en este momento en la Sociedad de las naciones en Ginebra. Cuando uno considera estas cifras, que se podrían completar con cifras parecidas de otros países representados en Ginebra, no se extraña que la entrada en la Sociedad de las naciones sea una cosa tan complicada. Mientras los armamentos continúen devorando la parte de león del dinero público en los estados, la Sociedad de las naciones continuará en la impotencia y se dará tan poco crédito a las hermosas palabras de los hombres de estado que deliberan en Ginebra como a la palabra de un ladrón atestando su honradez mientras tortura el bolsillo de sus auditores. De esta manera la Sociedad de las naciones está en camino de perder el último resto del crédito que ya no es de ningún modo muy considerable, entre los trabajadores. Ez a éstos, a quien incumbe la responsabilidad de este estado de cosas si no darse bien cuenta de las consecuencias que implica un cambio semejante de opinión. Ahora bien, los que descuiden el cuadro internacional de Ginebra, tendrán su despiadado desquite en el orden nacional.

## El centenario de la vela estearina

Los rápidos progresos de la moderna electrotécnica, que nos permiten transformar una lámpara del tamaño que uno quiere en un foco inundante de luz, tocando simplemente un botón o dando vuelta una llave, nos han hecho olvidar muy pronto la pobreza de los anteriores métodos de alumbrado. Y sin embargo solo han transcurrido diez decenios desde que el químico francés Chevreul, como resultado de sus investigaciones sobre las combinaciones de las grasas animales anunció la posibilidad de fabricar velas estearinas que dieran una luz suave y constante sin despedir humo, hollín, ni olor. El idioma de Voltaire ha consagrado ese invento con las dos palabras "chandelle" y "bougie". "Chandelle" es la primitiva vela de sebo, para cuyo uso eran un objeto indispensable las siempre sucias despabiladeras. "Bougie" tomó su nombre de la ciudad Bougy, donde primeramente se hicieron velas de grasa de oveja, que no eran esencialmente mejores que sus colegas con el nombre de "chandelle".

Estas velas de calidad inferior ya son mencionadas en una ordenanza de la época de Felipe el Hermoso, en el año 1312. Medio siglo debía pasar desde entonces hasta el momento en que el sabio Chevreul y el industrial Gay-Lussac solicitaran la autorización para explotar su importante descubrimiento. Esto sucedió en el año 1825. No se exagera al afirmar que el camino recorrido por Chevreul desde la vela de sebo hasta la vela estearina, era tan largo como el que va de ésta a la lámpara eléctrica. El sabio había publicado en el año 1823 su trabajo: "Estudios químicos sobre las sustancias grasas de origen animal". En él desarrollaba Chevreul ideas enteramente nuevas sobre la combinación de la grasa con el éter. Expuso la primera teoría de la fabricación del jabón y llamó la atención sobre la división de las sustancias grasas en ácidos y glicerina. El químico alemán Scheele ya había logrado en 1779 la separación de la glicerina. Pero se creía que esto sólo era posible con determinados aceites.

Los primeros trabajos de Chevreul sobre este terreno abrieron nuevos horizontes. Condujeron al descubrimiento de la estearina, y por medio de ésta provocaron una verdadera revolución en el alumbrado. La marcha triunfal de la vela estearina descubierta por Chevreul, en el mundo entero, sólo se explica por sus cualidades. La nueva luz no sólo era de una claridad hasta entonces desconocida, sino que era limpia, no goteaba y relegaba al desván de las antiguallas las horribles despabiladeras. Por consiguiente, derrotó de inmediato a la vela de sebo. Bien es cierto, como es fácil de comprender, que fué derrotada con la misma rapidez por la luz del gas y por la luz eléctrica; pero si queremos ser enteramente sinceros debemos confesar que la vela estearina nos es todavía de cierta utilidad.

Cada uno de nosotros ha experimentado varias veces las fallas de la corriente eléctrica, y recurrió con íntima satisfacción a la vela estearina descubierta por Chevreul. Los cirios que arden en las iglesias y las capillas se parecen mucho a esas velas por lo que se refiere a la composición; y cuando queremos hacer que una mesa tenga realmente un carácter festivo y agradable damos de buen grado la preferencia a un par de velas sobre la lámpara eléctrica.

Chevreul, según lo que suele ocurrir con los inventos científicos, no sacó ningún provecho material de su descubrimiento. Sólo 27 años más tarde, recibió un premio de 12.000 francos, premio instituído por el marqués de Argenteuil.

En el mes de octubre del año en curso se celebrará solemnemente en París el centenario de la vela estearina, en homenaje al gran químico. La "Société de Chimie Industrielle" celebrará el 11 de octubre de 1926 una sesión extraordinaria en memoria de Chevreul; y esa sesión será la de clausura del quinto congreso de química industrial que se iniciará en París el 4 de octubre.

(Del "Vorwaerts").

## LA VIDA

Por Conrado NALÉ ROXLO.

Vida, no te quiero mirar por el lado
de las amarguras,
bastante camino llevamos andado
por sendas oscuras.

Dejamos la casa rodeada de viña,
el pozo de piedra con la estrella clara,
el alma era niña
y era la sonrisa la luz de mi cara.

Era azul la sombra de toda arboleda,
las bocas tenían dulzura de higo,
las piedras estaban forradas de seda
y cualquiera mano fué mano de amigo.

Los campos, las almas, qué bello era (todo...
La muerte qué lejos estaba dormida...
Pero en un recodo
me atajó los pasos el mal de la vida.

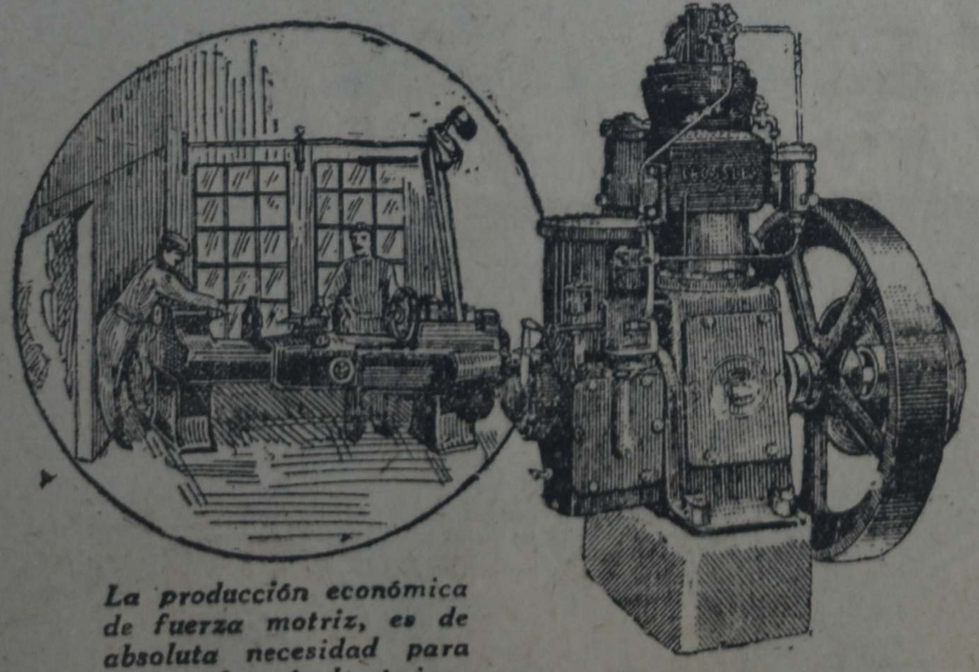
El mal de la vida, la sombra imprecisa
que nunca sabemos de dónde nos llega,
con un dedo helado borró mi sonrisa
y me abrió los ojos al dolor que ciega.

Pero no te quiero mirar por el lado
de las amarguras,
bastante camino llevamos andado
por sendas oscuras.


Fuerza motriz barata

MOTORES CROSSLEY

Para toda clase de Combustibles



*La producción económica de fuerza motriz, es de absoluta necesidad para todas las industrias.*

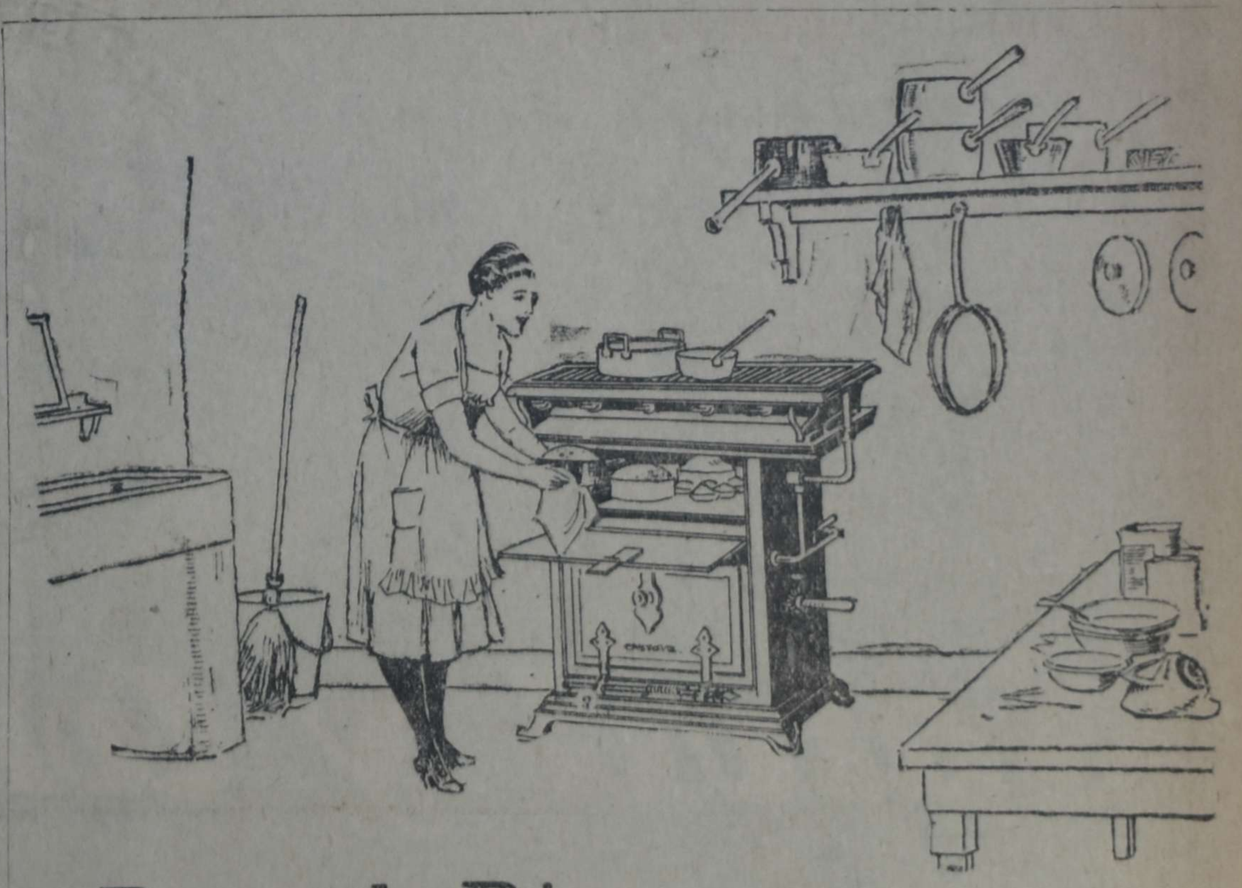
**EL MOTOR CROSSLEY** es muy económico tanto en combustible, como en aceite lubrificante. Pocos son los cuidados requeridos, y el costo de conservación es extremadamente reducido. **Si Ud. está por comprar un Motor compre un CROSSLEY.**

Los Motores Crossley reducen el costo en cualquier Industria

A. S. Maude "Motores Crossley"

Moreno 750 Buenos Aires





Por el Bien de su Señora instale Usted

GAS

en su Hogar

HOY es día de Fiesta y he hecho algunas Masas y Tortas para festejar el día. Que contenta estoy; tengo GAS en la cocina, hornear y cocinar con GAS es un placer.


1° de Mayo
PALERMO
Salud y Confraternidad
CERVECERIA
PALERMO
S.A.

# LITERATURA Y ARTE

DE YAMANDU RODRIGUEZ

## BADIA HERMANOS

¿Juan?

—¿Eh?

—¿Ande calculás que se halla la fortuna?

Casio sigue dando vueltas entre sus manos a un paquete de "picadura". Toda su golosina consiste en soltar humo. Hace cinco minutos que luchan el avaro y el fumador. Nunca creyó que fuese tan casto aquel envoltorio...

Juan, desde el otro lado del mostrador, le observa con angustia. Cuando ve que su hermano, vencido por el vicio, va a desflojar el paquete, repite su pregunta:

—¿Ande pensás que se encuentra la fortuna?

—Yo creo que es en el ahorro... mesmo.

Convencido de ello, vuelve el tabaco al estante. Entonces, puerta adelante se dedica a mirar el camino, a la espera del primer cliente fumador. Quizá su cigarrillo ya se ha puesto en viaje. Casio tiene la virtud de ser poco exigente.

Juan, seguro ya de haber impedido un gasto inútil le dice:

—Si queres pitar, ¿por qué no abrís una cajilla de las caras? Total es un placer pa vos... yo te lo apunto...

Casio, jamás ha gastado nada. Juan, ni la mitad de nada. Las tentaciones que padecen no hacen más que ennoblecer su avaricia. A veces es un cigarro, luego es una copa de "guindao", en otros momentos han puesto en peligro hasta una pastilla de menta con versito. Contrajeron estos vicios por culpa de la parroquia.

Empezaron a beber para aumentar el gasto. Cuando los "invitaban" servíanse en un vaso pequeñito y lo cobraban grande. Fumaron porque, vendiendo ellos el único tabaco que había en cinco leguas a la redonda, cualquier humo se les cuajaba en dinero. Los mellizos Badía nacieron para parar rodeo a todos las monedas del pago.

—¡Hasta el tiempo se nos ha dao güelta!

—Sigue seco... Siquiera hubiese rigolución y una gran pelea, llovería... Es una disgracia, Casio... La gente que tuvo campos antiguamente, a lo mejor sacaba la suerte e'que se diese una batalla cerca y salvaba los trigos.

Los mellizos no poseen campos; pero hay un chacarero de poca tierra y muchos hijos, que les debe un dinero y ellos han resuelto confiscarle la cosecha. Les pidió dos bolsas de harina y nunca las pagó. Acaso pensaba que eran sus espigas aquerenciadas y blancas que volvían a su rancho.

—Ese trigo del Aniceto Canijo nos va a dar una pérdida, Juan... En fija responde por toda la cuenta... ¡Vos te conmoviste aquel día!

—Por eso jué que le hice firmar el papel ande el pícaro promete entriegarnos el trigal... Se me hizo güena la garantía... Yo pensé en todo...

—¿Y la seca?

Se hace un largo silencio. Desde su puesto:

—Tenés razón, Casio — le dice el hermano — me conmoví. ¡Pucha amigo! Pensé en los hijos de ese hombre y después la primavera había dentrao tan llovedora...

—¿Vos sabés cuálo es lo que no deja hacer fortuna?

Casio se llama en realidad Nicasio. El mismo se podó el nombre, para no ser, ni siquiera en eso, más "largo" que su mellizo y socio. Ahora se ha puesto a mirar el cielo azul. Azul desde hace dos meses, a pesar de los puños levantados contra él desde las melgas, de los rosarios que corren entre los dedos de las viejas y de las grietas abiertas, con sed. El trigo le tiene miedo. No ha querido estirarse. Le mira desde apenas una cuarta del suelo. Cuando la tierra pasa sed, el labriego pasa hambre.

—Dimasiao corazón, Juan... aprendió del tiempo.

El boliche fué levantado en una loma áspera. Con sólo trepar hasta él, ya se gastaban fuerzas. Los Badía le adquirieron con tres días de discusión y cuatro reales al contado. Allí no llegaba nadie por no desocar los mancarrones. El negocio iba mal, pero lo compraron lo mismo. Ellos no querían hacerse ricos, sino ir tirando, aflojó. Los Badía estudiaron el campo de batalla. El rancho estaba lejos de las vías transitadas. Ya que no podían llevar el "negocio" hasta el camino, llevaron el camino hasta el negocio. Una pisada y otra hacen la senda. Entonces ofrecieron juego libre, cabreta, crédito, baratura. Ofrecieron tanto que el paisanaje empezá a caer.

Los "gurises" dispusieron de un "sapo". Los hombres de una carpeta. Las mujeres empezaron a pedir a sus maridos que no fuesen al boliche a perder la plata, el tiempo y el equilibrio. "Badía Hermanos" también contaban con esto. Por milagro de la cachimba, convirtieron un litro de caña, en diez. Ellos que no habían gastado más que cumplidos y cuando dieron algo fué trabajo a los cobradores, pasaron en aquellos días momentos de prueba. Cuando le cerraban el boliche a la noche y la clientela, palidecían mirando los tejos en el suelo, una cuarta de caña perdida, dos pesos de costo "despachados" y apenas cincuenta pesos en el cajón.

Fué preciso que pasara un año para conseguir normalizar el negocio. Se habían dejado robar. ¡Daban hasta novecientos gramos en cada kilo! Tuvieron que rebajar despacio en el peso, encoger el metro en la mercería, embarrar las papas...

La costumbre y la querencia hicieron lo demás.

—Juan, alcanzo a ver una mujer que viene de ápie por el camino... Me gustaría que juese una negra...

—Justo... ¡por el cachimbo!

Se llevan cinco minutos de diferencia en la edad. Es la único que los separa. Acaso de común acuerdo, han resuelto que Juan se muera cinco minutos antes que Casio, para "empatarse". Nunca se ofenden por palabras. Le echan la culpa a la bebida. Cuando husmean peligro esconden la talega en la trastienda, la mano bajo el mostrador y el trabuco en la mano. El borracho más cargoso no logró impacientarlos mientras tuvo un peso en el tirador. Como tenían que comer de lo propio perdían el apetito. Durante tres años no han salido de su almacén. Viajan en los relatos de los clientes, con las ruedas de las carretas y sobre el caballo del tropero. La vista de una libra esterlina los emociona. Es un sol pequeñito que baja hasta ellos, privados de luz, adheridos al mostrador para no morir de hambre. Lo extraordinario es que aun estando solos, ellos dos se dicen, convencidos de no creerse, que sienten aversión profunda por los avaros, gente indigna de la raza criolla gastadora a manos llenas de sus virtudes y sus vicios, su dinero y su sangre.

Por no abrir una lata de sardinas, Juan pasa sin comer más días que Casio. En cambio éste, fortalecido por el almuerzo, no rechaza "envitada" ni siquiera el domingo, cuando desde las "puntas" del día hasta las "barras" de la noche, es preciso apurar cien vasos de menta y caña y ginebra y sisnape... Cada vez que alza la copa mira al mellizo. Es un mártir de la firma comercial. Se suicida. Esto sólo lo saben: él, su socio y las botellas.

Esta mañana aburridos, hacen incursiones al paisaje. Echan camino delante los ojos, que no gastan alpargatas al andar. Juan quiere encontrar una nube. Casio un cigarro... humo. Parecen dos poetas. Hacia ellos se acerca, paso a paso, una mujer.

—De por aquí, no parece... ¿no es así, Juan?

—Cierto.

La forastera viste ropas de colores vivos y usa un pañuelo en la cabeza. No quiere perder nada de calor. Sin embargo el bochorno escapa sonoro por sus válvulas de chicharras. La bata de la mujer es tan roja, que a su paso el polvo se lavanta a miraria y huyen los pájaros. Trae un atadito colgado de su mano derecha como una borla. Camina sin prisa por llegar. Parece una de esas mujeres condenadas a no arribar nunca...

—Pa'quí viene.

—Sola — observa Casio, bajando los ojos.

—Parece moza — comenta Juan sin mirar al hermano.

Ninguno se ha movido. Continúan acodados en los extremos del mostrador. Dejan acercar al enemigo, teniendo uno a su espalda, la guerrilla de botellas mortíferas y el otro, su barricada de bolsas.

—Va a llegar cansada — apunta con malicia una mitad de la "firma". Pasan un instante mirando cierta tela de araña quien les avisa que desde hace muchos días no se despacha anís. Ahora ya consiguen ver a la mujer al "detalle". Sus polleras chingudas, la bata escandalosa, los zapatos de tacos torcidos en fuerza de sacarle el cuerpo a los terrones.

—Se ha parao en la ramada...

Sin duda aquella sombrilla le ha hecho temer el metro de sol que la separa del boliche. Por fin se decide y lo cruza.

—¿Esta es l'almacén de los mellizos?...

—La mesma. Nosotros semos ellos, señora.

La "firma" ve en su visitante: primero pobreza, en seguida madurez, más tarde fealdad. Fruncen el ceño como avaros y como solteros.

—Yo me llamo Pentescostés, pa servirlos... Ese jué el nombre que trujo en el almanaque. Soy la viuda de Obregón.

Le encuentran olor a pobre. Para los Badía, Pentecostés lleva trazas de pedir fiado.

—¿Quién la mandó p'aquí?

La mujer contesta sin dirigirse a ninguno, para no hablar en péndulo:

—Un tal Aniceto Canijo, chacarero. Dice que si hay alguien ricos en este pago y manos abiertas, son los mellizos.

—¿Usted vido un trigo que tiene ese hombre? — le preguntó Casio.

—Lo vide...

—¿Cómo viene?

—¡Muy ruin!

—¿La oís, Juan? ¡Vos tenés dimasiado corazón!

Eso mesmo, señor, jué lo que me dijo don Aniceto. Por eso me les allego — continúa la pobre mujer. — Hoy a las cuatro van a hacer los cinco días que perdí a mi marido. Me lo mató un grano malo... Llevábamos diez años de coyunda. Porque yo no soy vieja más que por ajuera ¿saben? Aunque me esté mal el alabarme, voy a cumplir cuarenta ricién. Lo que pasa es que me he asoliao mucho...

Juan y Casio la escuchaban pacientemente.

—Cuando me quedé sola, tuve que dirme de mi pago.

Acciona con la derecha, a pesar del atadito. Es preciso que se le haya quedado por olvido en esa mano. Espera en vano a que la interroguen. A pesar del silencio y sin parar mientes en el poco interés despertado por su historia, sigue contándola...

—¿Cómo iba a quedarme allá, si no tenía pa comprarme el luto! ¿No hallan? Si cuando me miro yo mesma con esta bata, me parece que ni el finao se ha muerto...

Piensa el esfuerzo que le cuesta llorarlo vestida de punzó; en los comentarios de las vecinas. Imagina el chismorreo de sus comadres en chancletas. Las ve de trenza atada y lengua desatada, quemándose con la bombilla para no perdonar silencio.

—¿Con qué cara me pude quedar allá? Yo soy pobre; pero tengo vergüenza. No es porque busque aparentar; ¿no es cierto? Es cuestión de comprender lo que le debo al finao. — Dice esto mirando a Casio, quien le contesta:

(Continúa en la 21a. página)



"A JUAN GOUJON",

grupo de Janniot que llamó mucho la atención en la reciente Exposición de artes decorativas efectuada en París.

## POEMAS DE LA QUINTA LLOVIDA

Por JULIO DIAZ USANDIVARAS

### EL ARCO IRIS

Luciendo incomparables esplendores
el arco se extendió, libre de velos,
como una gran diadema de colores
que ciñera la frente de los cielos.
Luz irradió, de extraña pedrería;
y de las cosas al feliz renuevo,
en raro encantamiento parecía
abrirse a nuestros pies un mundo nuevo...

### EL TEMBLOR DE LAS HOJAS

Las hojas tiemblan en temblor constante
al viento de la tarde, lento y blando,
al aire dando su canción amante
con las perlas que vierten suspirando.
Y no puedo saber, curioso, al verlas
al blando soplo que pasó, temblando,
si ríen al verter aquellas perlas
o si es que de emoción están llorando.

### EL PRIMER VUELO

Cual si el momento hubiérale invitado
a dejar la casita, sin recelo
el pichón del hornero, entusiasmado,
tendió hacia otro árbol vacilante vuelo.
Y los padres, al ver tanta proeza,
en regocijo sin igual, cantando,
le besaron al hijo con terneza
en el bichito que le fueron dando.

### LA DICHA DEL ARBOL

El árbol llora por el ojo herido
amor de una alegría duradera:
tiempo primaveral, claro y florido,
en el espacio de una vida entera.
Yo soy un árbol de la selva humana,
bajo la nieve de un perpetuo invierno,
que ha florecido entre su noche arcana
las cien estrellas del dolor eterno.

### EL REGADOR

La pala al hombro, el regador, contento,
camina de la acequia por el borde,
haciendo atajos porque en un momento
el agua que ha caído no desborde.
Así el buen regador su misión llena
saturando su vida en paz y calma,
sin advertir que con el agua buena
se ha regado también un poco el alma...

### FRAGANCIAS

Fresco olor de la flor recién llovida
que en una exuberancia de colores,
me renueva un instante de mi vida
y resucítame muertos amores...
Olor de las verbenas y azahares,
que sintetizan juvenil anhelo,
y que quiero exprimir con mis pesares
en los cuatro ángulos de mi pañuelo.

DE FRAY MOCHO

## BOCETOS CRIOLLOS

### EN LOS UMBRALES DE LA VIDA

Mi nacimiento fué como el de tantos, un acontecimiento natural, de esos que con abrumadora monotonía y constante regularidad se producen diariamente en los ranchos de nuestras campañas desiertas.

Para mi padre, fuí seguramente una boca más que alimentar; para mi madre, una preocupación que se sumaba a las ocho iguales que ya tenía, y para los perros de la casa y para los pajaritos del monte que nos rodeaba, una promesa segura de cascotazos y mortificaciones que comenzaría a cumplirse dentro de los tres años de la fecha y duraría hasta que los vientos de la vida me arrebataran, como a todos los congregados por la casualidad bajo aquel techo hospitalario.

Concluía quizá la primera década de mi vida, cuando un buen día llegó a la casa una tropa de carros, que, desviándose del camino que serpenteaba entre las cuchillas, allá en la linde del monte, venía a campo traviesa buscando un vado en el arroyo, que disminuía en una mitad el trecho a recorrer para llegar al pueblo más cercano.

El capataz habló con mi padre; y éste, de repente, me hizo señas que me acercara, y dijo:

—¡Este es el muchacho!... Como obediente y humilde, no tiene yunta... ¡el otro que podía igualarlo se nos murió la vez pasada!... ¡Como conocedor del monte y del arroyo, lo verá en el trabajo!

A mí me zumbaron los oídos, y no pude saber lo que el hombre contestó; sin embargo, me di cuenta, así en general no más, de que ya no podría extasiarme a la sombra de los espinillos florecidos, viendo cómo las lagartijas se correteaban sobre la cresta de los hormigueros, haciendo relampaguear sus armaduras brillantes, ni pasarme las horas muertas, escuchando el contrapunto de las calandrias y de los zorzales, estimulados por el lamento de los boyeros parados al borde de sus nidos, colgados allá en la extremidad de los gajos más altos y flexibles de los molles y coronillos.

Mi padre me sacó de mi éxtasis con su voz ronca y varonil, esta vez impregnada de una dulzura desconocida.

—¡Oiga, hijito!... ¡Vaya, traiga su peticito bayo y ensilleló!... ¡Va a acompañar a este hombre, que es su patrón!

### EL VAIVEN DEL MUNDO

Las corrientes del mundo me arrebataron y luché con ellas con suerte varia; ninguna ¡ay! volvió a traerme hasta los montes nativos, y cuando un día — después de muchos años — volví a ellos, ya no guardaban sino restos miserables, escapados al hacha del montaraz; y del pobre rancho y de la familia que la ocupó, ni el recuerdo siquiera.

¿Qué fué de los míos?

¿Qué fué de las hojas del tala frondoso, en cuyas ramas flexibles mi madre colgaba la cuna de sus hijos, aquel noque de cuero que la brisa mecía cariñosa?

¿Qué fué de los trinos del boyero y del contrapunto de las calandrias y de los zorzales?

¡Sólo quedan en mi memoria como un recuerdo!

Sirviendo de guía a las tropas de carretas, picando éstas cuando ya mis músculos lo permitieron, de peón aquí, de vago allá, llegó un día para mí dichoso y bendecido — porque es el origen de mi felicidad actual — en que una leva me tomó y puso punto final a mis correrías de vagabundo, perfilando sobre la figura mal perjeñada del pobre gaucho ignorante la simpática silueta del soldado.

Recuerdo, como si fuese ayer, las circunstancias en que fuí tomado y voy a tratar de pintarlas, no con la pretensión de hacer un cuadro, sino con la intención de presentar una escena de nuestros campos, vulgar y corriente en tiempos no lejanos, pero hoy casi exótica, debido a las exigencias de la vida.

### DE ORUGA A MARIPOSA

Tras un galope de algunas leguas, — andaba de vago y era joven y aficionado al baile y las buenas mozas — llegué al viejo rancho desmantelado y solitario — veterano de cien tormentas — donde se iba a bailar, cosa que no era muy frecuente entonces, dada la escasez de población en aquellos parajes.

Al acercarme al palenque, ya pude contar cuántos me habían precedido en la llegada y hasta saber quiénes eran: allí estaban sus caballos a modo de tarjeta de visita.

Primero, el petizo de los mandados — maceta y mosqueador — que buscando verse libre de las sabandijas u obedeciendo a la costumbre de evitarlas, había ido retrocediendo hasta apartarse del grupo, y sembrando el trayecto recorrido con las pilchas del muchacho a cuyo servicio lo había condenado la suerte, que nunca le fué propicia; luego los mancarrones de algunos gauchos pobres y de los viejos vagos del pago, con sus aperos formados con prendas de procedencia diversa y de más diversa fabricación, con sus riendas peludas y anudadas y con sus cinchas enflaquecidas de puro dar tientos para remiendos; y, finalmente, algunos redomones bravíos, que al sentirme llegar yerguen las orejas, relinchan y se agitan, indicándome que ya hay mocetones que me harán competencia en el corazón de las dueñas de esos otros pingos, cuidados y lustrosos, tuzados con coquetería, y, cuya crin ha servido para dibujar ya un arco atrevido, ya una guarda griega caprichosa, y que lucen bozales tan primorosos y cabestros tan llenos de bordados y adornos.

Son pingos del andar de gente presumida, y hasta con pespuntes de elegantes mozas.

Previo el consabido ladrido de los perros — arrancados por mi llegada a un sueño plácido y tranquilo —, el relincho de los redomones del palenque, los saludos del dueño de la casa y las vichadas de las mozas y mocetones, que, cortos con los forasteros, se han ocultado en el rancho, eché pie a tierra y fuí a sentarme en el ancho patio recién barrido y carpido, que a la noche serviría de salón de baile, iluminado por la luna plácida y serena, aquella luna de mi tierra que veo al través del tiempo, quizás embellecida por el recuerdo.

Los preparativos para la fiesta estaban en lo mejor.

Allá, atrás del rancho, formado por una pieza grande de paja — quinchada — había un remedo de otra, formada por cuatro cueros de potro y algunas ramas mal atadas, que pomposamente se denominaba con el simpático nombre de la cocina.

A través del agujero que le servía de puerta, y por entre la nube de humo que vomitaba, veía, desde donde estaba sentado, un hacinamiento de cabezas, alumbradas por la llama temblorosa del fogón.

Entre risas ahogadas y cuchicheos, oía el canto monótono de la sartén en la que se freían montones de pasteles dorados, que espolvoreados con azúcar rubia, llevados de seis u ocho — máximum que podía contener el único plato de loza que había en la casa — con destino al depósito general, que estaba en la pieza de paja, bajo la custodia de una vieja vigilante, tía respetada de algunos muchachos greñudos y carasucias, que de vez en cuando se asomaban por ahí, espiando el momento de dar un malón con suerte.

Eran atraídos por el olor apetitoso y agradable de los pasteles, que corría por todo el rancho, y que al penetrar por la nariz ponía en juego las glándulas salivales y hacía caer los estómagos en sueños dulcetosos y en éxtasis bucólicos.

Bajo su influencia, uno llegaba hasta a olvidar que los tales pasteles estaban guardados en un viejo fuentón de lata, bajo la cama, en compañía del antiguo cajón de fideos, hoy humilde depósito de tabaco para el uso de la patrona, y expuestos a las correrías irrespetuosas de las pulgas matreras, que pasan su vida viajando de los perros a sus dueños y de éstos a los perros, hasta encontrar algún benévolo forastero que, a pesar suyo, las lleve por ahí a tierras lejanas.

Ya una veintena de mates amargos y sabrosos, o no, que eran cebados por un muchacho roñoso — todo un maestro en el arte — habían pasado a mi estómago, haciéndome olvidar la fatiga y el cansancio, cuando las mozas y los mozos, que habían andado por ahí a salto de mata, ya más familiarizados con los forasteros, empezaron a dejar sus escondites poco a poco.

Ellos se acercaban serios y graves, nos daban la mano — a mí y a otros convidados desconocidos que estábamos como en asamblea, — con el brazo rígido como si fueran a pegar una puñalada o a asigurar un ñudo, murmuraban algo que no se entendía y luego se sentaban en rueda, con toda simetría, tratando, a fuer de bien criados, de colocar los pequeños bancos de una cuarta de alto y formados por un trozo de madera pulido por el uso y las asentaderas, y con las cabeceras llenas de pequeños cortes producidos por el cuchillo al picar el naco, de modo a no dar la espalda a nadie.

Y allí se quedaban con las piernas dobladas y el cuerpo encogido en esa posición en que se encuentran las momias incásicas en sus urnas de barro, pintarrajeadas.

Más allá, parados, con los pies cruzados, un pucho coronando la oreja, medio perdido entre una mecha rebelde que se escapa del sombrero descolorido y ajado, están los gauchos pobres y menos considerados, con sus chiripás rayados, sus camisetas de percal y sus rebenques colgados en el mango del facón, atravesado en la cintura y que asoma por sobre el cuero fogueando por el lazo o por bajo el tirador, cuando más sujeto por una yunta de boliviano falsos.

Ellas, las mozas, venían en grupo, disimulando su turbación con una sonrisa y haciendo sonar sus enaguas almidonadas y sus vestidos de percal — tiesos a fuerza de planchados — y que cantaban alegremente al rozar el suelo.

Se sentaban en hilera, graves, por más que la alegría les rebosaba; se morían serias, pero la risa les chapoteaba entre las pestañas largas y crespas, jugueteaba sobre sus labios y se arremolinaba, allí, en las extremidades de la boca.

Pronto la conversación se hizo general, la fuente de pasteles se puso al alcance de las manos y la familiaridad comenzó a desarrugar los ceños adustos y a alejar las desconfianzas.

Más mozos y más mozas continuaron llegando, y de recepción en recepción y de pastel en pastel, fuímos alcanzando a la noche, que era la aspiración de todos.

Al fin llegó y con ella los guitarreros, que eran tres: un viejo tuerto — verdadero archivo de cicatrices — y dos parditos, que eran sus discípulos, los voceros de su fama y futuros herederos de su clientela en el pago.

(Continúa en la 21a. página)

DE ANGEL M. GIMENEZ

# "COSAS DE MI PARROQUIA"

## La circunscripción 14a.

Con un título que considero pretencioso encabezo este artículo, puesto que haría suponer, al hablar de "mi parroquia", de que tuviera veleidades de caudillo, en estos tiempos en que se ven las cosas más extraordinarias.

Felizmente vivo al respecto, en el mejor de los mundos, no conozco ni al almacenero de la esquina y menos, a mis buenos vecinos de enfrente, los discípulos de San Ignacio.

Ya que tanto se habla de las necesidades de los barrios suburbanos, en donde todo está por hacerse, quiero de mi parte ocuparme de las cosas de mi parroquia, aunque no me animaría a decir de que está abandonada, dejada de la mano de Dios.

Su perímetro pequeño, que comprende Callao, Córdoba, Rivadavia y el Río de la Plata, tiene unas 130 manzanas totalmente edificadas, constituyendo toda una pequeña ciudad dentro de otra, con sus altos y bajos, su puerto, sus grandes palacios con suntuosos frentes, y en vez de las barriadas pobres, está mechada por todas partes por los conventillos, haciendo resaltar más los antagonismos y diferencias sociales.

El anacrónico y absurdo reglamento de construcción, unido a las complacencias de las autoridades municipales, ha permitido que se vaya reconstruyendo o renovando la edificación sobre la base de frentes suntuarios, pero que en sus interiores son un robo del aire, de la luz y del bienestar, verdaderos nidos de tuberculosis, a pesar de lo que dice el Boletín de estadística municipal, que en enero de este año no ha fallecido en la circunscripción un solo enfermo infecto-contagioso.

La vieja casa solariega baja, de gran portada, con sus patios amplios, va desapareciendo en unos casos, demolida para hacer departamentos, transformándolas, como decía un espíritu travieso: parándolas, poniendo sus fondos para arriba.

En otros casos, por no edificar, las alquilan para conventillos, unas cuantas piezas agregadas al fondo, una casilla de madera a modo de cocina frente a cada puerta, y después 50 ó 70 pesos de alquiler por mes...

A veces el conventillo no es improvisado y es construído de exprofeso, un "modelo", en el que se han establecido el mínimun de las exigencias del reglamento de construcción; las piezas alineadas con su única entrada, la puerta con banderola o en su defecto una ventana de 50 centímetros al costado, con lo que se cree salvar anticuados preceptos de higiene.

Y los que viven en ellas, dos, tres, cinco, ocho personas, todo se oculta, en medio de la promiscuidad más completa, amontonados, sin aire, sin luz local de trabajo, depósito de mercaderías, hervidero de todos los males sociales, que como lo expresaba muy bien el doctor Rawson, salían de allí para llegar a las casas vecinas de los ricos para sembrar el dolor.

Podemos dar otras cifras interesantes, sobre las que no se necesitan comentarios. Con motivo de un censo levantado en 1924 por la inspección general de la municipalidad para la comisión de la cámara de diputados encargada del estudio de la vivienda, sobre 1467 conventillos que había en Buenos Aires, había en la circunscripción 14a. 231 con 3662 piezas, con una población de 10.205 habitantes, que se clasifican por edades y sexos:

| Años | Varones | Mujeres |
|---|---|---|
| 0 a 5 | 544 | 523 |
| 5 a 10 | 366 | 291 |
| 10 a 15 | 297 | 239 |
| 15 a 20 | 187 | 148 |
| Total de menores | 1394 | 1201 |

La dimensión media por habitación era de: mínima 10.6 metros cuadrados y la máxima 15. El alquiler mensual mínimo $ 30, el máximo 60.

Para mí mucho más grave es la situación en las casas colectivas o de departamentos, para las que, si se hubiera implantado el casillero sanitario de la habitación que proyecté el año pasado, se habría comprobado el número cada vez creciente de las casas insalubres recientemente construídas.

A su insalubridad, se une un excesivo alquiler y las combinaciones de los inquilinos, que subarriendan piezas, y en un departamento de cinco piezas que podría cómodamente alojar una familia, se ubican cinco.

Se ha hablado mucho de que la ordenanza sobre moralidad había encarecido la vivienda, hecho falso por completo, y mayormente para el centro de la ciudad.

Es verdad que nuestros propietarios son en buena parte sin conciencia ni escrúpulos, y aunque se aferran a la constitución y a la justicia para mantener sus privilegios, son de una tolerancia excesiva para calificar a sus inquilinos.

Si se publicaran los nombres de los propietarios de casas en que están instalados prostíbulos, posadas o cabarets saldría a relucir buen número de apellidos del abolengo criollo, o grandes instituciones bancarias, como el Hipotecario Nacional con el cabaret de la calle Paraná o el Abdulla en la galería Güemes de los señores Ovejero.

Se habla de carestía de la vivienda, por estar ocupada para destinos no deseables y sin embargo no se ha contemplado un aspecto interesante, las ocupadas por tabernas o despachos de bebidas, bars, etc., ubicadas en las esquinas, en los lugares más estratégicos, como incitando al pasante a entrar.

El cuadro adjunto dará una idea de la importancia del problema, 513 locales en los que se expenden bebidas alcohólicas, en un perímetro de 130 manzanas, debe dar que pensar.

¿No tendremos que llegar algún día al prohibicionismo para matar al mal de raíz?

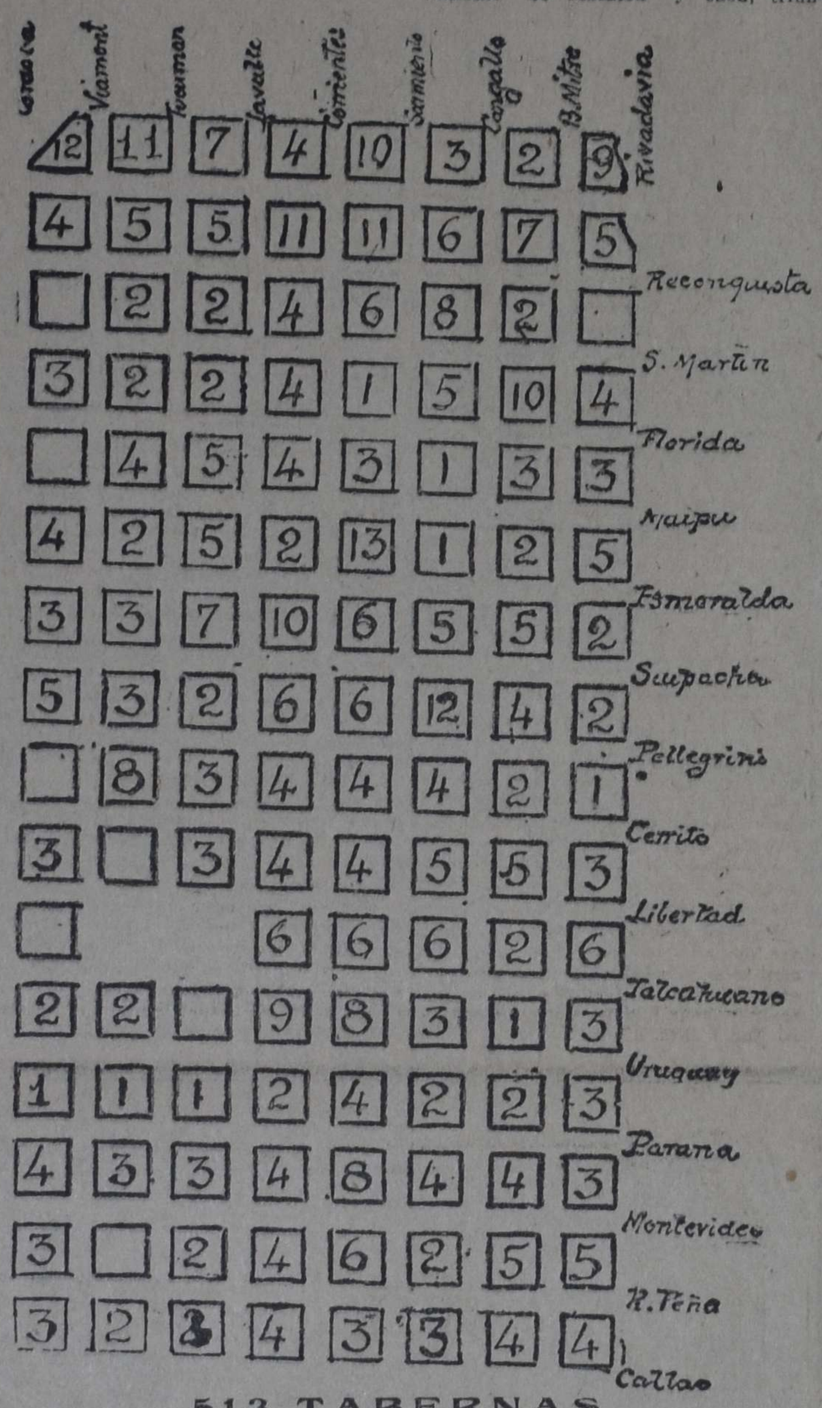
Si a este número se agregaran los hoteles, posadas, casas clandestinas o los clubs sociales, las cifras adquirirían un poder mucho más convincente.

Muchos dicen: Buenos Aires es una ciudad triste, no hay diversiones, ni en qué pasar el tiempo... Y mi parroquia les da la oportunidad de entretenerse con sus numerosos cinematógrafos, en que desde las tres de la tarde funcionan, repletos de público, lo que haría creer en la existencia de una gran cantidad de vagos o que estos biógrafos sean destinados a otros fines.

Otros que empiezan a vivir el día a las doce de la noche, o hacen su lugar de reunión el café o la trastienda del almacén, hacen alarde de hombría frente a un medio litro en algún bar alemán, generalmente dirigidos por... españoles.

En uno de éstos, en una noche de navidad, se consumieron 3.000 litros de cerveza!

Otros se refugian en los clubs sociales, aristocráticos y de buen tono, no son garitos, pero tienen sus salas de esparcimiento, en donde por medio de los naipes, complementado con las carreras de los domingos, se está realizando el proceso económico de la división de muchos latifundios, que pasan a manos de los usureros y prestamistas.




513 TABERNAS

Circunscripción 14a. Número de locales por manzanas, en que se vende bebidas alcohólicas. No se incluyen los hoteles, posadas, ni los clubs sociales

Y como buen número de trabajadores en sus actitudes simiescas imitan los vicios de los ricos, tienen a su alcance las quinielas a vista y paciencia de la policía que las tolera.

Nuestra ley sobre represión del juego no llega al Jockey Club, Círculo de Armas, Círcolo Italiano y otros tantos, porque son clubs sociales con personería jurídica!

La sección 14a. tiene sólo dos espléndidas plazas: una la avenida Costanera, que parece ser desconocida de todos; y la plaza Lavalle con su admirable arbolado, que sólo sirve para refugio de algunos vagos y paseo de pocas familias extranjeras.

Mis vecinos de la parroquia tienen sus humos aristocráticos, a pesar de estarse asfixiando en sus departamentos, no saben aprovechar los espacios libres de la ciudad, apenas alguna tarde recorren los escaparates de la calle Florida o van a hacer perder la paciencia a los modestos tenderos en las salidas de compras.

Estamos aún muy lejos, de lo que nos sorprende en las plazas de las viejas ciudades europeas, la madre o la abuela con su nieto paseándolo en su cochecito, o sentada en un banco con su bolsa de costura, remendando, zurciendo o tejiendo, mientras los niños corren con sus arcos.

Carecemos de un lugar de juegos infantiles, pedí hace poco para la plazoleta del Carmen, pero hasta ahora está en veremos.

En cuanto a la obra cultural, abundan en su lugar los lugares de vicio, cinco cabarets por lo menos, malos teatros en abundancia, en los que todo el éxito está en las formas femeninas o en la procacidad de los diálogos; abundan los biógrafos con sus disparatados argumentos, y abundan también los templos: 5 grandes iglesias católicas, 3 protestantes, 1 sinagoga, numerosos oratorios y hasta salones de la "Christian Science"; de espiritistas y de teósofos, mientras que la única biblioteca, la popular del municipio, sostenida por la Asociación Bernardino Rivadavia, vive arrastrándose a pesar de su valioso caudal bibliográfico y de las inyecciones que desde el concejo le hemos dado.

Tenemos numerosos quioscos con sus periódicos, cartulinas y folletos difundiendo pornografía, vendiendo publicaciones por cuenta de editores del barrio que no tienen ni escrúpulos ni vergüenza.

Desde el concejo hemos denunciado numerosos hechos, se han realizado razzias, pero... pasado el chubasco, vuelven de nuevo a aparecer los librejos.

Por último, y para referir una visita pintoresca y mostrar el abandono de la sección, es el caso del dispensario de lactantes instalado en la calle Córdoba entre 25 de Mayo y Reconquista, instalado en un edificio municipal, en condiciones ruinosas, peor que el más malo de los ranchos de latas de la quema de las basuras, y sin embargo ostenta el letrero de la Asistencia pública y la bandera nacional se iza los domingos!

Después de esta excursión por "mi parroquia", de entarugadas o asfaltadas calles, puede verse que tiene en su seno tantos factores de miseria, de vicio, que hace pensar si no es todo eso lo que contribuye a que en los comicios, cuando llega el turno a los socialistas "se resfalen" y caen, triunfando por enorme mayoría nuestros enemigos.

Contribuyamos en toda forma a mejorar las condiciones de nuestra ciudad, combatiendo el alcoholismo, aboliendo la reglamentación de la prostitución, difundiendo la cultura, vigorizando las bibliotecas y las instituciones de educación para los adultos, llevemos a la gente del conventillo a los nuevos barrios, y no dejemos ni una piedra de estos antros ni para recuerdo.

Pero para esto se requiere una ley orgánica municipal amplia y generosa que permita proceder y se necesita también el esfuerzo colectivo, la iniciativa privada inteligentemente aplicada; nos faltan quizás, los hombres generosos, explotadores de obreros, como los grandes millonarios americanos, que con una visión clara del porvenir dejen sus rentas para grandes obras sociales.

¿Cuándo surgirán entre nuestros millonarios criollos, émulos de Carnegie, Rockefeller o de Henry Ford,

## La mano de obra indígena en la colonia de Kenia

Una proposición tendiente a introducir mano de obra reclutada mediante contratos de largo plazo, para su empleo en la agricultura, está en estudio desde un año en la región africana de Kenia, sin que hasta ahora las autoridades hayan tomado al respecto ninguna resolución. Empero, en el curso del año 1925 el gobierno de la colonia autorizó dos compañías privadas a entrar en relaciones con el gobierno del Africa oriental portuguesa, a objeto de examinar las condiciones en las que se podría reclutar mano de obra.

Actualmente, 1700 europeos detienen alrededor de 4.500.000 hectáreas de terreno agrícola, de las cuales 400.000 solamente están cultivadas. Según declaración del director de los servicios agrícolas de la colonia, el desarrollo económico de la misma se encuentra obstaculizado por la escasez de mano de obra indígena.

Los partidarios de la introducción de mano de obra extranjera declaran que es necesario aumentar los recursos en mano de obra si se quiere desarrollar la agricultura en las tierras situadas sobre la meseta en que la mayoría de los colonos europeos tienen propiedades. Ese aumento es más necesario todavía si se quiere alentar y estimular el establecimiento de colonos europeos sobre las tierras de Kenia. Según las valuaciones que se han hecho, la colonia dispone, como mano de obra, alrededor de 450.000 hombres, y por lo menos la tercera parte de esos trabajadores es empleada una parte del año fuera de la zona reservada a los indígenas. Las otras dos terceras partes despliegan una actividad creciente en el interior de esa zona, y aumentan regularmente las exportaciones de los productos agrícolas cultivados por indígenas.

Se ha hecho valer el argumento de que la colonización del país por los blancos tenía su justificación en el hecho de que pone al indígena en estrecho contacto con el europeo, y así favorece su evolución. Si se importa mano de obra, ese contacto desaparece progresivamente. En 1923-1924, al discutirse los problemas de inmigración con motivo de la cuestión de la inmigración hindú, se propuso restringir la introducción de la mano de obra cuyo empleo pudiera retardar el desarrollo normal de los indígenas, y puede sostenerse que el hecho de importar trabajadores a los que se confiarían trabajos que podrían ser ejecutados por indígenas ya residentes en el territorio de Kenia, entraría precisamente en ese caso.

La conferencia de las asociaciones de la colonia que se reunió en Nairobí en febrero del año en curso, declaró que era contraria a la importación de mano de obra asiática, pero no a la inmigración de peones de las demás regiones de Africa.

DE JUAN ANTONIO SOLARI

# LAS FUERZAS SOCIALISTAS EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

## Su seguro y firme avance

### QUINCE AÑOS DE LUCHA

El congreso constitutivo de la Federación Socialista de la Provincia de Buenos Aires se realizó en Avellaneda el 24 de diciembre de 1910 y estuvieron representadas en él ocho agrupaciones: Avellaneda, fundada en 1899, Junín, en 1900, La Plata, Lomas de Zamora, en 1909, Morón, en 1902, Mar del Plata, en 1907, Quilmes, en 1907, y San Nicolás en 1902. Había en la provincia otras agrupaciones que no estuvieron representadas en ese primer congreso: Bahía Blanca, fundada en 1897, Lobos, en 1901 y Tres Arroyos, en 1899.

El congreso, que inició la organización de las fuerzas que hasta entonces habían luchado aisladamente en diversas localidades, nombró una comisión provisoria de cuatro afiliados para que corriera con los trabajos de constitución del "Comité Provincial", compuesto por un delegado de cada centro federado. El Comité celebró su primera reunión el 26 de febrero de 1911 y resolvió concurrir a las elecciones legislativas provinciales del 26 del mes siguiente, en la tercera sección. Integraron la lista socialista los siguientes candidatos: Francisco Cúneo, Alfredo Torcelli, Jacinto Oddone, Victorio Ronco, Luis Amodio, José Hernández, Carlos N. Caminos, Nicolás Bottari, Adolfo Dickmann, Juan B. Justo, Miguel Pizza y Pedro R. Goyeneche. Obtuvimos 82 votos, así distribuídos: Avellaneda, 62, Lomas de Zamora, 11 y Quilmes, 9.

Desde esa primera reunión hasta el 11 de febrero de 1912, la Federación — dice un informe oficial — pasa por un período de completa inactividad. En esa fecha se reúne nuevamente el Comité provincial y resuelve que el Partido concurra a los comicios del 7 de abril, en los que debía elegirse diputados nacionales. Nuestros candidatos fueron proclamados por los centros y el Comité provincial realizó el escrutinio, dando a la lista de cada agrupación un voto. Fueron nuestros candidatos: Juan B. Justo, Francisco Cúneo, Alfredo J. Torcelli, Jacinto Oddone, José P. Baliño, Miguel Pizza, Adolfo Dickmann, Marcos J. Bazán, Luis Amodio y Nicolás Bottari.

Aplicábase por primera vez en la provincia la ley Sáenz Peña y nuestro Partido, dentro de la modestia de sus recursos, realizó una activa campaña electoral. Obtuvimos votos en 65 de los 108 partidos en que se dividía la provincia, alcanzando la suma de 4365 sufragios, término medio.

La modificación de los estatutos del Partido haciendo obligatorias las Federaciones concurrió a dar al movimiento socialista un poderoso impulso.

Por su parte, el Comité provincial, en la reunión del 15 de diciembre de 1912, resuelve reformar el reglamento en lo que respecta a la constitución de la Junta Ejecutiva de la Federación, estableciendo que ella estaría formada por cinco miembros directamente designados por el Comité. Hasta entonces la Junta componíase de todos los delegados que residiesen en La Plata, lo que, por dificultades internas, impedía que se reuniera normalmente.

Modificaba, asimismo, la Carta orgánica en cuanto a la forma de elegir candidatos, adoptando el sistema — ahora reemplazado por el del voto general — de las convenciones electorales.

Para las elecciones a realizarse el 30 de marzo en 1913 en las secciones 1a. y 2a. reunióse la convención en Campana, el 2 de ese mes. De ocho agrupaciones convocadas, siete enviaron delegaciones directas. La convención votó la plataforma electoral y eligió los candidatos.

En los días 15 y 16 de agosto de 1913 realizóse, en Lomas de Zamora, el II congreso de la Federación, al que se elevó el informe del que tomamos los datos arriba consignados.

El III congreso celebróse los días 4 y 5 de febrero de 1916, en La Plata. En el documentado informe presentado por la Junta se hace notar que, después de la reorganización emprendida el 15 de diciembre de 1912 y que terminó en el congreso de Lomas de Zamora, la Federación bonaerense pudo intensificar su acción y ver consolidados sus elementos "para la acción fecunda que los trabajadores de la provincia de Buenos Aires esperaban del Partido Socialista".

El 10 de julio de 1916 celebróse, en Pergamino, un congreso extraordinario convocado por la Federación para considerar, a propuesta del Centro de Lanús Oeste, la conveniencia de adoptar el sistema de voto general para la elección de candidatos del Partido a los cargos electivos, en reemplazo del sistema de las convenciones. El congreso, después de agitados debates, aceptó el voto general.

El 24 de diciembre del mismo año — ya en posesión de su cargo la nueva Junta surgida del congreso extraordinario de Pergamino — se reunió en La Plata una conferencia de concejales socialistas a fin de coordinar ideas y uniformar criterio sobre la acción de nuestros representantes en el seno de los municipios. En las elecciones de noviembre de ese año, nuestro Partido concurrió a los comicios en cuarenta localidades. Obtuvimos representación en diez comunas, la que era, en total, de 21 concejales y 4 consejeros. El primer concejal socialista fué el de San Nicolás, ciudadano Agustín Reynés, electo en noviembre de 1903.

El IV congreso se realizó en Avellaneda, los días 9 y 10 de julio de 1918, después de un año de intervención a la provincia — decretada con fecha 24 de abril de 1917 por el presidente Irigoyen — y de haber tenido que afrontar para la obra de propaganda socialista toda clase de dificultades.

El V congreso se efectuó en La Plata, los días 10, 11 y 12 de octubre de 1920. El VI se realizó también en La Plata, los días 13 y 14 de octubre de 1922, sancionando una reforma al artículo del estatuto que se refiere a la elección de candidatos, para cargos electivos, reforma que facilita, sin duda, la aplicación del voto general y que actualmente rige.

El VII congreso realizóse en Olavarría los días 10, 11 y 12 de octubre de 1924.

La organización socialista provincial es, sin duda, una prueba elocuente de la acción política del Partido de los trabajadores, de su disciplina y de su método.

Puede apreciarse su marcha, a ese respecto, con los siguientes datos, que reflejan la consistencia de nuestro movimiento:

Diciembre 1910, 1er. congreso, 8 centros.

Agosto 1913, 2o. congreso, 38 centros con 1.482 afiliados.

Febrero 1916, 3er. congreso, 79 centros con 2.797 afiliados.

Julio 1918, 4o. congreso, 91 centros con 3.102 afiliados.

Octubre 1920, 5o. congreso, 113 centros con 4.888 afiliados.

Octubre 1922, 6o. congreso, 89 centros con 3.231 afiliados.

Octubre 1924, 7o. congreso, 93 centros con 3.353 afiliados.

Los datos arriba brevemente consignados abarcan más de quince años de lucha. En ese lapso de tiempo, relativamente breve, ¡qué inmenso caudal de energías, cuánto entusiasmo y qué noble y alto espíritu de heroísmo ha debido ponerse al servicio de las ideas socialistas por millares de ciudadanos y trabajadores de la provincia de Buenos Aires!

No ha sido fácil, ni lo es todavía, nuestra propaganda en el vasto territorio provincial, frente a los desmanes, al atropello y al cinismo político del oficialismo y de sus sirvientes, respondan al "régimen" o sirvan a la "causa".

A pesar de todo y de todos, la acción socialista rinde sus frutos y cada día es más firme y seguro su avance; cada día se extiende y perfecciona la propaganda, que llega ahora a los más lejanos rincones de la provincia, y, como consecuencia de esa tesonera acción, es cada día más inteligente y sería la adhesión de millares y millares de ciudadanos al programa de nuestro Partido.

Lo demuestran los cuadros que se publican en esta página y que se refieren a los comicios en que ha intervenido nuestra agrupación en la provincia.

Y a este respecto, pàrécenos oportuno

### SECCION PRIMERA

**Diputados**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 30 marzo 1913 | 13.241 | 307 | 2.31 |
| 26 „ 1916 | 14.746 | 895 | 6.09 |
| 3 „ 1918 | 26.622 | 744 | 2.79 |
| 30 „ 1919 (1) | 21.993 | 1.981 | 9.01 |
| 26 „ 1922 | 23.599 | 1.424 | 6.03 |
| 29 „ 1925 | 21.962 | 1.534 | 6.98 |

**Senadores**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 29 marzo 1914 | 12.955 | 910 | 7. |
| 3 „ 1918 | 25.882 | 750 | 2.92 |
| 26 „ 1922 | 23.536 | 1.393 | 5.91 |
| 28 „ 1926 | 28.053 | 1.866 | 6.65 |

(1) Resultó electo José P. Baliño.

### SECCION SEGUNDA

**Diputados**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 30 marzo 1913 | 14.055 | 219 | 1.55 |
| 26 „ 1916 | 9.659 | 733 | 7.59 |
| 3 „ 1918 | 20.601 | 953 | 4.62 |
| 30 „ 1919 (1) | 17.453 | 2.462 | 14.10 |
| 26 „ 1922 (2) | 15.579 | 1.275 | 8.18 |
| 29 „ 1925 (3) | 14.015 | 2.837 | 20.24 |

(1) Resultaron electos Jacinto Oddone y José M. Lemos.
(2) Resultó electo José P. Baliño.
(3) Resultaron electos Rogelio L. Ameri, Carlos Del Forno y Teodoro Bronzini.

**Senadores**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 26 marzo 1916 | 10.003 | 733 | 7.32 |
| 3 „ 1918 | 20.606 | 942 | 4.57 |
| 28 „ 1920 | 14.370 | 1.607 | 11.18 |
| 30 „ 1924 | 14.601 | 1.892 | 12.09 |

### SECCION TERCERA

**Diputados**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 29 marzo 1914 (1) | 17.366 | 1.733 | 10. |
| 25 „ 1917 (2) | 17.158 | 3.046 | 17.78 |
| 3 „ 1918 | 39.610 | 3.047 | 7.70 |
| 28 „ 1920 (3) | 32.951 | 3.421 | 10.38 |
| 25 „ 1923 (4) | 36.194 | 3.974 | 10.98 |
| 26 „ 1926 (5) | 47.241 | 4.657 | 9.85 |

(1) Resultaron electos Jacinto Oddone y Adolfo Dickmann.
(2) Correspondieron tres diputados a nuestro Partido: Jacinto Oddone, José M. Lemos y Juan J. Oliveros, quienes no pudieron incorporarse por haberse decretado la intervención a la provincia.
(3) Resultó electo Gerónimo Della Latta.
(4) Resultaron electos Gerónimo Della Latta y José M. Lemos.
(5) Resultó electo Gerónimo Della Latta.

**Senadores**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 29 marzo 1914 | 17.368 | 1.731 | 10. |
| 3 „ 1918 | 39.550 | 2.950 | 7.48 |
| 26 „ 1922 | 32.855 | 2.531 | 7.70 |
| 26 „ 1926 | 46.661 | 4.657 | 9.98 |

### SECCION CUARTA

**Diputados**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 29 marzo 1914 | 19.984 | 812 | 4. |
| 3 „ 1918 | 43.833 | 862 | 1.96 |
| 30 „ 1919 (1) | 9.483 | 1.847 | 19.51 |
| 28 „ 1920 | 35.445 | 2.211 | 6.24 |
| 25 „ 1923 (2) | 32.268 | 2.802 | 8.68 |
| 28 „ 1926 (3) | 35.309 | 3.745 | 10.61 |

(1) Elegíase un diputado.
(2) Resultó electo Humberto Barraza.
(3) Resultó electo Humberto Barraza.

**Senadores**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 26 marzo 1916 | 17.070 | 485 | 2.86 |
| 3 „ 1918 | 44.437 | 817 | 1.84 |
| 28 „ 1920 | 35.371 | 2.203 | 6.24 |
| 30 „ 1924 | 39.323 | 2.647 | 6.73 |

### SECCION QUINTA

**Diputados**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 28 junio 1914 (1) | 4.040 | 213 | 5.37 |
| 28 marzo 1915 (2) | 10.632 | 1.029 | 9.67 |
| 3 „ 1918 | 21.988 | 598 | 2.71 |
| 27 „ 1921 | 18.482 | 1.135 | 6.14 |
| 30 „ 1924 | 23.297 | 1.182 | 5.07 |

(1) Elegíase un diputado.
(2) Resultaron electos Carlos Pascali y Domingo Besasso.

**Senadores**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 29 marzo 1914 | 12.541 | 524 | 4.2 |
| 3 „ 1918 | 24.118 | 584 | 2.42 |
| 26 „ 1922 | 16.238 | 694 | 4.27 |
| 26 „ 1926 | 19.669 | 1.063 | 5.40 |

### SECCION SEXTA

**Diputados**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 29 marzo 1914 (1) | 10.381 | 1.149 | 11. |
| 28 junio 1914 (2) | 6.161 | 602 | 9.67 |
| 28 marzo 1915 (3) | 15.136 | 2.276 | 15. |
| 3 „ 1918 | 36.078 | 1.865 | 5.16 |
| 30 „ 1919 (4) | 8.854 | 2.358 | 26. |
| 27 „ 1921 (5) | 24.671 | 3.924 | 15.90 |
| 30 „ 1924 (6) | 34.214 | 4.524 | 13.18 |

(1) Elegíase un diputado.
(2) Elegíase un diputado.
(3) Resultaron electos José P. Baliño y R. Rodríguez de Vicente.
(4) Elegíase un diputado.
(5) Resultaron electos Agustín de Arrieta y Teodoro Bronzini.
(6) Resultaron electos Agustín de Arrieta y Silvio L. Ruggieri.

**Senadores**

| FECHA | Sufrag. | Vot. Soc. | % |
|---|---|---|---|
| 28 junio 1914 (1) | 6.161 | 602 | 9.67 |
| 26 marzo 1916 | 9.797 | 951 | 9.70 |
| 3 „ 1918 | 36.048 | 1.839 | 5.09 |
| 28 „ 1920 | 24.827 | 3.231 | 13. |
| 30 „ 1924 | 33.848 | 4.539 | 13.41 |

(1) Elegíase un senador.

### ELECCIONES DE DIPUTADOS NACIONALES POR LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

| FECHA | Sufrag. | Votos Social | Porc. |
|---|---|---|---|
| 7 abril 1912 | 153.612 | 4.365 | 2.84 |
| 22 marzo 1914 | 132.947 | 8.811 | 6.52 |
| 2 y 16 ab. 1916 | 184.208 | 7.158 | 3.88 |
| 3 marzo 1918 | 187.398 | 7.038 | 3.75 |
| 7 marzo 1920 | 164.470 | 13.759 | 8.36 |
| 2 abril 1922 | 189.902 | 12.720 | 6.69 |
| 2 marzo 1924 | 129.515 | 10.562 | 8.16 |
| 7 marzo 1926 | 164.711 | 17.811 | 10.81 |

### ELECCIONES DE PRESIDENTE Y VICE DE LA REPUBLICA

| FECHA | Sufrag. | Votos Social. | Porc. |
|---|---|---|---|
| Abril de 1916. . | 183.366 | 7.223 | 3.93 |
| Abril de 1922. . | 189.144 | 12.559 | 6.11 |

### ELECCIONES DE GOBERNADOR Y VICE DE LA PROVINCIA

| FECHA | Sufrag. | Votos Social. | Porc. |
|---|---|---|---|
| 7 Dic. 1913 (1) | 109.751 | 10.581 | 9.63 |
| 3 marzo 1918 | 189.680 | 7.046 | 3.71 |
| 4 Dic. 1921 (2) | 230.868 | 10.805 | 4.68 |
| 6 „ 1925 (3) | 136.285 | 25.304 | 11.23 |

(1) Correspondieron 13 electores a nuestro Partido.
(2) Id. 2 id., id., id., id.
(3) Id. 22 id., id., id., id.

De AGUSTIN DE ARRIETA

# El 1º. de Mayo en Bahía Blanca

No es una historia larga ni de oídas. Es una reseña rápida, la que quiero hacer aquí, apelando al recuerdo de días vividos con ferviente pasión idealista, en un ambiente de exclusivas y casi excluyentes preocupaciones comerciales: el "primun vivere" sin el aditamento de filosofías y el "making money" de todas y de cualquier manera.

En el ambiente de "Pago Chico" — que aquí fué donde preparó sus felices páginas el chispeante autor de "El casamiento de Laucha", Roberto Payró — el 1o. de Mayo sólo parecía interesar a un reducidísimo número de trabajadores. Yo no conozco el ambiente, más allá de 1912, sino es por lecturas, deducciones y referencias. Mi memoria arranca de esta fecha.

Como un fuerte, tan fortín como el que plantara Estomba hace casi un siglo, en este, otrora, desierto, de la bahía blanca, los obreros socialistas tenían un centro establecido en una vieja casita de la calle Lamadrid, número 10. A este lugar habían llegado después de ocupar otros locales, de los cuales, al decir del viejo militante Pioppi, que hoy propaga socialismo en Río Colorado — una punta de leguas más al sur de Bahía Blanca—no pocas veces los había despedido el casero... amablemente. Eran pocos, y ya se sabe, no les sobraba la plata. El Centro Socialista Obrero, que así dicen los sellos de goma que se guardan como reliquia, certifican la sublime vejez del fuerte, se constituyó aquí en abril del año 1897.

Yo lo conocí en la calle Lamadrid en 1913 y desde esa fecha pertenezco a su historia.

El primer 1o. de Mayo que vi celebrar en Bahía Blanca quedó grabado en mi memoria con firmes trazos. Por eso, todos los primeros de Mayo, donde quiera que esté, no puedo substraerme a su recuerdo. Veo el amplio portal de la casita abierto de par en par, como invitando a pasar a todo el mundo. Entrando al zaguán, mano derecha, la abierta puerta desde la que se ve el retrato de Carlos Marx al frente. La ventana de rejas, ancha ventana colonial — de las que prefiere y aconseja poner en todas las casas el diputado Bunge — también abierta para mostrar la modestia del mobiliario. Unos cuantos bancos que tienen su historia, así como la mesa, las lámparas y el escudo del Centro, historia brevísima que es la siguiente y que vale la pena contarla: "Los compañeros Müller ofrecieron gratis la mano de obra en trabajos de carpintería, siendo los materiales a costa del Centro, siendo lo más necesario una mesa, y unos bancos, dos lámparas las cuales serán donadas a beneficio, una, por el compañero J. Barbaglia, y la otra, por el compañero Nicolás Albisú, a más éste hará donación de un escudo para el Centro". (Acta del Centro Socialista Obrero, junio 12 de 1897.)

En las paredes se ven colgados los diarios y periódicos, de unos "pinches" que han sostenido hojas socialistas de todos los países. Se ven, asimismo, algunos cartelones fijados, contra el alcohol, o anunciando algún mitin, una ancha tela blanca pintada con grandes letras rojas que dicen: "¡Trabajadores del mundo, uníos!!" y, en un rincón, la bandera roja que desde hace años no se puede sacar del local porque lo prohiben absurdas disposiciones policiales.

Desde temprano, van llegando al local los compañeros simpatizantes y curiosos. Son obreros manuales y jornaleros, casi todos. Se van sentando en todos los lugares. Algunos en el patio, reciben las tibias caricias del sol otoñal. Otros se han quedado conversando en la "vereda". La gente de la casa toma asiento, descuelga los periódicos y comenta acerca de lo que se hará en el día, pronostica sobre si se celebrarán los actos anunciado con más entusiasmo que otras veces, recuerda los oradores que han venido "de afuera" y sus condiciones oratorias. Entre tanto, los compañeros de la comisión pro 1o. de Mayo, distribuyen escarapelas, ejemplares especiales de LA VANGUARDIA, hojas volantes alusivas a la fecha internacional.

Pronto el reducido local ofrece un espectáculo reconfortante para la fe de los compañeros. Un murmullo de voces humanas sale del lugar e infunde entusiasmo. El secretario del Centro y otros afiliados que han ido a la estación a esperar al orador, llegan en su grata compañía.

"¡Ya está asegurado el éxito de la fiesta!", se oye decir por alguien que no concibe un 1o. de Mayo sin la presencia del enviado especial del Partido.

Por la tarde, se repiten las escenas en el local. Pero ahora, una banda de música, integrada por simpatizantes que se han ofrecido "para tocar gratis", ataca algunas marchas, el "Himno de los Trabajadores" y "La Internacional", que muchos de los obreros congregados corean con amor.

Ha llegado la hora de los discursos. La concurrencia no pasará de trescientas personas que, corriendo el riesgo de ser, al día siguiente, despachados de su trabajo, están allí para demostrar que tiene ideas e ideales, y se sienten impulsados por su noble corazón a luchar en pro de mejores días para el proletariado.

Es un público enorme, a juzgar por lo que dicen los viejos afiliados, pues otros años había sido mucho menor. Por eso, se le ha pedido al orador que hable desde la azotea de la casita para que domine bien al auditorio y este pueda verlo bien a él. Y el orador, hombre experimentado y intencioso, los ha convencido a los entusiastas compañeros que la azotea está muy alta y que es mejor hablar sobre una mesa...

* * *

Cuando el Centro Socialista se trasladó al amplio local de la calle Donado 412 durante los fatídicos años de la guerra europea y de la crisis de trabajo que aquí se notaba—tristes años, en verdad de 1915 al 19—empezamos a celebrar los primeros de mayo con más fortuna.

No recuerdo bien si fué en 1916 o en 1917, la primera vez que una manifestación del 1o. de mayo atraveró la calle O'Higgins, arteria pricipal de la ciudad — "petit" Floridabahiense — desafiando la sorna y el titeo de los curiosos estacionados en ambas aceras. Las casas de comercio estaban abiertas como de costumbre y circulaban por las calles toda suerte de vehículos. La conferencia que había tenido lugar en la plaza principal, había congregado a crecido gentío, en su mayor parte, hombres desocupados. Resolvióse ir de la plaza hasta el Centro. Al ponerse en mancha la columna era grande y arracimada, pero se desgranó tanto al atravesar la calle O'Higgins, que "no era ni parecida" cuando llegó a las puertas del local socialista. Aquella famosa columna me hizo pensar entonces en el ejército de Gedeón de que habla la biblia. Solo quedaron en sus puestos los soldados animosos y conscientes.

* * *

Desde 1919, los aniversarios del 1o. de mayo se realizan en Bahía Blanca, como en pocas partes de la república.

Aquí, como en casi todas partes, los ácratas venían celebrando sus actos con la adhesión de algunos gremios de su tendencia, siempre los socialistas contaban mayor número de gremios y de adhesiones individuales. En 1919, intentóse realizar actos de conjunto y para ponerse de acuerdo en la organización, fueron invitados a una asamblea, delegados de los gremios y del Centro. Discutóse mucho sobre si el 1o. de mayo "es un día de fiesta o de protesta", y ya estaba a punto de echarse todo a perder, cuando el delegado socialista resumió en pocas palabras la discusión, diciendo que, el 1o. de mayo, es un día destinado por la clase trabajadora para luchar por su emancipación. El delegado ácrata impuso que esta declaración constara en el acta de la asamblea y así se hizo, pero los ácratas siguieron realizando por su cuenta y casi "solos" los primeros de mayo.

Como resultado de esta reunión, en 1919, el 1o. de mayo constituyó todo un acontecimiento para la clase trabajadora de Bahía Blanca. Bien es cierto, también, que el ánimo de los trabajadores había sido fuertemente sacudido por los sucesos sangrientos de la semana de enero y otras masacres en diversos puntos del país, hechos que fueron condenados enérgicamente por toda la prensa socialista y obrera.

El 1o. de mayo de 1919 se cerraron todos los comercios, fábricas y talleres. No circularon los tranvías, autos ni coches de alquiler.

No funcionaron las salas de espectáculos ni se vió un solo boliche abierto. Fué una paralización absoluta, imponente. Los actos realizados por el Centro Socialista y los gremios obreros se vieron concurridos enormemente y la colosal manifestación obrera recorrió varias calles de la ciudad, cantando los himnos del trabajo, vivando al Partido Socialista y a la internacional obrera.

Desde entonces, puede decirse que el 1o. de mayo es el día señalado por la clase trabajadora de Bahía Blanca para adherir a las grandes manifestaciones que organiza el Partido Socialista.

La fe, la perseverancia y la tenacidad de aquellos buenos soldados de la causa socialista y obrera que supieron desafiar y vencer todos los obstáculos, han obrado aquí el milagro que ya se repite anualmente.

Ahora es tanta la concurrencia a la conferencias del 1o. de mayo que el orador, tiene que situarse bien alto para que lo vean todos. Y pronto será necesario hacer como en la capital federal: levantar un par de tribunas a la vez.

Y, es tanto el entusiasmo de los manifestantes que recorren cuadras y cuadras sin salirse de las filas...

En una docena de años el cambio operado ha sido colosal. ¿Cuándo podremos decir lo mismo de un progreso más efectivo, que se traduzca en obras de positivo beneficio para los trabajadores de Bahía Blanca?

---

no el siguiente comentario editorial de "El Sol", órgano de la Federación Bonaerense, con motivo de los últimos comicios provinciales:

"Y si consideradas en sí mismas las cifras que anteceden traducen un palmario ensanche socialista, tienen un significado aún mayor si se atiende a las circunstancias particulares de cada elección. En los comicios recientes participaron un gran número de fracciones políticas, generalmente desprendidas del oficialismo, surgidas, gracias a las probabilidades que ofrece el sistema electoral de la provincia, al solo efecto de permitir el encumbramiento del o de los caudillos que las crearon, y tan inestables, que se esfumaron apenas fué practicado el escrutinio, pues, asegurado el interés del "inventor" quedan colmados los "principios" sustentados durante la campaña proselitista, no sin las protestas consabidas de los incautos que no ven satisfechas las promesas de esta o aquella presa del presupuesto. No obstante sus menguados fines, logran tales fracciones confundir a buena cantidad de electores en base principal de la desvergonzada aptitud de sus fautores para ofrecer a manos llenas toda clase de dádivas y favores, sacando al proceso electoral de sus vías normales y dificultando su regular desarrollo. Ejemplo elocuente de lo que decimos, nos lo da la tercera sección electoral, campo propicio a tanto interés bastardo, que se vió conmovida por la locura de hambre de muchos advenedizos sin otra autoridad para reclamar el voto de sus conciudadanos que su propia inmensa impudicia. A despecho de todas esas circunstancias en contrario, el Partido Socialista ha logrado, aun en la tercera sección electoral, no sólo mantener, sino aumentar sus fuerzas, sobrellevando todas las dificultades con la entereza que le da su propia ideología."

En cuanto se refiere a las luchas comunales, nuestro partido es ya, en la provincia, una fuerza indiscutible: pasa de noventa el número de concejales y consejeros que, por la voluntad de más de veinte mil ciudadanos, trabajan por orientar el gobierno municipal hacia la solución de los grandes y fundamentales problemas de interés colectivo.

Sírvanos ello de estímulo por seguir trabajando con renovado entusiasmo, por la cultura política del pueblo y el afianzamiento de la democracia socialista.

De A. AULARD

# DEBEMOS ALENTAR LAS COOPERATIVAS ESCOLARES

Recibí una carta vehemente contra las cooperativas escolares, que se me denunciaban como haciendo perder su tiempo a los niños, como desviándoles de sus estudios.

Después de haber tomado mis informes en buena fuente, parécemo, al contrario, que ese aprendizaje de la cooperación, si está bien organizado, es provechoso para los niños, y es un medio práctico de educación moral y cívica.

La revista mensual, "El Cooperador Escolar", dirigida por los señores Cattier, Bugnon y Noguier, informa últimamente sobre el origen y los progresos de ese movimiento que nació en la Charente inferior, en el pueblo de Saint-Jean-d'Angely, en pleno centro de cooperación agrícola.

El inspector de escuelas primarias, Profit, fué quien dió la palabra de orden. Tuvo la adhesión del director de enseñanza primaria, Lapie, que le escribió: "Los créditos presupuestarios, tanto los de las comunas como los del Estado, tienden a reducirse. Que la escuela se sirva, pues, para sus propios fines, de su potencia financiera".

Se trata de acondicionar y embellecer la escuela, proporcionándole recursos. Ningún niño está obligado a cooperar con su dinero. Los que no pueden aportar dinero aportan trabajo: cosecha de las plantas medicinales, jardinería, trabajo manuales, etc.

"La cooperación — dice el profesor Profit — hace obrar el niño; lo obliga a salir de su individualismo para dar a sus esfuerzos otro fin que no sea su sola satisfacción; lo toma en el engranaje de una primera colaboración con sus semejantes; lo somete a reglas establecidas por sus padres; lo interesa en un fin que va más allá de él: el interés general".

Hoy, la tentativa es ya un éxito. La Charente inferior cuenta con 313 cooperativas escolares, y el movimiento se extiende en Francia, estimulado por artículos muy interesantes que el señor Profit publica en el "Manual general de instrucción primaria", del que es director Ferdinand Buisson.

En la otra extremidad de Francia, el departamento de los Vosgos, donde antaño florecía la cooperación obrera y la cooperación rural, se ha vuelto un importante centro de cooperación escolar, puesto que cuenta con 363 cooperativas.

Pero hay en ese departamento una gran variedad en el modo de agrupación y de acción.

Agrupados en 150 cooperativas independientes en la región de Remiremont, los niños forman en otras partes colmenas que dependen de la colmena de Neufchateau, por ejemplo.

En el espacio de dos años reunieron una suma de 130.000 francos, gracias a las subvenciones benévolas de las comunas y de los industriales, y a los recursos debidos a su propia iniciativa.

De mil miembros honorarios, entre los que figuran concejales de 360 municipalidades, se interesaron en esas pequeñas sociedades escolares. El decano de la Facultad de farmacia de Nancy los ha alentado a dedicarse a buscar plantas medicinales, lo cual les ha dado una ganancia de varios miles de francos.

¡Buenos resultados materiales, y, sobre todo, buenos resultados morales!

Leo en una encuesta sobre las cooperativas escolares en los Vosgos: "Hemos observado más cordialidad, más urbanidad en las relaciones de los alumnos entre ellos. Los sentimientos altruistas se han manifestado con más fuerza, y el valor moral se ha desarrollado a tal punto en algunos de nuestros niños, que hemos visto a un hijo de ladrón, cuyo padre estaba encarcelado, traer con orgullo al presidente de su cooperativa una cartera hallada en el camino: "He querido hacer mentir — dijo — el proverbio según el cual los hijos se parecen a los padres".

La misma encuesta hace notar que "esos niños, que antes desobedecían a sus padres y a sus maestros, obedecen admirablemente a sus iguales, respetan sus compromisos, son cuidadosos, aplicados, limpios, ordenados, emplean un lenguaje correcto, se preocupan de la higiene, y especialmente de la higiene dentaria. Orgullosos de su escuela, han querido hacerla más "atrayente", adornando sus alrededores con jardincitos, decorando las clases con frisos, flores, grabados artísticos. Más aún: una cooperativa creó un salón de lectura con una biblioteca de 600 volúmenes; otras prepararon clases al aire libre".

Todas estas son cosas que no pueden dar ni las municipalidades más ricas, porque, como muy bien lo dice la encuesta: "no se compra el amor a la escuela, el respeto a la escuela, la alegría en el trabajo escolar".

No se persigue más objeto que el incitar a esos pequeños cooperadores a trabajar mejor y a hacer que la escuela laica sea cada día más hermosa.

En el movimiento se descubren ideas conmovedoras. En una cooperativa de la Alta Saboya, por ejemplo, constituye una tradición que las alumnas adornen una cuna que mandan a una de las familias más necesitadas para recibir a un nuevo ser. Cuando el niño ya no necesita de la cuna, la vuelven a tomar y la adornan de nuevo, para el mismo fin.

Veo que este movimiento de cooperación escolar es dirigido por los maestros con tanto tacto como entusiasmo. Los niños conservan su carácter de niños, los escolares no dejan de ser escolares, y es como niños y como escolares como aprenden a amar, practicándola, la ayuda mútua y la fraternidad. Siendo menos egoístas serán más inteligentes y más aplicados a las lecciones del maestro.





El renombre alcanzado por esta gran marca de condiciones insuperables para carreras, por su seguridad y peso liviano, está justificado por sus grandes triunfos, entre otros los siguientes campeonatos:

**Rioplatense medio fondo 1925**

**Argentino de Resistencia 1925**

**Resistencia Prov. Córdoba 1925**

VENTAS POR MENSUALIDADES

R. LEHMANN y Cia.

MAIPU 72 BUENOS AIRES — CORDOBA 1098 ROSARIO

EL PRIMER GRAN EXITO TEATRAL DE LA TEMPORADA

LO QUE GUSTA A LAS MUJERES

TEATRO MAIPO

ESMERALDA 443






## Nada le Cuesta

a Vd. apartar de su sueldo una pequeña suma cada mes y depositarla en nuestra Caja de Ahorros, con lo cual se capacitará Vd. mismo para afrontar necesidades imprevistas e irá aumentando al mismo tiempo su capital, ya que le

Pagamos el 4 o/o de interés anual

**The First National Bank of Boston**

Sucursal Buenos Aires - Florida 99

# F. HINTERMEYER

Cangallo 701

Buenos Aires

FRUTALES, FORESTALES

CONIFEROS, ARBUSTOS

PLANTAS DE ADORNO

ROSALES, CLAVELES

GERANIOS

Remedios para plantas

Solicite catálogo ilustrado que se remitirá gratis mencionando este aviso

# Instituto Biológico Argentino

SECCION VENTA.

1289 - VICTORIA - 1289

LABORATORIOS en:
Florencio Varela
(F. C. S.)

DIREC. y ADMINISTRACION:
Av. de Mayo 1288
BUENOS AIRES

Suero-Reacción de Wasserman para la SIFILIS EQUINOCOCO y la TUBERCULOSIS

Suero-Reacción Tífica de Vidal

Preparación de AUTOVACUNAS

Director Científico: **Dr. S. DESSY**, Bacteriólogo y Anatomo Patólogo

Consultor Científico: **Prof. A. LUSTIG**, Senador del Reino de Italia

— — Director de la Sección Sueros y Vacunas — — **Alois Bahman**, Prof. de la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires

Director de la Sección Biología Vegetal

Prof. Dr. **C. Spegazzini**, Ingeniero Agrónomo

Ingeniero **Lorenzo Banti**, Químico Industrial

Ingeniero **I. Jelicic**, Químico Analítico

**ANALISIS** de interés Médico e Industrial, Sueros y Vacunas Terapéuticas, Productos Opo y Organo-terápicos, Tuberculina Humana y Bovina para aplicaciones Diagnósticas y Terapéuticas en el Hombre y en los animales. Estudio de las Epizootias

Laboratorio de Análisis Clínicos e Industriales - Análisis de orina, esputos, sangre, secreciones, tumores, etc. - Examen bacteriológico - Preparación de Autovacunas

# ANTIBACTER

EL DESINFECTANTE IDEAL DE USO GENERAL

No contiene ácido bórico, ni fenoles, ni cresoles, ni sales mercúricas y por consiguiente NO ES VENENOSO. Es indispensable y no debe faltar en ningún hogar.

EN VENTA en todas las Principales Droguerías y Farmacias

# BOCETOS CRIOLLOS

(Continuación de la 17a. página)

Se colocaron los bancos en rueda, destinado el frente que daba al rancho — sitio de honor — para los guitarreros, para las mamás y para los mosqueteros de más consideración; luego seguían las mozas que entrarían en danza y la turbamulta de mirones y de asistentes.

El bastonero, que era dueño de casa, se situó en un punto cómodo para abarcar el conjunto y hacer la designación de parejas con la mayor estrictez, y mientras se acordaban las guitarras, empezó a estudiar la concurrencia para — con conocimiento de causa — poder hacer combinaciones que pudiesen satisfacer las aspiraciones de todos: enamorados-bailantes y bailantes solamente.

¡Cómo latía el corazón, en la esperanza de que fuera la moza de su simpatía la que le tocara a uno en aquel reparto de beldades, que duraría lo que dirase la pieza!

¿Conmover al bastonero con una súplica? ¡Pero si eso era un sueño irrealizable!

Un criollo bastonero era inconmovible, y, sobre todo, tenía demasiada admiración por las elevadas funciones que desempeñaba para entrar en familiaridades con nadie.

¡Basta decir que ni a sus sobrinos tuteaba en esos momentos, por no rebajar su autoridad!

Organizadas las parejas, sonaron las guitarras, y se dejaba oir los acordes de una polka en que trinaban las primas y las segundas, y no tanto destinada a ser bailada cuanto a demostrar la habilidad de los ejecutantes: era como un punto de atención echado por el viejo guitarrero.

Los mocetones más empilchados y ladinos fueron los que debutaron. Metidos en sus grandes botas de charol, con el taco como aguja y con todo el frente bordado, daban vueltas pretenciosas de elegantes, pareciendo muñecos movidos por un mismo resorte, tal era la precisión con que seguían el compás que el máistro marcaba con la cabeza.

El bastonero — para satisfacción de las mamás, que se le dormían a los pasteles y al mate, agrupadas alrededor de los guitarreros — circulaba entre las parejas, diciendo cuchufletas y haciendo con su frase sacramental — ¡que se vea luz, caballeros! — que las aproximaciones no fueran más allá de lo lícito y honesto.

Concluída la polka, las parejas se dispicieron: las mozas, después de sacudirse las polleras para quitarles la tierra, tomaron asiento y comenzaron a torcer sus pañuelos, a sacarse mentiras o a alisarse el jopo, para dar ocupación a las manos, que ociosas les incomodaban, mientras los mozos volvían sonrientes a nuestras filas, de donde el bastonero los sacaba de uno a uno, para hacerles probar de cierta caña con cáscara de naranja, que tenía reservada para los preferidos.

Volvieron a sonar las guitarras, haciéndose oir un rasgueo alegre y armonioso; era un gato que se bailaba solo de puro sentido y bien tocado.

Dos parejas salieron al medio de la rueda. La segunda, que era puramente decorativa, pasaba desapercibida: la primera era formada por un mocetón de color bronceado, — vistiendo amplio chiripá de grano de oro, caído hasta el taco de la charolada bota de campaña, camiseta de merino negro tableada, pañuelo volador de seda punzó, sombrero chambergo de felpa con un barbijo lleno de borlas que le castigaban la nariz y la barba — y por una moza, no mal parecida, que lucía entre el cabello negro lustroso un ramo de fragantes claveles rojos y que indudablemente era la consentida del mocetón.

Debutó él con un saludo y luego con un zapateado en que lucía todas las gracias de sus pies adiestrados, siguiendo al mismo tiempo el compás mientras el guitarrero se desgañitaba, gritando con voz gangosa: "¡salta la perdiz madre!" y ella, la consentida, se hacía la que huía de los ataques del animalito que era empecinado y la seguía, haciendo resonar el suelo con el acompasado golpeteo de sus pies.

Iba a terminar la pieza, cuando de allá, de la última fila de mirones y gauchos pobres salió una voz que dijo ¡barato!, mientras avanzaba a reemplazar al mocetón — que parecía ceder su puesto de mala gana — otro, que era su rival y que, aunque más despilchado, tenía la habilidad de cantar y no dejar de ser famoso en el pago.

Su aparición fué aplaudida, y la muchacha, encendida, se remilgó y trató de lucir toda su gracia al que le daba tal prueba de distinción.

Cuando llegó el momento del canto, modulólo con voz llena de dulzura, aunque emitida por la nariz, unas coplas llenas de sentimiento en que había una que envolvía todo un piropo, que venía como de molde:

¡Las muchachas bonitas
Son perseguidas
Como la azucarera
Por las hormigas!

Y remató su canto con un escobilleo que arrancó voces de admiración: los pies se movían con tal presteza, mientras el tronco permanecía recto, que era imposible seguirlos con la vista.

La muchacha volvió a su asiento, y el mocetón quedó gozando de su triunfo, orgulloso y satisfecho.

La caña hizo su aparición, llevando la alegría a todos los corazones, y los guitarreros, después de tocar un triste, en que palpitaban todos los anhelos de un alma enamorada, comenzaron a puntear un pericón con todas las reglas del arte.

Salieron las parejas al centro, elegidas con cuidado por el bastonero, entre los mozos y mozas de más fama.

Hicieron la demanda, algo como la primera figura de la cuadrilla — con mucho garbo y donaire, rivalizando ellos con gravedad y ellas con sonrojo — y vino el alegre que permitió a un aficionado, mientras las dos parejas valsaban, lanzar su nota quejumbrosa:

Las estrellas en el cielo
Forman corona imperial.
Mi corazón por el tuyo
Y el tuyo ¡no sé por cuál!

Y concluyeron su danza con el cielo — pasadas las peripecias de la cadena — en que los bailarines coronaron su esfuerzo, haciendo castañetear los dedos al compás de la música y con gran habilidad, mientras las guitarras gemían con un vals lleno de sentimiento y armonía de esos que, según la expresión consagrada, levantan de los pelos.

Y tras el pericón vino un triunfo, donde se floreó aquel que fué héroe en el gato y que endilgó estas indirectas a su moza:

Dicen que las heladas
Secan los yuyos.
¡Así me voy secando
De amores tuyos!

¡Este es el triunfo, madre,
Dueña del alma;
Mas quiero dulce muerte
Que vida amarga!

* * *

¡ni aunque todos se opongan
Los doloridos,
No hay dolor que se iguale
Al dolor mío!

¡Este es el triunfo, madre.
Dame la muerte.
Dámela despacito,
Ya no quiero sufrirte!

Y así siguió toda la noche la jarana, mientras la caña circulaba y los corazones anheloscs se buscaban, tratando de fundir en una sola todas sus aspiraciones.

Con los primeros rayos de la aurora se pensó recién en poner punto final a la fiesta, y los guitarreros echaron el resto en una hueya de aquellas donde se oyen quejidos y risas, donde se ven lágrimas y alegrías, verdadero reflejo del carácter de nuestro gaucho.

Las guitarras comenzaron a vibrar, mientras uno de los cantores gemía con voz gutural:

¡Por una ausencia larga
Mandé sangrarme,
Hay ausencias que cuestan
Gotas de sangre!

* * *

¡A la hueya, hueya,
Hueya sin cesar,
Abrase la tierra
Vuelvase a cerrar!

Y tras la hueya, la concurrencia comenzaba a despedirse y a dirigirse al palenque — unos en busca de sus pilchas para dormir por ahí, en cualquier parte, otros para tomar sus caballos y buscar su rancho, solos o acompañando a alguna de las damas que, llevando en ancas a su mamá, volvía al suyo, — cuando de repente un tropel de caballos despertó los ecos del campo dormido, y coreado por ruidos de latas, pasos precipitados, ladridos de perros y ayes acongojados de las mujeres asustadas, resonó estentórea una voz vinosa que, dominando aquel desconcierto, nos dejó como clavados en el puesto que cada uno ocupaba.

—¡Alto a la policía!... ¡No se mueva naides!

Vino el dueño de casa y se acercó al que gritaba, que no era otro que el sargento de policía que andaba de recorrida:

—¿Qué busca, mi sargento, por estos pagos? ¿En qué le podemos servir?

—¡En nada, amigo!... ¡A ver, caballeros, formensen en ese limpio: vamos a revisar las papeletas!

Cinco de los presentes carecíamos de semejante documento y algunos de ellos, como yo y el que después fué el cabo Minuto, que murió en los Corrales en 1880, ni habíamos oído hablar jamás de tal requisito que debieran llenar los ciudadanos.

¿Quién se iba a ocupar en enseñarnos las leyes?

¿Con qué objeto?

¡Ya se encargará el castigo de probarnos que no era bueno desobedecer los mandatos del Gobierno!

Excuso decir que hasta sin despedirnos del dueño de casa abandonamos el viejo rancho bamboleante, rodeados por la partida y montados de dos en dos en mancarrones inservibles a cuyas piernas hubiese sido una locura confiarles una esperanza de salvación.

¡Los fletes nuestros y nuestras pilchas mejores, serían la presa de los piquetanos que nos habían cazado como a chorlos!

¡Ahí quedaban entre sus garras hambrientas!

Siempre he pensado, después, que estos procedimientos son el origen de ese odio ciego, de esa invencible antipatía que los soldados de línea sienten por las policías rurales, y que los hombres observadores no alcanzan a explicarse.

¿Trata uno de cobrarse las prendas tan injusta como infamemente arrebatadas en un momento de desgracia?

Puede ser...

El hecho es que cada vez que se ve una chaquetilla de infantería puesta sobre un pantalón particular, un sable golpeando sin gracia las canillas de un compadrito y un kepí con vivos colorados jineteando sobre una chasca enmarañada y estribando en los cachetes por medio del barbijo roñoso, el alma se subleva: uno recuerda los primeros dolores y las primeras humillaciones, y, por las dudas, pela el machete para vengar, si no los agravios de uno, los de aquellos que más tarde han recorrido el áspero sendero.

(Del libro "Memorias de un vigilante".)

# BADIA HERMANOS

(Continuación de la 17a. página)

—Claro...

Mientras tanto Juan toma una pieza de merino negro y la pone sobre el mostrador. Es la tentación. Parece mandinga mostrando un ala. Desenvuelve la tela obscura y sugestiva como la noche, que para ellos pronto se estrellará con moneditas de plata.

—Ocho pesos la vara, señora — le dice. — Usté con siete varas tiene pa un luto largo. A la firma Badía le ha causao gran efecto la ley que usté le guarda a su difunto.

La viuda agradece. Al fin se ha encontrado con dos personas que comprenden su tragedia. Toca su propio duelo tejido.

—¿Ocho pesos dice, Badía?

—Barato...

—Es que yo no tengo plata, ¿saben? Pero tengo brazos. No vine a trampiar el luto; ¡pobre Obregón!... Quiero ganarlo. Yo, con tal de ponérmelo por respeto al finao, les ofrezco a cambio quedarme aquí, de sirvienta, un mes... dos... los que sean...

Juan y Casio sacuden la cabeza. Pentecostés no tiene ojos más que para el merino. Lo vuelve a acariciar.

—¿Dijo siete varas, Badía?

Casio contestó primero esta vez:

—Más bien menos que más... Peligra de arrastrarle y no es cosa de andar embarrando un luto... Pa mí gusto, señora, como el género es tan anchito, con tres varas tal vez lo salieso.

Ella acepta. ¡La tiene tan arrollada el dolor! Luego tampoco está bien que una viuda camine muy derecha. Tres varas le alcanzan. Entonces, cuando se acorta su vestido, Pentecostés alarga el pago. Un año trabajará allí. De sol a sol. No gasta nada. La pena le ha quitado el apetito. Refiere todas sus habilidades: sabe lavar y planchar. Compone un guiso con cuatro piedras y un "güeso"; lo condimenta con madrugadas y tareas. Lleva cuarenta años de pobre. Sábes cuáles charamuscas humean y cuáles hacen ascua. No da puntada sin nudo. Es capaz de cazar el canto de un gallo y meterlo en la olla para dar sabor al caldo. Es ahora la tentación.

Cuando "resuella", Juan avizora, consigue detener aquella letanía cantada en grillo, con sólo tres palabras:

—Pentecostés, aguárdenos aquí.

Los dos entran en la trastienda. Se sientan frente a frente y contratan. Al hablar de intereses no se tutean. Son casi enemigos.

—Total, Juan, usté sabe que ese merino, donde que los criollos no usan chiripases, no hay quien lo lleve. Costó un peso el metro. Estirándolo un poco, la viuda con dos metros y medio...

El socio saca la cuenta.

—Son más de dos pesos — observa. ¡Es una pérdida grande!

Junto al mostrador, Pentecostés, mirando el género negro, llora sus primeras lágrimas por Obregón. Ella no se considera viuda del todo, hasta que pueda ponerse luto.

—Sin embargo socio, usté comprende que ansina la firma no va á poder seguir... Ya hace tres años que no vamos al pueblo... Algún día tendrá que ser...

Los dos se entienden. Pueden ir a pie, es lo más probable, con las botas al hombro; pero algo tendrán que comer; si no ¡para qué hacer el viaje! Luego, el pueblo sale caro. Hay que pagarlo. Casio calcula cada gasto; lo anota y suma.

—Todo sale por cinco pesos... — dice — Si aceptamos a la viuda saldremos ganando justo el cincuenta por ciento.

—¿Usté pensó, mi socio, en el posible de que ella, con tanto penar, se nos muera aquí?

—También puede salir sana...

Juan se asoma.

—¿Usté tiene güena salú, viuda? le pregunta.

—No he conocido doctores...

—¿La oyó, Casio? Está llorando la pobre, no es pa menos...

La razón social continúa estudiando cuidadosamente la operación. No es cosa de ensuciar el interés con los sentimientos... ¡Son tan tiernos!

—Juan; ¿Y si llegase a nacer un hijo?

Este fué el momento en que Pentecostés estuvo más lejos del luto.

—Usté, está visto que es el mejor de los Badía... Casio no hay nada que hacer...

—No se abalance...

Ahora Casio sale a consultar el punto con la propia "mercadería". Su pregunta hiere de costado.

—Viuda, ¿cuántos hijos tiene?

—Denguno, señor. Nunca me los quiso dar Dios... ¡Pobre Obregón!

No se explica aquella curiosidad. ¿Para qué buscarle la pregilla? A la desdichada mujer no le interesa otra cosa que la negrura del merino. Para ella no es nada estar viuda mientras no lo parezca. Si pudiese andaría embarrada.

—Es machorra, Juan, pero no se alegre mucho... Acabo e mirarla bien. ¡Esa mujer es más fea que rodada e cuzco en un cerro!

—La lindura tira contra el ahorro. — sentencia el socio.

No se han habiado nada más. Están de acuerdo. El negocio deja ganancia.

—Conviene...

—Casio ¿una semana cada uno?

—Ya se sabe, Juan.

Cada semana pagan. Cada semana cocinan. Cada semana se turnan en los ramos. Es la costumbre de la casa.

—Güeno, escriba el negocio en un papel, mi socio, las palabras se hacen aire...

—¿Aceptará doña Pentecostés?

—¿Cómo pa no? ¡Nunca le habrá salido tan barato un traje! Cuasi, cuasi el negocio lo hemos planiado en ella... Acortelé otro poco de género.

Casio sonríe.

—Usté me adivina siempre, Juan...

Vuelven al despacho. Siguen secos. La viuda llora.

—Atienda, doña — le dice Casio.

Lee:

"Doña Pentecostés Obregón se compromete, por dos varas y cuarto de merino negro recebido, a trabajar un año de piona en el negocio de Badía Hermanos". — Hace una pequeña pausa y termina la lectura subrayando: — "Para todo servicio".

—¿Acepta?

Sigue un silencio largo. Pentecostés siente en su carne los ojos bestiales de Juan y de Casio. Le asquean. Hasta las raíces de su dolor cavan aquellas miradas. Piensa en el finado, que no tendrá ni siquiera quién se ponga por él un miserable trapo negro. Mira su bata roja. Aquella prenda está colorada de vergüenza. Sigue apoyasándole su pena ¡No la dejará ser viuda quien sabe hasta cuando! Recuerda, allá, en su pago la rueda donde las comadres se santiguan horrorizadas, ante la indiferencia de la vecina. Las oye decir:

—¡Pobre Obregón... si se ricordase y la viese... de coicrao!

Y entonces, por respeto a su difunto, pidió la pluma y contestó:

—Güeno...

(Del libro "Richito de luz".)


# DOS GRANDES PRODUCTOS PARA EL HOGAR

Jabón Llauró

Lava y cuida la Ropa
No admita sustitutos

PUREZA
ECONOMIA
DURACION




El milagro de la limpieza

PIDALOS AL

"HOGAR OBRERO"

ALEJANDRO LLAURÓ e HIJOS — Buenos Aires

DE MARTIN CASARETTO

# LA TAREA ESTÁ INICIADA

La organización obrera argentina — hay que insistir sobre el particular dada la gran cantidad de monotes que existen todavía — no ha respondido generalmente a las fundamentales exigencias planteadas por la lucha de clases.

Los sectarios de todo pelaje que han predominado en su seno y han influído en su marcha, la han hecho desentenderse de las más caras y vitales preocupaciones relacionadas con su engrandecimiento progresivo e incontrarrestable—condición imprescindible para que pudiese actuar con eficacia cada vez más acentuada en la lucha, contra el capitalismo —, así como encerrándola en círculos estrechos, donde debía consagrarse a la adoración de fórmulas abstractas, la han alejado sistemáticamente de la obra constructiva y duradera, impidiéndole, en cuanto de ellos dependía, hallarse preparada para afrontar una serie de vastos problemas de interés general, que afectan directamente las condiciones de vida y de trabajo de la clase asalariada.

Con el pretexto de un vano antirreformismo que se estira o afloja según las circunstancias y que ha permitido a sus cultivadores asumir las actitudes más contradictorias y sospechosas, los aludidos dirigentes han inculcado en las masas accesibles a su prédica un sentimiento de animadversión hacia la lucha metódica en el terreno de las realizaciones, una idea de menosprecio por las consecuencias de objetivos concretos e inmediatos, al mismo tiempo que han procurado, con entusiasmo digno de mejor causa, que dichas masas dedicasen preferentemente su atención y su actividad a las interminables querellas de capillas y a los estériles debates sobre "concepciones revolucionarias", eternamente promovidos por los anarquizadores del movimiento obrero.

Tal es la evidencia aleccionadora que surge de la observación desapasionada de los hechos, cuyas comprobaciones se han hecho resaltar y se han comentado con amplitud en diversas oportunidades.

Si el árbol se conoce por sus frutos, ahí está, entonces, al alcance de todos los que quieran ver y sepan hacer uso de su propio entendimiento, el resultado de esa labor contraproducente realizada bajo la dirección de los elementos sectarios y en la que han colaborado decididamente, aunque, claro está, de riguroso incógnito, confidentes patronales y policiales.

Son esos mismos embaucadores sindicales que han realizado una obra disolvente en la organización por ellos dirigida, debilitándola paulatinamente hasta conducirla a la situación deplorable en que en la actualidad se encuentra, los que tienen la osadía de hablar de "divisionismo" ante el hecho auspicioso de 80.000 trabajadores, congregados en sindicatos de normas claras y de actuación sensata, que se unen fraternalmente, prescindiendo de todo preconcepto partidario y libres de toda subordinación ideológica, para combatir con más eficacia por el mejoramiento positivo de la clase obrera.

Y son esos mismos ejecutores de una tarea tan confusionista y desastrosa, que a pesar de pelear encarnizadamente entre sí por la posesión de la llave principal del... "movimiento revolucionario", alarmados ante los concretos irrefutables que viene publicando LA VANGUARDIA respecto a ciertas actividades y actitudes culpables, han formado el **frente único antisocialista**—en el que cuentan con el apoyo de elementos irigoyenistas—,han intensificado sus campaña de calumnias contra el Partido Socialista y nuestro diario, **se defienden mutuamente** de todas las inculpaciones y **se absuelven también recíprocamente** —actuando de jueces y partes con una asombrosa inescrupulosidad — de los cargos terminantes que se les han formulado y probado... y no ha faltado alguno de esos "avanzados" que, tratando de escapar a la sanción justiciera, haya creído eludir el "peligro" recomendando que no se lea LA VANGUARDIA!

* * *

Es necesario que los trabajadores bien intencionados y deseosos de aportar su grano de arena a la obra constructiva en beneficio de la clase laboriosa, qué todavía permanecen "a la expectativa", definan de una vez su situación.

De las viejas tituladas centrales obreras del país nada, absolutamente nada, se puede esperar.

La F. O. R. A. del V congreso es sencillamente una ficción; los últimos grupos sindicales que le quedaban se han declarado autónomos, unos, y otros se hallan virtualmente disueltos. Con unas contadas agrupaciones de existencia más nominal que real, no es más que "un muerto que quiere que no lo tengan por muerto".

La Unión Sindical Argentina marcha barranca abajo, por más que sus dirigentes (Los de la Alianza Libertaria Argentina) y sus improvisados aliados (los sectarios de otros bandos "revolucionarios") estén dándole repetidas inyecciones para prolongarle artificialmente la vida. Pero, aunque lleguen a conseguir que el momento de su liquidación total se posterge, o que la organización continúe actuando dentro de las condiciones precarias en que lo hace, es indudable que sólo seguirá siendo la sombra de lo que fué y que ni siquiera alcanzará a reconquistar el poderío de sus primeros tiempos, pues las fuerzas que se le fueron no volverán.

Según su último balance (el que va a ser considerado por el congreso a realizarse en breve), contaba hace unos meses con 15.000 cotizantes, en cifras redondas, de los cuales 12.000 correspondientes a sindicatos de la capital. Pero hay que tener en cuenta—aparte de que ciertos números hay que aceptarlos con beneficio de inventario, como los referentes a los cotizantes de algunas secciones de la F. de S. F. y de otros sindicatos de oficios varios del interior — que recientemente se han separado de la U. S. A. varios sindicatos (marmolistas, pintores), que el de Obreros en Tabacos ha quedado de hecho disuelto, que el de Afines al Automóvil aparece con un promedio de 340 cotizantes y que de las cinco organizaciones más fuertes que tiene en la capital, tres están con un pie adentro y con otro pie afuera.

Además, hay una apreciable cantidad de sindicatos de sellos o entidades que en realidad congregan en su seno a un número completamente insignificante de trabajadores del gremio (que me abstengo de nombrar en este momento por razones obvias).

Todo esto sin insistir ahora sobre los procedimientos irregulares y la actuación harto deficiente de otra cantidad considerable de organizaciones adheridas a dicha central.

* * *

Pero no es cuestión de pasarse la vida como don Quijote, combatiendo a malandrines y follones, ni de emplear eternamente las energías en acabar con los mosquitos uno a uno...

Quiero decir que, una vez conocidos los males y las causas que los engendran, conviene ir derechamente a la solución del problema, que en el caso de que se trata consiste en apoyar y robustecer las organizaciones responsables que existen y en trabajar por la formación de sólidos sindicatos obreros en los gremios donde faltan; y sumar todas las fuerzas decididas a hacer obra realmente constructiva y eficaz a las que se han congregado en el seno de la Confederación Obrera Argentina.

Debemos ser capaces de reconocer nuestros propios errores, y, en consecuencia, comprender que la culpa no solamente es de los que hacen sino también de los que dejan hacer. En ese sentido, muchos trabajadores socialistas y simpatizantes tienen su parte de culpabilidad en el desastre experimentado en el movimiento obrero, por haber descuidado la actividad gremial y la obra de educación de clase.

Se impone, pues, resolverse a participar permanentemente en la vida sindical, concurriendo a las asambleas gremiales y cooperando con la mejor voluntad en la buena marcha de los sindicatos. Al respecto, tienen una importante función que desempeñar las agrupaciones socialistas de oficio y es de esperar que todas se preocupen debidamente de tan importante problema, como también que los centros seccionales del Partido contribuyan, en todo lo que esté a su alcance, para que sus respectivos afiliados cumplan de manera plausible con la prescripción estatutaria relativa a la agremiación. Digo de manera plausible para significar que esa obligación debe aceptarse con todo entusiasmo y traducirse en la práctica en una viva preocupación por los asuntos sindicales.

* * *

Empeñémonos, entonces, en aunar voluntades por el engrandecimiento del gremialismo argentino, por el definitivo encauzamiento del movimiento obrero de nuestro país, por la consolidación de los sindicatos obreros respetados y respetables.

La tarea está iniciada: es menester que aportemos a ella nuestros más firmes esfuerzos. ¡Fuera los egoísmos, las envidias, las vanas pretensiones, las animosidades personales, las pequeñas prevenciones de círculo!

Seamos capaces de demostrar que a esta altura de la civilización ya no nos dejamos guiar por instintos primitivos de discordias malsanas, de negociaciones estériles, sino que estamos preparados para realizar obra positiva en todos los terrenos por la causa sacrosanta del pueblo trabajador.

Todo trabajador debe procurar que no lo alcance aquello que dijera el genial Almafuerte en su expresivo "Apóstrofe":

..."incapaz de arar un palmo de terreno,
de sembrar cuatro puñados de simiente,
de moler un haz de trigo,
de amasar un solo pan".

DE MIGUEL NAVAS

# LOS EMPLEADOS DE COMERCIO Y EL CODIGO

Nuestros empleados de comercio nunca se han preocupado poco o mucho, en reformar las condiciones legales que regulan sus relaciones de intermediarios entre el comerciante y el público. No obstante, buena cantidad de ellos han expresado sus quejas en repetidas ocasiones, por la estrechez jurídica del código que determina el mandato mercantil, porque su aplicación supo inferirles agravíos de intereses, tenidos en tales circunstancias cual una de las tantas llamadas injusticias sociales.

Esas quejas o lamentos, desgraciadamente, no han pasado de ser hechas a "sotto voce", al parecer temiendo que su insistencia en pedir el reconocimiento de conclusiones distintas a las actuadas, o que se interpreten los artículos en condiciones más amplias y más humanas, habría de concurrir a entorpecer o dificultar la gestión de un nuevo cargo.

Nada más erróneo ni pueril. El código es una de las leyes internacionales—pues se diferencian poco en los distintos países del mundo —, que debiera merecer mayor atención de los que ejercen la profesión de asalariados en el comercio y la industria. Contiene él en su articulado calificaciones que, debido a la interpretación restrictiva comúnmente dada, se hacen inaplicables algunos conceptos que tuvo el legislador, al sancionar el código, la clara intención de aplicarlos.

Si los que constituyen el gremio numeroso de empleados, usando del derecho establecido en la Constitución del país procedieran a solicitar del parlamento una expresión legal amplia y razonable de lo que fijan algunos artículos, especialmente de aquellos que les competen, su gestión en ese sentido sería plausible y considerada de alta utilidad social.

Todo lo que conduzca a aclarar conceptos y adaptarlos al beneficio de una mayoría, evidentemente necesitada por la anterior ausencia de formas que regule y ajuste los términos que pudieran parecer confusos, habría de ser la regla general de cuantos concurren a las legiones del trabajo, algunas de cuyas actitudes contempla el código de comercio.

Y, si además de preocuparse por la aclaración de conceptos y expresiones se estimulan hasta llegar a pedir se les reconozcan derechos incuestionablemente justos y fundamentales de incluirse en el articulado, no por ello se enajenan intereses del contrario ni se declara su opositor en el concepto jurídico del contrato mercantil, sino que se identifica con el medio en que actúa, legitimando las obligaciones de ser retribuído e indemnizado cuerda y humanamente.

No desconocemos cómo saben apreciar estas cuestiones de naturaleza económica empleados y empleadores, diametralmente distintas en su forma y en su fondo. Pertenecemos al primer grupo y nos hemos ocupado de proveer a la modificación del código, en el sentido que se nos haga justicia.

Incumbe al gremio seguir nuestros procederes, apoyar nuestras gestiones, seguros de influenciar para la cesación próxima de la irrisoria estructura de algunos artículos — sobre todo los incluídos en el capítulo IV —, modificándolos por otros en concordancia con los modernos pensamientos de legislación social, y las verdaderas reglas que deben dominar en la indemnización al trabajo.

Hemos querido suprimir injusticias y ampliar beneficios, alterando, reformando y agregando aspectos nuevos a los artículos 155, 156 y 157 del código de comercio, permitiendo con ello que la ley y los empleados reconozcan a las personas empleadas, la real significación de su estado, como individuos que constituyen un factor esencial en la industria y el comercio, al que se precisa atender como procede.

En estas condiciones, desde la Agrupación Socialista de Empleados, a la que pertenecemos, intervenimos repetidas veces por intermedio de proposiciones a congresos, conferencias y publicaciones, para obtener de nuestro grupo parlamentario socialista, la presentación de un proyecto que contemplara las aspiraciones de la profesión en el sentido expresado y cuyos lineamientos generales se les daban.

Ultimamente ,el apoyo de los diputados socialistas se ha realizado, y, el compañero Héctor González Iramain, quien nos prometiera personalmente estudiar el problema presentado en su oportunidad el proyecto de ley correspondiente, ha esbozado la reforma que auspiciamos en los siguientes artículos modificados:

"Art. 155. — Los accidentes imprevistos o inculpables, **así como las enfermedades profesionales**, que impidieren el ejercicio de las fundaciones de los factores, dependientes, **empleados u obreros, a sueldo o jornal**, no interrumpen la adquisición del salario que les corresponden, siempre que la inhabilitación no exceda de tres meses contínuos.

Art. 156. — Si en el servicio que presta al principal, aconteciera al factor, dependiente, empleado u obrero a sueldo o jornal, algún daño o pérdida extraordinaria, será a cargo del principal la indemnización del referido daño o pérdida, a juicio de arbitradores.

Art. 157. — No estando determinado el plazo del empeño que contrajeren los factores, dependientes, empleados u obreros, con sus principales, puede cualquiera de los contrayentes darlo por acabado, avisando a la otra parte de su resolución con un mes de anticipación.

El factor, dependiente, empleado u obrero tendrá derecho, excepto en los casos de notoria mala conducta, al salario correspondiente a ese mes; pero el principal no estará obligado a conservarlo en su establecimiento ni en el ejercicio de sus funciones.

**Para los factores, dependientes, empleados u obreros con cinco o más años de antigüedad en el trabajo, la indemnización a que se refiere el presente artículo, será de un mes de sueldo por cada año de servicios.**

**Cuando la remuneración consista en una comisión sobre las ventas, o sueldo y comisión, el sueldo se fijará dividiendo por doce el importe total de lo percibido en tal concepto por el factor, dependiente, empleado u obrero, en el año inmediato anterior al del despido si tenía más de un año, y, en caso contrario, sacando el promedio de los meses de trabajo.**

Las palabras que destacamos en negrita, es la reforma incluída a los artículos que corresponden, siendo totalmente nuevos los dos últimos párrafos del artículo 157 .

Como es fácil de comprender, las disposiciones que se establecen en este esbozo de reforma, llenan las aspiraciones inmediatas del gremio de empleados, dando así solución legal a un asunto que se estaba convirtiendo en un problema de proporciones gigantescas.

Habiéndose llegado a este resultado después de una larga e insistente contribución para reformar el código de comercio en los artículos precitados, sólo cabe esperar ahora que en las próximas sesiones ordinarias del parlamento se le dé entrada al proyecto de ley, y bregar luego toda la profesión por su rápido despacho en ambas cámaras.

F. MISSLER G. m. b. H. BREMEN
Repr. O. HENZE, Buenos Aires, Calle San Martín 666
PASAJES
de Argentina a Europa
también de Europa a Argentina
para hacer venir familias
REMESAS de dinero a Europa

¡TRABAJADORES!

OFRECER UN MANJAR DE REYES AL ALCANCE DE TODOS, ES HACER OBRA SOCIAL

ESTO ES LO QUE HACE LA
"GRANJA BLANCA"
AL OFRECEROS SU INSUPERABLE
DULCE CREMA DE LECHE
EL MAS EXQUISITO, DELICIOSO
Y NUTRITIVO DEL MUNDO

DE ADOLFO RUBINSTEIN

# EL SOCIALISMO EN EL CAMPO

En todas las épocas la lucha por la posesión de la tierra ha producido los grandes movimientos sociales. La revolución rusa de octubre de 1917 ha repercutido profundamente en el ambiente campesino modificando substancialmente el concepto de propiedad fundial dándole una fisonomía especial e inconfundible. Sobre los restos de la propiedad feudal ha establecido la democracia de los pequeños productores.

Esta obra gigantesca, cuyo parto laborioso y cruento ha dado nacimiento a un nuevo concepto de derecho campesino debe servirnos de experiencia, debe orientar nuestra actividad en la búsqueda de un método y de una táctica que nos capacite para resolver, con criterio socialista, los graves problemas que nos plantea diariamente nuestro régimen agrario y la situación un tanto confusa de la masa campesina que puebla, trabaja y fecunda nuestras pampas.

Nuestro país, nacido a la vida política después de un movimiento revolucionario vióse en posesión de un inmenso dominio casi despoblado e inculto. Sin normas claras de gobierno, dictó sus primeras leyes agrarias con un espíritu contradictorio y a veces incongruente. Por momentos la tierra fué un recurso fiscal, el sostén de un gobierno, un medio de lucha para convertirse después en manos de políticos poco escrupulosos en un medio de hacer rápida y fácil fortuna para ellos y sus compinches para poder más tarde utilizarla como instrumento de coerción política y predominio personal. Esa torpe e injusta manera de repartir la tierra pública — lamentable herencia del sistema agrario colonial, agravada por la irresponsabilidad política de nuestra incipiente democracia—creó el latifundio y su expresión política: el caudillo que aun domina en la zona más fértil y mejor situada de nuestro país y que se enriquece con el mayor valor que crea el trabajo y el esfuerzo de los colonos y el progreso general de la nación, representando en nuestras actividades sociales el elemento conservador y reaccionario por excelencia. Esa situación de irritante privilegio de profundas raíces históricas y tradicionales, que no fué capaz de reaccionar ante la genial previsión de Rivadavia, ante la inteligente orientación política de Sarmiento y Avellaneda ni ante el espíritu progresista de Alberdi, nos crea en el momento actual una serie de problemas de cuya solución depende el progreso político económico, social y demográfico de nuestro país.

Las últimas estadísticas publicadas por el ministerio de agricultura y la división general de estadística prueban que el movimiento inmigratorio de la Argentina, si no disminuye en cifras absolutas, está sufriendo un sensible y significativo estancamiento. Además el crecimiento vegetativo de la población sigue la misma curva de desarrollo que el movimiento inmigratorio. En la última década apenas si llegan al 25 o|o de aumento; cifra muy inferior por cierto a la norteamericana que duplica su población cada treinta años. La cifra de agricultores inmigrados durante la última década no pasa de un 13 o|o de la población entrada durante ese período de tiempo al país. Esas dolorosas comprobaciones han sugerido los más diversos comentarios por parte de la prensa rica, que ciega a las verdaderas necesidades y exigencias del país, y temiendo rozar siquiera el privilegio incita al gobierno a que fomente la inmigración por una intensa campaña de propaganda en los países europeos que nos surten de hombres. Conocemos muy bien los resultados desastrosos de la inmigración artificial para que nos enternezcan las lágrimas de cocodrilo de la prensa burguesa. Es que al capitalismo espurio no le interesa preparar al país y capacitarlo para absorver inteligentemente al inmigrante que llega a nuestras playas dispuesto a trabajar en condiciones ventajosas para él y la colectividad. Lo que desean — y lo disimulan muy mal — es aumentar el material humano en el mercado para obtener la fuerza de trabajo con salarios de hambre.

Ya Jaurés en el Instituto Popular de Conferencias nos había anunciado la disminución creciente de la corriente inmigratoria. Como consecuencia de la intensificación de las actividades industriales y del progreso de la legislación social que se estaba haciendo en Europa. A pesar de la guerra las previsiones del ilustre socialista se actualizan; no sólo las condiciones económicas y sociales de la post-guerra en el viejo continente estancan la inmigración. Es que el inmigrante no encuentra en nuestro país las condiciones necesarias que compensen su esfuerzo y que lo estimulen a emprender tan largo y costoso viaje.

A pesar de tener nuestro país enormes extensiones de tierra aptas para la agricultura y la ganadería, el área cultivada, 12 millones de hectáreas término medio, no aumentó en la última década, al contrario se nota una pequeña diminución que no compensó como era de esperar la crisis ganadera. El alza en los precios de cereales durante los años de guerra y los primeros después del armisticio hubiera podido extender el area cultivada, pero fué impedida por el alza en los precios de arrendamiento y la escasez de tierras disponibles — la mayor parte latifundios dedicados a la cría del ganado — en las zonas de influencia de puertos y ferrocarriles.

Ahogados por los inmensos latifundios, por el alza de los arrendamientos, por el aumento de precios de los implementos agrícolas, por los salarios elevados de los jornales y por las exijencias del mercado ,los colonos se vieron obligados a intensificar la producción, lo que trajo como consecuencia un mejor aprovechamiento de la tierra y un serio mejoramiento en la técnica, que se tradujo en la adquisición de maquinarias modernas que acortaban la jornada de trabajo, que disminuían el costo en la preparación y levantamiento de la cosecha y que les permite realizar todas las faenas agrícolas empleando una cantidad mucho menor de jornaleros. En esta forma lógica y previsible ha podido el colono luchar contra la escasez de tierra, sin obtener por el momento grandes resultados porque el rinde de las cosechas no ha aumentado en la proporción esperada y menos aun si se compara con el enorme precio de los arrendamientos.

Esta interesante transformación de nuestra agricultura. que tiende día a día a industrializarse más, es eficazmente secundada por las cooperativas agrícolas que administran sus cosechas y consumos despertando en ellos un amplio espíritu de solidaridad que se traducirá en breve en la formación de una fuerte conciencia campesina, hoy por desgracia, demasiado rudimentaria.

Paralelamente a este cambio de orientación en nuestra agricultura y como consecuencia de la misma dos fenómenos nuevos aparecen en la escena agraria: la despoblación de las campañas y la formación de un gran núcleo de desocupados entre los jornaleros rurales.

La despoblación de las campañas no es un fenómeno nuevo, en los países europeos, donde la escasez de tierra por una parte, la rudeza del trabajo, las comodidades y atractivos de la ciudad por la otra determinan ese movimiento. Pero entre nosotros con una miserable densidad de población — apenas 3 habitantes por kilómetro cuadrado — este problema no debiera existir. La sola enunciación del mismo nos debe hacer comprender la importancia del problema para evitar la aglomeración de fuerzas enervantes en ciudades y pueblos, sin la capacidad industrial suficiente para absorberlos agravando de este modo el ya serio problema de la desocupación.

En cuanto a la situación de los braceros, diremos solamente que es desesperante en ciertas zonas.

No hace mucho LA VANGUARDIA se ocupó de esta cuestión, demostrando el buen partido que sacan las empresas capitalistas de estos pobres jornaleros que vagan de estación en estación en busca de trabajo.

La crisis agraria se está acentuando, no poca culpa tienen de esta situación los propios campesinos.

La mayor parte de ellos, extranjeros sin derechos cívicos, analfabetos—más del 22 o|o—viven despreocupados, de los problemas políticos y económicos del país en que viven y se encuentran en consecuencia imposibilitados para influir en forma legal en las cuestiones que les atañen directamente. Significan un peso muerto en el movimiento político nacional, y una barrera infranqueable a toda iniciativa de progreso porque viven como enquistados en nuestro medio. Las facciones de la política criolla sacan excelente partido de esa situación y no tienen en consecuencia ningún interés en modificar ese estado de cosas. Para mantener su predominio político les basta con embaucar a los nativos con promesas y atraerlos con el juego y el alcohol.

El progreso de las doctrinas socialistas, la cooperación agrícola, los ensayos de esta índole realizados en otros países, exigen una revisión y estudio de los fundamentos de nuestra organización social con respecto al régimen del suelo. Iniciar una agitación en los medios rurales para llevar a la mente campesina las nociones fundamentales de nuestro programa agrario, demostrándoles la necesidad y la urgencia de la naturalización, la conveniencia de poseer derechos políticos en una palabra, para elevar su conciencia de clase y capacitarlos para la acción en pro de la conquista de la tierra para los campesinos; es una obra urgente e impostergable. Es necesario poner al campesino en las mejores condiciones de trabajo, y no olvidar que "las instituciones sociales y políticas, dependen de la manera cómo el suelo está ocupado" si queremos realizar una obra socialista y preparar el advenimiento de un mundo mejor."

DE J. DELLA LATTA

# El régimen municipal en la provincia de Buenos Aires

El Partido Socialista se ha caracterizado entre propios y extraños, como la grupación que más y mejor ha defendido el régimen municipal, proyectando sus atribuciones y hasta dándole a los pueblos mayores de 2.000 habitantes facultad para constituirse en municipio libre y autónomo.

Ha sido y es éste un propósito que debemos seguir sosteniendo y defendiendo con ahinco y pasión. Ya se ha dicho y repetido, no lo bastante por lo que vemos, que la comuna es la escuela de la democracia, y es en atención a ello que nuestra agrupación ha dedicado preferente atención, aunque sus resultados no han sido, ni prácticos ni morales, tan amplios como era de desear.

No han sido prácticos porque nuestras conquistas no están en relación con el esfuerzo desarrollado; y, en lo moral, todavía hemos podido dar el espectáculo de un concejal que se vende al adversario. (Caso Bolívar, que de 183 votos alcanzados en la elección municipal se reducen a 74, cuatro meses después).

Claro que es una excepción, pero el caso es traído a colación para señalar un aspecto de la cuestión comunal de la provincia de Buenos Aires digno de que el Partido lo contemple con criterio firme y de acuerdo a la tradición honrosa para nosotros, en cuanto corresponde defender el régimen municipal y afianzar su atonomía.

La provincia está dividida en 110 municipios de los cuales uno solo está administrado por los socialistas, el de General Pueyrredón. El resto lo gobiernan, en la forma que saben hacerlo ellos, los radicales, la inmensa mayoría, y algunos los conservadores.

En 31 de estos municipios, nuestro Partido tiene representantes, cuyo número varía entre uno y cinco, a excepción de Mar del Plata que, como dejamos dicho, tiene la mayoría. En total tiene el Partido un intendente, 81 concejales y 11 consejeros escolares.

Quedan, pues, 79 comunas donde el Partido carece de representación, no obstante tener centro constituído desde largos años atrás.

Esta circunstancia podría parecer de estímulo para nuestros adversarios, pero no es así. Le temen al Partido Socialista y buscan recursos para oponer desde ya obstáculos al libre desarrollo de nuestra agrupación.

A la municipalidad socialista de Mar del Plata, que se mantiene inconmovible desde hace seis años, la quisieran suplir por una comisión honoraria de vecinos "caracterizados", declarando para ello que el balneario debe ser cuidado por la provincia. Como esto sería un atentado demasiado grosero a la autonomía comunal garantizada por la constitución, la idea no es acogida con entusiasmo por mucha gente, pero se acaricia, en cambio, otra que consiste en otorgar derechos de elector a los veraneantes circunstanciales que, como es sabido, son en su gran mayoría gente de la burguesía. Tendrían así doble derecho a votar, porque lo harían en la localidad de residencia real y en la ciudad-balneario.

A parte de esta medida destinada a desalojar a la administración socialista (que quién sabe si lo conseguirán), están las medidas de orden legislativo tomadas por la mayoría radical desde que notó el "peligro" socialista.

Entre estas medidas, existen las que ordenan la construcción de afirmados en calles que sólo el municipio puede hacerlo; el establecimiento de alumbrado público y privado que sólo la municipalidad puede dar la concesión; la instalación de obras sanitarias y aguas corrientes que es resorte exclusivo de la comuna; la restricción de los derechos de las comunas a reglamentar el tráfico en los caminos locales; la retención de los aportes que corresponden a los municipios y que el gobierno central retiene indebidamente. Luego los continuos proyectos para disminuir la representación de modo que el Partido Socialista no alcance sino en limitados casos a obtener bancas en los concejos, y una serie de otras reformas todas destinadas a restringir las atribuciones de los municipios, limitando considerablemente sus facultades.

El radicalismo es, pues, enemigo del régimen municipal amplio y su acción en el gobierno no tiende sino a desvirtuarlo.

Frente a esta actitud del radicalismo, sólo se opone el criterio socialista de respeto y aun de ampliación del régimen municipal, dando al gobierno de la ciudad más facultades y más atribuciones para la percepción e inversión de la renta.

Los conservadores como partido político que tiene algunas comunas en su poder y numerosos concejales en las otras, no ofrece sobre el radicalismo ninguna ventaja. Ellos también están de acuerdo en atacar al Partido Socialista y harían cualquier cosa con tal de evitar su avance, como ya han dado prueba de ello.

Queda el radicalismo disidente, o "alvearista", que en las primeras de cambio nos ha dado el peor de los ejemplos. Donde ha surgido un intendente "alvearista", allí ha aparecido en seguida en cuerpo desnudo la gauchocracia con todos sus defectos: despilfarro, malversación, politiquería, abusos, extralimitaciones, prebendas, todo, como bajo otros gobiernos.

De modo que sólo al Partido Socialista le cabe el honor de proclamarse como el grupo político que ha hecho de la cuestión comunal un principio de derecho que hay que defender con energía, inteligentemente.

Pero se le presenta al Partido Socialista una situación que es el aspecto a que nos hemos referido al principio de este artículo, y que, si bien es circunstancial, no por ello deja de tener tal importancia que no podamos dejar de contemplarlo con toda serenidad a la vez que firmeza.

Nos referimos a la situación de nuestros concejales para definir la constitución o no de la municipalidad. En Avellaneda, en Bahía Blanca, en Balcarce, en San Nicolás, en Chacabuco, en Bolívar y otras localidades ha tocado al Partido asumir la actitud de dar con sus votos la intendencia al partido de su agrado y cada uno de esos casos nos ha traído al seno de la agrupación local afectada o a los cuerpos centrales, trastornos, discusiones y, por ende, criterios encontrados.

A nuestro juicio, dado la situación interna del Partido, los esfuerzos realizados para conquistar bancas comunales, los ejemplos conocidos a que llevaron actitudes discordantes entre sí en casos semejantes, la idiosincracia popular, y la hipocresía, deshonestidad y deslealtad de los adversarios imposibles que tenemos, corresponde una conducta recta, enérgica y siempre serena en defensa de la autonomía comunal. La municipalidad constituída, debe ser nuestro punto de vista, aunque en algunos casos perjudique localmente al Partido. El pueblo, al fin de cuentas, sabrá de qué lado estaba el buen sentido y el mejor criterio.

La comuna hace falta a todo pueblo que quiere y aprecia la democracia. Al Partido Socialista, que está indentificado con el pueblo y que se cree el mejor intérprete de sus anhelos y aspiraciones de una vida mejor, le corresponde asumir la defensa de las conquistas alcanzadas para la democracia comunal. Y ninguna mejor que la que asegura su libre funcionamiento.

INDUSTRIA NACIONAL
Fábrica de Fósforos de PAPEL
MARCA MANTERO
100 Fósforos por 0.05 ctvs.
Soc. An. J. MANTERO y BALZA Ltda.
Av. MITRE 2300 U. T. 765 Av. C. T. 288 Av. Avellaneda

PARA
SEGUROS
EN GENERAL
DIRIGIRSE A
La Inmobiliaria
Primera Compañía Argentina de Seguros Generales
VIDA — INCENDIO — GRANIZO
MARITIMOS — FLUVIALES — CRISTALES
ACCIDENTES DEL TRABAJO
GARANTIAS REALES:
17.728.776.23 m/n. c/l
Dirección General: 235-SAN MARTIN-253-Buenos Aires
(EDIFICIO PROPIO)
Banquero: BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA

Especial para techos de zinc


REGISTRADA
CONTRA HUMEDAD
CERESITA
U. T. 5303 Av., Coop. Tel. 188 Sur AZOPARDO 920
Prospectos gratis Casa Ceresita
H. H. Schoenberg - Buenos Aires

# JARABE NEGRI

## De suma eficacia para combatir todas las clases de tos y especialmente la TOS CONVULSA

La calma inmediatamente, la suprime por completo y salva al niño de tan atroz dolencia

Es uno de los pocos medicamentos aceptados por éstos por su




**Sabor Dulce, Suave y Agradable**

EL

# JARABE NEGRI

asegura una rápida curación en todos los casos.

**Infaltable en todo hogar y hospital.**

**En venta:**

## Droguería de LA ESTRELLA Ltda.

DEFENSA 215

**sus Seccioones y toda buena farmacia.**

# La PAGINA de los NIÑOS

## FABULAS ARGENTINAS

Por Godofredo Daireaux

### EL AVESTRUZ Y LA PERDIZ

Un avestruz, las alitas hinchadas y el pescuezo estirado, recorría la pampa como despavorido, yendo y viniendo por todas partes.

Se acercaba la primavera, y por todas partes se veían teros, patos y perdices, palomas y demás pájaros aprontando los nidos, afanados en preparar todo lo necesario para la próxima empolladura.

Todos miraban admirados al avestruz, y como no entendían el porqué de sus andanzas, pensaban lo que cuando no se entiende se piensa, que se había vuelto loco. Como don Churri es persona de mal genio, nadie se atrevía a preguntarle qué motivo tenía para correr así, en vez de acordarse, como la demás gente, de la estación que empezaba y de la nueva familia que había que formar.

Sólo una martineta con quien estaba en muy buenas relaciones, un día, le dejó entender que su conducta daba mucho que hablar. El avestruz le contestó que más extraña era la conducta de todos los demás pájaros, que, sin ton ni son, sin saber lo que hacían, iban edificando nidos en todas partes y poniendo huevos sin contar.

—Que así lo haga la gallina — dijo — todavía se comprende, porque si algo le falta, el hombre se lo da... (y ya se sabe por qué); pero nosotros, los pájaros silvestres, sin más recursos que los que nos proporciona la naturaleza, debemos ser previsores y pensar en el porvenir. Este año es de sequía; poco pasto va a haber, y antes de formar familia, me parece necesario ver primero adonde podré llevar a mi esposa para mantenerla bien, y cuántos pichones podrá criar. Y por esto es que, antes de decidirme, estudio el asunto.

Sistema recomendable éste de calcular los recursos antes de empezar a gastar.

### EL LORO Y EL HORNERO

Un loro, de éstos que con tal que hablen les parece que dicen algo, y que más gritan, más piensan ser entendidos, iba por todas partes diciendo que su nido estaba deshecho sin compostura, y tan sucio que ya no se podía vivir en él.

El hornero, que tanto trabajo se da para edificar su casa, que siempre la va componiendo, arreglando y limpiando, extrañaba que pudiera uno hablar tan mal de su propio nido; y un día le preguntó al loro por qué más bien no trataba de componer el suyo.

—Si no tiene compostura, amigo — le contestó el loro; — si esto no tiene remedio; los loros somos así; ya que hemos hecho algo, lo destruimos; nuestra raza es una raza ruin — y mil cosas parecidas.

—Haces mal, loro, en hablar así de tu hogar y de los tuyos — le dijo el hornero; — sería mejor, por cierto, no ensuciar, ni destruir tu nido; pero todo mal tiene compostura, menos para el que se figura que no la tiene. Ya que no puedes corregir los defectos de tu nido, cállalos siquiera, y no metas tanta bulla para hacerlos conocer de todos.

Nunca debe pensar nadie, ni menos decirlo, que haya mejor casa, mejor familia, mejor patria que la propia.

### LA COTORRA Y LA URRACA

Estaba de visita la urraca en lo de la cotorra, y como, desde el día anterior, no se habían visto, fácil es suponer la cantidad de cosas que se tenían que contar. Ambas hablaban a la vez, para aprovechar mejor el tiempo, y se apuraban tanto en chacharear, que casi no se entendían. Pero esto era lo de menos, siendo lo principal mover el pico sin descanso.

Y cuando en lo mejor estaban de una historia que contaba la urraca sobre la hija del vecino, llegó la sirvienta de la cotorra y le dijo, alarmada:

—Señora, ¡está llorando la chica!

—¡Oh! — exclamó la cotorra — ¡qué fastidio! Bueno, ya voy, ya voy.

Y quedóse escuchando hasta el fin el interesante cuento de la urraca sobre la hija del vecino.

### EL TIGRE Y SUS PROVEEDORES

El tigre, encontrándose indispuesto, tuvo que apelar, para poder comer carne de ave, como se lo había mandado el médico, a los buenos oficios de los pájaros cazadores. El cóndor pronto le trajo una pava gorda; el gavilán le trajo después una martineta; el carancho se quiso lucir y también le trajo un pollo.

El chimango, que no quería ser menos, reclamó su turno y se aprontó también para salir a cazar. Cuando lo supo, el tigre frunció la ceja y dijo que era una barbaridad contar con semejante infeliz para tener carne fresca. No había duda, decía, de que ese día él no iba a comer, y se iba a enfermar más, y que era cosa de enojarse ver a semejante comedido meterse en lo que no sabía hacer.

—Si algo trae, seguro que va a ser carne podrida, pues es lo que más le gusta a él. Y si por casualidad es una presa viva, va a ser algún chingolo que alcanzará a llenar la muela que tengo picada. Pero, ni esto. No va a traer nada, nada, seguramente; y no tendré más remedio que comérmelo a él.

El chimango no quiso desistir, a pesar de todo, ni ceder tu turno; se fué no más.

—Nada, nada va a traer, verán — insistió su majestad.

Y efectivamente, volvió el chimango sin nada en las garras y sin nada en el pico; todo avergonzado y temblando al pensar en la ira terrible del tirano.

—Pero ¿no les decía yo — exclamó éste — que no traería nada? ¿No lo había previsto yo? ¿No lo había previsto? Digan.

Todos así lo reconocieron, alabando el acierto del monarca; y aunque el almuerzo le hubiera fallado, quedó el tigre quizá más satisfecho por no haber errado en sus previsiones que si el chimango le hubiera traído una perdiz. Hasta creen muchos que si éste hubiese traído una gallina, no hubiera evitado ser castigado con cualquier pretexto, por haber hecho salir desairado al que al contrario perdonó generosamente una torpeza que tan bien ponía de relieve su triunfante perspicacia.

Para muchos casi es desgracia que no se produzca la que tienen anunciada.

### EL CHANCHO GORDO

Un cerdo a medio cebar no tenía más que gruñir un rato, al despertarse, para que al momento viniera un peón con dos baldes llenos de suero, una ración de afrecho y otra de maíz, sin contar algunos zapallos y restos de cocina. Con la panza siempre llena y nada que hacer sino dormir, el excelente animal se consideraba feliz y siquiera tenía el tino de no pedir más.

Era en invierno, con tiempo de sequía, grandes heladas, y los campos estaban en muy mal estado: a tal punto que los caballos, lo mismo que las vacas y las ovejas, estaban sumamente flacos y con miras de volverse osamentas.

Se quejaban, pues, de su mala suerte y no teniendo qué comer, se lo pasaban maldiciendo del hombre, su amo, que no se acordaba de ellos y los dejaba abandonados, sin hacer nada en su favor; y no dejaban de mirar con envidia al cerdo a quien no se mezquinaba la comida, dándole de todo a él, como si fuera más que ellos.

El cerdo los oía y sin dejar de moler maíz y de chupar con avidez la leche especada con afrecho, murmuraba con profundo desprecio... y algo de inquietud:

—¡Gente envidiosa, que nunca está contenta!

### FLORES QUEMADAS

El fuego devastador había pasado por allí; destruyendo, arrasando todo y dejando en lugar de la lozana y tupida vegetación, una extensa mancha negra, de aspecto fúnebre.

La oveja, asimismo, a los pocos días, ya empezaba a recorrer el campo quemado, encontrando entre los troncos calcinados de las pajas brotes verdes que saboreaba con tanto mayor deleite, cuando más tiernos eran. Alcanzaba ya a saciar su hambre con relativa facilidad y pensaba que las quemazones no son, por fin, tan temibles como lo suelen ponderar algunos.

Y justamente encontró a la mariposa que andaba revoloteando por todos lados, triste como alma en pena que busca, sin poderla encontrar, la puerta del cielo, y lamentando el terrible desastre causado por el fuego.

La oveja le preguntó, entre dos bocados, por qué lloraba tanto; y contestó ella entre dos sollozos: "por las flores".

La oveja se echó a reír, encontrando peregrina esta idea de llorar por las flores, cuando con sólo dos noches de rocío volvía a crecer el pasto con tanta fuerza.

—Cierto es que las flores son bonitas, dijo, — con sus colores tan variados, y su perfume tan suave; pero aunque me guste también comerlas porque dan más sabor al pasto, creo que muy bien puedo uno pasarlo sin ellas, y que no porque falten, se debe dejar de comer ni deshacerse en llanto.

—¡Ay! — contestó la mariposa. — El pasto volverá a crecer seguramente y las ovejas a llenarse; pero las flores, ellas no volverán en todo el año con sus colores hermosos y su delicioso perfume; siempre habrá de comer para la hacienda, pero no ya para las mariposas.

## EL AMIGO FIEL

Por Oscar Wilde

Una mañana la vieja rata de agua sacó la cabeza por su agujero. Tenía unos ojos redondos muy vivarachos y unos tupidos bigotes grises. Su cola parecía un largo elástico negro.

Unos patitos nadaban en el estanque semejantes a una bandada de canarios amarillos, y su madre, bien blanca con patas rojas, esforzábase en enseñarles a hundir la cabeza en el agua.

—No podréis ir nunca a la buena sociedad sino aprendéis a meter la cabeza —les decía.

Y les enseñaba de nuevo cómo tenían que hacerlo. Pero los patitos no prestaban ninguna atención a sus lecciones. Eran tan jóvenes que no sabían las ventajas que reporta la vida de sociedad.

—¡Qué criaturas más desobedientes! — exclamó la rata de agua. — ¡Merecían ahogarse verdaderamente!

—¡No lo quiera dios! — replicó la pata. — Todo tiene sus comienzos y nunca es demasiada la paciencia de los padres.

—¡Ah! No tengo la menor idea de los sentimientos paternos — dijo la rata de agua. —No soy padre de familia. Jamás me he casado, ni he pensado nunca en hacerlo. Indudablemente el amor es una buena cosa a su manera; pero la amistad vale más. Le aseguro que no conozco en el mundo nada más noble o más raro que una fiel amistad.

—Y, dígame, se lo ruego, ¿qué idea se forma usted de los deberes de un amigo fiel? —preguntó un pardillo verde que había escuchado la conversación posado sobre un sauce retorcido.

—Sí, eso es precisamente lo que quisiera yo saber — dijo la pata, y nadando hacia el extremo del estanque, hundió su cabeza en el agua para dar buen ejemplo a sus hijos.

—¡Necia pregunta! — gritó la rata de agua. — ¡Como es natural, entiendo por amigo fiel al que me demuestra fidelidad!

—¿Y qué hará usted en cambio?— dijo el avecilla columpiándose sobre una ramita plateada y moviendo sus alitas.

—No le comprendo a usted—respondió la rata de agua.

—Permítame que le cuente una historia sobre el asunto — dijo el pardillo.

—¿Se refiere a mi esa historia?—preguntó la rata de agua. — Si es así, la escucharé gustosa, porque a mí me vuelven loca los cuentos.

—Puede aplicarse a usted — respondió el pardillo.

Y abriendo las alas, se pasó en la orilla del estanque y contó la historia del Amigo Fiel.

—"Había una vez — empezó el pardillo — un honrado mozo llamado Hans.

—¿Era hombre verdaderamente distinguido? — preguntó la rata de agua.

—No — respondió el pardillo. — No creo que fuese nada distinguido, excepto por su buen corazón y por su redonda cara morena y afable.

Vivía en una pobre casita del campo y todos los días trabajaba en su jardín.

En toda la comarca no había jardín tan hermoso como el suyo. Crecían en él claveles, alelíes, capselas, saxífragas, así como rosas de damasco y rosas amarillas, azafranes, lilas y oro, y alelíes rojos y blancos.

Y según los meses y por su orden florecían agavanzos y cardaminas, mejoranas y albahacas silvestres, velloritas e iris de Alemania, asfodelos y claveros.

Una flor sustituía a otra. Por lo cual había siempre cosas bonitas a la vista y olores agradables que respirar.

El pequeño Hans tenía muchos amigos, pero el más allegado a él, era el gran Hugo, el molinero. Realmente, el rico molinero era tan allegado al pequeño Hans que no visitaba nunca su jardín sin inclinarse sobre los macizos y coger un gran ramo de flores o un buen puñado de lechugas suculentas y de cerezas, según la estación.

—Los amigos verdaderos lo comparten todo entre sí — acostumbraba a decir el molinero.

Y el pequeño Hans asentía con la cabeza, sonriente, sintiéndose orgulloso de tener un amigo que pensaba tan noblemente.

Algunas veces, sin embargo, el vecindario encontraba raro que el rico molinero no diese nunca nada en cambio al pequeño Hans, aunque tuviera cien sacos de harina almacenados en su molino, seis vacas lecheras y un gran número de ganado lanar, pero Hans no se preocupó jamás por semejante cosa.

Nada le encantaba tanto como oír las bellas cosas que el molinero acostumbraba a decir sobre la solidaridad de los verdaderos amigos.

Así, pues, el pequeño Hans cultivaba su jardín. En primavera, en verano y en otoño, sentíase muy feliz; pero cuando llegaba el invierno y no tenía ni frutos ni flores que llevar al mercado, padecía mucho frío y mucho hambre, acostándose con frecuencia sin haber comido más que unas peras secas y algunas nueces rancias.

Además, en invierno, encontrábase muy solo porque el molinero no iba nunca a verle durante aquella estación.

—No está bien que vaya a ver al pequeño Hans mientras duren las nieves — decía muchas veces el molinero a su mujer. — Cuando las personas pasan apuros hay que dejarlas solas y no atormentarlas con visitas. Esa es por lo menos mi opinión sobre la amistad y estoy seguro de que es acertada. Por eso esperaré la primavera y entonces iré a verle; podrá darme un gran cesto de velloritas y eso le alegrará.

—Eres realmente solícito con los demás — le respondió su mujer sentada en un cómodo sillón junto a un buen fuego de leña. — Resulta un verdadero placer oírte hablar de la amistad. Estoy segura de que el cura no diría sobre ella tan bellas cosas como tú, aunque viva en una casa de tres pisos y lleve un anillo de oro en el meñique.

—¿Y no podríamos invitar al pequeño Hans a venir aquí? — pregunta el hijo del molinero. — Si el pobre Hans pasa apuros, le daré la mitad de mi sopa y le enseñaré mis conejos blancos.

—¡Qué bobo eres! — exclamó el molinero. — Verdaderamente no sé para qué sirve mandarte a la escuela. Parece que no aprendes nada. Si el pequeño Hans viniese aquí ¡pardiez! y viera nuestro buen fuego, nuestra excelente cena y nuestra gran barrica de vino tinto, podría sentir envidia. Y la envidia es una cosa terrible que estropea los mejores caracteres. Realmente, no podría yo sufrir que el carácter de Hans se estropeara. Soy su mejor amigo, velaré siempre por él y tendré buen cuidado de no exponerle ninguna tentación. Además, si Hans viniese aquí podría pedirme que le diese un poco de harina fiada, lo cual no puedo hacer. La harina es una cosa y la amistad es otra, y no deben confundirse. Esas dos palabras se escriben de un modo diferente y significan cosas muy distintas, como todo el mundo sabe.

—¡Qué bien hablas! — dijo la mujer del molinero — sirviéndole un gran vaso de cerveza caliente. — Me siento verdaderamente como adormecida, lo mismo que en la iglesia.

—Muchos obran bien — replicó el molinero — pero pocos saben hablar bien, lo que prueba que hablar es, con mucho, la cosa más difícil así como la más hermosa de las dos.

Y miró severamente por encima de la mesa a su hijo que sintió tal vergüenza de sí mismo, que bajó la cabeza, se puso casi escarlato y empezó a llorar encima de su té.

¡Era tan joven, que bien pueden ustedes dispensarle!

—¿Ese es el final de la historia? — preguntó la rata de agua.

—Nada de eso — contestó el pardillo. — Ese es el comienzo.

—Entonces está usted muy atrasado con relación a su tiempo — repuso la rata de agua. — Hoy día todo buen cuentista, empieza por el final, prosigue por el comienzo y termina por la mitad. Es el nuevo método. Lo he oído así de labios de un crítico que se paseaba alrededor del estanque con una joven. Trataba el asunto magistralmente y estoy segura de que tenía razón porque llevaba unas gafas azules y era calvo; y cuando la joven le hacía alguna observación contestaba siempre: "¡Pse!" Pero continúe usted su historia, se lo ruego. Me agrada mucho el molinero. Yo también encierro toda clase de bellos sentimientos; por eso han una gran simpatía entre él y yo.

—¡Bien! — dijo el pardillo brincando sobre sus dos patitas. — No bien pasó el invierno en cuanto las velloritas empezaron a abrir sus estrellas amarillas pálidas, el molinero dijo a su mujer que iba a salir y a visitar al pequeño Hans.

—¡Ah, qué buen corazón tienes! — le gritó su mujer. — Piensas siempre en los demás. No te olvides de llevar el cesto grande para traer las flores.

Entonces el molinero ató unas con otras las aspas del molino con una fuerte cadena de hierro y bajó la colina con la cesta al brazo.

—Buenos días, pequeño Hans — dijo el molinero.

Buenos días — contestó Hans apoyándose en su azadón y sonriendo con toda su boca.

—¿Cómo has pasado el invierno? — preguntó el molinero.

—¡Bien, bien! — repuso Hans.—Muchas gracias por su interés. He pasado mis malos ratos, pero ahora ha vuelto la primavera y me siento casi feliz... Además, mis flores van muy bien.

—Hemos hablado de ti con mucha frecuencia este invierno, Hans — prosiguió el molinero — preguntándonos qué sería de ti.

—¡Qué amable eres — dijo Hans — Temí que me hubieras olvidado.

—Hans me sorprende oirte hablar de ese modo—dijo el molinero. — La amistad no olvida nunca. Eso es lo que tiene de admirable, aunque me temo que no comprendas la poesía de la amistad... Y entre paréntesis, ¡qué bellas están tus velloritas!

—Sí, verdaderamente están muy bellas — dijo Hans — y es para mí una gran suerte tener tantas. Voy a llevarlas al mercado, donde las venderé a la hija del burgomaestre y con ese dinero compraré otra vez mi carretilla.

—¿Que comprarás otra vez tu carretilla? ¿Quieres decir entonces que la has vendido? Es un acto bien necio.

—Con toda seguridad, pero el hecho es — replicó Hans — que me vi obligado a ello. Como sabes, el invierno es una estación mala para mí y no tenía ningún dinero para comprar pan. Así es que vendí primero los botones de plata de mi traje de los domingos; luego vendí mi cadena de plata y después mi flauta. Por último vendí mi carretilla. Pero ahora voy a rescatarlo todo.

—Hans — dijo el molinero — te daré mi carretilla. No está en muy buen estado. Uno de los lados se ha roto y están algo torcidos los radios de la rueda, pero a pesar de todo te la daré. Sé que es muy generoso por mi parte y a mucha gente le parecerá una locura que me desprenda de ella, pero yo no soy como el resto del mundo. Creo que la generosidad es la esencia de la amistad y además me he comprado una carretilla nueva. Sí, puedes estar tranquilo. Te daré mi carretilla.

—Gracias, eres muy generoso — dijo el pequeño Hans. — Y su afable cara redonda resplandecía de placer. Puedo arreglarla fácilmente porque tengo una tabla en mi casa.

—¡Una tabla! — exclamó el molinero. — ¡Muy bien! Eso es precisamente lo que necesito para la techumbre de mi granero. Hay una gran brecha y se me mojará todo el trigo si no la tapo. ¡Qué oportuno has estado! Realmente es de notar que una buena acción engendra otra siempre. Te he dado mi carretilla y ahora tú vas a darme tu tabla. Claro es que la carretilla vale mucho más que la tabla, pero la amistad sincera no repara nunca en esas cosas. Dame en seguida la tabla y hoy mismo me pondré a la obra para arreglar mi granero.

—¡Ya lo creo! — replicó el pequeño Hans.

Fué corriendo a su vivienda y sacó la tabla.

—No es una tabla muy grande — dijo el molinero examinándola — y me temo que una vez hecho el arreglo de la techumbre del granero no quedará madera suficiente para el arreglo de la carretilla, pero claro es que no tengo la culpa de eso... Y ahora, en vista de que te he dado mi carretilla, estoy seguro de que accederás a darme en cambio unas flores... Aquí tienes el cesto; procura llenarlo casi por completo.

—¿Casi por completo? — dijo el pequeño Hans, bastante afligido porque el cesto era de grandes dimensiones y comprendía que si lo llenaba, no tendría ya flores que llevar al mercado y estaba deseando rescatar sus botones de plata.

—A fe mía — respondió el molinero— una vez que te doy mi carretilla no creí que fuese mucho pedirte unas cuantas flores. Podré estar equivocado, pero yo me figuré que la amistad, la verdadera amistad, estaba exenta de toda clase de egoísmo.

—Mi querido amigo, mi mejor amigo — protestó el pequeño Hans — todas las flores de mi jardín están a su disposición, porque me importa mucho más tu estimación que mis botones de plata.

Y corrió a coger las lindas velloritas y a llenar el cesto del molinero.

—¡Adiós, pequeño Hans! — dijo el molinero subiendo de nuevo la colina con su tabla al hombro y su gran cesto al brazo.

—¡Adiós! — dijo el pequeño Hans.

Y se puso a cavar alegremente: ¡estaba tan contento de tener carretilla!

A la mañana siguiente, cuando estaba sujetando unas madreselvas sobre su puerta, oyó la voz del molinero que le llamaba desde el camino. Entonces saltó de su escalera y corriendo al final del jardín miró por encima del muro.

Era el molinero con un gran saco de harina a su espalda.

—Pequeño Hans — dijo el molinero— ¿querrías llevarme este saco de harina al mercado?

—¡Oh, lo siento mucho! — dijo Hans; —pero verdaderamente me encuentro hoy ocupadísimo. Tengo que sujetar todas mis enredaderas, que regar todas mis flores y que segar todo el césped.

—¡Pardiez! — replicó el molinero — creí que en cosideración a que te he dado mi carretilla no te negarías a complacerme.

—¡Oh, si no me niego! — protestó el pequeño Hans — por nada del mundo dejaría yo de obrar como amigo tratándose de tí.

Y fué a coger su gorra y partió con el gran saco sobre el hombro.

Era un día muy caluroso y la carretera estaba terriblemente polvorienta. Antes de que Hans llegara al mojón que marcaba la sexta milla, hallábase tan fatigado que tuvo que sentarse y descansar. Sin embargo, no tardó mucho en continuar animosamente su camino, llegando por fin al mercado.

Después de esperar un rato, vendió el saco de harina a un buen precio y regresó a su casa de un tirón, porque temía encontrarse a algún salteador en el camino si se retrasaba mucho.

—¡Qué día más duro! — se dijo Hans al meterse en la cama. — Pero me alegro mucho no haberme negado, porque el molinero es mi mejor amigo y, además, va a darme su carretilla.

A la mañana siguiente, muy temprano, el molinero llegó por el dinero de su saco de harina, pero el pequeño Hans estaba tan rendido que no se había levantado aún de la cama.

—¡Palabra! — exclamó el molinero, — Eres muy perezoso. Cuando pienso que acabo de darte mi carretilla, creo que podrían trabajar con más ardor. La pereza es un gran vicio y no quisiera yo que ninguno de mis amigos fuera perezoso o apático. No te hablaría así si no fuese amigo tuyo. Pero, ¿de qué serviría la amistad si no pudiera uno decir claramente lo que piensa? Todo el mundo puede decir cosas amables y esforzarse en ser agradable y en halagar, pero un amigo sincero dice cosas molestas y no teme causar pesadumbre. Por el contrario, si es un amigo verdadero, lo prefiere, porque sabe que así hace bien.

—Lo siento mucho —, respondió el pequeño Hans, restregándose los ojos y quitándose el gorro de dormir. — Pero estaba tan rendido que creía haberme acostado hace poco y escuchaba cantar los pájaros. ¿No sabes que trabajo siempre mejor cuando he oído cantar a los pájaros?

—¡Bueno, tanto mejor! — replicó el molinero dándole una palmada en el hombro; — porque necesito que arregles la techumbre de mi granero.

El pequeño Hans tenía gran necesidad de ir a trabajar en su jardín porque hacía dos días que no regaba sus flores, pero no quiso decir que no al molinero que era un buen amigo para él.

—¿Crees que no sería amistoso decirte que tengo que hacer? — preguntó con voz humilde y tímida.

—No creí nunca, a fe mía — contestó el molinero — que fuese mucho pedirte, teniendo en cuenta que acabo de regalarte mi carretilla, pero claro es que lo haré yo mismo si te niegas.

—¡Oh, de ningún modo! — exclamó el pequeño Hans, saltando de su cama.

Se vistió y fué al granero.

Trabajó allí durante todo el día hasta el anochecer, y al ponerse el sol dijo el molinero a ver hasta dónde había llegado.

—¿Has tapado el boquete del techo, pequeño Hans? — gritó el molinero con tono alegre.

—Está casi terminado — respondió Hans, bajando de la escalera.

—¡Ah! — dijo el molinero. — No hay trabajo tan delicioso como el que se hace por otro.

—¡Es un encanto oirte hablar! — respondió el pequeño Hans, que descansaba secándose la frente — es un encanto, pero temo no tener yo nunca ideas tan hermosas como tú.

—¡Oh, ya las tendrás! — dijo el molinero; — pero habrás de tomarte más trabajo. Por ahora no poseer más que la práctica de la amistad. Algún día poseerás también la teoría.

—¿Crees eso de verdad? — preguntó el pequeño Hans.

—Indudablemente contestó el molinero. — Pero ahora que has arreglado el techo, mejor harás en volverte a tu casa a descansar, pues mañana necesito que lleves mis carneros a la montaña.

El pobre Hans no se atrevió a protestar y al día siguiente, al amanecer el molinero condujo sus carneros hasta cerca de su casita y Hans se marchó con ellos a la montaña. Entre ir y volver se le fué el día, y cuando regresó estaba tan cansado, que se durmió en su silla y no se despertó hasta entrada la mañana.

—¡Qué tiempo más delicioso tendré en mi jardín! — se dijo e iba a ponerse a trabajar; pero por un motivo u otro, no tuvo tiempo de echar un vistazo a sus flores; llegaba su amigo el molinero y le mandaba muy lejos a recados o le pedía que fuese a ayudar en el molino. Algunas veces el pequeño Hans se apuraba grandemente al pensar que sus flores creerían que las había olvidado pero se consolaba pensando que el molinero era su mejor amigo.

—Además — acostumbraba decirse — va a darme su carretilla, lo cual es un acto de puro desprendimiento.

Y el pequeño Hans trabajaba para el molinero y éste decía muchas cosas bellas sobre la amistad, cosas que Hans copiaba en su libro verde y que releía por la noche, pues era culto.

Ahora bien, sucedió que una noche estando el pequeño Hans sentado jun-

## JUANA, LA LISTA

Por Luís y Guillermo Grimm

Había un hombre que tenía una hija llamada Juana la lista. Cuando ya fué crecida, dijo el padre:

—La casaremos.

—Sí — dijo la madre. — ¡Ojalá encontrase alguien que la quisiera!

Por fin llegó un día desde muy lejos un tal Juanito, y pidió su mano; pero con la condición de que Juana fuese tan lista como hermosa.

—¡Oh! — dijo el padre. — ¡No tiene pelo de tonta!

Y la madre dijo:

—Lo que es ésta ve correr el viento y oye toser a las moscas.

—Si no es muy lista, no me caso con ella — dijo Juanito.

Cuando estaban sentados a la mesa después de comer, dijo la madre:

—Juana, baja a la cueva y sube la cerveza.

Juana cogió el cántaro y bajó a la cueva. Allí puso una silla delante del cubo para no tener que inclinarse, y acaso hacerse daño.

Luego acercó el cántaro con el pie, y mientras dejaba correr la cerveza alzó los ojos para mirar a la pared. Después de mirar en todas direcciones vió un hacha que los albañiles habían dejado en la pared por descuido.

Entonces Juana se echó a llorar y dijo:

—Si me caso con Juanito y tenemos un hijo, y cuando sea mayor le enviamos a la cueva a sacar cerveza, el hacha puede caerle sobre la cabeza y matarle.

Y sin moverse del sitio, se quedó llorando la posible desgracia.

Arriba esperaban la bebida; pero Juana no volvía.

Entonces dijo la mujer a la criada:

—Baja a la cueva a ver lo que hace Juana.

Fué la criada, y la encontró sentada delante del cubo, llorando y gritando.

—Juana, ¿por qué lloras? — preguntó la criada.

—¡Ay! — contestó. — ¿No he de llorar? ¡Si me caso con Juanito y tenemos un hijo, y cuando sea mayor le enviamos a la cueva a sacar cerveza, el hacha puede caerle sobre la cabeza y matarle!

Entonces dijo la criada:

—¡Qué Juana tan lista tenemos!

Y sentándose a su lado, también lloró la futura desgracia.

Después de un rato los que estaban arriba, que tenían mucha sed, al ver que no volvían, dijeron al criado:

—Baja a la cueva a ver lo que hacen Juana y la muchacha.

El criado bajó y vió a las dos, sentadas una al lado de la otra, llorando.

Entonces preguntó:

—¿Por qué lloráis?

—¡Ay! — dijo Juana. — ¿Pues no he de llorar? ¡Si me caso con Juanito y tenemos un hijo, y cuando sea mayor le enviamos a la cueva a sacar cerveza, el hacha puede caerle sobre la cabeza y matarle!

Y el criado dijo:

—¡Qué Juana tan lista teñemos!

Y sentándose a su lado, también empezó a llorar a gritos.

Arriba estaban esperándole, y como no regresaba, dijo el hombre a la mujer:

—Baja a la cueva y mira lo que hace Juana.

La mujer bajó y los encontró a los tres llorando. Preguntando la causa de su aflicción, le contó Juana que sería muy posible que algún día tuviese un hijo y lo mandara a la cueva, en cuyo caso el hacha caería sobre su cabeza y le mataría.

Entonces dijo la madre:

—¡Oh, qué Juana tan lista tenemos!

Y se sentó también y empezó a llorar.

El marido esperó un rato; pero como tenía mucha sed y la mujer no subía, dijo:

—¡Tendré que bajar yo a ver lo que hace Juana!

Bajó a la cueva y los encontró allí a todos llorando, y enterándose de la causa, exclamó:

—¡Qué Juana tan lista tenemos!

Y sentándose también, se echó a llorar.

El novio se quedó arriba solo largo rato; pero como no volvía nadie, pensó:

—Me esperarán abajo: iré a ver lo que hacen.

Al entrar en la cueva, viéndolos llorar y gritar a cual más, preguntó:

—Pero ¿qué desgracia ha sucedido?

—¡Ay, querido Juanito! — dijo Juana. — ¡Si nos casamos y tenemos un hijo, y cuando sea mayor le enviamos a esta cueva a sacar cerveza, el hacha se le puede caer encima y partirle la cabeza! ¡Cómo no quieres que lloremos!

Y Juanito dijo:

—No necesito mayor entendimiento para el manejo de mi casa: puesto que eres tan lista, Juana, me casaré contigo.

Y cogiéndola de la mano, subió con ella y celebraron las bodas.

...o al fuego, dieron un aldabonazo en la puerta.

La noche era negrísima. El viento soplaba y rugía en torno de la casa de un modo tan terrible, que Hans pensó al principio si sería el huracán el que sacudía la puerta.

Pero sonó un segundo golpe y después un tercero más violento que los otros.

Será algún pobre viajero — se dijo el pequeño Hans — y corrió a la puerta.

El molinero estaba en el umbral con una linterna en una mano y un grueso garrote en la otra.

—Querido Hans — gritó el molinero — me aflige un gran pesar. Mi chico se ha caído de una escalera. hiriéndose. Voy a buscar al médico. Pero vive lejos de aquí y la noche es tan mala que he pensado que fueses tu en mi lugar. Ya sabes que te doy mi carretilla. Por eso estaría muy bien que hicieses algo por mí en cambio.

—Seguramente — exclamó el pequeño Hans — me alegro mucho que se te haya ocurrido venir. Iré en seguida. Pero debías dejarme tu linterna porque la noche es tan oscura que temo caer en alguna zanja.

—Lo siento muchísimo — respondió el molinero, — pero es mi linterna nueva y sería una gran pérdida que le ocurriese algo.

—¡Bueno, no hablemos más! — Me pasaré sin ella — dijo el pequeño Hans.

Se puso una gran capa de pieles, su gorro encarnado de gran abrigo, se enrolló su tapabocas alrededor del cuello y partió.

¡Qué terrible tempestad se desencadenaba!

La noche era tan negra que el pequeño Ha... no veía apenas, y el viento tan fuerte que le costaba gran trabajo andar.

Sin embargo, él era muy animoso, y después de caminar cerca de tres horas llegó a casa del médico y llamó a su puerta.

—¿Quién es? — gritó el doctor, asomando la cabeza a la ventana de su habitación.

—¡El pequeño Hans, doctor!

—¿Y qué deseas, pequeño Hans?

—El hijo del molinero se ha caído de una escalera y se ha herido y es necesario que vaya usted en seguida.

—¡Muy bien! — replicó el doctor.

Enjaezó en el acto su caballo, se calzó sus grandes botas, y cogiendo su linterna, bajó la escalera. Se dirigió a casa del molinero, llevando al pequeño Hans a pie, detrás de él.

Pero la tormenta arreció. Llovía a torrentes y el pequeño Hans no podía ni ver por donde iba, ni seguir al caballo.

Finalmente, perdió su camino, estuvo vagando por el páramo, que era un paraje peligroso lleno de hoyos profundos cayó en uno de ellos el pobre Hans y se ahogó.

A la mañana siguiente, unos pastores encontraron su cuerpo flotando en una gran charca y le llevaron a su casita.

Todo el mundo asistió al entierro del pequeño Hans porque era muy querido. Y el molinero figuró a la cabeza de duelo.

—Era yo su mejor amigo — decía el molinero; — justo es que ocupe el sitio de honor.

Así es que fué a la cabeza del cortejo con una larga capa negra; de cuando en cuando, se enjugaba los ojos con un gran pañuelo de hierbas.

—El pequeño Hans representa ciertamente una gran pérdida para todos nosotros — dijo el hojalatero una vez terminados los funerales y cuando el acompañante estuvo cómodamente instalado en la posada, bebiendo vino dulce y comiendo buenos pasteles.

—Es una gran pérdida, sobre todo para mí — contestó el molinero. — A fe mía que fuí lo bastante bueno para comprometerme a darle mi carretilla y ahora no sé qué hacer de ella. Me estorba en casa, y está en tal mal estado que si la vendiera no sacaría nada. O aseguro que de aquí en adelante no dar nada a nadie. Se pagan siempre las consecuencias de haber sido generoso.

—Y es verdad — replicó la rata de agua después de una larga pausa.

—¡Bueno, pues nada más — dijo el pardillo.

—¿Y qué fué del molinero? — dijo la rata de agua.

—¡Oh! No lo sé a punto fijo — contestó el pardillo — y verdaderamente me da igual.

—Es evidente que su carácter de usted no es nada simpático — dijo la rata de agua.

—Temo que no haya usted comprendido la moraleja de la historia — replicó el pardillo.

—¿La qué? — gritó la rata de agua.

—La moraleja.

—¿Quiere eso decir que la historia tiene una moraleja?

—¡Claro que sí! — afirmó el pardillo.

—¡Caramba! — dijo la rata con tono iracundo, — podía usted habérmelo dicho antes de empezar. De ser así no le hubiera escuchado, con toda seguridad.

Le hubiese dicho indudablemente "¡Psé!", como el crítico. Pero aun estoy a tiempo de hacerlo.

Gritó su "¡Psé!", a toda voz y dando un coletazo, se volvió a su agujero.

—¿Qué le parece a usted la rata de agua? — preguntó la pata que llegó chapoteando algunos minutos después.

—Tiene muchas buenas cualidades, pero yo, por mi parte, tengo sentimiento de madre y no puedo ver a un solterón empedernido sin que se me salten las lágrimas.

—Temo haberle molestado — respondió el pardillo. — El hecho es que le he contado una historia que tiene su moraleja.

—¡Ah. Eso es siempre una cosa peligrosísima! — dijo la pata.

Y yo comparto su opinión en absoluto.

DE JOSÉ GUEVARA

# LA PAZ

## Sólo puede ser producto de la educación y de la solidaridad integral de los pueblos

La hora histórica que vivimos, con su cortejo de hechos dolorosos y preñada de vicisitudes, es significativa y aleccionadora. Tanteos, pasos inciertos, exploraciones indecisas, ensayos de comedia, caracterizan el actual estado caótico de la vida política y administrativa de la burguesía gobernante. Oscuras cavilaciones de predominio y de explotación obsesionan su ya toda mentalidad. El ansia del oro ha preuspuesto el espíritu y ha desviado temporariamente la acción del hombre hacia la realización de concepciones más bastardas y en pro de objetivos más ruines y más bárbaros. El pulpo capitalista ensaya en este momento, una vez más, el poder de su influencia y el de su carcomido poderío. Aprovecha un instante en que las fuerzas proletarias se encuentran un tanto desarticuladas para satisfacerse a sí mismo con la constatación de una supremacía que sólo revela su inferioridad real frente al concepto básico de la fuerza y de la evolución histórica del derecho y de la razón humana. Ha lanzado otro reto audaz a la civilización, a la paz, propio de su inveterada cobardía .

Chicanas y argucias de un derecho, y de una ley bárbaras, son esgrimidas otra vez por el capitalismo—y lo hará mientras no se opere el cambio que propugna el socialismo—para turbar la renaciente y muy relativa tranquilidad de los pueblos.

Pretextos absurdos son aducidos para justificar la peligrosa locura de una casta que es instintivamente criminal y que, por ende, obedece a un sentimiento predispuesto a la matanza y al robo.

No hay ley ni derecho que autorice matar para civilizar. El que mata es bárbaro, asesino. Y si es bárbaro y asesino no puede civilizar a los demás porque él no lo es, ni debe pretender hacerlo mientras no se civilice. Tampoco son instrumentos de civilización los que usan los salvajes para imponer lo que conciben por derecho y por razón.

Los límites territoriales, deslindados ya en su mayoría por viejos pactos y acuerdos entre estados, no son causas ni pueden servir de factores decisivos para la alteración de la paz. Su enunciación es una excusa, cuando no una farsa hilarante.

Los pocos pleitos y conflictos a resolver sobre delimitación de estados, de demarcación de fronteras, al igual de todo problema de orden público, pueden y deben solucionarse por los medios adecuados que la normal e inteligente comprensión del hombre sabe y es capaz de encontrar en la experiencia y en la inspiración elevada y honesta de la vida.

No obstante, y por la despreocupación de las casas, la tozudez y la avaricia de la clase rica, son los "principios" que rigen los acontecimientos más visibles del trágico sainete que ofrece el actual estado histórico del mundo con sus sistemas de gobierno y con sus relaciones internacionales.

El panorama político y social de la vieja Europa es, en sus grandes líneas, el reflejo fiel del desequilibrio económico sobrevenido en la post-guerra.

Pueblos llevados al sacrificio de la guerra, donde han sido embrutecidos y diezmados, tienen, lógicamente, que soportar las alternativas de una política militarista, atrasada, injusta y bárbara. Es la consecuencia inevitable de los grandes sacudimientos humanos.

Porque, ¿qué significan, sino barbarie, toda esa larga serie de acontecimientos últimamente acaecidos? Allí está el conflicto de Tacna y Arica que revela con toda elocuencia el propósito torpe y mezquino que alienta a la burguesía chilena y peruana que, empeñada en obtener preponderancia, hace hincapié en cánones absurdos, forjando así un conflicto armado entre dos naciones chicas que debieran hermanarse en el trabajo y en la paz.

Allí está el espectro de la guerra marroquí denunciando la miseria moral y el salvajismo de los gobiernos en ella comprometidos. Allí está la convulsión china, extremada por el despotismo de un mandatario tirano, que a voces reclama solución pacífica y eficiente.

España, con su dictadura militar, es el caso típico de la coquetería cortesanesca del militarismo. Italia, bajo el terror fascista, es la carcajada más impúdica del siglo lanzada al rostro del mundo; es la manifestación más nítida de la insolvencia moral de la clase rica, y es también, por su régimen, la expresión más genuina de lo que se ha dado en llamar "civilización burguesa". Grecia, cuna de las ciencias, de las artes y de las letras, está hoy gimiendo bajo la bota del dictador Pangalos que, no obstante la sangrienta ironía de la "constitucionalidad" de ese gobierno, clama por un gesto de su pueblo que la libere, como la independizó su histórica sublevación del 1821 al 27. Nuestro propio país ofrece, también, un espectáculo característico, denotativo de su atraso político y de la incapacidad suma de su gobierno. Alterados todos los resortes del poder y corrompidos todos los sistemas que lo rigen, nada bueno se puede esperar de los "maestros" de la vieja escuela.

Los recientes intentos de desarme, hechos por varios estados, son una hipócrita comedia de villanos. Y lo serán mientras no haya en los gobiernos el propósito serio de abandonar la locura de la guerra.

¿Cómo es posible tomar en serio los proyectos de desarme, cuando las naciones que dicen propender a tan loable propósito, están debatiéndose en una loca competencia armamentista? ¿Cómo se puede creer que gobiernos surgidos del fraude, de la venalidad y de la presión, y que están para servir los intereses espurios, contrarios a la paz, y que se apoyan en las bayonetas de los ejércitos, contribuyan y estén sinceramente decididos a convenir el desarme, renegando así de su origen y abandonando sus propios puntales?

No se puede tener fe ni se debe fincar la más mínima confianza en los propósitos confesados de los gobiernos capitalistas, porque suelen hacer todo lo contrario de lo que anuncian.

No; la paz no es posible sin la educación y la solidaridad integra de los pueblos, como no es posible el fruto sin la planta que lo genere.

La clase rica gobernante sólo quiere la paz cuando ella conviene más que la guerra a sus espurios intereses.

El 1o. de mayo, fiesta internacional del trabajo, destinada a rememorar un acontecimiento histórico de alta significación y a vincular a los proletarios entre sí a los fines de su emancipación, debe ser no tan sólo el día del obrero que se solidariza en la lucha, sino también, un día de protesta y de condenación contra el crimen de la guerra y, muy especialmente, contra el militarismo, que es el incentivo más latente de las discordias internas y de las provocaciones externas de los pueblos.

¡Guerra al militarismo y guerra a la guerra, ese es un deber urgente de la hora!

Trabajar por la educación del pueblo y propender a la conquista de su emancipación económica, es trabajar en favor de la paz y por la dignificación de la raza.

¡A trabajar, entonces, proletarios, por tan altos objetivos! En el Partido Socialista está vuestro puesto de combate, concurrir a ocuparlo con entusiasmo y sinceridad, dado que sólo así será factible vuestra liberación integral y la felicidad real de la familia humana.

Córdoba, mayo 1o. de 1926.

# Un Congreso gremial belga sobre la inmigración obrera

## RESOLUCIONES APROBADAS

Un congreso especial de la comisión gremial de Bélgica, al que participaron delegados de la mayor parte de las organizaciones gremiales afiliadas, examinó en Bruselas, el 31 de enero último, las cuestiones que se plantean con respecto a la inmigración obrera en ese país.

El informante, Van Maldere, declaró que Bélgica se encontraba en la necesidad de recurrir a la mano de obra extranjera por falta de brazos en varias industrias del país. Pero, por otra parte, esa mano de obra no debe ser empleada en una proporción que reduzca al paro forzoso a los trabajadores belgas; y, además, los gremios obreros belgas deberán velar por que los obreros extranjeros reciban los mismos salarios y tengan las mismas condiciones de trabajo que los obreros nacionales. El informante puso de manifiesto que en muchos casos los trabajadores extranjeros constituían una mano de obra barata, y que casi siempre eran explotados en forma escandalosa por los dueños de hoteles. Reclamó una reglamentación de la inmigración y pidió a la comisión gremial que alentara a los trabajadores inmigrados a entrar en las organizaciones gremiales belgas.

Muchos delegados expusieron la situación en diversas profesiones. El aflujo de la mano de obra fué abundante, sobre todo en la marina mercante y en la industria de hoteles; pero los delegados de otros gremios señalaron los inconvenientes que presenta el recurrir a la mano de obra extranjera: la llegada de elementos sospechosos, algunos de los cuales amenazan el orden público y aun cometen crímenes, indiferencia de los obreros extranjeros respecto a las organizaciones gremiales, competencia hecha a los trabajadores nacionales, reemplazados por obreros que trabajan más barato. Otros oradores se elevaron contra toda proposición que no tuviera en cuenta la solidaridad que une a los trabajadores nacionales e inmigrados, o que hiciera caso omiso de la necesidad de proteger plenamente los intereses de estos últimos. Estos delegados insistieron especialmente en los peligros de expulsiones arbitrarias que amenazarían a los trabajadores extranjeros si no se tomaran garantías muy serias al respecto. Podría temerse, en efecto, que los patrones trataran de obtener de las autoridades la expulsión de los trabajadores extranjeros que se hubieran agremiado, o que no quisieran someterse a todas sus voluntades.

El congreso rechazó una proposición tendiente a organizar los obreros extranjeros por nacionalidad en agrupaciones o comités especiales en el seno de los gremios belgas, y adoptó, por unanimidad, menos cuatro votos, una serie de resoluciones. Estas reconocen en primer lugar, que los obreros extranjeros tienen el derecho de trabajar en Bélgica, pero declaran que en su propio interés, como en el de los trabajadores belgas, esos obreros no deben constituir una mano de obra perturbadora.

En lo referente a la organización administrativa de la inmigración, el congreso pidió que el reclutamiento, el control y el reparto de la mano de obra extranjera en función de las necesidades en las que, por diversas circunstancias, hay escasez de brazos, estén asegurados por un organismo especial administrado por delegados del gobierno y por delegados obreros y patronales. Además, para velar por la aplicación de las leyes y convenciones sobre inmigración, así como para controlar las condiciones de vivienda y de existencia de los inmigrados, habría que constituir organismos regionales de vigilancia, administrados también por delegados de los poderes públicos y de las organizaciones obreras y patronales.

Por lo que respecta a la participación de la mano de obra extranjera en la vida gremial belga — participación que es considerada como absolutamente innecesaria, sean cuales fueren las dificultades de orden práctico que hubiera que vencer —, el congreso resolvió la constitución de una comisión especial de estudios, compuesta por representantes de las organizaciones más directamente interesadas en la cuestión de la organización gremial de esa mano de obra. La comisión gremial de Bélgica está autorizada, además, para firmar, bajo reserva de la aprobación del consejo nacional, acuerdos con las centrales gremiales de los demás países para la propaganda gremial a ejercer entre los obreros inmigrados.

Sobre la cuestión del empleo de la mano de obra extranjera en la marina mercante belga, el congreso oyó una exposición del delegado del gremio de marineros belgas, en la que se insistía sobre la penosa situación creada a los marineros belgas a consecuencia de la competencia de esa mano de obra y sobre la falta de control sobre los marinos extranjeros, "o que se pretenden marinos", residentes en Bélgica. El congreso emitió el voto de que los marinos extranjeros que abandonen sus buques en un puerto belga sean puestos a disposición de las autoridades para ser devueltos al país en que fueron contratados, a expensas de la empresa interesada.


POMONA

La mejor bebida

:: sin alcohol ::

La Argentina
SAN JUAN 2844

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES
FUNDADO EN 1905
Capital Realizado y Fondo de Reserva: $ 18.711.996.33 m/n.
Casa Matriz: CANGALLO 415/39
SUCURSALES:
Rivadavia 2828 — San Juan 3101 — Corrientes 3220 — Entre Rios 200
Sarmiento 1500 — Rivadavia 8099 — Rivadavia 3860 — Mitre 300 (Avellaneda)
ABONA POR DEPOSITOS
En cuenta corriente. . . . . 1 o/o
A plazo fijo. . . . . Convencional
EN CAJA DE AHORROS
5 %
Con capitalización trimestral de intereses
SERVICIO ESPECIAL DE GIROS SOBRE GALICIA
Buenos Aires 1.o de Abril de 1926.

# LOS RESULTADOS DE LA IMPLANTACION DE LA JORNADA DE OCHO HORAS

## Acción sobre el agente humano y sobre el rendimiento propio de los obreros

:: Por el profesor Edgard Milhaud ::

El problema de la influencia que la implantación de la jornada de ocho horas ejerce sobre la producción abarca dos cuestiones muy distintas. Por una parte, hay que determinar la influencia que tiene el reducir la duración del trabajo sobre las condiciones técnicas de la producción, y principalmente investigar si ha provocado el perfeccionamiento del herramental y la mejora de la organización del trabajo y en qué medida. Por otra parte, hay que determinar su acción sobre el rendimiento en cuanto depende de los obreros mismos, es decir, sobre la potencia de producción y sobre la productividad efectiva de los obreros. En el presente artículo se exponen los resultados a que ha conducido, en lo que se refiere a la segunda parte, la encuesta sobre la producción.

Al comenzar este estudio, debemos también llamar la atención sobre los factores que en la época en que fué establecida la jornada de ocho horas, poco después de terminar la guerra, alteraron el juego normal de la experiencia, en lo que dependía de los obreros. Estos factores obedecen a las graves perturbaciones de la vida económica durante el período de guerra y de los comienzos de la post-guerra, y son principalmente: 1o. La escasa alimentación; 2o. La fatiga del período de guerra; 3o. La crisis moral de la post-guerra; 4o. Las crisis y movimientos desordenados de los salarios; 5o. Las condiciones anormales del funcionamiento técnico de las empresas.

La alimentación escasa. — Diferentes gobiernos, en sus respuestas al cuestionario, los inspectores de trabajo o las demás autoridades en sus informes, numerosas asociaciones económicas en sus contestaciones, hacen notar la acción perturbadora ejercida por la alimentación escasa. El gobierno polaco, en su respuesta fechada el 17 de agosto de 1921, declara que "la influencia de la disminución de la jornada de trabajo en el rendimiento no puede ser determinada", e invoca en apoyo de esta declaración el hecho de haber intervenido numerosos cambios, entre los cuales menciona "la escasa alimentación de los obreros". El gobierno finlandés señala igualmente (1o. de agosto de 1921) la penuria de los víveres como uno de los factores que han influído en el rendimiento en el instante de implantarse la ley de ocho horas, "en una época de perturbaciones de todas clases". El gobierno austriaco, en su respuesta (2 de julio de 1921,) alude de una manera general a las distintas causas que han actuado sobre el rendimiento, pero menciona expresamente entre ellas la alimentación escasa.

Junto a esta respuesta hay que colocar la declaración de la Unión Profesional de Guarnicioneros, Cofreros y Curtidores de Austria (1o. de junio de 1921):

"El rendimiento no ha dismunuído por la reducción de las horas. Esta disminución había sido ya observada antes de implantarse la jornada de ocho horas y se debe a la mala alimentación del obrero".

En Checoeslovaquia, la memoria de los inspectores del trabajo correspondiente al año 1919 hace notar el hecho de que "para explicar la disminución del rendimiento, muchos patronos han tenido en cuenta, entre otros distintos factores, la escasa alimentación".

En Alemania, la memoria anual de los inspectores del trabajo de Prusia correspondiente a 1919 indica, a propósito del distrito de Mindem y entre las causas de la disminución del rendimiento por hora, especialmente en los seis primeros meses del año, "el debilitamiento de las fuerzas de la población a causa de una alimentación insuficiente", y en los informes de los distintos estados alemanes correspondientes al año 1920 se cita igualmente la escasa alimentación entre las causas que originan el descenso del rendimiento: distritos de Baja Franconia y de Aschaffenburg, prefectura de Bautzen, Wütemberg, Sajonia (prefectura de Chemnitz). Añadiremos, finalmente, que la influencia de este factor la hacen resaltar también varias organizaciones profesionales.

La fatiga del período de guerra. — Hay que tener en cuenta un segundo elemento de perturbación en la fatiga del período de guerra: fatiga de los que permanecieron en sus ocupaciones industriales, o fatiga nerviosa de los que habían hecho la guerra. En su memoria de 1919, los inspectores del trabajo de Checoeslovaquia hacen notar de esta manera la influencia de dicho factor:

"Después de los años de guerra, de agotamiento y de quebranto, fué un fenómeno natural en la clase obrera la disminución en cierta medida del ardor en el trabajo y el debilitamiento, sensible en más de una ocasión, del sentimiento del deber que durante la guerra se había impuesto bajo una presión despiadada".

Un testimonio semejante nos ofrece en Inglaterra, en abril de 1921, el profesor W. R. Scott, que en una memoria dirigida a la Oficina Internacional del Trabajo hacía, entre otras, las declaraciones siguientes:

"La situación se complicó mucho por la reacción contra la tensión de la guerra, que se manifestó por una tendencia a una disminución de las horas de trabajo y del rendimiento general de éste. Es en extremo difícil calcular la verdadera importancia de esta fase. Poco después del armisticio se creía que los obreros de la guerra y los desmovilizados, después de unas vacaciones, serían capaces de recuperar su capacidad de trabajo de antes de la guerra. En cuanto a los desmovilizados, es muy posible que la tensión del servicio activo haya exigido mayor tiempo para la recuperación completa. Por esto, la reducción de la productividad del trabajo representa un proceso automático de recuperación".

La crisis moral de la post-guerra. — Es imposible estudiar los movimientos de la producción en el período de la post-guerra sin tener en cuenta los factores psicológicos y morales. Ha habido que dedicar una importante sección de la memoria a la crisis moral existente al principio de este período. Esta crisis no podía dejar de tener repercusiones en la vida económica en general, y en cuanto al rendimiento, en particular. Nos limitaremos ahora a llamar la atención sobre un hecho que encontramos mencionado en las respuestas de los gobiernos y en las memorias oficiales de la mayoría de los países; el debilitamiento del gusto del trabajo, que a veces llega a una repugnancia caracterizada. Este hecho se presenta particularmente en el período que siguió inmediatamente a la suspensión de las hostilidades, es decir, a fines del año 1918 y principios del año 1919. Sin embargo, aun se encuentran indicios en algunos documentos oficiales relativos al conjunto del año 1919 y hasta a 1920. Por ejemplo, en la memoria de los inspectores del trabajo de Prusia, correspondiente a 1919, se indica que en esta época "se manifestó de una manera espantosa la aversión al trabajo" (distrito de Breslau). Los inspectores opinan que "la falta de gusto al trabajo es con frecuencia el resultado de condiciones económicas malas, cuyos efectos sufre siempre más el obrero en su propia persona, lo cual no se ve llegar, y paraliza la voluntad de actuar" (Chemnitz)

La crisis y movimientos desordenados de los salarios. — Dos clases de hechos relacionados con los salarios han entorpecido el dearrollo normal de la experiencia. Uno de ellos se refiere a las modificaciones introducidas en algunos países, al terminar la guerra, en los modos de remuneración, y principalmente en la supresión del salario a destajo. Al final de este trabajo tendremos ocasión de ocuparnos de este extremo y de obtener ciertas conclusiones de las observaciones hechas. La segunda clase de hechos se refiere a las crisis y movimientos desordenados de los salarios al comienzo del período de la post-guerra. Los hechos que estudiamos, y que clasificamos bajo este epígrafe general, son de dos géneros, no sólo diferentes, sino opuestos. En muchos casos, y especialmente en los países de la Europa central y oriental, en la época en que se realizó la reforma de las ocho horas, el nivel de los salarios era muy bajo en relación con el del coste de la vida. La reducción de la jornada de trabajo encontraba, pues, al trabajador menos resistente, menos capaz de producir, como disminuído. Pero también se hace intervenir como un elemento que alteró el curso normal de la experiencia el acentuado movimiento de alza de los salarios que se produjo en la mayoría de los países en 1919 y 1920. Se considera que este movimiento debió contribuír, y contribuyó en realidad, a un debilitamiento del esfuerzo obrero. El señor Ch. Picquenard, director del trabajo en el Ministerio del Trabajo francés, nos hacía la declaración siguiente, en cuanto a Francia, en 1920:

"Es indudable que existen casos muy claros en que los salarios aumentaron demasiado bruscamente y en excesiva medida. Esto ha conducido a una disminución en la productividad obrera".

Encontramos la misma idea en la encuesta del Ministerio del Trabajo sobre la actividad de los establecimientos industriales y comerciales (memoria sobre la situación de enero de 1920); en ella se declara "que la pregresión de los salarios, acaso demasiado rápida, ha contribuído al debilitamiento de la producción y ha dificultado la exportación".

De otros países hemos podido recoger testimonios semejantes; pero un profundo estudio del problema ha hecho ver su complejidad y la necesidad de una extremada reserva en la interpretación de hechos que no concuerdan universalmente. Sin prejuzgar, por consiguiente, de la acción que podría ejercer un movimiento lento y regular de aumento gradual en los salarios reales, movimiento que parece poder conciliar con un aumento de la productividad obrera, nos limitaremos a observar, ante la generalidad de la documentación recogida, que en los casos en que, bajo la acción de grandes fluctuaciones en el movimiento de los negocios, han experimentado los salarios un rápido movimiento de alza, este brusco cambio en la remuneración tiende a traducirse en una disminución del esfuerzo y del rendimiento. Precisamente cuando fué implantada la jornada de ocho horas en la mayoría de los países, se vió producirse este movimiento de alza, excepcional de los salarios.

Los salarios exageradamente bajos o bruscamente elevados debían conjugar su acción con la de los demás factores ya mencionados para perjudicar, al menos en cierta medida y durante un tiempo determinado, al desarrollo normal de la experiencia de las ocho horas, y, por consiguiente, hacer más difícil el determinar su acción sobre el rendimiento propio de los obreros. El factor humano se hallaba, por lo menos en muchos casos, en condiciones anormales.

Las condiciones anormales relativas al funcionamiento técnico de las empresas. — Existe otra circunstancia que no podía dejar de complicar nuestra labor: nos referimos a los cambios sobrevenidos en las condiciones técnicas de la producción y que, a su vez, introducían un nuevo elemento de variación en el desenvolvimiento de los fenómenos.

Seguramente, como hemos expuesto en nuestro primer artículo, estos cambios eran una consecuencia de la reducción de la jornada del trabajo y constituían un hecho normal. Pero este hecho normal de variación de las condiciones técnicas debía tener el efecto de hacer más difícil la determinación de las consecuencias del nuevo horario de trabajo en lo que concierne a la productividad propia de los trabajadores.

Ante estos diferentes factores que han podido alterar el juego normal de la jornada de hocho horas después de la guerra, hemos tenido que hacer entrar en el círculo de nuestras investigaciones, por una parte, cierto número de experiencias relativas a la jornada de ocho horas efectuadas antes de la guerra por los jefes de varias industrias, experiencias que, completadas por la experiencia general de la post-guerra, ponen en claro, en condiciones excepcionales, ciertas relaciones, ciertas conexiones, ciertos resultados que de otro modo no aparecerían con la misma claridad y por otra parte, observaciones metódicas hechas por algunos especialistas en el transcurso de las encuestas oficiales, a fin de determinar precisamente, en condiciones de comparabilidad rigurosa, la acción sobre la productividad obrera de las variaciones en la duración del trabajo.

El estudio de los hechos y la lógica nos han conducido rápidamente a la división de nuestro tema en dos partes: una de ellas se refiere a la acción de la jornada de ocho horas sobre el agente humano, y la otra a su acción sobre el rendimiento de este agente.

### Acción de la jornada de ocho horas sobre el agente humano

Un estudio general de las consecuencias sociales, intelectuales, morales, de la reducción de la jornada de trabajo, caería fuera del marco de una encuesta sobre la producción. Eran exclusivamente las consecuencias económicas de la jornada de ocho horas lo que se trataba de determinar. Pero no se podía llegar a esto, sin poseer, por lo menos, una vista de conjunto de la acción ejercida por el nuevo régimen del trabajo sobre el propio ser humano, agente de la producción. Era evidente, y todas las informaciones recogidas lo indicaban, que la productividad del obrero se hallaba en relación con su estado físico, que dependía de éste, que era su función. Pero—más adelante hemos de verlo—ni aun las disposiciones morales del obrero dejan de estar en relación con su rendimiento en un extremo sobre el que habremos de insistir y que tiene, a nuestro juicio, una importancia primordial. La determinación del modo de actuar la jornada de ocho horas sobre el rendimiento debía, pues, empezar por la determinación de su acción sobre el trabajador. En las páginas que siguen estudiaremos exclusivamente estos puntos: a) Consecuencias físicas; b) Acción sobre la vida familiar y social del obrero; c) El desarrollo de la instrucción; d) La regresión del alcoholismo. A decir verdad, estas diferentes acciones se hallan íntimamente mezcladas unas con otras, y a menudo será difícil separarlas en los documentos que tendremos ocasión de citar.

#### CONSECUENCIAS FISICAS: ACCION SOBRE LA SALUD OBRERA Y SOBRE LA FRECUENCIA DE LOS ACCIDENTES

La elevación del nivel físico de los obreros bajo la acción de la reducción de la jornada de trabajo la certifican muchos testimonios. El Sr. G. Fromont la señala ya en su estudio sobre la experiencia emprendida en Bélgica, en 1892, en los establecimientos de la sociedad anónima de productos químicos de Engis.

La experiencia de la guerra y de la post-guerra confirman los resultados de esta antigua experiencia. De la memoria del jefe de la inspección de las fábricas y talleres del Reino Unido, correspondiente a 1919, reproducimos estas líneas:

"Parece que no ha transcurrido un lapso de tiempo suficiente para poder observar de una manera general una mejora señalada en la salud de los obreros; sin embargo, entre ciertos individuos se ha producido una mejora evidente. La fatiga y el agotamiento son menores en las fábricas, y un inspector declara que, aun siendo mayor el número de obreros empleados en los talleres de construcción mecánica y establecimientos análogos, el número de accidentes no ha aumentado y hasta se afirma que ha desaparecido la fatiga profesional. Otro inspector declara que la directora de un establecimiento de planchado ha podido observar una disminución perceptible en el número de las obreras ausentes por enfermedad desde que la hora de empezar el trabajo ha pasado de las ocho a las nueve".

La misma publicación contiene también las indicaciones siguientes:

"Las memorias recibidas de los inspectores indican que la reducción de las horas de trabajo ha producido un efecto saludable en los obreros; esta mejora ha sido acaso la más beneficiosa de todas las introducidas recientemente en las condiciones industriales. El antiguo sistema, consistente en imponer a los obreros una larga tarea, penosa y monótona, cede rápidamente su lugar a un nuevo método que dispone horas de trabajo razonables, de tal suerte, que puede esperarse que muy pronto será raro encontrar en los establecimientos industriales hombres o mujeres que trabajen más de lo que le permiten sus fuerzas...

"Parece que las categorías de trabajadores sobre las cuales tendrá más saludables efectos la reducción del período de trabajo serán los adolescentes, muchachos y muchachas, cuyo trabajo prolongado entorpecía su desarrollo físico, y los obreros que tienen un ideal y aspiran a una vida más completa. En cuanto a la primera categoría de estos trabajadores, la reducción del período diario de trabajo y una hora menos temprana para acudir al taller producirán efectos más inmediatos".

Los resultados de una encuesta oficial emprendida en los Estados Unidos en julio de 1917 ponen de manifiesto la acción de la fatiga industrial sobre la proporción de los acidentes y la influencia bienhechora ejercida a este respecto por la jornada de ocho horas. De la memoria publicada reproducimos estas líneas:

"La importancia del papel de la fatiga como causa de accidentes la revela el hecho de que los accidentes se hacen más frecuentes cuando la capacidad de trabajo del obrero llega a su mínimo, lo cual se produce especialmente: 1o. En la segunda mitad del período de trabajo comparada con la primera; 2o. En el trabajo muscular comparado con el que sólo exige destreza y con el trabajo efectuado a máquina; 3o. En el sistema de las diez horas de trabajo comparado con el de las ocho horas".

En el mismo país, el Consejo Nacional Industrial, organización patronal, al hacer notar que la encuesta hecha por él en 1920 sobre la influencia de la reducción de la semana de trabajo a cuarenta y ocho horas o menos no ha revelado casi nunca ningún cambio en la salud de los obreros, observa, sin embargo, "que cierto número de establecimientos de diversas industrias que mantuvieron o aumentaron su producción semanal anterior, han señalado que la salud de los empleados había sido mejor, bien fuera como resultado de un trabajo menos prolongado, bien a causa de una mejora en las condiciones del trabajo".

En Suiza, la memoria bienal de los inspectores del trabajo correspondiente a los años 1920-1921 cita este testimonio de un patrono:

"Los obreros son más activos y se hallan en mejor estado, mientras que con la jornada de once horas se agotaban con frecuencia. Tienen también una salud mejor: por medio de la Caja de socorros de enfermedad vemos que hay menos enfermos y menos días de enfermedad".

Según el gobierno de Lituania (30 de noviembre de 1921), "la reducción de la jornada de trabajo contribuye al descanso más eficaz del obrero, a la restauración de las fuerzas perdidas durante el trabajo..."

El gobierno del Reino de los Servios, Croatas y Eslovenos declara en su respuesta, fechada el 12 de enero de 1922, que "los testimonios de los obreros y de los patronos, así como las memorias de los inspectores del trabajo de las diferentes partes del Reino, permiten observar que las fuerzas físicas y morales de los obreros han aumentado después de implantarse una duración del trabajo más corta".

Los inspectores del trabajo de Würtemberg, en su memoria correspondiente a 1920, se felicitan de los resultados de la implantación de la jornada de ocho horas. Según ellos, "las ventajas de esta reforma, desde el junto de vista higiénico, la posibilidad que con ella se da a los obreros para reponerse de su fatiga física, han vuelto a introducir entre ellos el gusto del trabajo y han hecho reconocer el valor de la reducción de las horas de trabajo hasta a los patrones, que sólo habían visto inconvenientes económicos".

En cuanto a Francia, registraremos una observación de la encuesta sobre la utilización de los ocios creados por la jornada de ocho horas; el número y los efectivos de las Sociedades de deportes han aumentado considerablemente, movimiento que no ha podido dejar de ejercer una acción bienhechora sobre el estado físico de los trabajadores jóvenes.

### Acción sobre la vida familiar y social de los obreros

Creemos conveniente reunir bajo una misma rúbrica general dos acciones distintas, pero unidas entre sí: la acción sobre la vida familiar del obrero y la acción sobre su vida de sociedad en general. Las horas ganadas al trabajo benefician en proporciones muy diferentes, según los casos, a una y a otra. Algunos documentos exponen sólo las repercusiones de la reducción de la jornada de trabajo sobre la existencia familiar del obrero; otros señalan simultáneamente las dos acciones. Ya el Sr. William Mather había registrado, en la experiencia que hizo en 1894 en las fábricas Salford, cuya dirección tenía, las ventajas de este género, haciendo notar que "cada obrero puede ahora disfrutar de la compañía de los suyos antes de acudir a su trabajo del día". La memoria corespondiente a 1919 del jefe de la inspección de las fábricas y talleres del Reino Unido, después del párrafo citado anteriormente relativo a la acción de la jornada de ocho horas sobre las condiciones de vida y sobre el desarrollo físico del adolescente, dice que las "ventajas son igualmente apreciables para las mujeres casadas, como lo demuestra el interés con que las obreras de cierta edad empleadas en las fábricas de planchado se hacen cargo de las observaciones que les dirigen acerca de la producción de las horas de trabajo". La memoria dice que para ellas "es un alivio el poder pasar las tardes en sus habitaciones y no tener que dejar la casa a una hora tan temprana".

En Suiza, los inspectores del trabajo hacen notar también "las grandes ventajas que la reducción de la jornada de trabajo ha proporcionado a las mujeres que tienen que cuidar un hogar". De esta memoria copiamos las siguientes líneas:

"Las madres no tienen ahora necesidad de abandonar a sus hijos tan temprano, a la hora en que los pequeños se encuentran todavía en la cama; por la mañana y por la tarde tienen tiempo de cuidar su hogar y de atender personalmente a sus hijos. El servicio de protección de la juventud en el Cantón de Zurich atribuye esencialmente a esta circunstancia el hecho de que haya disminuído el número de los niños que se confiaban a los establecimientos destinados a cuidar de los pequeños. Las numerosas quejas elevadas contra la reducción de la jornada de trabajo no deberían olvidar la ventaja moral que representa esta jornada para la vida familiar de los obreros."

#### EL FOMENTO DE LA INSTRUCCION

En su libro "La fatigue et le rendement", la señorita Josefina Gooldmark caracteriza de esta manera ciertos efectos del agotamiento:

"No solamente el agotamiento hace desaparecer todo el beneficio que resultaría de una mejora de la alimentación y del alojamiento, sino que paraliza también la actividad mental y espiritual del hombre... Ofreced a un organismo agotado los goces más deseables, y literalmente hablaréis a un sordo. La fatiga obstruye de tal modo los sentidos, que sobre un hombre fatigado no producen el menor efecto la enseñanza, las diversiones ni los recreos".

Estas observaciones proporcionan, por consiguiente, una luminosa explicación del gran desarrollo adquirido por el movimiento de educación obrera al hacerse la reforma de las ocho horas. Entre los numerosos testimonios de que disponemos sobre esta cuestión nos limitaremos a citar solamente dos.

En Francia, la encuesta sobre la utilización de los ocios originados por la jornada de ocho horas da a conocer las numerosas iniciativas patronales y obreras encaminadas al fomento de la instrucción de los trabajadores. En muchos casos se trata de cursos profesionales y de perfeccionamiento, que se hallan, consiguientemente, en una relación más estrecha con el problema mismo de la productividad del trabajo.

En el Reino Unido, declara el jefe de la inspección del trabajo, en su memoria sobre el año 1919, que "los directores de los círculos obreros comunican que es mucho mayor el número de los trabajadores que frecuentan ahora los cursos de enseñanza técnica y de enseñanza general", y añaden que "los miembros de sus círculos llegan mejor dispuestos y más despiertos que en los años anteriores, lo que da por resultado que sus progresos sean constantes".

#### LA REGRESION DEL ALCOHOLISMO

Con frecuencia se ha observado la acción que las largas jornadas de trabajo y la fatiga física ejercen en el desarrollo del alcoholismo, así como la influencia favorable en sentido inverso ejercida por la vuelta a condiciones de trabajo más favorables. En el Reino Unido, la comisión encargada de estudiar las condiciones higiénicas del trabajo de los obreros de las municiones emite

---

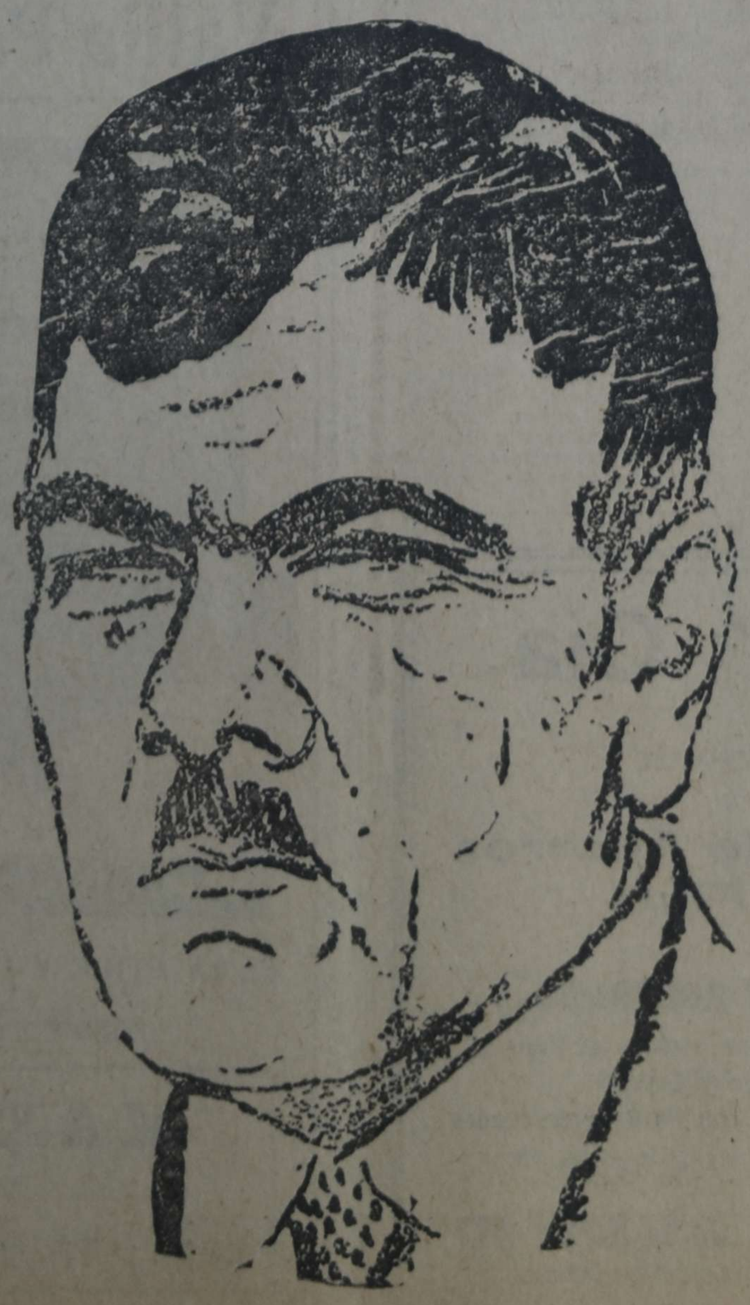
En el campo de la economía política, la libre investigación científica encuentra muchos más enemigos que en todos los otros campos. La naturaleza peculiar del asunto de que se trata, llama contra ella al campo de batalla a las más violentas, mezquinas y rencorosas pasiones del corazón humano, las furias del interés privado. La alta iglesia de Inglaterra, por ejemplo, perdona mejor el ataque a 38 de sus 39 artículos de fe que a 1/39 de sus rentas. Hoy día, hasta el ateísmo es una "culpa levis", comparado con la crítica de las relaciones de propiedad establecidas.

* * *

Así como los "economistas" son los representantes científicos de la clase burguesa, los "socialistas" y los "comunistas" son los teóricos de la clase proletaria. Mientras que el proletariado no estaba aún suficientemente desarrollado para constituirse en clase, que por consecuencia de la lucha misma del proletariado con la burguesía no tenía aún carácter político, y que las fuerzas productivas no estaban todavía bastante desarrolladas en el seno mismo de la burguesía para dejar entrever las condiciones materiales necesarias para la emancipación del proletariado y la formación de una sociedad nueva, estos teóricos sólo han sido utopistas que, para responder a las necesidades de las clases oprimidas, improvisan sistemas y corren tras una ciencia regeneradora. Pero a medida que la historia marcha y que con ella la lucha del proletariado se acentúa más claramente, no tienen ya necesidad de buscar la ciencia en su mente, sino darse cuenta de lo que pasa ante sus ojos, y hacerse el órgano de los sucesos. Mientras buscaban la ciencia en sí y no elaboraban más que sistemas, mientras se hallaban en el principio de la lucha, no veían en la miseria otra cosa que la miseria, sin ver el lado revolucionario, subversivo, que ha de derribar la sociedad antigüa. Desde este momento, la ciencia, producida por el movimiento histórico, y asociándose a él con pleno conocimiento de causa, ha dejado de ser doctrinaria para hacerse revolucionaria. — Carlos Marx.

---

En el proyectado plan de acción socialista internacional, las relaciones económicas internacionales merecen la mayor atención porque, siendo fundamentales, han sido casi ignoradas hasta ahora por los partidos socialistas. Reclutados éstos principalmente entre los obreros de las ciudades, han propendido a dejar subsistentes o aumentar los derecho de aduana con que ciertos gremios consiguen o creen alcanzar ventajas a expensas de los demás. No se han atrevido tampoco los socialistas europeos a ponerse enfrente de la numerosa clase de campesinos favorecidos por los derechos de aduana sobre los productos agrícolas. ¿No nos decía Jaurés, en 1911, que el proteccionismo le conviene al Partido Socialista? Y él, que tan elocuentemente había hablado en toda Europa por la paz internacional, fué la primera gran víctima de la guerra desencadenada en Europa por la lucha de los proteccionismos! Ni los más dogmáticos doctrinarios de la lucha de clases han comprendido que el proteccionismo aduanero, además de ser una traba al sano desarrollo nacional e internacional, engendra la peor forma de solidaridad entre los obreros y capitalistas, su solidaridad contra los obreros y empresarios del mismo ramo en el extranjero y contra los consumidores todos del propio país, que en su gran mayoría son trabajadores. La ceguera socialista internacional en esta materia se explica no sólo por prejuicios nacionales y por el velo con que los intereses electorales encubren a veces la verdad, sino también por el origen burgués del principio de la libertad de comercio, presentado como una panacea social por muchos de sus propagandistas de Inglaterra en el preciso momento en que Marx comenzaba sus grandes contribuciones a la teoría histórica y la doctrina del socialismo. En su discurso sobre el librecambio, Marx pone de relieve los intereses capitalistas en juego, niega que el librecambio conduzca por sí solo al bienestar de la clase trabajadora, pero, a pesar de su evidente empeño de no comprometerse en una causa que no era específicamente la suya, concluye diciendo que el librecambio es revolucionario y que por eso está con el librecambio. Creámoslo. Revolucionario es el librecambio porque dirige en todas partes el trabajo humano hacia su empleo más productivo; porque, a igualdad de aptitud para la acción gremial y política, permite a los productores más alto nivel de vida; porque rompe la rutina en cada país, destruye las empresas parasitarias e impone perentoriamente a todos el progreso técnicoeconómico; porque estrecha el campo de acción retrógrada de la corrupción política, del monopolio y del privilegio; porque define los antagonismos sociales internos y hace interdependientes a los pueblos.—Juan B. Justo.



PLUTARCO CALLES, PRESIDENTE DE LA REPUBLICA MEJICANA, CUYAS MEDIDAS ESTAN LIBRANDO AL PAIS DE LA INFLUENCIA CLERICAL

na opinión categórica a este respecto. En su memoria final escribe:

"Es importante señalar un síntoma común y muy acentuado de fatiga profesional que en el trabajador parece ser la consecuencia de los efectos acumulados de una fatiga nerviosa, más bien que el indicio directo y susceptible de medir de esta misma fatiga. En muchas fábricas de municiones se han quejado algunos obreros (y no de los menos inteligentes y animosos) de hallarse extenuados, o, para emplear una expresión local, "fair whacked", y la encuesta efectuada demuestra que tal estado de agotamiento es común y manifiesto. Industriales e inspectores médicos inteligentes atribuyen, casi completamente, esta sensación de agotamiento a la práctica existente de una duración excesiva del trabajo y a la privación de descanso semanal. Tiene consecuencias graves que ofrecen el efecto paradójico, no sólo de hacer a los obreros amorfos e indiferentes, sino de provocar en ellos un acentuado deseo de cambio y de agitación. No cabe duda de que la excitación producida por este estado debe conducir con frecuencia a buscar el alivio aparente que ofrece el uso del alcohol. En todas las fases de esta condición, los trabajadores se encuentran encerrados en un círculo vicioso, que hace que la misma necesidad de cambio y de descanso impida la utilización racional de las ocasiones de descanso que se les procura".

Una de las antiguas experiencias de sustitución de lo turnos de doce horas por los de ocho, la de la Sociedad Anónima de Productos Químicos de Engis, en Bélgica, había puesto de manifiesto la acción favorable ejercida a este respecto por la reducción de las horas de trabajo.

La realización de la reforma de las ocho horas al terminar la guerra ha permitido hacer observaciones semejantes. La importante "Encuesta sobre los progresos y regresiones del alcoholismo", emprendida en Francia por el Ministerio del Trabajo y cuyos resultados se publicaron en el número de enero-marzo de 1923 del Boletín de este Ministerio, proporciona sobre este punto datos de gran interés. En conjunto, la encuesta acusa una notable regresión del alcoholismo. Esta se atribuye, por una parte, a las repercusiones de ciertas consecuencias de la reducción de la jornada de trabajo: "éxodo de los trabajadores de las grandes poblaciones hacia las afueras, desarrollo de los jardines obreros, de las Sociedades deportivas municipales, mayor asistencia a los cursos profesionales, a las bibliotecas populares". Pero entre los factores de la regresión hay que señalar también la acción directa de la propia disminución de la jornada de trabajo en cuanto previene contra la fatiga y la tentación de reaccionar contra ella mediante el uso de excitantes. Un patrono de los más importantes establecimientos de la industria del mueble observa que "cuando el personal trabajaba intensamente durante diez y once horas encontraba un estimulante en la bebida, mientras que con la reglamentación actual este mismo personal no necesita acudir a él, bastándole sus propias fuerzas sin la excitación pasajera de los vasos de vino. Por otra parte, una empresa de descarga de barcos observa que "la intemperancia era más acentuada y más general hace unos quince años, cuando las jornadas de trabajo eran más largas y los muelles estaban peor organizados". Era que los dockers, sometidos a trabajos demasiado rudos y a una fatiga excesiva, "bebían para excitarse". Un consejero de prud'hommes, antiguo contratista de transportes, observa que antes de la guerra "era la jornada más larga que ahora, lo que, naturalmente, inducía a beber más".

## Acción sobre el rendimiento propio de los obreros

Del conjunto de los hechos que acabamos de exponer puede obtenerse la conclusión de que el reducir la jornada de trabajo, y sobre todo implantar la jornada de ocho horas, ejerce una acción favorable sobre el agente humano. Pero falta investigar, en la hipótesis afirmativa, si esta acción bienhechora sobre el agente repercute en su rendimiento y en qué forma. Falta investigar, por otra parte, la acción directa, inmediata, que la reducción de la jornada de trabajo puede ejercer sobre la productividad obrera y el mecanismo de esta acción. En este estudio tendremos que hacer uso, al mismo tiempo que de las grandes experiencias patronales, de las investigaciones científicas emprendidas por comisiones oficiales y por especialistas elegidos por éstas. En efecto, no nos esforzaremos tanto por acumular datos, cuyo número podría ser muy grande, y que, por numerosos que fueren, dejarían siempre una impresión de inseguridad, como de obtener de cierto número de hechos comprobados, seguros, bien situados en el conjunto de los hechos ambientes, conexiones sólidamente establecidas y que permitan ver claramente la génesis de los resultados observados.

Para determinar con el máximo rigor la esencia del fenómeno, antes de estudiar la acción, en cierto modo positiva, de la reducción de la jornada de trabajo sobre el rendimiento, estudiaremos, siguiendo este método, el aspecto negativo del problema, a saber, la acción de la fatiga sobre el rendimiento.

## ASPECTO NEGATIVO DEL PROBLEMA: ACCION DE LA FATIGA SOBRE EL RENDIMIENTO

Estudiaremos sucesivamente tres casos bien caracterizados: el de las horas suplementarias, el del trabajo del domingo, el de las jornadas largas.

**Horas suplementarias—**

De la segunda memoria británica sobre la fatiga industrial, publicada en 1916, y cuyo autor es el profesor Stanley Kent, reproducimos las explicaciones siguientes:

"Cuando un individuo ha alcanzado cierto grado de fatiga por un trabajo efectuado durante un número de horas ordinarias y debe proporcionar otro esfuerzo (trabajo suplementario), sin tomar el descanso necesario para disipar la fatiga ya producida, este trabajo suplementario tiene un efecto fisiológico mayor y agota al organismo más que lo haría una cantidad de trabajo semejante sin la frecuencia de una fatiga previa. Este es un hecho muy conocido en fisiología: también lo es en la experiencia diaria. Tiene una gran importancia en nuestro informe, porque indica que las horas suplementarias son más perjudiciales al obrero que el trabajo efectuado durante las horas ordinarias de la jornada. Este trabajo constituye, pues, un gran despilfarro de fuerzas fisiológicas.

A este propósito, el profesor Kent cita el caso de una obrera a la que ya nos hemos referido: esta obrera, que a menudo se negaba a hacer horas suplementarias y trabajaba ordinariamente ocho horas al día, en vez de doce como sus compañeras, había podido observar que, trabajando a destajo, ganaba tanto con una jornada corta como con una jornada considerablemente más larga. Partiendo de esta observación, se emprendió una serie de experiencias sobre varios obreros del mismo establecimiento, a fin de observar si el fenómeno tenía carácter general. Las observaciones a que se llegó, consignadas en cuadros que no podemos reproducir aquí, las resumía el informante de esta forma:

"La pretensión de esta obrera de que el descanso suplementario obtenido trabajando habitualmente ocho horas por día, en vez de doce, la hacía capaz de efectuar más rápidamente su trabajo y recobrar de este modo el tiempo perdido, parece estar justificada.

"Además, la prueba convincente de que la supresión de las horas suplementarias puede, en verdad, aumentar el rendimiento, nos la da el conjunto de las cifras. Estos cuadros demuestran que los obreros que hacen largas jornadas trabajan doce horas al día durante las dos primeras semanas de la experiencia, por estar vigente el trabajo suplementario, y diez horas al día durante las dos últimas semanas, cuando habían sido abolidas las horas suplementarias.

"Los totales semanales de ambos períodos demuestran que de tres individuos había dos que daban un rendimiento semanal total, en el período siguiente a la supresión de las horas suplementarias. El tercer individuo proporcionaba un rendimiento ligeramente inferior después de la supresión del trabajo suplementario pero hay que tener en cuenta que durante este período se halló ausente diez horas.

"Si se calcula la suma de los rendimientos totales por semana, la que corresponde a las dos semanas en que se trabaja horas suplementarias asciende a 67.743 (exclusivo el tiempo perdido), el total de las dos semanas siguientes a la supresión de las horas suplementarias (eliminando también el tiempo perdido) es de 71.182. La diferencia asciende a casi un 5 por 100 en favor del segundo período. De modo que una disminución de 16.6 por 100 en la duración de la jornada de trabajo se ve correspondida por un aumento neto en el rendimiento de 5 por 100".

El conjunto de las observaciones hechas permitió al profesor Kent formular a este respecto las conclusiones siguientes:

"Las horas suplementarias de un obrero fatigado dan como resultado una suma de fatiga fuera de toda proporción con la duración y la dificultad del trabajo. Las horas suplementarias aumentan la fatiga y disminuyen la recuperación.

"La fatiga que sigue a un período de trabajo suplementario se halla influída por el estado anterior del obrero.

"Las horas suplementarias son una locura: desde el punto de vista fisiológico y desde el punto de vista económico; frecuentemente no logran su objeto".

En otra parte de su memoria, el profesor Kent enunciaba las conclusiones siguientes:

"El tiempo perdido por los obreros de fábrica se aproxima al 10 por 100 de la media de trabajo. La suma total del tiempo perdido varía con la duración de la jornada de trabajo, y parece depender de la fatiga... La cantidad de trabajo y el rendimiento total se hallan limitados por la fatiga más que por ninguna otra condición".

"El rendimiento total de la jornada puede ser disminuído por la interrupción de las horas suplementarias".

Las conclusiones a que llegaba el profesor Kent son exactamente las mismas a que conducía al Sr. William Mather en 1894 la experiencia que había hecho en los establecimientos dirigidos por él:

"Excepto en casos muy raros, la supresión de las horas suplementarias es una condición esencial del éxito de la reforma, si no me he equivocado al determinar las causas del aumento de la producción. La práctica de las horas suplementarias es un error, tanto por parte de los trabajadores como de los patrones. Los obreros pagan demasiado caro su aumento en el salario, y el trabajo adicional que obtienen los patrones no vale el precio que les cuesta".

En el mismo sentido podemos citar un hecho que encontramos en la encuesta francesa sobre la adaptación de las condiciones de producción y de trabajo a la jornada de ocho horas. Se trata del trabajo en una tonelería. Los datos suministrados permiten obtener con seguridad las conclusiones.

"La duración del trabajo sólo fué prolongada durante el mes de diciembre de 1923, haciéndose una hora suplementaria cada día por todo el personal. No se ha observado ninguna mejora en el rendimiento del personal, ni ninguna disminución en el precio de coste en comparación con los otros meses.

"En 1924, practicada estrictamente la jornada de ocho horas durante los meses de febrero, marzo, mayo, junio y julio, se observó que el rendimiento del personal era superior al del mes de diciembre de 1923 con la jornada de nueve horas; los precios de coste durante estos cinco meses fueron inferiores a los del mes de enero".

Prueba y contraprueba. En diciembre de 1923 se añade una hora suplementaria a la jornada de ocho horas: ningún aumento; en febrero, marzo, mayo, junio y julio se renuncia a la hora suplementaria y se obtiene un rendimiento superior al de diciembre bajo el régimen de la hora suplementaria.

**Trabajo del domingo—**

Observaciones semejantes a las hechas con las horas suplementarias permiten al profesor Kent formular conclusiones análogas en cuanto al trabajo del domingo. Su análisis, especialmente en lo que se refiere a la adaptación del esfuerzo, o al relajamiento del esfuerzo, a la duración, tiene un gran interés. Citaremos el texto de sus observaciones:

"Una disminución progresiva de la resistencia a la fatiga en el obrero o de la recuperación, si existe esta fatiga, es un elemento poderoso contra el abuso en que han incurrido algunos patrones de hacer trabajar el domingo. Porque en tiempo ordinario la disminución de la eficacia que puede observarse al terminar la semana se recupera mediante el descanso del sábado por la tarde y del domingo, pero cuando se introduce el trabajo del domingo no basta el descanso, y el estado de fatiga se hace permanente. Y no es esta toda la extensión que alcanza el mal, porque la fatiga producida por el trabajo de una semana entera, añadida a la que existe ya, producirá, al terminar la segunda semana, un estado peor que al principio de ésta; el fenómeno se agravará de semana en semana, hasta agotar totalmente al obrero por el esfuerzo, o resultado más probable, hasta que este esfuerzo se adapte a la duración exigida. En uno o en otro caso, el resultado será desastroso desde el punto de vista del rendimiento y también desde el punto de vista de la salud".

La comisión de encuesta británica, en una memoria ulterior, cita observaciones que ha recogido y que ilustran de manera elocuente el error cometido.

Un contramaestre se expresaba de este modo sobre la cuestión del trabajo del domingo que se impone a hombres agotados por el trabajo de la semana: "Yo no veo la utilidad de un día de descanso pagado a doble tarifa". Otro decía que ese sistema "daba un rendimiento de seis días por siete días de trabajo y ocho días de salario".

La Memoria añade que "es aún más evidente la fatiga en el contramaestre y en el personal director", y que, "en su caso, los resultados prácticos son probablemente más graves todavía que en el caso de los propios obreros".

**Las jornadas largas en general—**

En algunos de sus informes, la comisión británica ha puesto de manifiesto la acción nociva que las jornadas largas de trabajo ejercen sobre la salud de los obreros. A este propósito, escribe que "el ser humano es una máquina delicada", y que "es inadmisible que se siga estropeándola por ignorancia o mala voluntad". Y declara aún:

"En toda la historia industrial de nuestro país, el peor mal no son los accidentes, las intoxicaciones o las enfermedades profesionales, sino la fatiga y el agotamiento que acarrea el número excesivo de las horas de trabajo, por que el trabajador no se halla en condiciones de reponerse, de alimentarse y de descansar como necesitaría. En una palabra, no es el trabajo, sino la continuidad del trabajo lo que mata".

Las observaciones hechas llaman nuestra atención sobre una tendencia de la naturaleza a defenderse contra las condiciones perjudiciales de las jornadas largas por una instintiva disminución del gasto de energías. Es un punto de la mayor importancia, que parece dominar a todo el problema de la productividad obrera. A propósito del trabajo del domingo, hemos citado la observación del profesor Kent de que la eliminación del descanso semanal, al provocar una acumulación de las consecuencias de la fatiga de las semanas sucesivas, crea una situación cada vez más grave, "hasta el agotamiento total del obrero por el esfuerzo, o—resultado más probable—hasta que este efecto se adapte a la duración exigida. El segundo resultado así sugerido lo señala la comisión, en su memoria final, como una consecuencia fatal, resultante del juego de las leyes de la naturaleza, del régimen de las jornadas excesivas:

"A los trabajadores de las dos o tres últimas generaciones de la industria moderna se les ha impuesto un número de horas de trabajo superior a aquel en que es posible el máximo rendimiento, y entre ellos se ha creado una tradición de trabajo lento, probablemente de una manera puramente automática y como medida de self-protection fisiológica".

La comisión cree conveniente añadir esta sugestiva observación:

"Sin esta lentitud consciente o inconsciente del esfuerzo durante las largas jornadas de otro tiempo, el rendimiento habría sido, sin duda, más débil todavía de lo que ha sido y en relación con el número de las horas de trabajo".

Es interesante poner estas observaciones hechas en Inglaterra junto a otra análoga hecha en los Estados Unidos durante la encuesta oficial a que ya nos hemos referido. Se ha observado que en los establecimientos donde se trabajaba la jornada de diez horas el rendimiento de los obreros se hallaba, por decirlo así, estereotipado y reducido a una cifra en cierto modo convencional, mientras que, por el contrario, bajo el régimen de la jornada de ocho horas veíanse aparecer diferencias que respondían a la diversidad de las capacidades de producción individuales.

## MECANISMO DE LA ACCION QUE EJERCE SOBRE EL RENDIMIENTO LA REDUCCION DE LA JORNADA DE TRABAJO

Las observaciones anteriores suministran una parte de la explicación buscada. Si la fatiga resultante de las jornadas largas de trabajo conduce a un relajamiento del esfuerzo, y a una disminución de la productividad por unidad de tiempo, la reducción de la jornada de trabajo, disminuyendo o eliminando la fatiga, debe necesariamente actuar en sentido inverso. El estudio de lo que hemos llamado "aspecto negativo del problema" nos lleva naturalmente a su aspecto positivo, es decir, a la investigación de las modalidades y procesos por los cuales se realiza la acción del acortamiento de la jornada de trabajo sobre el rendimiento subjetivo. En algunos casos han llamado ya nuestra atención sobre este punto las observaciones que preceden.

El análisis de la documentación recogida nos autoriza a distinguir entre los elementos de explicación de carácter general y los elementos de explicación que se refieren a las causas inmediatas del aumento del rendimiento.


Cooperativa de consumos

"La Internacional"

(Edificio Propio)

con personería jurídica otorgada por el superior gobierno de la Provincia el 24 de Abril de 1923.

HÁGASE SOCIO

con un peso mensual; y obtendrá Vd. buen peso y buena calidad en todos los artículos.

Solicite informes

ARRASCAETE Y GARIBALDI

U. T. 37, Lanús: REMEDIOS DE ESCALADA (F. C. S.)

Valija Parlante PALACE

Marca Registrada



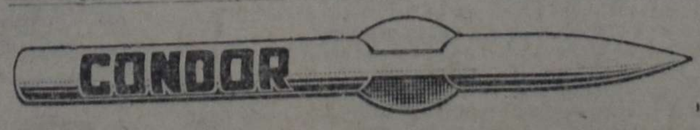
Tamaño aproximado: 28 x 24 x 11 1/2 ctms.

$ 38

Caja de madera, forrada en tela imitación cuero.

PESA 3 KILOS

PIDA PROSPECTOS




Púa "CONDOR"

Marca Registrada

ES LA MEJOR Y LA MAS POPULAR — En cajitas de 200 púas $ 1.- m/n

UNICO CONCESIONARIO PARA ARGENTINA, URUGUAY Y CHILE

MAX GLÜCKSMANN

Callao y Bartolomé Mitre — BUENOS AIRES — Florida y Lavalle

ROSARIO: Córdoba 1048 — MONTEVIDEO: 18 de Julio 966 — SANTIAGO DE CHILE: Ahumada 91

SUPERVIELLE & Cía.

BANQUEROS

CASA FUNDADA EN 1887 :: Telegramas: "SUPERVIELLE"

Cuentas Corrientes, Caja de Ahorros y Depósitos a Plazo Fijo

GIROS:

Telegráficos y a la vista sobre el Exterior

Transacciones bancarias en general

Sección Cajas de Seguridad

VALES POSTALES:

Sobre todos los pueblos de Francia, Italia y España

Sección Administración de propiedades

Colocaciones Hipotecarias, etc.

150 - San Martín - 154 Buenos Aires

TELEFONOS: U. T. 6230-6231-6232, Avenida Coop. Telefónica 3493, Central

423 - 25 de Mayo - 427 Montevideo

# ¡GUERRA A LA GUERRA!

## LA POLITICA DE DESARME DEL GOBIERNO SOCIALISTA DE DINAMARCA

Grandes luchas esperan todavía a los obreros dinamarqueses. El 12 de marzo de 1926, el Folketing votó por 75 votos contra 71 el proyecto de desarme del gobierno socialista. La mayoría de ese cuerpo está compuesta por socialistas y radicales. Ahora el proyecto debe ser presentado en el senado, cuya mayoría es conservadora. Se esperan, pues, luchas encarnizadas, agravadas por el hecho de que el senado sólo será renovado dentro de dos años.

He aquí el contenido del mencionado proyecto de ley.

El ejército y la armada serán transformados en un cuerpo de guardia y una marina de estado, cuya única misión será velar al servicio de la neutralidad de Dinamarca y de las obligaciones impuestas por la sociedad de naciones. Los ministerios de guerra y marina serán abolidos, y la nueva fuerza armada estará directamente sometida al jefe del gobierno. El servicio militar obligatorio será suprimido y reemplazado por el reclutamiento anual de 1600 hombres, seleccionados entre los que se presenten voluntariamente para ese servicio. Será prohibido todo cuerpo militar de carácter privado. La fuerza total de ejército será considerablemente reducida, a objeto de que los gastos anuales para las instituciones militares bajen, de 50 ó 60 millones, a 17 millones.

La fuerza total del cuerpo de guardia será de unos 13.000 hombres. La marina del estado se compondrá de 6 buques de guardia, hasta una totalidad de 5000 toneladas; de 24 buques pequeños de vigilancia, hasta 3600 toneladas; de algunos buques de depósito y de buques aviones. Todas las fortalezas serán demolidas.

La posibilidad de convencer también a los elementos burgueses de la necesidad del desarme estriba en la situación geográfica del país, por la que resulta completamente inútil toda tentativa de defensa del país frente a los métodos modernos para hacer la guerra.

Los argumentos que determinaron los socialistas daneses a presentar ese proyecto, están claramente explicados en un documento redactado por el secretario del Partido Socialista danés, Alsing Anderson, y que él mismo presentó a la primera comisión del reciente congreso de Marsella. Ese interesante documento termina con los siguientes párrafos:

"Los partidos conservadores se oponen a nuestro proyecto de desarme. Numerosos diarios extranjeros apoyan a sus correligionarios políticos daneses, diciendo que nunca se permitirá el desarme de Dinamarca, porque le incumbe una gran tarea, la tarea de guardian de la "Llave del Báltico." Esto no nos sorprende, puesto que ningún diario conservador reveló nunca el menor entusiasmo por el desarme y la reducción de los gastos militares, pero protestamos, empero, contra esa manera indiscreta de inmiscuirse en la política de otro país, que emplean algunos diarios extranjeros.

Estamos convencidos de la adhesión del movimiento obrero internacional cuando decimos: Los obreros daneses declinan el honor de ser los guardianes de la entrada del Báltico. No queremos ser un estado - patagolpe, ni para la Europa occidental ni para la Europa oriental. Nadie que desee verdaderamente ayudar la causa del desarme y de la paz se opondrá a que un pequeño país desarme, máxime si la mayoría de la población de éste considera que es la mejor garantía para su futura independencia.

Las discusiones mundiales referentes al desarme nos enseñaron que las naciones exigen una garantía para su seguridad antes de efectuar el desarme, y que para muchos países esa garantía es lo que consideran fundamental. Lo comprendemos perfectamente. Pero hay pequeños países y entre ellos está Dinamarca, que encaran el problema desde otro punto de vista, y consideran un desarme tan rápido como posible como la única garantía de su seguridad. Esta idea no se funda en ninguna ideología fantástica, sino en hechos políticos y nacionales muy reales.

Un gobierno socialista es el que se encuentra al frente de esa lucha; pero todos los verdaderos demócratas de nuestro país están de acuerdo con el gobierno y con la cámara de diputados.

Y estamos convencidos de que la clase obrera socialista internacional también querrá ayudarnos en este asunto.

## LA LUCHA POR EL DESARME NACIONAL EN HOLANDA

Una comisión especial, instituída por la Federación de los Sindicatos y por el Partido Obrero Socialdemocrático, acaba de publicar un informe muy amplio sobre la cuestión del desarme nacional. También se hallan en él las informaciones sobre el estado actual de los armamentos en los diferentes países y sobre las intervenciones de la F. S. I. y de I. O. S. en el interés del desarme. Es verdaderamente satisfactorio el ver que los autores de este informe se declaran unánimemente y sin reserva por el desarme nacional siguiendo de este modo el ejemplo dado por los camaradas daneses. Lo mismo que ha sucedido en todos los países, también en Holanda se ha formado el último tiempo un movimiento, que aunque se declara en teoría por el desarme, hace leña del pretexto que el desarme sólo podría llevarse a cabo, en la práctica, de un modo simultáneo en todos los países, pero lo que se propone en realidad es obrar decididamente contra él. Así vemos, por ejemplo, que tan pronto como la clase trabajadora entabló su batalla, se constituyó un "Comité contra el desarme unilateral".

El informe muestra a todas luces lo ridículo que sería de esperar para el desarme hasta que todos los países hiciesen otro tanto. Mientras que se admite de una parte que una nación como Holanda, desarmándose completamente, puede correr peligro de perder actualmente su independencia nacional, de otra parte se asegura que **los armamentos nacionales lo solo què pueden hacer es aumentar los peligros de guerra.** Según el sentimiento de la comisión se puede militar de un modo tanto más afirmativo por el desarmo nacional cuanto que la dilatación del movimiento obrero y la evolución de la Sociedad de las naciones en el sentido de una institución más democrática disminuiría continuamente los peligros implicados por la ausencia de medios de defensa.

Sin insistir sobre la posibilidad de desarme en los otros países donde el militarismo es todavía muy poderoso, el movimiento obrero moderno tiene, por el momento, las manos todavía llenas para reducir la carga de los armamentos. "Los partidos obreros de los pequeños países no deben sin embargo, descansar un momento antes de que sea alcanzado el desarme integral. De este modo muestran que quieren hacer por la causa de la paz todo lo que se puede esperar de la clase obrera. Así dan, en la lucha internacional contra la guerra, un ejemplo, que tarde o temprano, se mostrará fecundo para la socialdemocracia internacional".

El informe está provisto de datos abundantes sobre la actitud de la Sociedad de las naciones y su influencia sobre la política de desarme. En cuanto a los acuerdos concertados en Locarno, la comisión está de acuerdo en que semejantes concordatos podrían ser útiles si en la práctica se **obrase** en conformidad con ellos. "No hay nadie que pueda decir con certitud qué no se presentarán conflictos que los gobiernos burgueses quieran arreglar con las armas". Por esta razón la comisión ha llegado a la misma conclusión que la F. S. I.: es preciso que los partidos obreros hagan de los acuerdos de Locarno un instrumento de paz. La continuación del curso internacional hacia los armamentos no concuerda de ningún modo con el espíritu de Locarno. La misma cosa se puede decir de los esfuerzos de las competencias militares, que, bajo mandato de su gobierno, continúan todo lo que pueden a fin de favorecer lo más posible la preparación técnica de guerras futuras. La comisión aprueba el proyecto de convocación de una conferencia del desarme pero añade inmediatamente que el aplazamiento o la falta de resultado de una tal conferencia, vendría a desengañar amargamente las nuevas esperanzas que se han despertado en algunos, tocante al porvenir de Europa.

En el dominio de la política extranjera se hacen las reivindicaciones siguientes: abolición de la diplomacia secreta, instauración de un sistema de control parlamentario de la política extranjera y derecho de intervención de la representación del pueblo en la composición de los delegados en las conferencias de la Sociedad de las naciones.

No dejaremos de seguir con el mayor interés la lucha que los camaradas holandeses mantienen por el desarme y por la paz.

# El Congreso mundial de migración de Londres

Los preliminares relativos al Congreso mundial de migración convocado en Londres del 18 al 21 de mayo, bajo los auspicios de la F. S. I. y la Internacional Obrera Socialista, han avanzado muy satisfactoriamente. Las centrales nacionales afiliadas a la F. S. I., los Secretariados Profesionales Internacionales y las secciones de la Internacional Obrera Socialista han recibido ya las resoluciones sobre las cuales deliberará el Congreso. Las resoluciones se refieren especialmente a la reglamentación de las migraciones en general, a la limitación de las migraciones, así como a la protección de los emigrantes y su situación en materia de seguros sociales. En este orden de ideas, se propone la creación de organismos nacionales e internacionales especiales encargados de ocuparse del problema de las emigraciones. A estas instituciones se confiará especialmente el cuidado de reunir y proveer informes buenos y seguros sobre las condiciones existentes en los principales países de inmigración. El número de esta clase de países se vuelve progresivamente más restringido. No es sólo América el país que sigue una política de estricta limitación de la inmigración, sino que diferentes otros países de inmigración van adoptando cada vez más el mismo punto de vista. Si bien hay que decir que usan otros métodos a este propósito, pues las ruedas complicadas del sistema de quorums ocasionan gastos demasiado elevados, muy particularmente en los casos en que se trata de pequeños países de inmigración pobres. De esta tendencia general a la restricción de la inmigración resulta que el problema migratorio acusa un carácter cada vez más grave para los países de emigración de Europa. También hay que establecer claramente si existen aun posibilidades de inmigración y cuál es la condición de las necesidades de estos países.

Pero las emigraciones entre los países europeos necesitan inmediatamente una reglamentación, y esto es el caso sobre todo para Francia, Bélgica, y Luxemburgo. El aflujo de inmigrantes reside considerablemente en las cuencas de Longwy y de Briey así como en el territorio de la Sarre y del distrito minero de Luxemburgo, contribuyendo a engendrar consecuencias funestas para los trabajadores nacionales. Por otra parte, existen migraciones de estación bastante considerables entre los trabajadores agrícolas: esto es el caso sobre todo en Alemania y en Austria. La nueva situación económica de Europa es otro factor que exige una reglamentación de las corrientes migratorias. Por todas estas razones, el establecimiento de una política determinada es de importancia capital para los trabajadores.

DE PRAGA

# EL IMPUESTO SOBRE EL CAPITAL

Se ha venido hablando mucho en estos últimos tiempos del impuesto sobre el capital en algunos países que todavía no han conseguido la estabilización de su moneda. Los adversarios de este impuesto tratan de probar que esta medida ha fracasado en todas partes donde se ha intentado establecerla. Sin entrar en el fondo de la cuestión—es decir, sin tratar de si el impuesto sobre el capital es verdaderamente el solo medio de saneamiento financiero, y, sobre todo, si es realizable todavía hoy, siete años después de la guerra—queremos hacer constar simplemente que el impuesto sobre el capital no ha fracasado en Checoeslovaquia, y que, por el contrario, ha contribuído poderosamente a la estabilización de la moneda. Digamos, ante todo, que la ley acerca del impuesto sobre el capital fué votada en este país en el período revolucionario de los primeros meses después de la guerra, lo que, en gran parte, explica su éxito; manifestemos también que esta ley no significa para nosotros el impuesto ideal. En efecto; concebida y realizada gracias a la energía farruca del primer ministro de hacienda de Checoeslovaquia, el señor Rasin, la ley se resiente demasiado de su mentalidad liberal burguesa. La ley representaba, aun en su forma imperfecta, un compromiso aceptable; por eso, nuestro Partido la defendió, no obstante señalar sus defectos. No es siempre fácil explicar a las masas la ventaja de la desinflación monetaria, tanto más que en los países vecinos la emisión de billetes permitía, por lo menos durante cierto tiempo, un camino largo y vacilante, por lo que entre nosotros todas las clases sociales se vieron obligadas a prevenirse. Hoy, ante la situación creada a dichos países vecinos, algunos de ellos han conseguido detenerse demasiado tarde ante el abismo económico, y han estabilizado su moneda a costa de los intereses de la clase obrera, en tanto que otros recurren a los subsidios de la sociedad de naciones y están en camino de consolidar su moneda igualmente sacrificando al proletariado. Por eso nosotros no podemos sino felicitarnos por haber colaborado en una obra que exigía sacrificios proporcionados a cada clase social y que ha servido para hacer salir a todos los ciudadanos de la miseria económica en que nos hallábamos después de la guerra.

Según las evaluaciones del señor Rasin, el producto del impuesto sobre el capital debía ser de 12.000 millones de coronas checoeslovacas. La crisis económica, consecuencia necesaria de toda tentativa de desinflación, así como el debilitamiento de la influencia socialista después de la escisión, no permitieron que este impuesto produjera todo lo previsto. Por otra parte, la revalorización de la corona checoeslovaca, que llegó a valer seis céntimos suizos y hoy vale quince céntimos y medio, ha hecho más difícil el pago de las últimas cuotas del impuesto sobre el capital. Una modificación de la ley adaptando las modalidades del impuesto al curso actual de la moneda nacional era necesaria: el resultado definitivo del impuesto alcanzará, aproximadamente, a los 7.000 millones de coronas, de los cuales más de 5.000 millones se hallan ya en las cajas del estado, y cuyo resto será pagado en el curso de este año. Siete millones no son una suma demasiado importante en los grandes países que poseen riquezas acumuladas por los siglos; pero es una cantidad respetable en un pequeño país cuya vida económica fué paralizada durante tres siglos por sus opresores y que el imperio austriaco, antes de abandonarlo, lo había explotado hasta el último límite posible.

Y en tal estado de ruina y en pleno empobrecimiento, Checoeslovaquia ha emprendido la obra de saneamiento; al mismo tiempo, su presupuesto anual de gastos, que alcanzaba en los primeros años a 20.000 millones y que todavía sobrepasa en diez, absorbe casi enteramente sus capacidades fiscales; de manera que este esfuerzo extrapresupuestario—ya que el impuesto sobre el capital no tiene nada de común con los recursos regulares de los presupuestos anuales—ha necesitado de verdaderos sacrificios.

Indiquemos, finalmente, que una tercera parte de la república—Eslovaquia y la Rusia subcarpática—representa actualmente un territorio pasivo; por lo que la carga entera del impuesto sobre el capital y las obligaciones del presupuesto son soportadas en gran parte por diez millones de habitantes de la Bohemia y la Moravia. Hay que tener en cuenta todas estas circunstancias para apreciar en su justo valor el resultado del impuesto sobre el capital en Checoeslovaquia. Esto indica que se ha alcanzado el objeto que se perseguía, pues ha sido uno de los medios más eficaces en la lucha para la estabilización de la corona, ya que ha llevado la confianza a las finanzas de estado y contribuirá aún al mantenimiento de la moneda nacional, colocándola al abrigo de un choque que pudiera producirse cuando, después de todas las negociaciones necesarias, se haya fijado la cuantía de la deuda exterior de Checoeslovaquia.

La potencia económica y la riqueza acumulada de los grandes estados milenarios permitirán esperar un resultado más fructuoso del impuesto sobre el capital; el importe del numerario adquirido en Checoeslovaquia no puede servir de comparación. Si en los estados existentes hace siglos y que poseen una larga tradición financiera tal medida revolucionaria es posible; sí, por otra parte, ella sería eficaz después que se ha tolerado durante siete años la evasión de capitales, se comprenderá la importancia de las cuestiones que nosotros hemos planteado. Queremos demostrar solamente que en ciertas condiciones económicas y políticas y en cierto momento psicológico, el impuesto sobre el capital puede realizarse con éxito.

WINTER.


COMPAÑÍA ÍTALO-ARGENTINA
— DE —
SEGUROS GENERALES




BARTOLOME MITRE 459

Accidentes del Trabajo
LEY 9688

Emite las pólizas más ventajosas de:

Vida
Trilladoras
Automóviles
Granizo
Incendios

2523-4082-4828 Avenida
Unión Telefónica

JUAN CHECCHI
Director General

Banco Comercial del Azul
INSTITUCIÓN ARGENTINA DE CRÉDITO
FUNDADA EN 1889 CASA MATRIZ: AZUL, F. C. S.

Sucursales:
Buenos Aires, Bmé. Mitre 499
Coronel Pringles (F. C. S.)
Cachari (F.C.S.)
Coronel Dorrego (F. C. S.)
y Chillar (F.C.S.)




¡Obreros!

Sean previsores. Las grandes fortunas fueron hechas con el ahorro de centavos.

El Banco Comercial del Azul les regala una alcancía, mediante el depósito en Caja de Ahorros de cinco pesos m/n., y les paga el 5 o/o de interés.

POR EL Dr. HÉRICOURT

# UN ARMA NUEVA CONTRA LA ENFERMEDAD

## LA VACUNACIÓN POR LAS ANATOXINAS

Recientes investigaciones sobre el mecanismo de la inmunidad condujeron al descubrimiento de un nuevo método de vacunación, que significa un gran progreso en materia de profilaxia y de tratamiento de las enfermedades infecciosas.

Desde los trabajos de Pasteur, se sabe que es posible vacunar contra las enfermedades microbianas, por la inoculación de microbios poco virulentos, capaces de desarrollar solamente una infección atenuada.

Empero, esta enfermedad benigna es suficiente para provocar en el organismo una honda modificación, una especie de educación celular, que se traduce por la adquisición de la aptitud para luchar contra los microbios virulentos de la especie puesta a prueba, y para no tolerar ya su presencia.

La naturaleza de esta modificación del medio interno siguió siendo misteriosa durante mucho tiempo.

Hoy se admite generalmente que, como los microbios obran por medio de los venenos especiales, de las **toxinas** que segregan, la reacción del organismo se efectúa por la producción de substancias antitóxicas, que neutralizan las toxinas peligrosas.

En los casos en que el organismo está invadido por microbios muy virulentos, o aunque sólo sea de mediana actividad, que se van a multiplicar con rapidez, esa producción de antitoxinas es demasiado lenta, demasiado tardía, a consecuencia de una especie de choque o de diseración que resulta de la violencia del ataque, y las toxinas microbianas producen libremente sus efectos que pueden acarrear la muerte.

En cambio, si el organismo ha sido educado por la lucha anterior contra una enfermedad atenuada transmitida por una vacuna, la producción de las antitoxinas se hace rápida y abundante, y el microbio invasor, reducido a la impotencia, no tarda en ser atacado a su vez por células (los fagocitos), que lo absorben, lo digieren y lo destruyen.

Este es el momento en que, protegidas por las antitoxinas, esas células liberadoras ya no sufren el amodorramiento producido por las toxinas, y pueden con provecho desempeñar su función especial.

En resumidas cuentas, la inmunidad se explica por las antitoxinas.

* * *

Desde ya se comprende cómo la seroterapia aporta a la terapéutica una preciosa ayuda, puesto que permite aplicar a los organismos enfermos las antitoxinas contenidas en la sangre de los animales preparados para su producción.

Estas nuevas antitoxinas vendrán a remediar la deficiencia o insuficiencia de las antitoxinas de la defensa espontánea.

De modo que, tanto para los organismos amenazados como para los organismos ya afectados, la seroterapia sustituye a la vacuna brindándoles la ayuda de sus antitoxinas, es decir, el arma de la inmunización.

* * *

Ya que son las toxinas microbianas las que provocan la producción de las antitoxinas, los investigadores se preguntaron si no sería posible utilizar directamente a ese efecto las toxinas, sin valerse de la presencia ni de la acción de los microbios, como se hace en realidad con las vacunas.

Pero el problema no era tan sencillo porque las toxinas no pueden ser aplicadas sin peligro por fuertes dosis, y como las pequeñas dosis que se inyectan son rápidamente eliminadas, habría que renovarlas mucho tiempo y con frecuencia para llegar a la educación protectora de los organismos.

En eso estaba la cuestión cuando el doctor Ramón, del instituto Pasteur, tratando de forzar la dosis de toxina diftérica que inyectaba a los caballos preparados para la producción del suero antidiftérico, a objeto de intensificar la producción de las antitoxinas, tuvo la idea de tratar esa toxina por el calor y luego por el formol.

El resultado de ese doble tratamiento fué de los más felices: la toxina así modificada había perdido sus propiedades tóxicas; por consiguiente podía ser aplicada por fuertes dosis; pero había conservado su propiedad principal: la de provocar la producción de la antitoxina.

El doctor Ramón dió el nombre de **anatoxina** a esa toxina modificada y no tóxica.

Era permitido, pues, esperar que con esa anatoxina se realizarían verdaderas vacunas sin la acción de los microbios, y que esas inmunizaciones, sin ser tan duraderas como las vacunas propiamente dichas, serían tal vez más duraderas que los producidas por los sueros. La acción de estas últimas, como es bien sabido, sólo dura algunas semanas.

* * *

La práctica confirmó esa previsión.

La anatoxina diftérica, aplicada desde varios meses a millares de niños, en ambientes epidémicos, se ha revelado perfectamente protectora, y eso por espacio de varios meses, sin que sea posible todavía fijar un término a su eficacia.

Ello explica que el autor proponga vacunar todos los niños entre seis meses y seis años, período durante el cual la difteria aparece con más frecuencia y reviste el carácter más grave.

Pero hoy más todavía: la protección por la anatoxina no se limita a la difteria, y parece ser aplicable a todas las enfermedades microbianas cuyo agente puede ser cultivado.

Experimentalmente, ya ha dado sus pruebas contra el tétano, contra la disentería, contra la fiebre tifoidea.

Además, ya se nos proponen las vacunas **asociadas**, compuestas por varias anatoxinas, que permitirían vacunar al mismo tiempo, y en una sola sesión, por ejemplo, contra difteria, contra el tétanos y contra la fiebre tifoidea. Porque en esas mezclas cada antitoxina conserva sus propiedades específicas.

Esa polivacunación sería indicada especialmente para los jóvenes soldados a su llegada al ejército.

Sin reemplazar las vacunas propiamente llamadas microbianas, cuya influencia permanente, definitiva, es inapreciable como arma profiláctica; y sin reemplazar tampoco la seroterapia que ha dado sus pruebas como agente terapéutico de los más preciosos y de los más fieles, las vacunas anatóxicas se presentan como un arma profiláctica de selección para emplearla sobre todo en los ambientes contaminados donde hay que proteger rápida y seguramente.

# El proyecto de expropiación a los ex potentados de Alemania

## Cómo se manifestó la voluntad del pueblo alemán

Con fecha 26 de marzo, el "Manchester Guardián" publicó las siguientes consideraciones de su corresponsal en Berlín, referentes al voto popular reclamando el referendum sobre el asunto de las propiedades de las familias destronadas.

"El registro del voto popular se cerró al fin de la semana. Bajo la constitución alemana, el referendum no puede tener lugar si no es pedido por una décima parte del electorado. Ese pedido o petición es conocido bajo el nombre de voto popular. Los peticionantes inscriben sus nombres en los lugares en que habitualmente se efectúan las elecciones, y que están abiertos a ese efecto doce horas por día durante quince días. El electorado alemán es de cuarenta millones; de modo que el referendum sólo será posible si lo piden cuatro millones de electores.

Lo que motiva esta consulta popular es la expropiación sin indemnización de los Hohenzollern y de las demás familias que gobernaron a Alemania hasta la revolución.

No se conocen todavía los resultados de esa consulta, pero ya es seguro que no sólo ha sido alcanzada la cifra de cuatro millones, sino que ha sido duplicada. Una petición firmada por ocho millones de personas es probablemente única en la historia humana.

Es en Berlín donde la demostración de la voluntad popular fué más impresionante. La ciudad está llena de tributos de mármol, de granito y de estuco a la magestad de los Hohenzollern. Es comparativamente reciente en la memoria de la población de Berlín el recuerdo del kaiser pasando bajo los tilos de la avenida del mismo nombre, y entre las efigies de mármol de sus antepasados en la avenida de la Victoria, seguido por un brillante cortejo. Y ahora, en su propia ciudad, arriba de un millón y medio de hombres y mujeres han suscrito una petición para que no reciba un sólo centavo de la nación, y para que sus bosques, sus amplias extensiones de caza, sus parques, sus mansiones, sus castillos, sus palacios, sus museos, que reclamó como propiedad particular, le sean quitados y sean transformados en hogares para los inválidos de la guerra, para las viudas y los huérfanos, y en instituciones para ciegos e inválidos.

Todas las grandes ciudades de Alemania presentan extensas listas de peticionantes, y en algunas de ellas firmó la petición la mayoría del total de electorado. Contra lo que se esperaba, el movimiento tuvo éxito hasta en los distritos rurales. A pesar de la oposición del clero de la iglesia católica romana, y de las denuncias tronadas desde el púlpito por dos obispos, multitudes de hombres y mujeres firmaron la petición en distritos rurales puramente católicos.

Es la tercera vez en la historia de la república alemana que se lleva a cabo una gran manifestación de la voluntad popular. La primera fué cuando una gran huelga general aniquiló el movimiento contrarrevolucionario dirigido por Kapp y Luttwitz; la segunda, cuando la tentativa de los franceses para apoderarse de las minas, las fábricas y los ferrocarriles del Ruhr fué paralizada por la espontánea resistencia pasiva de las masas alemanas; y la tercera es ahora, cuando la rapacidad de los ex - potentados almanes es resistida por primera vez por el pueblo alemán desde que fueron destronados.

Este voto popular ha revelado las reservas de energía que encierra la democracia republicana alemana, la que hasta ahora, en general se había mostrado extraordinariamente indulgente e inactiva. El referendum ya está asegurado. Por la constitución, será necesario ahora que la mitad del total del electorado—es decir veinte millones de votos—se pronuncie por el proyecto de expropiación presentado por los socialistas y comunistas, para que sea ley".





CAFÉS TES

"A LOS MANDARINES"

DEBEN SU EXITO A SUS CALIDADES

P. ROBERTIE

Casa Principal y Escritorios: SAN JUAN 2164

Unión Telef. 1244 y 1437, B. Orden
Coop. Telef. 222 Sud

SUCURSALES:

RIVADAVIA 1456
RIVADAVIA 1992
RIVADAVIA 5344
RIVADAVIA 7023
RIVADAVIA 8763
CORRIENTES 4216
CANGALLO 963
ENTRE RIOS 732
B. de IRIGOYEN 1117
BRASIL 1160
SANTA FE 1886
SANTA FE 2685
SANTA FE 4521
CABILDO 2076
CABILDO 3072
C. PELLEGRINI 1163
VIAMONTE 1666
GIRIBONE 290
Avda. SAN MARTIN 1475
CARLOS CALVO 4067
DEFENSA 1047

PROVINCIA DE BUENOS AIRES

LA PLATA: Diagonal 80 No. 925
MAR DEL PLATA: Sgo. del Estero 1736
LOMAS DE ZAMORA: Laprida 209
LANUS: José C. Paz 185

A LAS FAMILIAS DEL INTERIOR enviaremos el primer pedido libre de flete

PIDAN CATALOGO DE PRECIOS


# 1.° DE MAYO

*De OSVALDO D. DODERO*

Hoy hacen los titanes un alto en la pendiente;
Detiene sus andanzas el alma universal,
El alma proletaria en su marcha ascendente
En pos de la conquista del más noble ideal.

El corazón del mundo acalla sus latidos
Para vivir su hora de íntima emoción
Al escuchar vibrantes los mágicos sonidos
Del himno del trabajo, santa y viril canción.

Ondea en el espacio la enseña que ha hermanado
Bajo su solo tinte toda la humanidad,
Y brilla más que nunca el tibio sol dorado
Y el universo entero difunde claridad.

Los hombres de la tierra que labran el progreso
Que en un mañana inmenso nos ha de deslumbrar,
Sienten en este día la suavidad de un beso
Con que Naturaleza premia su batallar.

Avanza la columna de los trabajadores
Al son de los clarines, ante la urbe en pie,
Y pasan los héroes que vuelven triunfadores
De la contienda diaria, sin cruces ni laurel.

Ahí van rostros tostados por el calor del horno,
Espaldas agobiadas por años de labor,
Caras ennegrecidas que ostentan como adorno
Los ojos habituados al ígneo resplandor.

Anónimos atletas del yunque y del martillo,
Vulcanos de la fragua, artífices del hierro,
Señores de los mares cuyo exterior sencillo
Refleja la amargura que les brindó el destierro

Ahí van con paso tardo y altiva la mirada
Cantando sus anhelos de paz y de justicia,
Sus frentes altaneras al cielo levantadas,
Que el aire de la tarde refresca y acaricia.

La roja enseña al viento, flameando libremente,
Como un símbolo santo de la fraternidad,
Y pueblan el ambiente los cánticos vehementes
Que dicen trabajo, progreso y libertad.

Los hombres de la tierra prosiguen su camino,
La vista en el futuro, sin un solo desmayo,
Confiando en la pureza de su ideal divino,
Al beso luminoso del primer sol de mayo.

Abril de 1926.


EL USO DE LA YERBA MATE

es altamente benéfico para la salud y la fortaleza física y mental de la raza

PERO...

A CONDICION DE QUE ELLA SEA PURA Y NO CONTENGA MEZCLAS NOCIVAS.

Consuma cualquiera de las yerbas de AZEVEDO & Cía.




"ILDEFONSO"

INSUPERABLE PARA MATE AMARGO

"VERA CRUZ"

Paraguaya Legítima

INSUPERABLE PARA MATE DULCE




seguro de que con ellas ganará salud y ahorrará médico y botica.

En 50 años que llevamos en el comercio de importación y elaboración de yerbas **jamas ha sido nuestra casa molestada en lo mas mínimo por las autoridades** aduaneras o por las oficinas quimicas, ni hemos sufrido decomisos u otros entorpecimientos.

ELLO PRUEBA LA PUREZA Y BONDAD DE NUESTRAS YERBAS

**AZEVEDO & Cía.**
SAN MARTIN 442

# ¿"DE DONDE VIENES"?

## "MANZANAS TRAIGO"

### No hay peor sordo que el que no quiere oir

Opinamos que así debería titularse el larguísimo cuento con que, el señor Leguía, por intermedio del diario irigoyenista "La Epoca", entretiene a los 60 y pico de bobos que han tenido la audacia de poner en tela de juicio la honorabilidad de su "compañero presidente".

Es público que, hace poco, esos 60 y pico "compañeros" de su honorario "compañero" don Carlés, se han dirigido al ministro de justicia, rogándole intervenga a fin de aclarar un montón de cosas feas que le atribuyen al señor Leguía y que ponen en peligro — dicen — la "seriedad y prestigio de su amarilla A. F. N."

"El "compañero" Leguía, como buen "vivo", sabe que a los tontos que aún creen que la famosa asociación tiene seriedad y prestigio que perder, fácilmente se les puede hacer callar con tonterías y, ni corto ni perezoso, llama a su socio Lema, y a pesar de que, según he oído decir, ha sonado la hora de la espada, no la requieren para hacer un escarmiento con los impertinentes malandrines, sino que, ambos a dos, salen a la "democrática palestra" "La Epoca", puesta gentilmente a su disposición, y desde allí... hay que ver con qué frescura escapan por la tangente.

En efecto: los señores Leguía y Lema, en vez de contestar como corresponde las graves acusaciones de que son objeto, cantan la palinodia; y entre otras cosas, dicen que el camarada Buyan se ha tomado la molestia de contestar en serio. Añaden que la concomitancia entre las empresas y la Confraternidad está plenamente demostrada, por cuanto el F .C. Sur hizo, libre de flete, el transporte de los materiales usados en la construcción de la magnífica y amplia casa de nuestra sección Tandil.

Como demostración de lo que dicen estos señores, con cuyas ocurrencias yo propongo a la Confraternidad se escriba un capítulo jocoso para la historia del movimiento gremial de los ferroviarios del país, pues tomarlos en serio sería emplear mal el poco tiempo que tenemos disponible — transcriben una noticia del diario "La Razón", de fecha 12 de enero del año en curso.

Disculpenos el señor Leguía y su distinguido socio señor Lema, si nos atrevemos a poner un borrón pequeño en su largo cuento. Total, qué les hace a ustedes un borrón más o menos.

Esa noticia publicada en "La Razón" de la fecha que Uds. mencionan es errónea. ¿Qué? ¿Que no lo creen?

Nos está dando la tentación de proponerles una cosa que nunca se nos había ocurrido. Y... ya está. Les apostamos la Confraternidad Ferroviaria contra su amarilla A. F. N. a que les demostramos que eso del transporte gratis para nuestra casa de Tandil es cuento, y apostamos con esta condición:

Lo demostraremos así, sencillamente, como acostumbramos hacerlo nosotros, con comprobantes irrefutables. Por ejemplo: los recibos de los fletes pagados sin faltar ni uno.

Acepten, porque a Uds. les conviene. Total, si pierden, ¿qué pierden? La amarilla A. F. N. ¡Gran cosa! Si ya no dan ni un centavo partido por la mitad por ella. ¡En cambio, si ganan! ¡Fíjense lo que ocurriría si ganan!

En primer lugar, Ud. señor Leguía, se vengaría de la derrota bochornosa sufrida en la elección del directorio de la Caja de jubilaciones. En la próxima elección, entraría triunfalmente allí. Luego, haría entrar a su socio Lema y a todos los demás compinches. Y entonces sí, que los ferroviarios estaríamos tranquilos. ¡Figúrese Ud. lo que significaría para nosotros tener nuestros aportes a la caja en las manos de Uds. Habría fondos, no hasta el año 1932, sino hasta el día del juicio final! ¡Vaya si habría fondos! ¡Y bien hondos!

Una sola condición les exigimos para la apuesta:

Les contarán Uds. a esos sus desagradecidos "compañeros" — y a nosotros también, — qué es eso de la rifaestafa y demás pequeñeces de las cuales han dado cuenta al señor ministro de justicia.

Para empezar a demostrarles que no es cierto lo que "La Razón" del 12 de enero dice de los fletes gratis, ahí va una rectificación hecha por nosotros en el diario "El Imparcial" de Tandil, de la cual no dijo nada el corresponsal de "La Razón" en la misma ciudad.

"El Imparcial", 23|1|1926.

Señor director de "El Imparcial" — Ciudad. — De nuestra mayor consideración: Agradeceríamos quisiera dar publicidad a las siguientes líneas en el diario de su digna dirección.

Debido posiblemente a información errónea, el diario "La Razón", número correspondiente al día 12 del mes en curso, al dejar constancia de que se inauguró el edificio de la Confraternidad Ferroviaria local, incurre en un cúmulo de inexactitudes entre las cuales se destaca la que se refiere al transporte gratuito por la empresa del F. C. Sud de materiales para dicho edificio. Nos interesa rectificar esto último, y decimos: que la citada empresa ha cobrado religiosamente el transporte de los mencionados materiales. No hubo, pues, concesión de ninguna clase.

En la seguridad de que el señor director no ha de tener inconveniente para acceder a lo que solicitamos, nos es grato saludarlo atte. — Por la comisión: B. Castiñeiras.

Bueno, señor Leguía. No deseamos que el señor ministro de justicia escriba el epílogo de la historia de su A. F. N., porque entonces no tendremos probabilidades de que usted y el señor Lema nos cuenten otro cuento por intermedio de "La Epoca". ¿Y qué será de nosotros cuando en este pícaro mundo no tengamos quien nos haga olvidar, aunque sea por un momento, las amarguras de la vida. — B. Castiñeiras. Tandil.

# SE VA...

Loado sea Dios! El señor Cantilo se va... Ya no paseará su abultada figura gubernativa por los pueblos de la provincia, ni será el obligado comensal de cuanto banquete se organice. Tampoco podrá, en adelante, llenar pesados volúmenes con su literatura de cronista social ni fabricar empalagosos discursos oficiales, llenos de risueñas promesas incumplidas y carentes de conceptos.

Porque, a decir verdad, en eso ha consistido la labor de gobierno de este hombre que llegó con ínfulas de titán homérico y se retira agobiado por el peso de sus desaciertos, en medio del piadoso silencio de sus amigos y la crítica fundada de los que combatieron su gestión.

Quisiéramos labrar breve y definitivamente su epitafio de gobernante, repitiendo el que adelantáramos alguna vez: "Comió-Paseó", para no parecer implacables, pero nuestro deber de periodistas políticos, que escriben en nombre de un partido y que hablan al pueblo, aleja de nuestro espíritu ese cristiano sentimiento de conmiseración...

El recuerdo de la gestión administrativa del señor Cantilo quedará en los anales de la provincia como el de uno de sus gobiernos más calamitosos y desorbitados. Le ha faltado, desde el comienzo—mal propio de todo gobierno radical criollo—una seria orientación, aptitudes para afrontar los problemas que plantea la vida de la primera provincia argentina y el respeto a las leyes fundamentales que asegura una honesta inversión del dinero público.

No sabemos si el señor Cantilo se ha enriquecido, pero sabemos, sí, que deja arruinada a la provincia y que, durante su gestión, se han enriquecido no pocos amigos suyos. Y, en este sentido, podrían encontrarse, en el ministerio de hacienda, algunos ejemplares realmente extraordinarios.

Sabemos que la provincia debe casi 1.000 millones de pesos; que desde 1922 a la fecha, durante el desgobierno cantiliano, la mayoría radical de la legislatura — obsecuente e incapaz como pocas — ha votado leyes de empréstitos por 260 millones de pesos, sin que se encontraran banqueros suficientemente generosos y patriotas que prestaran tanta plata al gobierno. ¡A tal grado ha llegado el descrédito de nuestra provincia!

Sabemos que el pueblo soporta un presupuesto real de 150 millones, duplicado en menos de ocho años, sin que nada justifique semejante aumento, y sabemos que ese presupuesto alimenta a 30.000 empleados públicos, en gran parte supernumerarios, pagados de partidas globales, ejército de parásitos y de compinches políticos que le cuesta al pueblo por año, más de 58 millones de pesos! Hay reparticiones, como la policía, que han elevado considerablemente su personal — tiene 10.000 empleados — y cuesta ahora 15 millones, contra 7 que costaba en 1917, sin que por eso haya disminuído el número de ladrones, asesinos y jugadores. ¡Por el contrario! El departamento de obras públicas insumía, en 1917, 5.775.000, y en 1925 se eleva a la bonita suma de 16.200.000, lo que no quiere decir que se hagan obras públicas y se arreglen los caminos, por ejemplo, sino que la gente del gobierno y sus paniagudos comen ahora con mejor apetito.

Sabemos que mientras los nuestros han dejado de cobrar hasta cinco meses, adeudándoseles, todavía, diciembre de 1924, y se evaporan diez millones de pesos que, por ley, corespondían al pago de haberes del magisterio; que mientras a los vigilantes se les asignan sólo 99 pesos mensuales y los tienen sin cobrar tres meses — al punto de que amenazaron con la huelga —; que mientras, por fin, a los peones de las cuadrillas camineras se les ha debido más de un año de jornales y pagádoseles con vales, el gobernador se ha hecho aumentar el sueldo hasta redondear 8.000 pesos por mes, cobrados con religiosa puntualidad — buen católico el señor Cantilo!... — y los grandes bonetes del radicalismo, convirtiendo la coima, el soborno y el acomodo en instituciones del Estado, se enriquecen de la noche a la mañana.

Sabemos que el pueblo paga 31 millones para servicio de la deuda — para tapar las trampas de éste y anteriores gobiernos — y que sólo se destinan 25 millones a la instrucción de sus hijos; sabemos que en la provincia hay más de 23.000 tabernas y sólo 2.300 escuelas, en gran parte en ruinas, abandonadas, sometidas, en su gobierno y en su dirección, a los enjuagues de la politiquería lugareña más despreciable.

Sabemos que se grava el trabajo y el consumo y se respeta, como cosa sagrada, la tierra y los intereses de los grandes latifundistas y de los tiburones de la industria; que la propiedad raíz paga un cincuenta por ciento menos de la que debiera pagar; que la legislación social en la provincia está en pañales y que nada ha hecho el radicalismo por propulsarla, sancionando iniciativas socialistas; que mientras los hospitales y las bibliotecas hace más de siete meses que no reciben la casi siempre reducida subvención que les asigna el presupuesto provincial, los curas y las monjas gozan del favor oficial y, beatificamente, reciben, mes a mes, importantes sumas que paga el pueblo.

Sabemos que el régimen municipal—fundamento de toda verdadera democracia—ha sido, por obra y gracia de este gobierno que se va, una ficción, a pesar de sus protestas por afianzarlo, al extremo de que se ha intentado un zarpazo brutal, felizmente malogrado, en su hora, y que perseguía, principalmente, a las minorías socialistas, combatidas y celosas, avanzadas civilizadoras en cada localidad; sabemos que no se cumplen las pocas leyes obreras, como la que reglamenta la labor de las mujeres y los niños, y la de accidentes del trabajo; sabemos que el juego, en todas sus formas corruptoras y degradantes, infecta, en sus fuentes mismas, la vida de la provincia y la salud moral de sus habitantes, con la demostramismos que deben combatirlo... Hay ciudades donde los "capitalistas" de "quinielas" y "redoblonas" pasan una mensualidad a los comisarios de policía.

Sabemos que las "máquinas" electorales se han montado, como en los peores tiempos del "régimen", al calor oficial, para ganar elecciones; que los más da y vergonzosa complicidad de los repudiables medios de la baja política gaucha han sido aumentados y empoderados por la "causa" y que la administración toda es un sucio comité radical.

Sabemos... Loado sea Dios! El señor Cantilo se va... Queda la provincia desquiciada, en bancarrota, víctima de su desastroso gobierno.

No crea el pueblo que quienes reemplacen al señor Cantilo sean los llamados a poner remedio a tan desgraciada situación. Tienen el mismo pecado de origen y responden a las mismas tendencias y a iguales costumbres políticas.

Sólo una mayor educación democrática del pueblo, una mejor y más amplia compenetración de sus deberes cívicos puede contribuir eficientemente a salvar a la provincia.

Tiene el pueblo que comprender que no es el caso servir los cálculos personalistas y mezquinos de caudillos más o menos analfabetos y mañeros, que no han acreditado jamás aptitudes ni decencia políticas; trátase de servir los permanentes y generales intereses de la provincia, amenazados de muerte por la acción desquiciadora de mandatarios irresponsables y de representantes populares que, lejos del honesto cumplimiento de sus deberes, se esfuerzan por lograr sus obscuros designios y sus pequeñas ambiciones, obedeciendo — títeres de tres por diez! — las órdenes "superiores"...

¿O cree, acaso, que toda la ciudadanía política cabe en un asado con cuero, en jugar a la taba o en embriagarse, dejándose llevar a los comicios como un rebaño despreciable?

El señor antilo se va... Sirva la triste, la dolorosa experiencia de su desgobierno para que los ciudadanos y los trabajadores desprecien a los mercachifles de las urnas y a los declamadores del patriotismo; para que el pueblo estudie y ayude a esta gran fuerza de renovación, plena de posibilidades, porque agita ideas de gobierno y repudia los personalismos, que es el Partido Socialista!

De "El Sol", de La Plata.

# ESPERANDO PUESTO

Ciudadano director de LA VANGUARDIA:

Hace uno o dos días, pasando por la calle Brasil entre B. de Irigoyen y Lima, me ha llamado la atención una abigarrada concurrencia de paisanitos en una agencia de lotería y cigarrería existente frente al número 1039. Averigüé el motivo de esa reunión de pobres jóvenes campesinos por su aspecto, y mi interlocutor, un tanto asombrado de mi ignorancia, extendió su mano y me señaló el número mencionado; en la puerta había uno o dos hombres como centinelas.

Entonces — ¡pobre de mí! — me di cuenta que en esa casa vive el "dotor" Irigoyen, y que los paisanitos eran votantes que esperaban algún puesto ofrecido en el 7 de marzo pasado, día del triunfo de "El hombre".

¿No está por ahí el secreto de ese sonado triunfo? Campesinos y esperando puesto en la ciudad, en vez de pedir tierra, roturarla y sembrarla es todo un augurio de bienestar colectivo... y radical. — V. P.




NO ES NECESARIO SABER MUCHO.—Con la Máquina Automática de tejer géneros de punto puede Vd. hacer en pocas horas de trabajo: Medias, Calcetines, Camisetas, Calzoncillos, etc., en lana, algodón, hilo, seda, etc., sin costura, tipo inglés.

SEA VD. DUEÑO DE VD. MISMO.—Trabajando en su misma casa, cómodamente, posea Vd. "LA AUTOMATICA"; podrá vivir desahogadamente y ganar de 5 a 6 pesos todos los días. Nosotros le ayudaremos para que se independice.

UTILIDADES SEGURAS. — Compramos todas las medias que usted haga con "LA AUTOMATICA", proporcionándole también los hilos para hacerlas. En el Catálogo N. 50 que remitimos gratis a quien lo solicite, encontrará usted los precios que pagamos por la hechura de cada par de medias y las utilidades que usted puede obtener en esta forma, bajo contrato escrito.

**Precio de La Automática completa, $ 360 m/n.**

Con sólo $ 10 al contado y el resto en 10 mensualidades de $ 35 c|u puede Vd. ser dueño de la máquina

PIDA HOY EL CATALOGO Núm. 50

Los únicos y exclusivos representantes en toda Sud América

**J. PASCUAL NIGRI e Hijos**

CALLE CANGALLO 1180. — Buenos Aires (Rep. Argentina)



MANEJO FACIL Y SENCILLO



# Solamente así...

**Un apoyo fácil y la dificultad de la vivienda propia quedará solucionada**

## Préstamos para Construcción

— E —

## HIPOTECAS

**PAGADEROS por MENSUALIDADES**

**SIN PRIMA**

## CRÉDITO INMOBILIARIO

**SUD AMERICANO**

(SOCIEDAD ANONIMA)

**FLORIDA 183** **BUENOS AIRES**

**U. T. 5478 Av.**



CAFES, CHOCOLATES **AGUILA** Y PRODUCTOS **SAINT HERMANOS** SOCIEDAD ANONIMA

BUENOS AIRES — MONTEVIDEO

## CAFES TORRADOS AGUILA

Café AGUILA Superior

## CHOCOLATES AGUILA

CHOCOLATINES AGUILA

BOMBONES "NEC PLUS ULTRA

Cremas heladas **LAPONIA**

Delicioso postre de invierno.

Fábricas en BUENOS AIRES y MONTEVIDEO

150 SUCURSALES SUDAMERICANAS



FABRICA PRINCIPAL Y ADMINISTRACION GENERAL
CALLE HERRERA 635 BUENOS AIRES

CIGARRILLOS 43

PICCARDO & Cia Ltda S.A.
Libres de todo trust



# LA ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES

## APUNTES PARA LA HISTORIA DE LA "CENICIENTA" DE LAS INSTITUCIONES OFICIALES

### Lo que se hace. — Lo que hay que hacer

En términos generales, casi absolutos, puede decirse que la historia de la Academia es la del nacimiento y desenvolvimiento de las bellas artes en nuestro país. Por lo menos ella entraña todo el esfuerzo serio, organizado y fructífero realizado hasta la fecha, sin que este aserto implique el desenvolvimiento de inciativas personalísimas — como la de Manuel Belgrano, uno de los próceres de nuestra independencia que acusó mayor imaginación e inquietudes espirituales —, ni el de otros esfuerzos aislados, dignos también de respeto.

De los españoles hemos heredado, junto con muchas cualidades positivas, la negativa — la consideramos tal desde el punto de vista exitista — de la autocrítica. Acaso por contraposición al chauvinismo de que pecamos en ciertas manifestaciones, en arte, y también en ciencia, nadie más escépticos y negadores de nuestro propio esfuerzo que nosotros mismos.

¡Cuántos factores olvidamos al emitir tan exagerado y lapidario juicio!

Una rápida visita a la Academia nacional de bellas artes resulta sumamente necesaria para devolver a nuestro espíritu un razonable optimismo, basado en el cotejo relativo de los ajenos y los propios valores. Fuera mentecatez comparar, de igual a igual, nuestras manifestaciones artísticas con las europeas. Pero tampoco debemos olvidar que éstas son producto de una secular cultura, mientras que la tradición de aquéllas apenas alcanza a medio siglo. Y esto es lo que nos enseña una rápida visita a la Academia nacional.

En efecto, menos de medio siglo hace que, por iniciativa de un grupo de personas bien intencionadas fundóse la Sociedad estímulo de bellas artes, cuyo carácter primitivo de centro cultural, orientado por Guidici y Dellavalle, sus primeros directores, la convirtió en una verdadera academia.

Todos nuestros artistas de la pasada generación estudiaron en sus reducidas aulas y de ellas surgieron.

Sólo en 195 el gobierno llegó a compenetrarse de la necesidad de fundar la verdadera academia y volviendo los ojos al núcleo ya formado por la sociedad, lo oficializó, convirtiéndolo en tal bajo la dirección de De la Cárcova, a quien secundaba, como subdirector, Sívori, que acababa de obtener un resonante triunfo con su cuadro "Sin pan y sin trabajo".

Dos años después, en 1907, Collivadino, que hacía poco tiempo había llegado al país, y Ripamonti, fueron designados director y subdirector, respectivamente, cargos que hasta el presente desempeñan.

Mucho, muchísimo más de lo que los recursos permitían, se ha hecho desde la fecha hasta el presente, y para ilustración de quienes mal juzgan el arte argentino, para quienes creen en nuestra inferioridad artística, publicamos los datos que del propio director de la Academia hemos recabado. Son sumamente interesantes y explicativos, tanto que no trepidamos en darles preferencia a la reseña de nuestra visita a la institución, haciéndolos parte principal de este artículo, que ojalá tuviera la virtud de provocar una reacción de los poderes públicos y una más justa apreciación de los que hoy hablan de nuestro arte, desconociendo la magnitud del esfuerzo realizado con relación a los precarios medios actuales.

Al fundarse la Academia, en 1905, le fué asignado, como institución oficial, un presupuesto mensual de 12.360 pesos. Y bien: hasta la fecha, esto es: desde hace 21 años, ¡la Academia sigue funcionando limitándose al mismo presupuesto!

Poco después de su fundación, la Academia que funcionaba en el viejo local del Bon Marché, se trasladó a la casa que actualmente ocupa, Alsina 1552, pagando 2000 pesos mensuales. ¿No es ésta una incontrovertible prueba de la falta de sentido práctico que caracteriza a los poderes públicos, empeñados en una pequeña y eterna economía doméstica? En el curso de 19 años se han pagado 256.000 pesos en concepto de alquileres, y desde la fundación de la Academia, no menos de 300.000 pesos. Con esta suma — u otra mucho menor y merced a una operación hipotecaria — ¿no podría la Academia contar con un local propio y apropiado, en lugar de verse constreñida a funcionar en una vieja casona, inadecuada, de aulas estrechas, escasas de aire y faltas de luz, elemento indispensable de las personas que en ellas trabajan?

También conviene recordar que sólo desde hace un año la institución ha sido eximida de los impuestos municipales, que alcanzaban a 200 pesos.

Todos los años se crean colegios, escuelas, liceos, academias. Sólo la institución que nos ocupa permanece estacionaria, cristalizada en su desarrollo por un presupuesto que 21 años atrás pudo ser suficiente para su mantenimiento; pero que hoy resulta precario a todas luces; presupuesto que no sólo impide el aumento de profesores, sino que equipara sus sueldos a los que hace cuatro lustros se consideraban suficientes para vivir, sueldos que oscilan entre pesos 239 y pesos 247, apenas superiores a los de los agentes de policía y los obreros municipales; presupuesto hace necesario rechazar anualmente a 200 alumnos, limitando a 600 el número total de los que pueden atenderse en la Academia, cantidad que sólo es atendida por los profesores — algunos de los cuales enseñan a 50 alumnos — a fuerza de abnegación, de sacrificios que sólo determina el cariño a la institución donde ellos también aprendieron a manejar pinceles y espátulas; presupuesto que impide mejorar la necesaria biblioteca, contar con los modelos que realmente se precisarían.

Todas las gestiones realizadas ante el gobierno han fracasado en medio de una indiferencia inexplicable, la misma que, por lo general, mata en germen las iniciativas y anula los esfuerzos iniciados con fe.

No es esto sólo. Desde 1913 ya no existen las becas oficiales, so pretexto de la guerra europea.

Antes, el alumno falto de recursos económicos trabajaba bajo el estímulo de obtenerlas. Ellas eran la posibilidad única de completar su educación artística, cambiando de horizontes, visitando museos, estudiando las obras maestras, poniéndose en contacto con las nuevas corrientes estéticas. Ahora, ante el estudiante pobre — la enorme mayoría — se abre la perspectiva de trabajar y luchar sin estímulo de un medio poco propicio, de avanzar dificultosamente por la senda, de completar sus conocimientos por el propio y titánico esfuerzo.

Las becas fueron suprimidas a causa de la guerra, como si toda Europa se hubiese visto envuelta en la catástrofe, como si España y Holanda no existiesen, como si en el resto del mundo no hubiera nada digno de verse, como si en la propia América nada de interés se ofreciese al artista en el estudio de viejas civilizaciones.

Soto Avendaño y Robatti, entre los escultores; Guido y Ana Weiss, entre los pintores; esperan aún sus becas obtenidas en 1913. Mira Cató, Walter Navazio y Bermúdez, murieron antes de verlas convertidas en realidad, como legítima recompensa de sus afanes.

Contrasta esta despreocupada actitud de nuestros poderes públicos con la de los de Francia, que apenas finalizada la guerra, cuyas consecuencias está sufriendo aún tan horriblemente el país, repuso el Prix de Roma, con que se estimula a los artistas nacionales.

¡Y aun hay quien hable despectivamente del arte argentino!

¿Qué más se ha podido hacer con medios tan precarios y tan pobres estímulos?

De la Academia nacional de bellas artes, han salido pintores como Navazio, Guido, Thibou de Libian, Panozzi, Montero, Jarry, Marteau, Terragni, Vena, Cordiviola, Botti, Gigli, Spilimbergo, Butler, Mira Cató, Basaldúa, Canassi, Larrañaga, Tessaudori; escultores como Soto Avendaño, Bigatti, Perlotti, Sforza, Falcini, Gargiullo; aguafuertistas como Guido, Gigli, las señoritas A. Valeria y Cata Mórtola de Bianchi, Spilimbergo, Massimo, Faccio y tantos otros artistas cuyos nombres se escapan, con toda injusticia, de nuestra memoria.

¿No es discretísimo el resultado, máxime si tenemos en cuenta los adversos factores apuntados?

Es menester mejorar paulatina, pero incesantemente las condiciones generales de esta institución, procurándole un local adecuado y un presupuesto holgado que permita elevar el número de cátedras, enriquecer la indispensable biblioteca, conseguir un más seleccionado y numeroso núcleo de modelos, pues en la actualidad, por un salario de tres pesos jornada, no pueden extremarse las exigencias.

Debe, imprescindiblemente, evitarse que cada año deban rechazarse alrededor de 200 alumnos, por falta absoluta de aulas y profesores, planteándose para toda persona de conciencia los interrogantes: ¿adónde irá a parar ese excedente en el cual, sin duda alguna, no faltarán personas de vocación, de predisposición? ¿La impresión de los poderes públicos determinará su fracaso, por inercia, por desaprovechamiento de aptitudes latentes?

Conviene también recordar que, con relación a otros, los alumnos de la Academia son los que menos cuestan al erario público, cosa que se puede establecer fácil y rápidamente por medio de una sencilla tabla demostrativa.

Antes de subsanar totalmente tan graves y fundamentales deficiencias, nadie — y mucho menos nosotros, los argentinos — tiene derecho a juzgar despectivamente el desamparado arte indígena, pues ello fuera tan injusto y estulto como, si existiendo una sola escuela primaria en todo el país reputásemos de bochornoso el analfabetismo de la inmensa mayoría de sus habitantes.

El director de la Academia, don Pío Collivadino, conociendo el medio en que han de actuar sus ex alumnos, ha orientado el plan de enseñanza en un sentido plausiblemente práctico, que tiende a la escuela-taller. Sabe que el alumno, una vez egresado de las aulas de la Academia, quedará librado a sus propios medios, sin estímulo, sin apoyo, en un ambiente poco propicio para el desarrollo de sus actividades. Sabe que aquellos mismos que hablan del arte [illegible] gesto decepcionado de sagaces críticos o el de Mecenas que no saben a quienes dispensar su ayuda prefieren gastar su dinero en estériles y chabacanos alardes de nuevos ricos, cuando no confiesan paladina y "norteamericanamente" su predilección por cuanto tenga un fin inmediato y palpable cual el comercio, la ganadería, la agricultura, la industria.

Y hacia las aplicaciones que en esta última puede tener el arte, procura guiar a los alumnos, mostrándoles la senda de las artes decorativas, sin que ello implique, entiéndase bien, el deseo de torcer vocaciones ni amortiguar personalidades.

Ante el afanoso bullir de esas aulas donde mañana, tarde y noche, trabajan sus alumnos, no muy sobrados de recursos económicos en su mayor parte, piensa Collivadino, con admirable sensatez, en que, al egresar de la Academia, muchos se encontrarán frente a la vida y sus imperiosas urgencias y que muy pocos, poquísimos, serán los que puedan vivirla en consonancia con sus ideales, sin verse obligados a concesiones claudicatorias, que muchas veces los apartarán por completo de la ruta espontánea y alegremente elegida. Las artes decorativas en su aplicación a la industria vienen, por lo tanto, a ser la fórmula de transacción más aceptable para quienes no viendo en ellas un fin, puedan adoptarlas como un medio. El artista-obrero es la solución del viejo y desacreditado problema de la bohemia, de la inadaptación. Haciendo vitraux, forjando el hierro, pintando decorados, en la talla de maderas, en el cincelado de metales, etc., el obrero-artista irá perfeccionándose en su "oficio", viviendo de su producto, en tanto que el artista-obrero planea "su" obra y depura su "arte", pan de la gloria futura.

Por otra parte, los graduados en la institución podrían ser tenidos en cuenta por el gobierno para la provisión de cátedras o la ejecución de trabajos nacionales o municipales, especie de protección que más tarde, a los tres o cuatro años, comprobada su eficiencia y aptitud, se traduciría en la otorgación de becas para el perfeccionamiento de los estudios.

También piensa Collivadino, que la Academia no fabrica al artista, sino que le facilita los conocimientos necesarios para la exteriorización de su propia personalidad y a ello tiende todo su esfuerzo como director.

Así, brindando a los alumnos la mayor suma de posibilidades, ofreciéndoles día trás día nuevos campos; incorporando a las primitivas y fundamentales cátedras el cincelado, la escenografía, el aguafuerte y la cerámica — personalísimas iniciativas todas ellas —, cumple su misión Collivadino, quien, prescindiendo en absoluto de sí mismo y de sus aspiraciones personales de artista de raza, se ha consagrado por completo a la enorme labor de animar la institución que le ha sido confiada.

Y acaso su única y verdadera recompensa en lo futuro sea la de que, cuando se quiera escribir la historia de la Academia nacional de bellas artes, tendrá necesariamente que transcribirse un capítulo de su vida fecunda de infatigable artista obrero.

Manuel CASTRO













Algunos aspectos de la labor que, a diario, se desarrolla en la Academia Nacional de Bellas Artes

**De izquierda a derecha. Arriba:** Futuras profesoras en la clase superior de dibujo — Dos estudiosos muchachos especializándose en las artes decorativas — Alumnos aventajados dibujando del natural.

**En el medio:** Una nutrida clase diurna para señoritas — Curso superior de dibujo, último paso para la obtención del título de profesor.

**Abajo:** Una de las aulas más nutridas. — Los aguafuertistas dando los últimos toques a las planchas.



# LA COOPERACION EN LA RUSIA DE LOS SOVIETS

Vista en su conjunto, la historia de la cooperación de consumo en Rusia, desde la revolución bolsheviki aparece como una serie ininterrumpida de profundas transformaciones, que afectaron a la vez la organización de la cooperación, sus métodos de trabajo y su papel en el conjunto de la vida económica del país.

Al principio, fué el período del comunismo integral el que trastornó los mismos fundamentos de la cooperación. En ese momento, la política del gobierno de los soviets presenta un doble aspecto. Pretende, por un lado, organizar la vida económica sobre una base colectivista con la exclusión de toda iniciativa privada e individual—y por lo tanto, de toda posibilidad cooperativa en la población— ¡y por otro lado, habiendo suprimido el comercio privado, y disponiendo sólo de un aparato administrativo débil y mal organizado, busca en la cooperación un instrumento capaz de ejecutar su plan de abastecimiento por el estado.

Esta política lanza a la cooperación en el desórden y la confusión. Crece el número de las organizaciones; sus efectivos aumentan hasta abarcar, teóricamente, a toda la población. Pero el carácter de las cooperativas se transforma. En vez de ser creadas por la iniciativa de la población, son instituídas por el estado, y en las que participa obligatoriamente toda la población. En vez de proponerse la reducción del precio de los artículos de consumo por la cooperación de las grandes masas de consumidores, reciben por tarea servir la política económica y financiera del estado comunista, que las sostiene a sus expensas. Las partes de los asociados son suprimidas; el capital — acciones es sustituido por los fondos concedidos por el estado.

Para llenar el papel que les asigna la política comunista, todas las formas de la cooperación son reunidas en una sóla organización administrativa; pero al mismo tiempo, como el estado se reserva todas las operaciones de crédito, y como la actividad de la industria privada es extremadamente limitada, la cooperación de crédito se encuentra suprimida de hecho y la cooperación de producción desaparece casi completamente.

La actividad de la cooperación sufre igualmente una transformación radical. Estando suprimida la libertad de los cambios, la cooperación no puede ya hacer operaciones comerciales; se limita a abastecer la población y a repartir los artículos de consumo de acuerdo a las indicaciones que les dan los órganos del estado.

Mientras tanto, la centralización y la burocratización a ultranza reaccionan sobre la cooperación como sobre todos los demás terrenos de la vida. La producción industrial y agrícola cae a un nivel más bajo; la economía nacional, en su conjunto, consume mucho más de lo que produce; el abastecimiento por el estado, que reemplazó la libertad de los cambios, funciona mal; los medios de transporte están desorganizados; la depreciación de la moneda y el alza de los precios vuelven imposible toda previsión y destruyen todos los programas de cambios establecidos por los poderes públicos; la economía campesina asume más cada día el carácter de una economía doméstica y primitiva; los cambios entre las ciudades y el campo ya no son posibles si no es con la presión de la fuerza armada; el mercado interior está dislocado. En esas condiciones, la cooperación es incapaz de llenar sus funciones de órgano de abastecimiento y de distribución.

Además, las nuevas tareas asignadas a la cooperación no tienen en cuenta ni el número de sus asociados, ni el monto de sus disponibilidades financieras. Y ocurre que la falta de productos y de fondos veda a la mayoría de las organizaciones locales toda clase de actividad económica. Es decir, que a pesar de un considerable desarrollo de su actividad — que de ningún modo significa un progreso del movimiento cooperativo, puesto que sus organizaciones ya no son más que rodajes del estado, sin vida ni iniciativa propias — la cooperación no logra reemplazar enteramente el comercio privado suprimido. No se halla en condición de poder abastecer la población con artículos de primera necesidad, ni de poder detener la crisis, la que al agravarse pone en peligro a la economía nacional.

En presencia de la fuerte disminución de los productos disponibles y de la imposibilidad de distribuir racionalmente las pocas reservas antiguas que quedan en el país, el gobierno se decide al fin a restablecer la libertad de los cambios, y, por lo tanto, a autorizar a los campesinos disponer libremente de sus productos.

* * *

Ese cambio que se operó en marzo de 1921, señala la inauguración de lo que se ha llamado la "nueva política económica". Tenía por objeto introducir el sistema del "capitalismo de estado". Al comienzo, sólo modificó muy poco la actividad de la cooperación, pero fueron impuestas a ésta, nuevas condiciones a las cuales no logró adaptarse más que al través de varias crisis.

Bajo el nuevo régimen la cooperación está llamada a ser uno de los tres pilares del capitalismo de estado, siendo los otros dos el sistema de las concesiones y el arrendamiento de las pequeñas empresas nacionalizadas. Esa cooperación y el comercio de estado deben ser en adelante los órganos de los cambios. El comercio privado ya no está autorizado si no es local — es decir, que está confinado a las aldeas y a las pequeñas ciudades — y si no se limita a la venta al menudeo.

La nueva política mantiene, pues, al principio, los privilegios de la cooperación. Los cooperadores, por su parte, estiman que se les debe encargar todas las operaciones del comercio interior autorizadas por la nueva política. En cuanto se introdujeron los cambios en naturaleza, en 1921, trataron por todos los medios de conseguir el monopolio, pero sufrieron una serie de fracasos, debidos a la organización defectuosa de la cooperación y a las circunstancias económicas generales.

Para poderse encargar de todos los cambios del país, la cooperación hubiera debido disponer de una maquinaria comercial muy perfeccionada. Pero durante el período del comunismo había perdido toda clase de iniciativa. Limitada a ser un simple rodaje del estado, se había acostumbrado a no ejecutar más que las órdenes que se le daban. Colocada de un día para otro en nuevas condiciones, en los que los cambios ya no se practicaban bajo la amenaza de la fuerza armada sino en virtud de contratos firmados entre las partes, no pudo adaptarse a ellas con bastante rapidez. Como seguía dependiendo del estado, cuyos órganos que pudieran proporcionarle las mercaderías en sus operaciones de cambio continuó ejecutando simplemente las órdenes que les eran dadas.

El período comunista había dejado a la cooperación completamente arruinada y desorganizada. El único organismo que había sobrevivido era el Centrosoyous, pero su situación era muy distinta a la de antes de la revolución. Su creación había sido el resultado de un largo esfuerzo de difusión de las ideas cooperativas en las masas. Por iniciativa de estas masas se había formado al principio una apretada red de cooperativas de consumo; luego se había formado la agrupación de esas cooperativas en uniones encargadas de coordinar las actividades de las organizaciones del primer grado; más tarde habían aparecido, la posibilidad de un organismo central supremo, cuya tarea sería la de operar la vinculación de la cooperación de consumo, y que no debía existir más que por y para la periferia.

Muy al contrario de eso, en 1921, en el momento en que la cooperación se proponía ambiciosamente efectuar todos los cambios del país, el órgano central únicamente estaba todavía en condición de poder trabajar, pero ya no encontraba donde apoyarse. En derredor suyo, las redes secundarias y primarias habían poco menos que desaparecido; las uniones ya casi no existían; en cuanto a las cooperativas de consumo, cuando no era que existían solamente sobre el papel, habían suspendido toda actividad o funcionaban sin asociados, sin recursos y sin mercaderías propias. Faltándole la periferia para la cual había sido creado el centro trabajaba como en el vacío.

El decreto del 7 de abril de 1921 no había modificado los principios con los que se había hecho la base de la organización cooperativa bajo el período comunista; toda la población seguía afiliada de oficio a las cooperativas de consumo, y seguía siendo facultativo el abono de las partes de asociados, de modo que no podía desarrollarse en el país un verdadero movimiento cooperativo.

Los mismos cooperadores, por otra parte, no deseaban de ningún modo consagrarse a una tarea de reconstrucción larga y difícil. Habiendo tomado en serio el papel que les fuera asignado por la nueva política económica, deseaban llenarlo cuanto antes y llegar a ser lo más pronto posible el factor principal de los cambios que se acababan de establecer.

* * *

Esta política no les valió más que fracasos, tanto más cuanto que en las circunstancias económicas generales no hallaron más que obstáculos enormes.

Al comienzo de la nueva política, cuando únicamente los cambios en naturaleza estaban restablecidos la cooperación sufrió de la escasez de mercaderías que imperaba con todo el país. Para practicar como lo desaba la totalidad de los cambios en naturaleza entre las ciudades y el campo, hubiera debido disponer de inmensas cantidades de artículos para ofrecer en cambio. Pero en ese momento eran poco abundantes los productos industriales, y su escasez se hacía sentir tanto más cuanto que los artículos alimenticios y particularmente las agrícolas, eran excesivamente caros.

Más tarde, cuando la libertad de los cambios, limitada al principio al comercio local, fué ganando poco a poco las demás ramas del comercio, y cuando el restablecimiento de la unidad del mercado requirió la reintroducción de la moneda como medio principal de cambio, la cooperación experimentó la necesidad de procurarse capitales para poder participar en los cambios libres. ¿Pero de dónde podían venirles éstos? ¿De la población? Para eso hubiera sido necesario restablecer las partes de asociados, es decir, renunciar al principio de la afiliación obligatoria. ¿De la venta de mercaderías? Tampoco había que pensar en ello, puesto que la mayoría de las cooperativas primarias sólo poseían reservas muy reducidas. El único recurso consistía pues, en obtener créditos. Pero el crédito, como tal, apenas existía en esa época. El Banco de estado fué restablecido recien en noviembre de 1921; el Banco cooperativo fué organizado recien en febrero de 1922. Es decir, que el crédito no podía obtenerse más que en naturaleza, bajo forma de mercaderías adelantadas a la cooperación por la iniciativa nacionalizada, o sea por su órgano director, el consejo supremo de la economía nacional.

Pero esos créditos en mercaderías abiertos al Centrosoyous no mejoraron sino muy poco su situación financiera. En efecto, sólo un número limitado de órganos económicos del estado poseían las mercaderías necesarias en la cooperación, habiéndose agostado durante el período comunista los stocks de la industria nacionalizada. Además, estos órganos a veces no querían desprenderse de esas mercaderías en beneficio de la cooperación, y, con frecuencia las mercaderías que le cedían no respondían a sus necesidades, ni por su calidad ni por su naturaleza. Cuando el gobierno de los soviets ordenó restituir a la cooperación sus antiguas empresas, que habían sido nacionalizadas pero habían permanecido cerradas, así como sus stocks de productos, que habían sido confiscados, poco se aprovechó con ello la cooperación, porque para poner de nuevo en marcha sus empresas hubiera necesitado capitales, y en cuanto a los stocks, en los pocos casos en que habían permanecido intactos, los órganos locales del gobierno opusieron una resistencia pasiva, y aun activa, a su restitución.

Como en la misma época el estado dejó de sostener a la cooperación a sus expensas, ésta no pudo obtener fondos más que dirigiéndose a los Bancos, que comenzaban a restablecerse.

Durante todo el año de 1922, y la primera mitad de 1923, la cooperación no cesó de reclamar nuevos créditos, que le fueron acordados por los Bancos, ya en dinero, ya en artículos. Pero como su actividad, (sobre todo la del Centrosoyous) no descansaba más que en el crédito, fué obligada a desarrollar sus operaciones comerciales para acelerar en toda la medida de lo posible la circulación de los capitales que le eran adelantados. Ahora bien: ni el Centrosoyous ni las uniones departamentales podían dar a sus operaciones la rapidez necesaria si limitaban su actividad a los miembros asociados de la cooperación. Para eso hubieran tenido que disponer de una red de organizaciones primarias bien desarrollada. La única posibilidad que existía para ellas de acelerar sus operaciones consistía en ampliar todo lo que pudieran el círculo de sus clientes y proveedores. De ahí resultó que durante ese período la cooperación descuidó casi enteramente sus obligaciones hacia sus miembros. "El comercio por el comercio", tal es la divisa por la cual la prensa cooperativa caracterizó más tarde la actividad de la cooperación en esa época.

Esa tendencia de la cooperación se acentuó más todavía bajo la influencia de las condiciones generales poco favorables en las que trabajaba. La continua desvalorización de la utilidad monetaria exigía la rápida trasformación del dinero en mercancía y vice versa. La rapidez de esas operaciones no tardó en ser la única preocupación de la cooperación. Dejó de interesarla la naturaleza de las mercaderías compradas y vendidas. Hizo el comercio de cualquier artículo, sin preocuparse de los deseos ni de las necesidades de las masas que atendía, y con el único objeto de aumentar sus fondos de movimiento comercial. La actividad de la cooperación de consumo, lo mismo que toda actividad comercial de esa época, tomó de esta manera carácter netamente especulativo. Es el período de "la acumulación primitiva" de los capitales. La organización central y las uniones cooperativas y sociedades de consumo se dedicaron de lleno a esa actividad.

Pero en ese momento la cooperación ya no está sola sobre el mercado. La misma necesidad de constituir reservas orienta la actividad del gran número de empresas de estado, a las que fué retirado al abastecimiento desde la inauguración de la nueva política económica. Para trabajar, estas empresas deben procurarse fondos y no pueden obtenerlos más que participando activamente en las operaciones del mercado. Se dedican a su vez al comercio, y a ese objeto liquidan las únicas reservas que les quedan, y aun la mayor parte de sus materias primas; es lo que la prensa soviética llamó más tarde el período de "dilapidación". El mismo gobierno, en fin, en su deseo de apresurar el desarrollo del "capitalismo de estado", organiza y favorece en todas las formas sus propios órganos comerciales, los que vinculados con los trusts de la industria nacionalizada e impulsados por las mismas razones que la cooperación, desarrollan activamente operaciones.

La fiebre del comercio se hace general, pero las capacidades del mercado interior son todavía muy limitadas, y el poder de compra de las grandes masas de la población sigue siendo excesivamente débil. Ni los campesinos, ni los habitantes de las ciudades, están en condición de salvarse de la ruina y de la miseria en que los ha sumido la política comunista. Esta circunstancia hace que sea todavía más desenfrenada la competencia que se hacen todas las organizaciones que participan en el mercado interior. La cooperación no escapa a esa competencia. Es la que sufre más especialmente de la competencia de los órganos comerciales de la industria del estado, porque las dificultades que encuentra para obtener de esta industria las mercaderías que necesita van creciendo, y porque además, en su carrera para encontrar al comprador y al proveedor, la industria del estado a veces favorece antes que a ella, al comerciante privado, menos débil desde el punto de vista financiero, menos alejado de las masas y capaz de poder servir mejor de intermediario para la salida de sus productos.

La cooperación, por otra parte, no obra en otra forma. También ella, únicamente preocupada de hablar al comprador y al proveedor con los que pueda tratar en la forma más ventajosa, renunció, como ya lo hemos visto, a limitar su actividad al estrecho círculo de sus miembros asociados. En los órganos del estado no ve más que competidores, y no desdeña el hacer negocios con intermediarios privados.

En esa atmósfera de competencia, de especulación y de caza a los beneficios, la cooperación no presenta ninguno de los caracteres de un movimiento fundado sobre la iniciativa de las grandes masas de la población. No es más que una forma de empresa comercial. No habiendo podido reorganizar y consolidar sus fundamentos, obra según los métodos y recurre a los procedimientos que dan su carácter de especulación a toda la actividad económica de la Rusia de los soviets desde la inauguración de la nueva política económica. "Los principios del comercio cooperativo, las relaciones entre las organizaciones cooperativas de diversos grados, y particularmente entre el organismo central y la periferia: todo eso fué violado y trastornado durante ese período". (Makerova).

* * *

Hacia fines de 1923 estalló una aguda crisis comercial provocada por la desproporción entre el comercio desenfrenado al cual se entregaban todas las organizaciones e instituciones, y la extremada debilidad del poder de compra del consumidor.

Esta crisis hirió duramente a la cooperación, pero también puso en evidencia los errores cometidos. El deseo de intensificar las operaciones había causado un completo desequilibrio entre la actividad del Centrosoyous y de las uniones más importantes, y la de las sociedades de consumo primarias. Era el resultado de la completa negligencia en la cual las organizaciones centrales cooperativas habían dejado la periferia.

"El crecimiento gigantesco de las cifras de negocios—dice el informe del Centrosoyous para el año 1923—tuvo una repercusión desfavorable sobre el desarrollo ulterior de las operaciones y sobre la situación financiera del Centrosoyous. Arrastrado por las tareas grandiosas que le imponía su fin revolucionario, el Centrosoyous cometió un error al no tener en cuenta la situación momentánea del mercado. Estimó en menos la crisis de venta y no comprendió hasta qué punto había perdido contacto con las organizaciones primarias de la cooperación".

La crisis del otoño de 1923 mostró, más, que para llenar su misión el Centrosoyous debía poderse apoyar en las uniones cooperativas, y éstas en las sociedades de consumo. Pero las sociedades de consumo, como ya lo hemos visto, no podían ser restablecidas si no se renunciaba a los principios introducidos en la cooperación durante el período del comunismo. A fines de 1923 se hizo evidente que la participación obligatoria y puramente formal de la población entera en el movimiento cooperativo era una de las causas esenciales de la debilidad de toda la red. La cooperación debe vivir de acuerdo con sus medios, declararon los cooperadores, aleccionados por el experimento que acababan de atravesar. La extensión de esos medios debe depender del número de sociedades activamente constituídas y de sus recursos financieros. Y para que una sociedad tenga una existencia real es necesario que se componga de un cierto número de miembros efectivos, y no teóricos, y que participan en los negocios de la sociedad. Tal era la enseñanza de la crisis. El único remedio consistía en restablecer la adhesión voluntaria a la cooperación y el abono obligatorio de las partes de asociados.

Esta reforma, sancionada por el decreto del 20 de marzo de 1924, había tenido un principio de aplicación en enero del mismo año. En el momento en que fué resuelta, otras medidas del gobierno de los soviets ya habían venido: 1o., a restablecer la división del movimiento cooperativo, cooperación agrícola, cooperación de producción y cooperación de crédito; 2o., a suprimir el sostenimiento de la cooperación a expensas del estado y, 3o, a abolir el control ejercido sobre la constitución y la actividad de las organizaciones cooperativas. De esta manera quedaba consagrado el retorno a los principios sobre los cuales el movimiento cooperativo ruso se había constituído antes de la revolución bolsheviqui. (Era la liquidación de los últimos vestigios de la política comunista.

Empero, no bastaba ese retorno a los principios. La crisis de 1923 había expuesto otros defectos de los que seguía sufriendo la organización cooperativa. El período comunista había dejado a la cooperación un aparato administrativo hipertrofiado, que absorbía una gran parte de sus disponibilidades y daba a toda la red un carácter rectamente burocrático. La debilidad de la organización, y su incapacidad para adaptarse a las condiciones del mercado libre acarreaban, por otra parte, un aumento de gastos generales y una mala selección de las mercaderías. Todo eso hacía subir los precios y con frecuencia colocaba los productos ofrecidos por las cooperativas fuera del alcance de las grandes masas de la población, y sobre todo de los campesinos.

Cuando se dieron cuenta de esos defectos, los cooperadores trataron de remediarlos. Se hicieron tentativas para disminuir los gastos generales, reducir los efectivos de la administración, obtener una disminución del precio de venta de las mercaderías, organizar en forma más racional los almacenes de venta e introducir cierta disciplina en lugar de la anarquía que imperaba soberanamente en todos los escalones de la red cooperativa.

En fin, las circunstancias económicas generales, antes tan desfavorables, se presentaron más propicias para una reconstrucción de la cooperación a principios de 1924. En ese momento, en efecto, intervino la reforma monetaria, que sin duda alguna ejerció una feliz influencia sobre el conjunto de la economía nacional, y por consiguiente sobre el campo de actividad de la cooperación.

Esta serie de reformas beneficiosas difundió el optimismo en las filas de los cooperadores. Esperaban que el restablecimiento de la adhesión voluntaria y de las partes de asociados arribarían a una pronta reconstitución de las finanzas cooperativas.

Pero la cooperación de consumo no tuvo el tiempo ni la posibilidad de ocuparse de la aplicación de esas reformas; no pudo esperar que los resultados de su reorganización le permitiesen desarrollar su actividad. En efecto, desde el comienzo de 1924 el partido comunista emprendió la revisión de la política económica del gobierno soviético; y esa revisión, según la expresión de algunas personalidades, fué una reacción comunista contra la nueva política económica. Esa reacción fué determinada por el temor que inspiraba el crecimiento del papel del capital privado en el comercio del país, crecimiento que se había hecho evidente a fines de 1925.

El restablecimiento de los cambios locales, en 1921, había tenido por efecto al principio el hacer salir de la sombra a numerosos comerciantes ambulantes e intermediarios que habían trabajado clandestinamente durante el período comunista. En el curso del mismo año el contraste sufrido por la política de los cambios en naturaleza, como consecuencia de la imposibilidad para la cooperación de abarcar todo el mercado, había impedido que el comercio privado pudiera tomar pie, primeramente en el campo y luego, poco a poco, en los centros urbanos. El restablecimiento de los cambios por medio de la moneda, en 1922, había favorecido más todavía su desarrollo.

En ese momento, el comercio privado también era presa de la fiebre de "la acumulación primitiva" de los capitales. Pero había sabido adaptarse mejor, y más rápidamente, que la cooperación, a las condiciones del mercado y a sus fluctuaciones. Es evidente que la composición de la clase de los mercaderes ya no era la misma que antes de la revolución, pero no habían cambiado. El comercio privado no había tardado en aparecer como indispensable, no sólo al consumidor, que tenía una urgente necesidad de los artículos más indispensables, pero también a la industria nacionalizada, que buscaba los mejores intermediarios para dar salida a sus productos. Siendo capaz de hacer circular más rápidamente sus capitales y teniendo relaciones más estrechas con la industria del estado y los consumidores, el comercio privado se había revelado a menudo como un cliente útil para los Bancos, de los que comenzaba a conseguir créditos. En fin, su contacto más directo con el campo había hecho de él un frecuente intermediario para la venta de los productos de la industria rural. En ciertos lugares, los comerciantes privados comenzaban a desempeñar un papel importante en la producción artesana, suministrando a los trabajadores del campo las materias primas que necesitaban, y encargándose de vender sus productos en la ciudad.

La influencia que así había adquirido el capital privado en numerosos terrenos de la actividad económica del país, su aumento y el desarrollo de su potencia, la aparición de ciertas agrupaciones, todavía limitadas, y de individuos detentadores de capitales en moneda, eran síntomas que comenzaban a parecer amenazantes para el "capitalismo de estado" y para el régimen soviético en general. Este peligro es el que la prensa comunista empezó a hacer resaltar.

Después del XIII congreso comunista, en mayo de 1924, la lucha contra el capital privado fué eregida en principio de la política económica de los soviets.

A mediados de 1923, habían aparecido dos artículos de Lenin, en los que éste exponía el papel a llenar por la cooperación en la preparación del socialismo. Insistía principalmente en la necesidad de hacer del desarrollo de la cooperación el punto de partida de la política económica de los soviets, y de ofrecer a la cooperación la situación más favorable posible, tanto desde el punto de vista financiero como desde el punto de vista administrativo.

Bajo la influencia de esos artículos quedó resuelto, en 1924, atribuir a la cooperación el papel principal en la lucha contra el comercio privado. Para evitar que la eliminación del comerciante privado perjudicase la industria del estado, provocando una crisis de venta, la cooperación debía encargarse de todas las operaciones de intermediarios entre la industria del estado y el consumidor. Más para ello era necesario acabar con el espíritu de competencia y de enemistad que erguía una contra otra a la cooperación y la industria del estado, y establecer entre ellas lo que los comunistas llamaron el "frente único" ante el comercio privado. Ese frente único debía manifestarse por la concesión a la cooperación de amplios créditos en metálico y en mercaderías; la cooperación debía recibir todos los productos necesarios para las grandes masas de los consumidores; debía ser beneficiada, además, con extensas facilidades en materia fiscal y administrativa. En cambio, los créditos, debían ser negados al comercio privado, o ser por lo menos muy reducidos para él, y su actividad debía ser obstaculizada por todos los medios.

El intento de los dirigentes comunistas, de hacer de la cooperación su arma principal en la lucha contra el comercio privado, los indujo a buscar los medios para hacer que ese arma fuese lo más eficaz posible. Los métodos de trabajo y la organización de la cooperación fueron examinados con cuidado y suscitaron vivas críticas; se juzgaron necesarias numerosas mejoras. Ante todo, se declaró indispensable reducir el papel centralizador de los organismos superiores en las operaciones de compra y venta de los productos industriales, y establecer relaciones directas entre la industria del estado y las sociedades de consumo primarias; se recomendó además bajar los precios de venta de la cooperación, reducir sus servicios administrativos, y efectuar una intensa propaganda en todo el país a favor de una amplia participación de las masas en la cooperación.

Aunque el establecimiento de vínculos directos entre las instituciones del estado y las sociedades cooperativas primarias fuese contrario a los principios fundamentales de la organización cooperativa y encerrase ciertos peligros — sobre todo para las sociedades de consumo — la cooperación aceptó esa condición a trueque del papel excepcional que le era ofrecido en todos los terrenos de la economía nacional.

Quiere decir que en el momento mismo en que la cooperación de consumo comenzaba a restablecerse de la violenta crisis del otoño de 1923, y a reorganizar su actividad sobre nuevos principios, reduciéndola a los límites de sus posibilidades, se vió obligada a volver a asumir el pesado papel que ya había llenado en los años 1921 a 1923, y que ella misma había reconocido como una de las causas principales de su debilidad.

Una vez más, su objeto iba a ser el conquistar todo el mercado y efectuar la totalidad de los cambios comerciales, apoyándose en la ayuda material y administrativa del gobierno.

¿Cuáles fueron los resultados de esa política? Contestando a esa pregunta, resumiremos al mismo tiempo la situación actual de la cooperación de consumo, tal como se presenta a comienzos de 1925.

**OPERACIONES NETAS DE TODA LA RED COOPERATIVA EN EL AÑO 1922-1923 y 1923-1924. (En millares de rublos "tchervonetz").**

| ORGANIZACIONES COOPERATIVAS | 1922-23 | 1923-24 | Porcentaje en relación a 1922-23=100 |
|---|---|---|---|
| **Comercio al menudeo** | | | |
| Uniones departamentales | 48.175 | 71.524 | 148.4 |
| Sociedades urbanas y obreras | 202.280 | 578.389 | 285.9 |
| Sociedades rurales | 135.389 | 358.002 | 264.4 |
| Sociedades de militares y de ferroviarios | 48.276 | 102.104 | 211.5 |
| Total | 434.120 | 1.110.019 | 255.7 |
| Comercio al por mayor: | 85.450 | 273.779 | 320.3 |
| Total general | 519.570 | 1.383.798 | 266.3 |

El número de socios en la cooperación rural aumentó en el año 1923-1924, de 3.019.869 a 3.523.151; las operaciones medias mensuales de una sociedad rural pasaron de 1.330 a 2.330 rublos; la cifra de negocios medios mensuales por socio aumentó de 8.00 a 13.80 por rublos.

El número de los socios en la cooperación urbana aumentó de 2.551.846 a 3.001.207; los operaciones medias mensuales de una sociedad urbana pasaron de 55.000 a 136.000 rublos y la cifra de negocios medios mensuales por socio aumentó de 38.1 a 70.7 por rublos.

Durante el mismo período, el número de las sociedades rurales aumentó de 18.205 a 20.920, y el número de las sociedades urbanas disminuyó de 1.709 a 1.560.

A pesar de esas cifras, que a primera vista revelan un sensible aumento, los resultados del año 1923-1924 no pueden ser considerados como favorables. Según el concepto general de la prensa soviética y según la confesión de los mismos cooperadores, el desarrollo de la cooperación de consumo era menos real que aparente. El aumento de las operaciones comerciales no descansaba sobre ninguna base sólida porque no respondía a las posibilidades reales de la cooperación y no resultaba de un aumento del movimiento cooperativo en el país.

Esta conclusión se funda sobre los hechos siguientes, que caracterizan la situación de la cooperación a fines de 1924:

1o. — En vez de estar determinada por relaciones más estrechas con los miembros, es decir, con la población que forma parte de las organizaciones cooperativas, la elevación de las cifras de negocios provenía principalmente de operaciones efectuadas con personas o con instituciones extrañas a la cooperación.

La importancia relativa de las ventas a los asociados por las sociedades primarias en 1923-1924, resulta de las siguientes cifras:

Ventas a los asociados, representadas por el porcentaje de las ventas efectuadas.

| 1923-24 | SOCIEDADES Rurales | Urbanas | Obreras |
|---|---|---|---|
| 1o. trimestre | 29.8 | 45.2 | 48.6 |
| 2o. " | 29.0 | 47.7 | 42.5 |
| 3o. " | 29.0 | 44.0 | 48.7 |
| 4o. " | 33.0 | 50.1 | 57.3 |
| Todo el año | 30.4 | 46.9 | 49.9 |

La debilidad de estos porcentajes demuestra claramente que en 1923-1924, lo mismo que antes, la cooperación de consumo descuidó el fin esencial que se había propuesto a fines de 1923: atraer a las masas de la población dentro de su órbita y obtener de sus miembros el abono de sus partes de asociados. La adhesión a la cooperación seguía siendo puramente formal, y el número de los asociados efectivos que habían abonado el importe de sus partes no correspondía en absoluto al número nominal de los socios anotados por la estadística oficial. En estas condiciones, la actividad de la cooperación no podía presentar más que un carácter fortuito y accidental.

2o. — Esta actividad produjo una ruptura completa de equilibrio entre el volumen de las operaciones y el monto de los capitales propios de la cooperación.

En las sociedades rurales los efectivos sólo aumentaron del 16 por 100 durante el año 1924, mientras que la cifra de los negocios pasaba de 24 a 43 millones de rublos, o sea un aumento del 93 por 100. En las sociedades urbanas el aumento de las cifras de negocios fué de 105 por 100 (200 millones de rublos contra 91.7), y la del balance de 116 por 100 (187.6 millones de rublos contra 86.8), mientras que el aumento de los efectivos no era más que del 17 por 100.

El capital social no representaba más que el 6.33 por 100 del balance en las sociedades rurales y el 4 por 100 en las sociedades urbanas.

La publicación oficial del Centrosoyous podía declarar, con razón, al resumir los resultados de ese período: "Aunque podemos registrar éxitos en lo que se refiere al abono de las partes de los asociados, forzoso es reconocer que nuestros capitales no ofrecen todavía una base lo suficiente estable para el desarrollo de las operaciones comerciales de la cooperación".

3o. — No teniendo recursos materiales suficientes, la cooperación de consumo no pudo aumentar esas operaciones comerciales más que recurriendo al apoyo material y sobre todo administrativo del estado.

La cooperación—declara Fischandler—debe el desarollo de sus negocios únicamente a la política de "proteccionismo cooperativo" adoptada por el Estado. Y la publicación oficial del Centrosoyous reconoce, por su parte, que el experimento del año 1923-1924 demostró que el desarrollo de la cooperación descansaba más en los recursos del estado que en los de la población cooperante.

4o. — Esta política de "proteccionismo cooperativo" tuvo por resultado que, lejos de desaparecer, se acentuaron más los defectos señalados, y contra los cuales se había iniciado la lucha en 1923.

Apurada por apoderarse de todo el comercio del país, y eliminar al capital privado extendiendo su propia red, la cooperación volvió a crear de nuevo numerosas sociedades de consumo que, a falta de miembros efectivos, ni siquiera poseían los fondos necesarios para la retribución de sus empleados. El número de sociedades de consumo primarias pasó de 16.795 a 20.733, del 1o. de abril al 1o. de octubre de 1924.

El aumento del movimiento de los negocios con las personas y con las organizaciones extrañas a la cooperación, obligan las sociedades de consumo a hacer el comercio de todas las mercaderías posibles, sin consideración para las necesidades de sus asociados, sobre todo en las aldeas. La cooperación seguía siendo presa, pues, del vicio ca-

(Continúa en la 37a. página)

# 1.° DE MAYO

**Saludamos a los lectores de LA VANGUARDIA en el día del trabajo.**

## CASA "LA SIN RIVAL"

Una de las buenas sastrerías entre las que merecen confianza

**SARMIENTO 1218** **BUENOS AIRES**



## Cafeteras "Paulista"

Llegó una gran partida de estas afamadas cafeteras
LAS MAS PRACTICAS Y SENCILLAS DEL MUNDO

Se venden a precios sumamente bajos:

Para 2 tazas. . $ 2.— m/n.
„ 4 „ . . „ 2.40 „
„ 9 „ . . „ 2.80 „

Franco de porte a toda la República.

Use con preferencia para estas cafeteras café "Paulista", molido fino y podrá Vd. así darse cuenta que

La Cafetera "Paulista" ha resuelto el secreto de hacer un buen café.

Haga sus pedidos a nuestras Sucursales o a la Casa Central, Tacuarí 1542, Buenos Aires

Soc. Anón. "Café Paulista"

## PARQUE JAPONÉS

**Avenida Alem y Callao** **U. T. 2170, Juncal**

# HOY Y MAÑANA

## DE TARDE

## FUNCIONES EXTRAORDINARIAS

# BAILE POPULAR

## EN LA PISTA

**ENTRADA** Con derecho al baile y 2 vales para el teatro y una atracción **$ 1.00**

# EL JOROBADO

## o

# Enrique de Lagardere

Según la popular novela de
**PAUL FEVAL.**
Es la mejor producción cinematográfica del año
1926

## VÉALA

y recuerde que pertenece al
Programa SPLENDID Especial

## NEW YORK FILM EXCHANGE

**Tucumán 964-970 — Buenos Aires**

# COMPAÑIA DE CONSTRUCCIONES MODERNAS

## Capital Autorizado $ 6.000.000 m/n

Concesionaria de la **MUNICIPALIDAD DE LA CAPITAL**, para la construcción de 10.000 casas de 5 piezas, cocina, cuarto de baño instalado con agua caliente y fría, que son vendidas a todo empleado u obrero cuyo sueldo no exceda de $ 400 mensuales.

**FORMA DE PAGO, $ 85 MENSUALES**

Las casas actualmente en construcción se hallan ubicadas en Liniers, calles Ramón L. Falcón, Tellier, Carhué y otras; Asamblea, Centenera, Zuviría y Emilio Mitre; Varela y Campana, Nazca y Jonte y Rivera Indarte y Francisco Bilbao.

Se han entregado y están habitadas más de 2.000 casas.

**Banqueros: BANCO HOLANDÉS DE LA AMÉRICA DEL SUD**

CONSULTAR CONDICIONES, PEDIR SOLICITUDES, EN LAS OFICINAS DE LA COMPAÑIA:

**Bmé. MITRE 234, 4.° piso — U. T. 3364 y 3365, Avda.**

pital del que ya sufría su actividad en 1922-1923, a saber: el mal surtido de sus mercaderías.

"El comercio por el comercio" volvió a poner en boga los antiguos métodos directamente contrarios a los principios cooperativos. Se desarrolló de nuevo una especulación desenfrenada entre las diversas organizaciones cooperativas; la especulación, la indisciplina y la desorganización, se entronizaron en todas partes; la desmoralización de los órganos dirigentes se tradujo por frecuentes robos, por malversaciones y desfalcos sin número.

No se tomaron las medidas necesarias para reducir el precio de costo de los productos y reducir los gastos generales. "Para echar al capital privado del comercio al por mayor — declara la publicación oficial del Centrosoyous—, no se ha intentado poner a la cooperación en una situación de superioridad económica frente a sus competidores del comercio privado; se dejó simplemente de suministrar a éste las mercaderías de la industria del estado". Según el comisario de hacienda, la cooperación habría adquirido en 1923-1924 mercaderías por la suma de 1.008 millones, y las habría vendido por 1.590 millones. Es decir, que los beneficios netos se habrían elevado a unos 500 millones. Pero de esa suma, la cooperación sólo pudo cobrar una parte insignificante, debido al porcentaje muy elevado de sus gastos generales."

Por otra parte, la política de la baja de los precios practicada por el comisariado del comercio con el objeto de eliminar al comercio privado, infligió pesadas pérdidas a la cooperación. El déficit que resultó de ello es avaluado en 32 millones, de los cuales sólo 6 millones fueron cubiertos por el estado.

5o. — A pesar de sus esfuerzos y de los privilegios que le eran concedidos por el estado, la cooperación distó mucho de poderse acaparar de todo el mercado.

Las operaciones comerciales de la cooperación de consumos durante el año 1923-1924 se habían elevado, como ya lo hemos dicho, a 1.384 rublos chernovetz, y la venta al menudeo en las sociedades de consumo a 1.038 millones, o sea respectivamente el 30.7 y el 23 por 100 del valor total del consumo de la población. Durante el mismo año este consumo se elevó a 4.500 millones de rublos chernovetz para la población urbana y a 2.003 millones para la población rural. Sólo el 27 por 100 de los productos consumidos por la población urbana le fué vendido por la cooperación; para la población rural esa cifra sólo alcanza al 17.7 por 100.

Se estima en el 20 por 100 la parte que corresponde a la cooperación en el suministro de los productos industriales a la población en el primer semestre de 1924-1925.

Las cifras siguientes indican en qué proporción participó la cooperación en las ventas de los productos de la industria del estado durante el año 1923-1924 y en el primer semestre de 1924-1925.:

**Porcentaje de las ventas efectuadas por la cooperación en relación a las ventas totales de las mercaderías de la industria del estado.**

| MERCADERIAS | 1923-24 | 1924-25 1er. sem. |
|---|---|---|
| Productos textiles . . . | 24.7 | 50.5 |
| Id. metalúrgicos . . . | 27.0 | 9.2 |
| Cueros . . . . . | 32.4 | 4.3 |
| Petróleo . . . . . | 33.7 | 44.3 |
| Materiales de construcción . . . . . | 49.0 | 48.5 |
| Azúcar . . . . . | 49.0 | 69.0 |
| Sal . . . . . | 61.3 | 71.0 |
| Grasas y aceite . . . . | 19.3 | 18.0 |
| Productos químicos . . | 16.5 | 20.0 |
| Término medio . . . . | 28.5 | 20.0 |

De modo que en los seis primeros meses del año 1924-25, la cooperación no logró vender más de una quinta parte de toda la producción de la industria del estado. La importancia de su papel en los negocios de bolsa había sido del 16.9 por 100 en 1923-24, y del 20.4 por 100 en 1924-25 en la bolsa de Moscú, y del 30.1 y el 36 por 100 respectivamente, en las 70 bolsas de las provincias.

6o. — La nueva política cooperativa arribó a fines de 1924 a una nueva crisis financiera que repercutió sobre el conjunto de la economía nacional.

El aumento excesivo de las cifras de negocios de la cooperación era incompatible con su debilidad material. La ayuda financiera del estado bajo forma de créditos bancarios significaba el retorno al sistema de abastecimiento por el estado; la duración de los créditos acordados no correspondía a la rapidez de la circulación de las mercaderías; la ampliación de la red cooperativa absorbía una gran parte de los capitales disponibles; la crisis que resultó de ello asumió un carácter de gravedad desconocida, que halló su más nítida expresión en los numerosos protestos y prórrogas de pago de que fueron objeto las facturas cooperativas.

Por otra parte el retorno al sistema del abastecimiento por el estado imponía a éste pesados sacrificios, y privaba la industria nacional de una gran parte de los capitales que los institutos de crédito hubieran podido poner a su disposición.

En fin, negándose a utilizar el capital privado para el desarrollo del comercio y encargando esa tarea a la cooperación de consumo, el estado obligaba a la industria del estado no sólo a renunciar a una parte de los créditos disponibles, sino a financiar con sus propios capitales (muy insuficientes), las operaciones comerciales de la cooperación.

Según los cálculos de Fischandler, para que la cooperación hubiese podido participar ampliamente en la salida de los productos de la industria del estado en 1924-25, hubiera sido necesario que el estado invirtiese en la cooperación nuevos capitales hasta la suma de 200 millones de rublos, de los que al mismo tiempo hubiera privado a su propia industria.

* * *

Los deplorables resultados de la experiencia de 1924 fueron estudiados por los órganos comunistas y cooperativos; se efectuaron numerosas encuestas especiales para estudiar sus causas, y se llegó finalmente a la conclusión fundamental de que el considerable desarrollo de los negocios comerciales de la cooperación de consumo en 1923-24, había sido puramente ficticio, puesto que no descansaba sobre un desarrollo del movimiento cooperativo del país, ni sobre una mejor organización, ni sobre un mejor método de trabajo.

Se reconoció "que los sacrificios consentidos por la economía nacional para desarrollar el sistema cooperativo eran muy débilmente compensado por las ventajas que brindaba la cooperación como organismo de concentración de las fuerzas y de los recursos materiales y económicos de la población."

Se difundió, pues, la opinión, de que la cooperación debía esforzarse en dar a su desarrollo un carácter intensivo más bien que extensivo. "Importa menos el aumento de su cifra de negocios —declara la publicación oficial del Centrosoyous—, que una penetración más honda de su actividad en la población. Para ella no se trata de absorber todo el mercado, sino de poder abastecer bien a sus propios miembros." La misma publicación reconoce también que en el porvenir, para atraer las masas de la población a la cooperación, no habrá que esforzarse en aumentar el número de los socios puramente formales, sino en reforzar los vínculos con los asociados cotizantes actuales, y en transformar en asociados reales a los trabajadores que hasta ahora sólo se ocuparon de la cooperación para comprarle mercaderías. Buscando cómo definir la política a seguir en 1924-25, Fischandler, por su parte, insiste en el hecho de que la cooperación "no puede seguir navegando como en 1923-24." En su concepto, la cooperación no puede asumir la tarea de dar salida a la creciente producción de la industria del estado. "Seguir extendiendo sus negocios —dice—, sería edificar sobre la arena." La idea de eliminar completamente el comercio privado, como el año próximo pasado, para reemplazarlo por la cooperación de consumo, poco tiene de común con el socialismo real, y además encierra peligros que resultan (para el conjunto del sistema soviético, de modo que pueda oponerse a la competencia del comercio privado hostil a ese régimen". Por consiguiente, los éxitos obtenidos por la cooperación y el lugar que ocupa en la economía soviética deben ser mantenidos, pero no pueden serlo más que a condición de que se siga acordándole sin restricciones los créditos que se le concedieron hasta ahora con los recursos del estado. Mas todavía: si es necesario que en adelante el desarrollo de la cooperación se apoye principalmente en los recursos que obtendrá de la población cooperante, no hay por eso ninguna razón para que el estado le niegue aumentos de créditos si puede concedérselos."

Por su parte, el órgano cotidiano del Centrosoyous, "La vía de la cooperación", afirma que los primeros experimentos hechos dejando desarrollarse el capital privado, fueron contraproducentes; que por el momento es imposible contar con un acrecimiento un poco importante de éste; que una política comercial que se apoyara en el capital privado no promete, pues, ser especialmente ventajosa para el movimiento de los negocios y por consiguiente, la tarea principal del gobierno consiste en establecer relaciones convenientes entre la cooperación y la industria del estado.

Tal es el punto de vista de los cooperadores. Vése que es el mismo que hace tres años.

Pero este punto de vista está en oposición con el de los portavoces de las instituciones económicas del estado. El órgano del Consejo supremo de la Economía Nacional declara que el acrecimiento malsano y vertiginoso de la cooperación no ha hecho más que reforzar la posición de sus adversarios, entre los cuales pueden discernirse dos tendencias: unos están dispuestos a entablar la lucha abierta contra la cooperación, y los otros prefieren combatirla solapadamente destruyendo su unidad. Pero los dos grupos están de acuerdo para declarar que un aumento cuantitativo de la red cooperativa no puede ser fundado mas que sobre posibilidades reales.

"La adquisición de recursos propios para la cooperación presenta indudablemente grandes dificultades — declara el órgano del Consejo Supremo de la Economía nacional—, pero esas dificultades no harán sino aumentar si la cooperación sigue desarrollándose sin método, si continúa dispersando las mercaderías de que dispone y si se obstina en no proceder asidua y gradualmente a la consolidación de sus efectivos. El deseo de abarcar de un golpe todo el territorio de la Unión, de conquistar en todas partes y al mismo tiempo posiciones importantes, es en gran parte responsable del hecho de que la cooperación no haya podido ocupar sólidamente hasta ahora ni siquiera aquellas de sus posiciones que corresponden a sus recursos reales y a sus posibilidades."

Estas son las condiciones en las que se operó, en 1925, el nuevo cambio de la política comercial del poder soviético. Sucesivamente, la XIV conferencia general del partido comunista y el congreso general de los soviets adoptaron resoluciones por las que recomiendan dirigir la política económica hacia un desarrollo de sus relaciones con el capital privado y hacia la concesión de ventajas a los campesinos acomodados. Según el "Ekonomitcheskaia Jizn", órgano del consejo del trabajo y de la Defensa, esas resoluciones marcan una tendencia a "reglamentar el capitalismo privado y el capital privado por vía oficial."

Entre los dos puntos de vista, el de los cooperadores y el de los economistas prácticos, se ha querido descubrir un compromiso. La resolución de la XIV conferencia general del partido comunista comienza indicando que "bajo el régimen del comercio libre y de la supremacía del pequeño productor en el campo, la cooperación debe ser el órgano principal de vinculación entre la economía del estado y el pequeño productor rural. Por ella es cómo el estado puede asegurar la mayor posibilidad de control y de reglamentación de la pequeña producción agrícola, así como del movimiento de los negocios en el conjunto del país."

Pero la resolución sigue declarando que "el comercio cooperativo y el comercio del estado no están en condición de poder satisfacer completamente el creciente movimiento de los negocios, de modo que queda abierta una brecha considerable para la participación del capital privado. Aún teniendo en cuenta este hecho, el partido debe impedir, empero, por todos los medios, que ese cambio de política sea interpretado como una modificación del partido y del poder soviético con respecto a la cooperación. El papel concedido al capital privado no reduce, sino que aumenta al contrario las perspectivas abiertas a la cooperación, principalmente a la cooperación de consumo. Es necesario, pues, preocuparse más todavía que antes de las necesidades de la cooperación, y velar porque el partido y el estado le presten un sólido apoyo."

"La cooperación — dice la misma resolución — debe tomar por su parte todas las medidas necesarias para poner término a las dificultades internas de que sufre, y que provienen sobre todo de la incapacidad en la que se encuentra de proporcionar su actividad a sus recursos, de la inestabilidad de sus formas de organización, de la falta de flexibilidad de sus órganos, de lo caro de sus mercaderías, etc. La calidad de su trabajo es actualmente el factor esencial; su desarrollo ulterior dependerá de la manera cómo resolverá los problemas que se le plantean hoy."

La resolución, después de haber indicado los problemas fundamentales a los cuales deberá hacer frente la cooperación indica cómo sigue las normas en las cuales deberá proseguir su actividad:

"Actualmente conviene obtener ante todo una mejora calitativa de la cooperación, una reforma de su red, un desarrollo de su trabajo en profundidad, una participación más activa de la población cooperante en su actividad y el saneamiento de su situación financiera y económica."

He aquí cómo la resolución define las mejoras necesarias:

a) El surtido de las mercaderías debe corresponder exactamente a las necesidades de la población.
b) El comercio de la cooperación no puede ser deficitario de ningún modo, y debe dar toda garantía para el reembolso de los créditos que le son acordados.
c) Los gastos generales, que todavía están demasiado elevados, deben ser reducidos.
d) El número de los administradores de las sociedades primarias debe ser reducido al mínimo.
e) Los órganos elegidos deben dar cuenta y ser estrictamente responsables de su gestión ante sus electores.
f) La palabra de orden de la cooperación debe ser: "Servir ante todo los cooperadores".
g) Las uniones cooperativas deben cesar de ignorarse mútuamente.
h) El recurso irracional a los créditos debe ser combatido.
i) Debe hacerse un llamado a los recursos de la población, a las cotizaciones y a los pagos de intereses con miras a la formación de los capitales cooperativos.

Se observará que estas mejoras, reconocidas como una necesidad vital por la XIV conferencia del partido en mayo de 1925, concuerdan exactamente con las sugeridas un año antes por el XIII congreso. En cuanto a lo demas, la resolución no modifica la política del gobierno hacia la cooperación. Reconoce que "la cooperación sigue siendo como antes el órgano principal del sistema de reparto; que la industria del estado debe dirigirse a ella en primer lugar para la salida de sus productos y no debe recurrir a los comerciantes privados más que en la medida en que la cooperación no puede satisfacer sus necesidades. Asimismo la cooperación debe gozar de condiciones de crédito y de descuento más ventajosas que el capital privado."

En fin, la resolución proclama una vez más que "la cooperación no podría obtener con sus recursos solamente un aumento de su capital comercial", dadas las crecientes exigencias del mercado, y "que, por consiguiente, es indispensable aumentar el capital inicial y los fondos de giro comercial de los órganos primarios adelantándoles créditos de plazo largo sobre el presupuesto del estado".

La lectura de estas resoluciones basta para convencer a uno de que hasta ahora los problemas ante los cuales se halla abocado la cooperación no han recibido una solución definitiva.

El desarrollo de la cooperación de consumo depende siempre de las ventajas materiales y administrativas que el estado puede brindarle. Sigue gozando de una situación de favor en el sistema del "capitalismo de estado". Los principios y las formas de su organización, la extensión de su actividad, están siempre determinadas por el estado. En realidad, las organizaciones cooperativas no tienen ninguna existencia propia. Todavía son consideradas, no como uniones de consumidores, sino como órganos económicos al servicio de la política económica general del Partido comunista.

La cooperación de consumo en la Rusia de los soviets no ha perdido, pues, el carácter particular que la distingue de una manera tan saliente de las organizaciones cooperativas de los demás países. No existe en Rusia movimiento cooperativo libre debido a la iniciativa de las masas de la población.

Es evidente, empero, que en la lucha que se prosigue entre la doctrina del Partido comunista y la vida económica del país, las realidades de la vida económica imponen progresivamente el retorno a los principios que constituyen la base del movimiento cooperativo en los demás países.


# 1º DE MAYO

## Homenaje de la Casa Bagley a la Fiesta del Trabajo.

**El progreso siempre creciente de la CASA BAGLEY y su potencialidad y renombre, son la consecuencia de muchos años de labor inteligente y perseverante. Significan un gran Triunfo del trabajo**

## BAGLEY

**laborioso obrero de la industria, es el fundador de la más grande fábrica de GALLETITAS de Sud América, donde centenares de trabajadores labran, satisfechos y en buenas condiciones, sus respectivos bienestares.**

## La Casa BAGLEY

**introductora también del excelente TE que lleva su nombre; se complace en enviar su cordial saludo a todos los trabajadores del país.**

# LA QUERELLA ENTRE MUSSOLINI Y STRESEMANN

## Cómo, de un conflicto fácil de resolver, los nacionalistas pueden hacer surgir una amenaza para la paz

La actitud de Mussolini frente al Reich en el curioso asunto del Tirol, comporta admirables enseñanzas.

La primera va dirigida a la opinión francesa, que en las fanfarrias del "duce" debe ver la irrefutable prueba del desarme de Alemania. Ningún jefe de gobierno se hubiera dirigido con esa jactancia, con esa ironía, con esa brutalidad y esa insolencia, a un gobierno extranjero capaz de recoger el guante y de aceptar el desafío.

El dictador italiano sólo ha llevado la proposición más lejos con Grecia, cuando hizo ocupar a Corfú, después del asesinato del general Tellini. Pero el peligro no era mayor que en este caso, y de lo que menos se puede acusar a Mussolini es de imprudencia.

Los pacifistas encontrarán que su actitud es sumamente tranquilizadora. Sólo es posible adoptar semejantes "poses" en una Europa en que las espadas están envainadas o en que la pólvora está húmeda. En la época de Guillermo II se era mucho más cortés, porque se tenía conciencia de que la atmósfera estaba infinitamente más cargada de electricidad.

No por ello deja de ser cierto que esas costumbres son deplorables, y que los hombres de estado hacen muy mal en especular sobre el amorfismo general para permitirse esas especies de ensayos generales, esas petipiezas que empiezan en comedia y terminan en drama.

Por encima de los Alpes del Tirol, Mussolini y Stresemann se han portado como dos automedontes parisienses en un entorpecimiento del tráfico.

Stresemann ha sido más moderado, aunque también tuvo ciertos aires de bravucón. No ha hablado de elevar el boicot al "cuadrado" o de aplicar represalias, ni de plantar la bandera del Reich más allá de la frontera. No ha hecho ironías sobre la civilización italiana como Mussolini sobre la Kultur, aunque le hubiera sido fácil desinflar una retórica diplomática que se aprende en la escuela de d'Annunzio.

En ambos países, la opinión excitada e inconsciente aplaudió vigorosamente a sus tenores.

¡Es como para desesperar de la inteligencia de los hombres! ¿Cuándo comprenderán que siempre pagan ellos las consecuencias de esos torneos de bravosidad?

Nos desagrada enormemente el tener que dejar constancia de que en Francia, la mayoría de la prensa conservadora vió en ese incidente un motivo para aplaudir a Mussolini y declamar sobre el imperialismo teutón.

No es que creamos que en el incidente en cuestión Alemania tuviera razón sobre todos los puntos; pero por la actitud que asumió el gobierno de Mussolini se hubiera colocado en situación desventajosa, aún suponiendo que hubiera tenido todo el derecho de su parte, lo cual tampoco era el caso.

* * *

Si ponemos las cosas en su lugar — como los dos hombres de estado responsables hubieran debido comenzar por hacerlo antes de despertar los ecos tiroleses, y como probablemente lo hará la Sociedad de Naciones si se lleva el asunto ante ella —, vemos que la cuestión carece por completo de importancia.

El señor Held, presidente del consejo de ministros bávaros, se quejó en la tribuna de los procedimientos de italianización forzada del gobierno de Roma, con respecto a la minoría germánica de Brenner.

La mayoría de los hechos alegados son falsos; pero queda el hecho de que ahí, lo mismo que en otras partes, los procedimientos del "duce" son procedimientos de violencia. Todos los estados que realizan anexiones están destinados a ser tiránicos.

El gobierno italiano, por su lado, podía quejarse de las maniobras pangermanistas iniciadas en el Tirol y de la campaña llevada en la prensa alemana, y que Berlín no ha desaprobado.

Todo eso podía y debía arreglarse amigablemente entre cancillerías de buena voluntad, pero esto era lo que faltaba. Mussolini necesitaba un éxito en la opinión pública. Tenía un buen argumento al reprochar a los alemanes los procedimientos de germanización de Polonia y de los ducados, pero cometió el error de pretender que esos procedimientos persistían frente a las minorías polacas y danesas, puesto que la Sociedad de Naciones vela por que no sea así, y que en la Alta Silesia se aplican los tratados de Calonder.

El fondo del proceso reside en la interpretación del derecho de las minorías.

Held, y en pos de él Stresemann, cometieron el error jurídico de ocuparse de lo que no les importaba, o de lo que todavía no les importa. Confundieron la moral y el derecho, lo que en hombres de estado revela una extraordinaria candidez.

Las minorías germánicas del Tirol están formadas por antiguos súbditos austriacos. El gobierno alemán no está calificado para defenderlos, y cuando Stresemann declara que se solidariza con todas las minorías alemanas sin distinción, revela un alma grande; a no ser que su actitud se inspire en su imperialismo.

Francia pensará en Alsacia; Bélgica en Eupen y Malmédy; Polonia en Silesia. Checoeslovaquia contemplará con espanto una buena tercera parte de su territorio. Hasta los Estados Unidos y el Brasil podrán conmoverse.

Stresemann ignora sin duda que el derecho de los pueblos a disponer de sí mismos no es una cuestión de raza, sino una cuestión de libertad política y de voluntad de las agrupaciones étnicas.

En cuanto a Mussolini, ha pecado en sentido inverso. Ignora que no se puede invocar un derecho estricto cuando es contrario a la simple equidad y a la moral elemental. Se equivocó torpemente cuando declaró que Italia nunca consentiría en que el asunto fuese llevado ante la Sociedad de Naciones, por la razón de que, como no firmó tratados de minoría, jurídicamente no tiene obligaciones hacia las que gobierna.

Cuando Alemania sea miembro del Consejo de la Sociedad de Naciones, lo que no puede tardar en ser, su representante tendrá, a la par de los demás miembros del Consejo, el derecho de tomar por su cuenta toda queja que emane de una minoría cualquiera, que considere con derecho a ser apoyada y llevada, si fuera necesario, ante la corte permanente de Justicia internacional de La Haya.

El representante italiano hará valer entonces, sin duda alguna, ante el Consejo de la Sociedad de Naciones, que Italia no está ligada por ningún tratado de minoría, pero se le contestará que si no tiene al respecto ninguna obligación pasiva ha puesto, como las demás grandes potencias aliadas, su firma al pie de esos tratados para imponerlos a las naciones más pequeñas, en particular a los estados sucesores del imperio austrohúngaro.

Con esto ha contraído una obligación moral muy activa. Habría algo sublevante para la opinión pública en pensar que las grandes potencias se reservan el derecho de violar impunemente la ley que dictaron para otras.

Se hará observar también a Italia que la tercera Asamblea de la Sociedad de Naciones adoptó en sesión plenaria, el 21 de septiembre de 1922, cinco resoluciones relativas a las minorías, la quinta de las cuales expresa el deseo de que los estados que no están ligados frente a la Sociedad de Naciones por obligaciones morales en lo que concierne a las minorías, observarán, empero, frente a éstas, las mismas reglas que son impuestas a las demás por los tratados.

Como de costumbre, esta resolución fué votada por unanimidad, es decir, con el voto de Italia.

Hay en esto algo más que un compromiso moral y de buena fe, y no se ve claramente cómo podría el representante de Mussolini oponer al Consejo una negativa tan categórica como la que éste opuso a Stresemann.

Podemos estar seguros, por otra parte, de que cuando el asunto vaya ante el aerópago de Ginebra, se resolverá en una discusión de pura fórmula, y en el ambiente linificante de la diplomacia internacional perderá la aspereza de lenguaje que le dió la intemperancia de un lenguaje imperialista.

* * *

Pero convenía deducir la moral de este incidente. Es un indicio característico de los peligros que presentan para la paz los excesos del nacionalismo exaltado: nacionalismo de parte de Alemania cuando pretende acudir en ayuda de todos los hermanos oprimidos, aún cuando éstos no reclaman su intervención; nacionalismo de parte del "duce" cuando se vale del primer pretexto que se presente para humillar a un pueblo vecino, para hacer alarde de sus posibilidades de fuerza o de coerción, para desenvainar su espada y para agitar su bandera en el vacío de una retórica redundante.

Cuando los gobernantes responsables sacuden así la muleta ante el toro popular, son ellos quienes deberían recibir las cornadas.

Si la cuestión del Anschluss se planteara en forma más aguda, podríamos preguntarnos si no se ha tratado de crear una atmósfera apropiada para elevar la opinión pública a un diapasón que volviera insoluble cualquier litigio.

Y pensamos inevitablemente en los votos de la comisión de juristas que, cuando se reunieron en La Haya, en julio de 1920, para elaborar el estatuto de la Corte permanente de justicia, reclamaron el establecimiento de una Alta Corte internacional, competente para juzgar los crímenes contra el orden público internacional y el derecho de gentes universal, es decir, los malhechores o los inconscientes que quieren lograr éxitos diplomáticos a expensa de las majadas humanas.

Georges SCELLE.

# Los éxitos del proletariado en Australia

El partido obrero australiano ya tenía la mayoría en los parlamentos de tres de los seis estados que forman la Confederación australiana. Durante el año 1925, logró apoderarse del poder en dos estados más, el de la Nueva Gales del Sur y el de Tasmania; de modo que ahora cinco estados sobre seis tienen un gobierno socialista.

Fundado en ese éxito, el proletariado australiano pudo obtener la implantación legal de la semana de 44 horas, a pesar de la mayoría burguesa del parlamento de la Confederación. Esta ley, que ajusta las horas de trabajo, se aplica a todos los asalariados, y por consiguiente también a los trabajadores rurales, a los de la pequeña industria y a los empleados. Sólo los funcionarios de la policía no gozan de los beneficios de la ley.

Esos éxitos del proletariado causaron vivas inquietudes en la burguesía de Australia, y provocaron la creación de un movimiento fascista, que fué organizado en Londres.

Los gremios obreros australianos tomaron sus medidas, y dieron a entender a los fascistas que se opondrían a ellos por todos los medios a su alcance si se atrevían a aparecer en público.

# LAS RELACIONES DE FAMILIA EN RUSIA

## UN NUEVO PROYECTO DE LEY MATRIMONIAL

Una nueva ley sobre la formación de las familias en la Rusia de los soviets, que entre otras características tiene la de eliminar el casamiento como institución, suprimiendo toda clase de distinción legal entre las uniones conyugales registradas y las no registradas, ha sido últimamente objeto de una acalorada controversia en toda la extensión de la Unión soviética. La ley fué presentada, como parte del programa legislativo del gobierno, en la sesión del Comité ejecutivo de los soviets de toda Rusia, el último otoño. Pero tanta oposición encontró el proyecto en la opinión pública, que el Comité, contra su costumbre, optó por postergar la decisión final hasta su próxima reunión, invitando a discutir ampliamente sobre el asunto.

Esta discusión está ahora en pleno auge; y es raro que pase una semana en Moscú o en otra gran ciudad rusa sin que se efectúe una controversia pública sobre la ley propuesta y sobre el problema general de las relaciones de familia.

Los partidarios de la ley propuesta, entre los cuales figura en primera fila el ex comisario de guerra Trotsky, sostienen que la supresión de las distinciones entre las uniones conyugales registradas y las no registradas, obrará a favor de la maternidad y de la infancia, dando a la "madre no casada" todos los derechos de una esposa legal para pedir ayuda para su hijo. Por su parte, los adversarios de la ley propuesta, como el comisario de relaciones exteriores Byeloborodov, afirman que esa ley, al debilitar más todavía la ya bastante frágil estructura de las relaciones de familia en Rusia, aumentaría considerablemente el número de los niños sin hogar y desvalidos, que ya constituyen un problema social muy difícil de resolver.

Los representantes campesinos en el congreso de los soviets se distinguieron especialmente por su oposición a la ley, que consideran como contraria a los sentimientos de los campesinos, y completamente inadecuada para las condiciones de vida de las aldeas. "Esa ley—dicen—legalizaría la poligamia y la poliandria", y "haría de Rusia una gran familia en la que todos estarían casados con todos".

A estos argumentos, el incansable acusador público Krilenko, contestó: "La poligamia y la poliandria podrán existir bajo la nueva ley; pero el Estado no puede levantar ningún obstáculo contra la formación de esas relaciones de familia, que no pueden ser combatidas por medidas legales. El amor libre es la meta final de un estado socialista".

La suerte de la nueva ley matrimonial es insegura todavía. Pero las divergencias de opiniones que ha provocado en las filas comunistas revela el estado caótico de las relaciones de familia en la Rusia de los soviets, y el fracaso hasta ahora del nuevo orden de cosas para crear algo que sustituya satisfactoriamente los tradiciones "burguesas" sobre la vida doméstica, repudiadas por el nuevo régimen.

La legislación soviética sobre las relaciones de familia revela dos características sobresalientes, que en cierto modo se contradicen. Reconoce la libertad absoluta del hombre y de la mujer para casarse, divorciarse y volverse a casar a voluntad. Pero al mismo tiempo impone al padre, en caso de separación, la obligación de pagar una tercera parte de su salario para el sostén de su hijo. De modo que, siquiera en teoría, la estabilidad de un matrimonio en el que existe un hijo, está salvaguardada por una rigurosa penalidad económica. Bien es cierto que esa disposición de la ley no se cumple. En el curso de la discusión sobre la nueva ley, el conocido juez comunista Soliz, declaró que las mujeres no reciben una centésima parte de lo que les, corresponde legalmente en tal sentido; agregando que los tribunales están abarrotados por pleitos en demanda del pago de la indemnización, y que los maridos huyen a menudo de una ciudad a otra, perseguidos por sus mujeres abandonadas en reclamo de lo que les corresponde.

De modo que la teoría comunista, derivada de Marx y Engels, que consideraban la familia como una institución burguesa que era necesario destruir, entra en conflicto con la otra teoría comunista, igualmente autoritaria, de que el Estado debe asegurar el cuidado y la protección de los hijos. Todavía no se ha encontrado un "modus vivendi" satisfactorio entre esas dos teorías. Pero puede observarse en general que predominan los consejos de moderación.

Se reconoce que las facilidades extremas para el casamiento y el divorcio han conducido muchas veces a escandalosos abusos. Ha existido, por ejemplo, entre los campesinos ricos de algunos distritos de Rusia, la costumbre de eludir las leyes que limitan el empleo del trabajo remunerado, tomando "esposas de verano" durante el período de la cosecha, es decir, casándose con muchachas campesinas para ese período y divorciándose en cuanto terminaba.

Entre los viejos comunistas se han levantado varias voces para prevenir a sus compatriotas contra la disipación de sus energías físicas y mentales en una vida disipada. Por su parte, el código actual establece obligaciones mutuas entre padres e hijos y esposa y mujer para ayudarse en caso de necesidad, y, por consiguiente, reconoce prácticamente los vínculos de familia que rechaza en teoría.

La evidente incapacidad del Estado para emprender la prodigiosa tarea de mantener a todos los niños sin amparo y a todas las personas incapacitadas para el trabajo, ha contribuído mucho a desacreditar las teorías doctrinarias respecto a la "necesidad de destruir la familia".

(Del "Mánchester Guardian".)

FUMEN AVANTI

# "LA RURAL"

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

ESTABLECIDA EN 1894

INCENDIO

ACCIDENTES

(Colectivos, Individuales)

VIDA

CRISTALES

Fondos acumulados y entradas anuales exceden de $ 14.000.000 c/l.

Casa matriz:
BUENOS AIRES — CANGALLO 529 (Edificio propio)

ROSARIO — SAN LORENZO 1055 (Edificio propio)

MENDOZA — ESPEJO ESQ. 9 DE JULIO

Sucursales:
BAHIA BLANCA — ALSINA 102



# CASIMIRO GOMEZ

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1868

TALABARTERIA - CURTIEMBRE

ARTICULOS DE VIAJE Y SPORT

EQUIPOS MILITARES

VALIJA DE USO PRACTICO

CORACERO

El mejor Baúl para Cabina, fabricado en la casa

MARROQUINERIA FINA



5671. Valija SUIT-CASE de cuero charolado, forro interior de brin, herrajes de bronce, calidad común.

| Tamaño cts. | 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Precios . . . | $ 32 | 36 | 40 | 44 | 48 | 53 |

5677. Valija SUIT-CASE confeccionada en suela, cosida a mano, forro interior de brin, herrajes niquelados, calidad especial.

| Tamaños cts. | 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75 | 80 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Precios . . | $ 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 78 | 86 |

6624. Igual a la anterior con bandeja.

Tamaños en cents. y precios:

| 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75 | 80 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| $ 56.— | 61.50 | 67.— | 72.50 | 78.— | 86.50 | 94.— |

6149. Baúl Cabina tipo Viena, de lona pintada, forro interior de papel con bandeja, herrajes de bronce.

| Tamaño cts. . . | 90 | 100 | 110 | 120 |
|---|---|---|---|---|
| Precios . . . | $ 40.— | 44.— | 48.— | 52.— |

6153. Igual al anterior con forro de brin de hilo.

| Tamaño cts. . . | 90 | 100 | 110 | 120 |
|---|---|---|---|---|
| Precios . . . | $ 50.— | 54.— | 58.— | 62.— |

6157. Baúl Cabina tipo Viena, de lona pintada, forro interior de brin, con bandeja herrajes de bronce, confección especial.

| Tamaño cts. . . | 90 | 100 | 110 | 120 |
|---|---|---|---|---|
| Precios . . . | $ 60.— | 66.— | 79.— | 75.— |

5022. Valija NECESSAIRE, modelo para señora, confeccionada en suela, forro interior moaré o cuero, frascos de cristal y tapas de níquel, precios desde pesos 250.— a . . . . . $ 95

BERNARDO de IRIGOYEN 165 al 171

TELEFONOS

U. T. 37, Rivadavia 4460 y 4461 — C. T. 223, Central



# BANCO EL HOGAR ARGENTINO

AVENIDA DE MAYO 886

ABONA:

Por Depósitos en Caja de Ahorros 5 %
" " a plazo fijo de 1 año 6 %
" " en cuenta corriente 1 %

ACUERDA PRESTAMOS HIPOTECARIOS

a largos plazos de 1 a 30 años

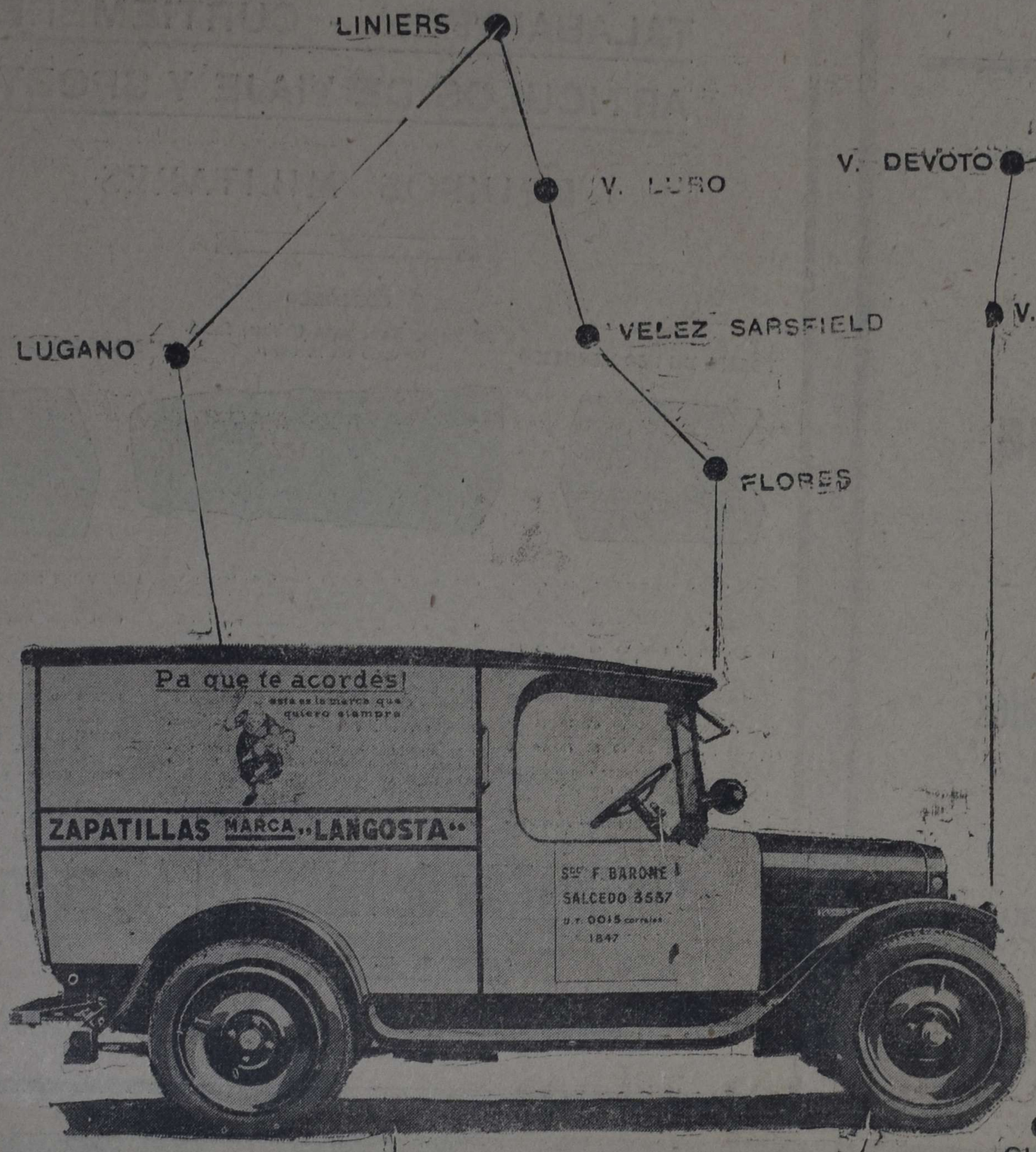
ACUERDA PRESTAMOS PARA EDIFICACION

pagaderos a plazos, desde 1 a 30 años

VENDE PROPIEDADES A LARGOS PLAZOS

Desde el lote de terreno,
la pequeña casa para obreros,
la casa para empleados,
el petit hotel con todo el lujo y confort moderno,
hasta la gran casa para renta.

Con sólo el 20 %. al contado y el saldo por mensualidades.




LINIERS
V. LURO
V. LUGANO
VELEZ SARSFIELD
FLORES
V. DEVOTO
PUEYRREDON
V. URQUIZA
V. DEL PARQUE
SAAVEDRA
NUÑEZ
BELGRANO
CHACARITA
NUEVA POMPEYA
AVELLANEDA
BARRACAS
SARANDI
DOCK SUD

# ZAPATILLAS
## MARCA
# LANGOSTA

SERVICIO DIARIO
SUB URBANO

# CIEN AÑOS DE ARTE EN LOS ESTADOS UNIDOS

## PINTORES DE RETRATOS

Por ROSE V. S. BERRY

Hoy existe en los Estados Unidos un arte de alto vuelo, con características nacionales, verdadera y efectiva contribución a la producción artística del mundo. La prueba de ello aparece por todas partes.

Europa ha reconocido este arte de los Estados Unidos por más de cien años. Sólo nuestro público sigue sin percatarse de las altas cualidades y méritos de este arte nacional, restringiendo en este caso la significación de arte a la pintura y la escultura. Como todas las naciones jóvenes, los Estados Unidos no suelen desdeñar los encomios y la alta sanción del Viejo Mundo. Los Estados Unidos se empeñan en imitar a los maestros compositores del pasado; y Europa busca en vano una valiosa contribución musical procedente de nuestra tierra. Año tras año los escritores de los Estados Unidos obtienen la aprobación de los críticos europeos. En literatura, Europa concede que Fenimore Cóoper contó hermosas historias acerca de nobles indios; que Poe fué un genio sin tendencias europeas; que los poetas de Cambridge fueron un simpático grupo de hombres de mente delicada. Europa considera muy poderosas las ideas y la filosofía trascendental de Emerson; Bret Harte encontró un auditorio entre los europeos, los cuales, hasta cierto punto, reconocieron los méritos del extravagante Joaquín Miller. Whitman se destaca en firme relieve como el primer espíritu borrascoso en nuestra literatura, a quien la crítica europea había previsto de antemano y a quien aceptó desde luego. Jask London ocupó un lugar eminente como escritor original y atrevido. Sin embargo, esta es una lista exigua y, en comparación, puede asegurarse que por cada escritor de los Estados Unidos a quien Europa acepta y reconoce, Europa aclama y honra a diez de nuestros pintores.

Durante un siglo los Estados Unidos carecieron de arte. Durante otros cien años pareció como si el arte estuviera naciendo, pero su nacimiento fué milagroso, parecido al de Venus, y el arte nacional llegó a su madurez casi al instante de ser concebido. West, el primer pintor oriundo de los Estados Unidos que fué a estudiar a Europa, se granjeó fama instantánea en Roma, y los italianos le rindieron admiración. Más tarde pasó a Inglaterra, donde llegó a ser presidente de la Royal Academy y uno de los primeros artistas de su época. Desde esa fecha hasta ahora nuestros pintores han obtenido casi todo cuanto Europa puede otorgar a modo de recompensa y encomio. Tres pintores de los Estados Unidos han ganado todos los premios y medallas que otorga Francia. Uno de los premios más codiciados que Francia concede está reservado para los nacionales; pero en tres casos se han abrogado las leyes para otorgar dicho premio a tres de nuestros pintores, a despecho de la tradición y de reglamentos estrictos.

Aun las personas propensas al escepticismo, que miran con desdén las conquistas de los Estados Unidos en el terreno del arte, tienen que inclinarse y reconocer el estímulo y la aprobación de los europeos, los cuales cuentan ya con un largo período de existencia. Esos escépticos tienen que resignarse a creer en el arte nacional, el cual, según Europa ha declarado repetidas veces, se diferencia por rasgos peculiares de la producción europea, por más que haya sufrido el intenso influjo de ésta. Europa ve en el artista de los Estados Unidos un hombre que acepta y reverencia la tradición, pero que desafía los métodos tradicionales. En cierto resumen, que honra al artista de los Estados Unidos, el crítico europeo sincero ve en el arte de los Estados Unidos una producción que revela admirable frescura y extraordinario vigor; una expresión artística expuesta con brillante tono personal que procede, a todas luces, de la libertad sin trabas y que es un rasgo característico nacional. Este es un elemento que nunca ha tenido el arte europeo y que, por lo tanto, no ha podido transmitir al de los Estados Unidos.

A menudo el origen de un movimiento revolucionario artístico obedece más al puntillo de honra que al espíritu de progreso. Frecuentemente el espectador comprende que el orgullo personal, las rivalidades del oficio, las ambiciones fallidas, el deseo de obtener preeminencia social o el anhelo de llegar a una posición conspicua, han instigado los proyectos revolucionarios. No cabe duda de que todos estos factores entran en una empresa tal. Pero detrás de todo eso está, en el fondo, la influencia de antaño conocida del tiempo y del esfuerzo humano: la lucha de lo antiguo con lo nuevo, el conflicto entre la vejez y la mocedad, la tradición y la ruptura con la tradición, los descubrimientos de hoy y los requerimientos del mañana; la adaptación incompleta del lento y premioso artista y el vuelo violento de la fantasía del genio.

Fué de conflictos de este linaje de donde nación la National Academy of Desing, a causa de la estrechez y el carácter intransigente de la antigua sociedad. La actitud de la New York Academy of Fine Arts, cuyo presidente era John Trúmbull, motivó la separación de los jóvenes capitaneados por Samuel F. B. Morse, y la organización de una nueva sociedad. El propósito de todas esas asociaciones es uno mismo: congregar a personas que persiguen fines idénticos, estimular a sus miembros; exponer sus obras al público, fijar y mantener normas artísticas, y, en el caso de la sociedad mencionada, dar su puesto merecido al grupo de artistas de la progresista ciudad de Nueva York.

La separación de los dos partidos fué un proceso algo dilatado. El hecho de que durante un tiempo pareciera factible crear la nueva organización sin cambiar de directores habla muy alto en favor de los sentimientos de afecto y respeto de los jóvenes para con la sociedad matriz; pero no estaban dispuestos a transigir, y cuando la antigua sociedad rechazó sin intimidarse las proposiciones progresistas, pero moderadas, de los jóvenes, éstos eligieron presidente a S. F. B. Morse y emprendieron su carrera por separado.

Samuel Finley Breese Morse, primer presidente de la National Academy of Desing, se había graduado en la Yale University y desde muy mozo resolvió ser un artista. Aunque sus padres se opusieron a que siguiera la profesión de pintor, consintieron, sin embargo, en que estudiase arte mientras estaba en la universidad, y se conserva un cuadro interesante de un grupo de su familia que Morse pintó cuando se hallaba aún estudiando allí. Inmediatamente después de graduarse Morse se marchó a Inglaterra para dedicarse en toda forma a la pintura. Trabajó afanosamente, exhibió sus obras en la Royal Academy, obtuvo premios, y hasta recibió una medalla de oro por una figura sola en escultura. Al cabo de cuatro años Morse regresó a los Estados Unidos, y entonces empezaron para él los contratiempos y dificultades. Aunque pedía por sus trabajos precios moderados y por más que pintaba bien, las perspectivas que se le ofrecían no eran lo bastante halagüeñas como para permitirle dedicar todo su tiempo al arte. Se consagró, pues, a los inventos mecánicos, para los cuales había demostrado siempre vocación, y se hizo inmortal con su telégrafo, el cual, al mismo tiempo, lo hizo rico e independiente; si bien nunca olvidó por completo el arte, al que protegió cuando, por otros medios, adquirió el poder de hacerlo.

Samuel Ishman rinde un hermoso tributo a Morse en su "History of American Painting". Dice allí en parte:

"Fué una seria pérdida para el arte que la pintura dejara de ser la principal ocupación de Morse. Sin ser un genio, estaba quizás mejor preparado que ningún otro para exprimir en cuadros el espíritu de los difíciles tiempos de 1830 a 1860. Morse era un hombre de espíritu y cuerpo sanos, bien educado y que, por su educación, simpatizaba con su época... Sus ideales no le llevaban mucha delantera a los de su público... En las mejores de sus obras hay genuino sentimiento de pintor para con sus modelos. Las cabezas que pinta tienen cierta firmeza de ejecución... las actitudes son graciosas o interesantes, los trajes están cuidadosamente dispuestos y, por añadidura, comprende el carácter de sus modelos, hombres y mujeres del período de transición, astutos e inteligentes, pero algo vulgares, desprovistos de las gracias cosmopolitas de días ulteriores".

En su retrato de Lafayette, Morse adoptó la actitud y el ambiente del estereotipado estilo pomposo. A primera vista puede encontrarse poco que recomiende el cuadro como obra de arte. Pero si se le examina con algún cuidado, empieza uno a percibir sus bellezas, porque Morse era un artista. Indudablemente Lafayette era un hombre de pequeña estatura con una cara desproporcionada. Morse lo puso en el ápice de una escalera, bajo el paisaje, rodeó toda la escena con un cielo hábilmente concebido, con nubes que lo encapoten, y luego puso allí una luz que casi relampaguea: factores todos que contribuyen a realzar la estatura del héroe. Es un buen rasgo de sentimiento incluir allí los bustos de Wáshington y Franklin, amigos de Lafayette en Francia y durante la guerra de la independencia. Este cuadro lo pintó Morse cuando Lafayette visitó los Estados Unidos.

El retrato de Mrs. De Forest es un hermoso ejemplo de la capacidad artística de Morse. Sin nada que distraiga la atención de la belleza del modelo, el pintor puso toda su destreza en apresar en el lienzo el encanto personal y la vivacidad de una mujer deliciosa. Morse decidió dar vigor al retrato valiéndose de contrastes. Es poco más que un estudio en blanco y negro, a lo que se prestan perfectamente el cabello y los ojos negros del modelo. El blanco, usado brillantemente en tres partes—la cara, el cuello y el pliegue superior del chal—está hermosamente atemperado en el fondo por los dibujos del mismo chal en la parte inferior del primer plano de la piutura, y, en la parte superior, por la sombra del tocado de la cabeza. Es contemplando cuadros como éste cuando los estudiantes de la historia del arte en los Estados Unidos se convencen de que conocen poco acerca de las obras de los buenos artistas.

Gilbert Stúart residía en Filadelfia cuando se fundó la National Academy of Desing y, por lo tanto, no era elegible para miembro activo; pero lo nombraron miembro honorario, y exhibió en ella sus obras. Stúart fué el primer grande artista que, a su regreso de Europa, unió sus esfuerzos a los de los pintores nativos contemporáneos. Desde que los primeros estudiantes de arte de los Estados Unidos empezaron a tratar a los maestros de la pintura europea han mostrado una habilidad precoz para analizar y descubrir los procedimientos y métodos del maestro. Esto, a buen seguro, fué lo que hizo Stúart. Al parecer no tiene predecesor artístico europeo. Cuando fué al oeste había vivido tres años en Londres, había exhibido sus cuadros en la Royal Academy y había acendrado su estilo, enteramente propio.

Stúart trabajaba con gran rapidez para su época. Cuando vivía en Londres era capaz de trabajar con seis modelos en un solo día, nunca dedicándole a cada uno más de hora y media, y empleaba a lo sumo cuatro sesiones para terminar un retrato. Los retratos de Stúart ostentan menos gentileza que los de los grandes pintores ingleses contemporáneos suyos; pero hay mucho que decir en favor del carácter que revela y del verdadero mérito y encanto que puede desentrañar de la realidad de un rostro vulgar.

Puede ser que lo indujeran a ello motivos pecuniarios, pero Gilbert dijo que regresaba a los Estados Unidos a fin de pintar el retrato de Wáshington. Después de haber pasado dos años en Boston fué cuando se marchó a Filadelfia y allí realizó su deseo de retratar al primero de los grandes hombres de los Estados Unidos. El retrato exhibido en la National Academy es el famoso retrato de Lánsdowne que pertenece a la Pensylvania Academy of Fine Arts. La postura está llena de dignidad, en armonía con el carácter de Wáshington, como se ve desde el primer momento; y en este cuadro la reverencia y la gratitud por la existencia del cuadro mismo hacen que el asunto sea más grande que el artista.

Puede uno formarse idea de su manera de trabajar viendo el retrato inconcluso de Mrs. Pérez Morton, que está en el museo de Wórcester, y que es uno de los más hermosos lienzos de Stúart que existen en los Estados Unidos. El rostro está acabado. Los ojos son oscuros, el cabello negro, los tonos de la carne de un blanco suave, con labios de color rojo pálido y mejillas de un arrebol delicado. Al rostro le forma un marco perfecto el velo impreciso que está trazado con unas cuantas líneas oscuras y tenues toques blancos, sombreados para sugerir la presencia de la tela. Como bosquejo, el cuadro gana en espontaneidad y amplitud de ejecución y habla también con elocuencia de la destreza profesional de Stúart.

Sully era también, como Stúart, miembro honorario de la National Academy, a causa de su residencia en Filadelfia. Su vida fué coma la de otros muchos jóvenes de los Estados Unidos que se iniciaban en una carrera de artista. Un temprano matrimonio interrumpió sus estudios en Inglaterra, pero al cabo le aseguraron la manera de proseguirlos. Viviendo poco menos que a pan y agua durante meses, Sully trabó conocimiento con los maestros viejos y los estudiantes jóvenes, y West le sirvió de bondadoso guía. Dibujando de noche, estudiando anatomía a ratos y pintando todo el día, llenaba todas las horas de su vida, y así aseguró su buen suceso cuando regresó a la patria.

Un segundo viaje a Inglaterra lo puso a cubierto de cuidados pecuniarios. Esta vez pasó allí dos años o más y cumplió la comisión que le había encomendado la Saint George Society de pintar un retrato de la joven reina Victoria. El bosquejo que usó para ese retrato se encuentra en el Metropolitan Museum. El retrato, que es propiedad de la Saint George Society de Filadelfia, es de cuerpo entero y en él despliega Sully sus mejores cualidades, las mejores en diversos sentidos. Como su modelo carecía de ciertos rasgos regios, el artista tuvo que suplir lo que le faltaba a la joven soberana. Pequeña de estatura, por no decir rechoncha, con ojos saltones y mentón sin prominencia, era un sujeto que habría desanimado al artista de mejores intenciones. Sully hizo que la reina se colocara en las gradas que conducen al trono. A la mitad de las gradas, se detiene y vuelve el rostro para mirar por encima del hombro. La cola del traje real le da mayor altura; y la mirada hacia atrás permite ver el rostro de frente, ostentando los torneados hombros de la más ventajosa manera posible. El rico indumento y el esplendor de las alhajas y de la corona que le dan realce, son accesorios que raras veces se encuentran en retratos hechos por pintores de los Estados Unidos.

Rose V. S. Berry, autora y conferenciante, es una de las mujeres más jóvenes entre las prominentes organizaciones femeninas; optó el grado de maestro, y reside actualmente en Nueva York desempeñando el puesto de asistenta del presidente de la Painter's and Sculptor's Association; ha pasado siete años en Europa visitando los museos de arte en todo el continente; ha dado innumerables conferencias sobre arte en Estados Unidos; colabora en numerosas revistas artísticas y ha escrito muchas novelas y cuentos sobre asuntos de arte, además de comprensivos programas de estudios para clubs, colegios, bibliotecas, etcétera.

John Neagle es uno de nuestros pintores de la primera época que ocasionalmente pintaron un cuadro de extraordinario mérito. En la exhibición que el año pasado dedicó exclusivamente a sus obras la Pennsylvania Academy of Fine Arts, el retrato de Pat Lyon el herrero, se distinguía como uno de los mejores. Neagle ha presentado un hermoso asunto centralizado en la figura del obrero. El abundante equipo del taller suministróle material poco común para la naturaleza muerta, y el chiquillo despierta nuestro interés, mientras que el paisaje que se columbra al través de la ventana es un contraste atmosférico grato a la vista, tanto como un arbitrio para darle entrada a la luz.

Hasta ese momento, la tendencia general de la pintura de los Estados Unidos había sido hacia los retratos, en los cuales la forma humana es el asunto del artista. Woodville, Eastman Johnson, Henry Inman y Charles C. Ingham popularizaron el cuadro episódico, el cual era invariablemente interesante y a menudo cómico. Los cuadros estaban bien pintados y los pormenores del ambiente presentados de una manera clara y elocuente. El episodio estaba tomado literalmente de la vida cotidiana, y servían de modelo los mismos que la vivían. "The Goose Raffle" (La rifa del ganso) de W. S. Mount (1807-1868) proporciona un ejemplo perfecto de esta clase de cuadros. Las obras de Mount tienen muchos rasgos que las recomiendan, y en el ejemplo citado el dibujo es bueno, las figuras están agrupadas ventajosamente y colocadas en buena luz y en adecuada posición unas respecto de otras, y perduran allí como testimonio de la habilidad del pintor.

Winslow Hómer estuvo unido a este grupo, pero vino a ser conocido en época posterior de su vida, y eso en una etapa enteramente distinta como pintor. Los tipos que al principio le granjearon renombre pertenecen a los días de la guerra civil y a su época de periodista en el sur. "The Carnival", uno de sus mejores estudios de negros, lo adquirió recientemente el Metropolitan Museum.

Allá por el año de 1880, cuando las antiguas sociedades de arte reasumieron su actividad, las exhibiciones de invierno cobraron nueva vida y el arte nacional entró a ser un factor en las grandes ciudades del este. Pocos años antes Frank Duveneck había asaltado la Real Academia de Múnich a tambor batiente, diríamos, y la había "conquistado" él solo. Ganó todos los premios que se repartían: de composición, de figura humana, de naturaleza muerta y de retratos.

En 1875 regresó a la patria con una media docena de cuadros y abrió la primera exhibición de sus obras en Boston, bajo la influencia de William Morris Hunt, había venido dándose cuenta gradualmente de las nuevas condiciones artísticas y de los nuevos elementos que entraban en las tendencias del arte moderno; y allí le ofrecieron a Duveneck todo cuanto pudiera inducirlo a fijar definitivamente su residencia en la ciudad. Nueva York mostró menos entusiasmo por sus obras, pero ni aun la excelente impresión causada por la exposición de sus cuadros en Cincinnati, su ciudad natal, bastó a hacerlo desistir de su propósito de regresar a Europa para seguir estudiando.

Gran número de mozos estudiantes de arte de los Estados Unidos se fueron con él. Jóvenes y entusiastas, casi sin excepción, consiguieron llegar a ocupar un sitio propio en el arte universal y a ser conocidos en uno y otro lado del Atlántico. William Merrit Chase, John W. Alexánder, Frank Currier, Walter Sirlaw, Théodore Wéndell, Julián Story, Oliver Dénnet Grover, Bácher y otros formaban el grupo de estudiantes que trabajara con celo incansable en los días de Múnich. Reunieron su dinero en un fondo común para ahorrar mejor; trocaban entre ellos objetos que servían de modelo para pintar naturaleza muerta; les servían los unos de modelos a los otros cuando los modelos escaseaban, a causa de la penuria o de otras circunstancias; fueron a Múnich a exhibir sus obras y a Florencia a estudiar a los maestros florentinos; y se detuvieron de paso en Roma. Cuando llegaron a Venecia fraternizaron con Whistler y hasta el mismo tímido y huraño John Sárgent se convirtió en uno de ellos durante los meses que pasaron en Italia, por donde, abarcándolo todo con miradas de águila, sin respetos por los límites de su propia resistencia corporal, con insaciable afán de trabajo y con la irresistible energía del estudiante de los Estados Unidos, viajaron y estudiaron.

El retrato del profesor Loffts, su compañero de estudio en la Royal Academy, es el cuadro que representará a Duveneck en la exposición del centenario (1). Esta tela es un tesoro especialmente apreciado por el Cincinnati Museum, el cual ha rechazado rejteradas veces las ofertas de Múnich de comprar el retrato para su galería moderna. El cuadro es obra de un día y de una sola sesión, a lo que debe añadirse la paciencia y el interés del modelo y el juicio entusiasta e infalible del artista. Como cuadro es hermoso. Su frescura es inmarcesible, su colorido rico, su simplicidad poderosa; y el retrato es de los que producen impresión perdurable. Hay suficientes razones para colocar a Duveneck, como pintor, como maestro y como hombre de discernimiento en el lugar que le corresponde. Aunque el mundo todo del arte deplora lo fugaz del tiempo que dedicó a pintar, es consolador que una parte tan considerable de sus obras, concluídas o inconclusas en mayor o menor grado, sean asequibles para el estudio. Del grupo de pintores que compartieron con él tan placenteramente sus años de estudiante, fué el único que permaneció fiel a fondo oscuro de la tela. Miraba con simpatía el nuevo movimiento y, en cierto modo, creía en él; comprendió que siguiendo el nuevo modo de ver podía aportarse una nueva contribución al arte moderno. Pintó el conocido retrato de Mrs. Duveneck después de haber visto las obras de Bastien Le Page; mas aunque esperaba mucho de esa escuela, los frutos de ella estaba dispuesto a dejarlos en manos de los demás, y Duveneck jamás entró en la grey de los impresionistas.

Cuando el grupo de Duveneck regresó a los Estados Unidos, los pintores que lo formaban se dedicaron con circunspección a su tarea, deseosos antes que todo, de conquistarse un puesto en el arte nacional. William Méritt Chase fué, por mucho tiempo, uno de los principales factores que contribuyeron a acreditar el arte nacional a los ojos del público de los Estados Unidos. Es imposible formarse idea de las obras de Chase por medio de un solo cuadro. Pintó óleos, pasteles, cuadros de blanco y negro y acuarelas. La amplitud de sus temas es igualmente abarcadora: naturaleza muerta, cuadros de género, paisajes y retratos, todo lo atraía. Ni se limitó tampoco a eso; la fecundidad de Chase creció con los años. Hay excelentes ejemplos de sus obras en las distintas épocas de su carrera artística. Varias de las mejores producciones de su primera época están en Múnich y en París; está representado en casi todos los museos de los Estados Unidos y su mérito está bien reconocido, pero uno no concibe la idea de un cuadro que represente típicamente a Chase. Una figura colocada en el centro del lienzo como patrón y como tema de pintura, sin atractivos literarios para el observador, pintada a menudo con destreza de maestro, es el tipo de composición que aparece en la mente como el cuadro de Chase. Su naturaleza muerta nos ofrece la superficie lustrosa de una cebolla, tan galanamente como si se tratara de la más noble estofa; la iridiscencia y la lustrosa humedad de un pescado, tan a lo vivo que parece resbaladizo; la iridiscencia más rica aun de un arenque ahumado, de un fragmento de vidrio o de una joya que él convierte en mirífica nota de color. No se ha dicho aún la última palabra acerca de William Mérrit Chase, que fué uno de los mejores artistas de los Estados Unidos.

(1) En éste, y en algún otro pasaje del artículo, la autora se refiere a la exposición organizada por la National Academy of Desing, con motivo del centenario de su fundación, exposición que inauguró el presidente Coolidge el 15 de octubre de 1925 en la Corcoran Art Gallery de la ciudad de Wáshington. La misma exposición se abrió al público el 1 de diciembre pasado, en las Grand Central Art Galleries de la ciudad de Nueva York.

Los que creen que nuestra patria ha aportado, por medio de su pintura, una contribución original a la producción artística del siglo, pueden señalar con orgullo las obras de los artistas mencionados en las páginas siguientes. Con entera convicción puede decirse de estos pintores nacionales que si bien es posible que hayan tenido precursores, ninguno tuvo un prototipo que imitar; ninguno, cuando llegó a la madurez de su expresión artística, poseía ningún rasgo especialmente enérgico que no fuera suyo propio. Cada uno de ellos sintió interés vital por la propia época en que vivió y estaba bien empapado de las tendencias momentáneas de su profesión. Cada cual se identificó en cierto modo con algún problema palpitante, y a veces con algún asunto vital, pero conservando, al mismo tiempo, una individualidad precisa, la cual, según que pase el tiempo, irá ganando para sus esfuerzos creadores mayores aplausos y lugar más eminente. Estos artistas aparecen tan completamente aislados que es menester hablar de cada uno de ellos por separado.

Sir Edwin Abbey, nacido en Filadelfia en 1852, llegó a ser pintor empezando por ser un dibujante de ilustraciones; y como pintor decidió conservar el carácter narrativo o anecdótico de sus asuntos. Emprendió entonces la estupenda tarea de dar a todos los pormenores de sus cuadros una correcta exactitud histórica. Investigó las mínimas bagatelas; gastó una fortuna en comprar menudencias que completaran sus reproducciones históricas: hebillas de calzado, botones, guarniciones de espaldas, retales de tela, de terciopelo, raso y damasco, o algo que revelara la riqueza de un raro brocado: todo esto entra en la pintura de Abbey. "The Penance of Eleanor" (La penitencia de Eleanor) es un cuadro de carácter imponente. El artista satisface el deseo de su corazón con el efecto que produce cobre los que contemplan su lienzo; y nadie es capaz de pasar de largo frente a éste. Las tres figuras centrales y las tres de la derecha constituirían por sí solas seis soberbios estudios si se considerasen aisladamente. Estos son los inconvenientes que ofrecen los grupos para el pintor. Descuidar un solo rasgo prominente sería sacrificar el conjunto; pero el estudio y el tiempo, el talento y la destreza consagrados a pintar una figura pequeña de verdadero mérito artístico, realizan una obra maestra, así sea que ocupe ella sola una tela.

Es deplorable que nos hayan quedado tan pocas obras de George Fúller, y que su período de fecundidad fuera tan corto. En sus cuadros se nota rara hermosura, intensa personalidad, algo patéticamente remoto, no del todo desesperado, pero sí grave y melancólico. Fúller comprendió que declinaba como artista; y a la muerte de su padre y de su hermano mayor, renunció a su arte para asumir la responsabilidad de sostener a su madre viuda y a sus demás hermanos. Habiendo resuelto renunciar a la pintura, se preparó para el sacrificio marchándose a Europa por seis meses, tiempo que pasó en las galerías de los museos, comulgando con aquellos que encumbraron el arte al cual iba a renunciar. A su regreso, volvió a la granja de la Nueva Inglaterra y se dedicó a arancar al suelo pedregoso y estéril el sustento de su familia. Durante años trabajó allí, sin decir nada, o diciendo poco, acerca de su arte.

Cuando se sentía de humor, se escapaba sin ser visto y pintaba. Después de veinte años de ruda labor en la granja, abrumado y con el corazón transido, cuando sus negocios iban de mal en peor y sus deudas crecían y la hipoteca de su hacienda seguía pendiente, algunos amigos lo convencieron de que organizara una exposición de sus obras en Boston. Sacó entonces de su escondrijo unos diez o doce lienzos que se exhibieron. En los primeros días las pocas telas vendidas dieron para redimir la hipoteca. En los ocho años restantes de su vida sus obras se vendieron fácilmente. Nadie ha hecho lo que Fúller. Sus figuras casi siempre tienen una postura expectante que expresa el miedo, el terror o una melancolía patética que casi equivale a la plegaria. Las envuelve una bruma apenas penetrable, que da una impresión de misterio y que les agrega un elemento vago y esquivo que mantiene suspenso al espectador. Esto le da al interés que despiertan sus obras un carácter algo más que humano, aunque no enteramente ultraterreno. "Winifred Dysart", que es propiedad del Wórcester Museum de Massachusetts, es un espléndido ejemplo de esta clase. En "And She Was a Witch (Y era una bruja), que se encuentra en la exposición de la Academia, el encanto del paisaje se añade al encanto de las figuras. Fúller pinta la tierra con riqueza de colorido; pero uno siente claramente en sus procedimientos el amor del artista por sus colores.

Muy distinta sensibilidad, nacida de su temprano aprendizaje como escultor y pintor, se trasluce en las obras de Thomas Eakins. Para aquellos que durante años han tenido gran aprecio por esta misma habilidad escultórica de que da testimonio en sus lienzos ha sido sumamente satisfactorio ver cómo el público ha venido dándose cuenta poco a poco de su valor como artista. En "The Chess Players" (Los jugadores de ajedrez) los conocedores observarán desde luego con cuánto acierto escogió Eakins las posturas de los modelos para el cuadro. El grupo piramidal del primer plano adopta naturalmente la aceptada forma triangular en la composición, forma que no es forzada. Ostenta nuevo vigor el segundo triángulo, que está rítmicamente fuera del primero, y que aparece formado por la mesita con sus lucientes vasos de vidrio, el respaldo de la silla, del cual, en su ansiedad por el lance del juego, se ha separado el jugador, y el cuadro que cuelga sobre la repisa. Estos detalles son menudencias, pero son los que avaloran o arruinan un cuadro, y es el grande artista el que no los descuida.

Hombre de raro talento y capacidad fué John La Farge. Sin proponerse ser un artista, en artista lo convirtieron su puro amor por la belleza, su alejamiento de las teorías y prácticas de los maestros profesionales en el mundo del arte y su interés por los problemas del momento en que vivía. Estos factores, su trato con prominentes artistas del viejo y del nuevo mundo y dos graves enfermedades que le dieron tiempo para maduras deliberaciones, de-

DE NUESTRO TEATRO

## EL CANTO DE LAS SIRENAS

¡Mejoremos el teatro nuestro, preocupémonos en hacer obra de arte! ¡Hay que empeñarse en desterrar de la escena argentina todo lo malo y subalterno que hoy se enseñorea en ella!

He aquí una cantilena que venimos oyendo insistentemente desde hace algún tiempo en todos los tonos.

Nos lo dicen los autores que se precian de guardar como un tesoro la quintaesencia de no sabemos qué secreta innovación, pero siguen produciendo y estrenando lo mismo de siempre. Lo leemos a cada instante en esta o en aquella publicación en la que algunos de esos autores de lo vulgar y renovadamente estulto puede pontificar cada quince días contando con la más absoluta impunidad. Lo pregonan también los empresarios, los mismos que, atendiendo a su negocio, exigen de "sus" autores fabriquen las obras en consonancia a sus deseos, a su elenco, al movimiento de boletería.

En vísperas de toda temporada nos ensordece la vocinglería de los bien intencionados. La prensa recoge ideas, promesas, planes de toda magnitud. Los anuncian las empresas, los autores, los cómicos, en el afán de superarse, de ser los únicos, de aparecer como los mejores frente al competidor común. Y un año tras otro, hoy como ayer, como siempre, idéntico resultado, idéntica desilusión. Seamos alguna vez ingenuos, optimistas; contiemos nuestra esperanza en aquel que supo despertarla y a buen seguro que nos arrepentiremos en seguida. Hay demasiado charlatanismo en todo ese rosario de promesas y buenas intenciones. Ellos han provocado nuestro escepticismo y la mejor respuesta que podemos darles es no tenerlos en cuenta; cerrar el período de las contemplaciones e iniciar la cruzada que a plazo breve motive la reacción.

A raíz de cada estreno es infinita la variedad de razones que nos endilga el autor queriendo dar la causa que justifique el fracaso o el éxito, pues pareciera que le preocupara más explicar aquello que no hizo que convencer con la propia obra.

Ante el fracaso, producto por lo general de la carencia absoluta de valores, por lo enclenque de la obra misma, la culpa es de todos menos del autor. Siempre resulta ser un incomprendido, una víctima, un perseguido de la adversidad... Mas si el éxito se produce, aun cuando con ello no se disimule la inferioridad de la producción, también habrá mil razones en descargo del autor. Ha debido someterse, nos dirá, a la imposición de la empresa, al capricho del "capocómico", se vió forzado, en suma, a capitular muy a pesar suyo, dejando para mejor oportunidad sus nobles propósitos. Era, por otra parte, el tributo indispensable para llegar al estreno.

Sin quererlo nos dan la única razón, el único objetivo: estrenar. Estrenar cualquier cosa, de cualquier manera, pero estrenar. Desaparece así toda la preocupación y subsiste únicamente lo que es hoy la característica que define al teatro local: la total supeditación a los fines del negocio. Sin embargo, se nos quiere convencer de lo contrario; más aún, que nos engañemos a nosotros mismos y afirmemos la existencia de un teatro nuestro, real y positivo, ¿Positivo? Sí, desde el punto de vista comercial. Nada más.

Porque ¿cómo puede merecer un trato serio y respetuoso quien blasonando de sus condiciones de artista, de probidad mental, sólo se muestra como exponente de impúdico mercantilismo? ¿Y por qué ha de concedérsele categoría intelectual a quienes vienen debatiéndose en su propia vaciedad, o disimulando, con el auxilio de factores ajenos, su craso analfabetismo?

Las palabras y las vanas promesas no constituyen, por cierto, el elemento determinante de la acción. Es menester crear, hacer la obra, impulsar el movimiento con el propio esfuerzo, proclamar sin desalientos la verdad, rebelarse ante el obstáculo que levanta la costumbre y el gusto corriente de las mayorías incultas. El creador, si lo es de verdad, debe señalar rumbos, despertar sentimientos y sensaciones colectivas, orientar y educar buscando para su obra resonancias simpáticas, llegar, si tiene fuerza para ello, a la concepción atrevida y revolucionaria en el contenido y en la forma; pero no debe trocar su papel por el de la servil adaptación y sumisión al gusto ambiente.

Yo no creo en la decantada renovación del teatro argentino mientras perdure el actual estado de cosas; menos aún mientras subsistan los mismos que hoy lo detentan y lo abastecen. Ha de ser preciso que lleguen nuevas fuerzas, con otra sensibilidad y mejores anhelos, una generación sacudida por más altas preocupaciones, movida por inquietudes espirituales, buscadora de horizontes más vastos. Esa expansión renovadora llegará cuando pase este período que conceptúo transitorio, porque es producto de una evolución que se opera al revés, ya que carece de energías suficientes para imprimirle impulso, pero hacia adelante.

Vano es empeñarse hoy en la búsqueda de esos elementos en este ambiente sórdido y chato. No serán los analfabetos, los pobres de espíritu, los mediocres y audaces, desprovistos de coraza moral, los que traerán el hálito saludable.

Seguirán, como siempre, repitiendo el cántico eterno, silbando en nuestros oídos la melodía engañosa, para desmentirse en cuanto vislumbren una paga suculenta, o hundiéndose humildemente ante cualquier "imperativo categórico."

Las promesas de estos "artistas" nuestros se parecen mucho al canto plañidero de aquellas ninfas del mar de que nos habla la mitología griega. Hagamos con ellos lo que Ulises hizo con las sirenas que supo evitarlas tapándose los oídos y amarrándose al palo mayor de su nave para no correr la triste suerte de otros navegantes, y silenciémosles como lo hiciera Orfeo, oponiéndoles a su gran fatuidad nuestra verdad más grande.

Octavio PALAZZOLO.

# Los hombres que trabajan merecen CREDITO



Si Vd. gana $ 300 mensuales, Vd. es moralmente dueño de un capital de $ 60.000, colocado al 6 o|o de interés anual



Si Vd. gana $ 200 mensuales. Vd. es moralmente dueño de un capital de $ 40.000, colocado al 6 o|o de interés anual.

## EN RELACION A SUS GANANCIAS

nosotros acordaremos

## CREDITOS EN MERCADERIAS ::

**A PAGAR EN DIEZ MESES**

**Cuando los solicitantes evidencien condiciones de honradez y de trabajo.**

Vestirse correctamente, en concordancia con las tareas que cada cual desempeña con el público, como en el cumplimiento de los deberes sociales, es hoy sumamente fácil, dadas las positivas ventajas que representa nuestro sistema de venta en diez mensualidades, y deseosos de que éste sea aprovechado por el mayor número de empleados y hombres de trabajo, hacemos nuevamente las siguientes aclaraciones. Procedemos siempre con la mayor equidad y justicia al atender los pedidos de Créditos con la menor pérdida de tiempo, sin molestias de trámites para los interesados, y sin cobrar gasto alguno.



Si Vd. gana $ 150 mensuales. Vd. es moralmente dueño de un capital de $ 30.000, colocado al 6 o|o de interés anual.

**No cobramos intereses ni alteramos los precios.**
**Solicite formularios y condiciones hoy mismo.**
**Artículos generales para hombres, jóvenes y niños**



Si Vd. gana $ 7 diarios. Vd. es moralmente dueño de un capital de $ 35.000, colocado al interés del 6 o|o anual.

Sociedad Anónima Argentina

# A. DE MICHELI Y Cía

Avda de Mayo 1001
Rivadavia 1002 Bs. As

Suc en Mar del Plata
San Martin 2573



cidieron su vocación, y La Farge unió su suerte a los que se sintieron atraídos por el imán de la obra creadora. Su pintura está llena de significación y de carácter para el conocedor y para los demás pintores; pero La Farge habla de un modo clarísimo al profano. Su "Muse of Painting" (Musa de la pintura) recorre la escala de los azules y los verdes. Aunque por la sencillez de la composición parece a primera vista un cuadro fácil de comprender, pronto se percibe gradualmente que hay algo más que ver en él. Toda la complejidad de su pintura está revelada en este cuadro de La Farge, quien se convirtió en el primero de los apóstoles de la luz en los Estados Unidos, bajo la dirección de Hunt, y mostró más audacia que los demás en ese sentido.

Elihu Védder fué un hombre de marcada personalidad. Su obra es única, sin semejanza con la de ningún otro artista. Nadie se dió con más completo afán que él a un amaneramiento; combinó un motivo rítmico y recurrente con el tema principal de muchas de sus composiciones. En "The Keeper of the Treshold (El guardián de la entrada) Védder hizo más arduo su problema con las dificultades de llenar un espacio circular. El pintor lucha sin esfuerzo con un par de motivos excesivamente arduos. El primero es una línea recta horizontal que parte de las tres formas semejantes a azucenas o rosetas que se encuentran en el plano anterior. Esta línea es paralela a la de cada una de las gradas ascendentes. El segundo motivo es la masa serpentina ascendente que nada tiene de común con una línea recta, pero que se confunde con el vapor envolvente de la aureola sin rayos. Con un toque de absoluta audacia diabólica, Védder lanza de cada mano una llama tremulante. En todos sentidos estas llamas son líneas rectas verticales, pero no molestan. La figura ostenta al par belleza que vigor; el conjunto tiene algo del espíritu de una deidad vestal, clásica por el sentimiento, pero expresada con el peculiar estilo propio de Védder.

Abbot Thayer no tenía predecesores en su estilo, ni tiene secuaces. Sus tratos de mujeres y sus figuras aladas son los más conocidos de sus cuadros. Sus figuras son, por lo común, grandes y macizas, y aunque no hay acción en ellas, ostentan gran dignidad y belleza plástica. Las tendencias del arte de Thayer son clásicas, pero sus temas y procedimientos son modernos. Consigue mejor éxito evitando la gracia y buscando y obteniendo la fuerza y la genuina belleza. Si bien las mujeres de Thayer son casi amazonas por el tamaño, hay algo excesivamente suave y tierno en su carácter y, ya sean madres o doncellas, el encanto de su pureza y de su modestia femenina está siempre presente en ellas.

Es difícil encontrar en el arte de los años maduros de John W. Alexander ningún vestigio de su período en Múnich. Todo cuanto sale de su paleta parece encaminarse cada vez más hacia la luz, hacia aspectos que eran frustráneos, pero que, sin embargo, consiguió pintar bien. "The Ring (La palestra), propiedad del Metropolitan Museum, es un excelente ejemplo del problema de la luz solar; y expone también la clase de facilidad que se encuentra siempre en la obra de Alexander. Cuando concluía un cuadro nada indicaba jamás que había sido difícil pintarlo.

Entre los pintores oriundos de los Estados Unidos que son más conocidos en Europa que entre nosotros, se encuentra Max Bohm. Casi todos los cuadros que se exhibieron en Nueva York en la exposición conmemorativa del artista, se exhibieron antes en la Royal Academy de Londres o en el salón de París. El retrato de Mrs. Bohm es una de las más hermosas obras que Bohm ejecutó. Usando como fondo el mar, el artista aprovecha la brisa para que agite el velo flotante, como un rasgo lógico de movimiento que añade gracia al cuadro. Ningún otro pintor usó sus colores como Bohm Trabajaba con suma lentitud y empleaba meses en completar una composición. Les daba en sus cuadros un carácter de audacia, pero aunque comunicaba brío y amplitud a la ejecución, hacía algo más aun: suprimía el factor del tiempo; y contemplando sus telas descubre uno siempre entendimiento y apreciación y comprende que su mérito se acrecentará en lo porvenir.

George Bellows fué un grande hombre poseedor de una visión penetrante y de un arte poderoso. Personalmente era llano y de trato agradabilísimo. Quizás la mejor clave de su pintura se encuentra en sus litografías, en las cuales revela su amor y veneración por Michelángelo. En el forcejeo, las actitudes y los músculos tensos de sus gladiadores se percibe la influencia del maestro italiano sobre Bellows. En sus estudios de carácter y en sus retratos es donde Bellows está en su elemento para la persona profana que gusta de ver cuadros. Los suyos son fuertes, verídicos, llenos de carácter y están pintados de una manera que lo convence a uno de la sinceridad del autor y de su independencia; y gracias a esa espléndida maestría y a esa sinceridad, George Bellows ocupa un puesto entre los mejores artistas nacionales.

John Singer Sárgent empezó a ser conocido en el mundo en los momentos precisos en que la pintura se divorciaba de la literatura y se convertía en un arte puro, cuando lo mejor se convertía en óptimo, lo blanco cedía el puesto a lo negro y una gloria de color substituía a los matices sombríos. Durante un período de cincuenta años Sárgent vió el mundo con ojos de artista. Representaba una fuerza vital en el dominio de la pintura; y mucho hay que aprender de los aciertos y triunfos personales de este artista nacional. La técnica de Sárgent era la que cada ocasión reclamara. Cada retrato era una magistral representación de lo que veía. En "The Sulphur Match (La cerilla de azufre) el carácter de abandono, de tranquila indiferencia y plácida aceptación de lo que pasa está revelado claramente tanto por los vestidos de la mujer y los tacones de la bota enganchados en el travesaño de la silla, como por la misma expresión del rostro. En el retrato de Róbert Louis Stévenson el temperamento, el espíritu singular, la imaginación amiga de fantasear, están indicados por el ambiente. El nervioso desasosiego del modelo está sugerido por su postura y por la vacilación de su andar interrumpido, que es la posición en que está. Sárgent apresó en este cuadro todos los elementos que podían servir para interpretar la cavilosa sensibilidad del escritor. "A Vele Gonfie" (A velas desplegadas), uno de los más famosos retratos de Wertheimer, está animado por intenso espíritu. No puede imaginarse nada más distinto de los otros dos cuadros que esta mujer impetuosa, engalanada y risueña, que aparentemente aguarda sólo por un segundo, a fin de que el espectador la admire, y luego huye veloz con el viento que la trajo a la vista. Al pintar seres humanos Sárgent habla virtualmente por ellos; declarándose impotente para hacer nada, se limita categóricamente a reproducir lo que ve delante de él. El pintor puede escoger su modelo. Después cuenta con su habilidad profesional, su vista penetrante, algunas adquisiciones triviales y unas cuantas eliminaciones hechas con maña, y luego pinta lo que piensa y lo que siente.

Ha habido un cambio decisivo en los procedimientos de los retratistas desde la época de Gilbert Stuart; pero siempre ha habido maestros de género entre nosotros. Lo deplorable es que en un artículo tan sucinto como éste no quepan todos los pintores. Algunos de estos pintores de los Estados Unidos fueron grandes y todos fueron buenos artistas con alguna obra eximia en su haber.

# Sobre cooperativas socialistas en Vizcaya

## LA COOPERATIVA SOCIALISTA DE LA ARBOLEDA

(Información obtenida directamente para LA VANGUARDIA)

Hará dos meses publicó LA VANGUARDIA una amplia información sobre la importantísima cooperativa socialista de Arboleda (Vizcaya), cuyo ejemplar les remití y que les causó excelente efecto a aquellos activísimos compañeros. Estos días recibí otro balance general, que editado en manifiesto, fué profusamente distribuído entre los millares de obreros que trabajan en las minas. El administrador de esta gigantesca cooperativa es nuestro compañero Hermenegildo García, viejo afiliado al Partido, miembro fundador de la Juventud Socialista, y alcalde del Ayuntamiento de San Salvador del Valle. Es natural que para que una cooperativa socialista llegue al desarrollo de ésta, necesitase conciencia socialista y hombres abnegados y capaces.

### EL MANIFIESTO

Porque es digno de reproducir íntegro en LA VANGUARDIA, merece la pena sea conocido por los lectores. Dice así:

"El consejo de administración de esta cooperativa cumple gustoso la misión de daros cuenta, por medio de esta hoja, del balance, desenvolvimiento comercial y situación económica de esta entidad en 31 de diciembre último.

Con agrado hemos de manifestaros que las ventas en la tienda, que fueron el pasado año de 165.955.15 pesetas, han ascendido en el año 1925 a 172.926.15 pesetas, aumentando, por lo tanto, en 6.791 pesetas; y en el café, que en el año anterior ascendieron a 26.903., en el año 1925 se han elevado a 36.488.95, o sea 9.585.95 pesetas de aumento, que en total hacen 16.556.95 pesetas en más que el año anterior en el café y en la tienda; pero estimamos que todavía muchos obreros no son fieles a la cooperativa y no cumplen con sus deberes en el terreno cooperativo, lo que impide que los aumentos sean mayores.

Hemos repetido muchas veces que por ser este pueblo eminentemente obrero, la cooperativa debiera ser tan poderosa que pudiese holgadamente satisfacer todas las necesidades en casos de enfermedad, paro forzoso, huelgas y demás contingencias de la vida; pero muchos obreros no quieren darse cuenta de nuestras sinceras y desinteresadas recomendaciones y van a surtirse al comercio particular de los géneros que precisan para su consumo, alegando que son conocidos, paisanos o amigos, sin conceder importancia al hecho de que si dejan en sus compras uno o más céntimos de beneficio, son solamente para el comerciante, y con ellos muchas veces, las más, va en contra de los trabajadores, y que si comprase en la cooperativa las ganancias son para él y para los de su clase.

El proceder de éstos y el de muchas mujeres que hacen lo que antes hemos dicho, son los culpables de que nuestra cooperativa, con las propias fuerzas de los obreros, no adquiera la influencia y prosperidad comercial que los trabajadores organizados y simpatizantes están obligados a prestarle para poder atender debidamente a las necesidades anteriormente citadas.

Paulatinamente aumentan nuestras ventas, y de esta manera deseamos que los trabajadores se vayan capacitando para la mejor comprensión de la misión de la cooperación, que no es ciertamente obtener mayor reparto del tanto por ciento al finalizar el semestre. La verdadera función de la cooperativa está en vender los géneros en las mejores condiciones de calidad, limpieza y sin mezclas, dar el peso exacto e igualmente la medida, al precio más económico posible, e impedir la elevación de los artículos injustificadamente. Si todo lo que se cita lo realiza la cooperativa socialista, ¿por qué causa no la ayudáis todos los obreros con más actividad y mayor entusiasmo? ¿No tiene dadas suficientes pruebas de solidaridad y de ayuda a sus parroquianos en todos los casos de justificada necesidad? ¿No es cierto que en cuantas ocasiones se le presentan, en virtud de la competencia de los panaderos, las aprovecha a favor de los consumidores, bajando el precio del pan, influyendo esto en que lo bajen todos, o, en otro caso, evita que lo suban?

Todo lo indicado se hace por el bien de los consumidores y repercute ventajosamente en el vecindario, que por incomprensión o ingratitud no aprecia el valor que esto representa en su aspecto moral y comercial, y si todos los que se benefician directa e indirectamente con nuestra labor compraran sus comestibles en la Cooperativa Socialista, ampliaríamos más nuestro comercio, aumentando en mayor cantidad las ventas y las ganancias, agrandando nuestra potencialidad comercial y nuestras disponibilidades, pues disponiendo de estos elementos en casos de circunstancias apuradas, que en nuestra mísera vida se dan con harta frecuencia, podríamos disponer como mejor nos conviniera.

Como terminación, os decimos que no olvidéis que los obreros de La Arboleda, con sus barrios próximos, constituís una fuerza comercial muy fuerte, y es lógico que esa fuerza la utilicéis en vuestro favor y en el de vuestra clase, porque antes que el conocido, el paisano y el pariente o amigo sois vosotros mismos.

En particular, los obreros asociados y simpatizantes con nuestras ideas deben de recomendar a sus esposas, madres, hermanas o patronas, y todas éstas a sus vecinas y amigas, que se surtan en la Cooperativa Socialista, que es la tienda de los obreros, la tienda de los artículos que precisan en sus casas, pues ya saben que de los beneficios una parte se destina a propaganda societaria, o sea a la defensa de sus intereses, y por tener la gran satisfacción de dar vida a la colectividad, que es la mayor gloria de los trabajadores asociados.

En esta hoja os explicaremos las ventas del año en la tienda y en el café, nuestra situación en 31 de diciembre; separadamente, y por semestres, va la cuenta de pérdidas y ganancias, el resumen del año, los gastos generales y de administración al detalle, retiro obrero obligatorio, alquileres, gratificaciones a quienes corresponden y cantidad que se ha dado, movimiento de la cuenta de gastos y productos del café en los dos semestres e igualmente de la cuenta de los billares.

Finalizamos aconsejando perseverancia y tesón a todos los obreros de La Arboleda y sus alrededores para adquirir los comestibles en la Cooperativa Socialista. — **El Consejo de Administración.**"

### LA PANADERIA

No sólo poseen el grandioso almacén de consumos (que allí se llama "tienda") sino que tienen también una vastísima panadería. Para que los lectores juzguen de su magnitud, baste decirles que abastece los siguientes barrios: Mendivil, Arnabal, La Lejana, Reineta, Alto de Galdames, Triano, Matamoros, La Escontrilla, San Salvador del Valle. El consumo principal efectúase en la Arboleda. La cooperativa procede en forma correctísima y democrática, pues informa públicamente sobre su situación financiera, tanto a los socios como a sus adversarios. Es realmente digna de ser imitada. Los administradores son socialistas, algunos con 30 y 40 años de afiliados en constante actividad gremial, cultural, política y cooperativista.

El administrador de esta cooperativa, cuyo nombre ya mencioné, me envió directamente el balance para su publicación en LA VANGUARDIA, y me dice que leyeron con verdadera fruición el artículo anterior publicado por este diario.

Es conveniente que LA VANGUARDIA se popularice entre los mineros socialistas vizcaínos.

A este artículo seguirán otros sobre las cooperativas socialistas existentes en Vizcaya, que son realmente interesantes.

**José PEREZ.**

Buenos Aires, 23 de abril de 1926.

# DE MI TERRUÑO

## Las fiestas de Sotelo

### CIVILIZACION Y BARBARIE

Observando nuestras costumbres en sus diversos aspectos, encontramos en el medio en que vivimos, resabios de una cultura primitiva, salvaje, y espigando con más detenimiento hasta ver su fondo, vemos allá, la sombra de la iglesia católica como la simiente que ha engendrado la mayoría de las prácticas bárbaras de nuestro hombre de campo y que aun permanecen en todos sus atributos, amparados por nuestros hombres de gobierno.

Así tenemos las clásicas fiestas de místico fanatismo y corrupción, que se llaman de Mailín, Tuama, Flores, Del Rosario, de la Telesita, Carvallo, Palmas Redondas, consentidas y amparadas por quienes están en la obligación de perseguir.

Santiago, dentro de su escaso porcentaje de alfabetos y con un promedio alarmante de alcoholistas y tuberculosos, da un alto exponente de una cultura inferior, con sus costumbres de antaño que nada tienen de civilizadas y que se practican en la actualidad con una insolencia sin nombre.

Todas estas prácticas salvajes tienen un marcado acento religioso y católico; se advierte su origen, se descubre sus fundadores y nadie es capaz de afirmar lo contrario.

Tal vez en épocas lejanas nuestros abuelos practicaron con sinceridad y daban a esos actos un contenido efectivo de verdadera religiosidad, pero las costumbres pervertidas de los ministros del señor, encabezados por el cura Merlo, Perez, Neirot no hace muchos años, y por Pajón, Riso Patrón, Cordón, Maldonado, Alegre, en la época del caudillismo de chiripá, convirtieron en orgías lo que debió ser santidad.

En el vasto territorio de Santiago se encuentran en cada rincón de la selva costumbres y prácticas repudiables, donde la iglesia tiene aun su ascendiente y donde el alcohol desempeña un papel ponderable de barbarie.

Recorriendo el mapa de esta provincia nos encontramos con el departamento Río Hondo y sobre las barrancas del tranquilo Río Dulce, que cruza por este lugar, se encuentra un villorrio miserable que se llama Sotelo.

A éste, rodean en distintas direcciones las pequeñas y pobres rancherías de Sotelillo, Lescano, Cañada de la Costa, Loma del Medio, Viriará, Zorro Pozo, Algarrobales y Retiro.

Sotelo aun no ha tenido la suerte de poseer una escuela, a pesar de ser una población numerosa, pero sí tiene una capilla, que en la actualidad es una tapera. Como un símbolo en la soledad de la selva, se levanta sobre el nivel de los árboles una ruinosa cúspide y en lo más alto una cruz, que tambalea.

Cuenta la tradición, que la capilla de Sotelo, fué en época lejana, una lujosa casa del señor. Edificio de arquitectura notable; con su campanario de bien timbradas campanas; altares valiosos por sus adornos. Pero el cura Merlo con sus borracheras descuidó la iglesia, el desorden, la falta de administración fué su marcha normal.

Completó la obra empezada, el cura Pérez que despabiló a la capilla de Sotelo de todos sus artefactos de oro y de plata llevándolos consigo en sus correrías por la provincia.

La capilla, fué el centro de todos los actos religiosos que se llevaban a cabo en la región de Río Hondo; y los frailes eran sus principales dirigentes, corrompiendo las costumbres y las prácticas religiosas.

Para dar mayor impulso a las entradas de la capilla, se ideó y se construyó un cementerio; de tal manera, que la pequeña iglesia vino a quedar en el centro de la obra realizada, — del cementerio; — que se le dió una hectárea de extensión.

Los frailes pusiéronse en la ardua tarea, para idear un medio que les diera lo necesario para vivir cómoda y tranquilamente, y encontraron en la gente sencilla la manera fácil de fanatizar y embrutecer las creencias de nuestro hombre de campo: declararon fiestas solemnes el 1 y 2 de noviembre, para celebrar en la capilla de Sotelo.

Desde entonces Sotelo como Sumamao se sostienen con todos sus atributos y salvajadas, que demuestran nuestro atraso y la falta absoluta de parte del gobierno para evitar estos escándalos de fanatismo, de borracherías y de ignorancia.

La fiesta se aproxima y la paisanada se prepara para acudir a Sotelo. La policía, es decir el comisario del distrito, de acuerdo con el propietario de esos lugares, van demarcando los sitios que han de ocupar los bolicheros, las canchas de taba, los bailes, que según el lugar pagan una suma determinada.

Desde el 31 de octubre a la noche, el bombo da comienzo con su ronco sonido.

Es un campamento que impresiona; en la soledad de la selva alumbrados por débiles lámparas, aquella multitud se mueve, canta, llora, baila y vocifera.

La capilla sucia, inmunda, con sus paredes que el tiempo va desmoronando, poco a poco, con sus agujeros que son cuevas o nidos de animales, con su piso humedecido por el sebo de las velas, que durante el día arden y se consumen, chorreando por el suelo, sirve en los dos días para **alumbrar** a la virgen del Rosario, a los muertos y a los santos.

Se siente un olor desagradable que aniquila y asfixia: aquí se reza.

Después de **alumbrar**, se va sobre las tumbas que rodean a la capilla, se llora a los muertos.

El **rezador** desempeña su misión con seriedad y dignidad y para cumplir con el muerto se canta las **alabanzas.**

Es un canto triste, quejumbroso que el rezador entona, contestado por los parientes y amigos que rodean la tumba de imuerto. Al sentirlo en la semiobscuridad de la noche, en medio de esa quietud de la selva, entre cruces, se tiene la sensación de transportarse a las escenas bárbaras y salvajes de nuestros aborígenes.

Pero aun falta, para completar el cuadro; el baile, la jugada y la borrachería. Mientras en la capilla las millares de velas van consumiéndose en el suelo, mientras en la obscuridad del monte, las mujeres lloran, hablando entre sollozos las costumbres del muerto: cerca, a 50 metros, cinco o seis bailes alegran la comarca; el gato, la chacarera, la zamba, una polka, la cueca, van repitiendo sin descanso, mientras el sonido del bombo va repitiendo su eco hasta más allá de la selva.

El golpeteo de manos al compás del "gato", es contestado por un llanto agudo que parte de sobre una tumba. El grito de los borrachos o la canción del guitarrero de voz aguardentosa, son acompañados por el triste y melancólico canto del rezador, que a medida que pasan las horas, va sintiendo también los efectos del alcohol, que bebe después de cada padrenuestro.

La orgía sigue, todo es podredumbre todo es salvaje; los indios tal vez no llegaron a tan alto grado de degradación.

Cerca, junto al alambrado del cementerio, el comisario recostado sobre un bordalesa va dirigiendo la "tablada" Amigo, salga de la cancha, que viene un "culo" clavado.

—Comisario, le pago diez pesos contra su gallo, aunque clava al revés.

La concurrencia es numerosa, el que está sentado en una silla y sonríe de satisfacción es el jefe político del departamento; no juega, porque él sól sabe de gallos. Alguien susurra, el "niño" es muy hábil para cuidar gallos.

La fiesta sigue en todo su esplendor salvaje; llantos, baile, gritos; ya se ven borrachos, babeándose sobre los sepulcros del cementerio.

Ahora los papeles se cambian; las mujeres que horas antes lloraban en forma desesperada, tapadas con amplios rebozos, vestidas de luto riguroso que permanecieron dos o tres horas rezando al muerto, van al baile a matar sus penas, con una cueca o chacarera.

En Sotelo, de la tristeza a la alegría sólo separa un alambre y viceversa del fanatismo a la ignorancia no media un paso. Así se celebra en la capilla de Sotelo el día de los muertos y día de los santos. Nada supera a esta práctica salvaje que nos iguala a nuestros aborígenes.

La fiesta no desmaya un instante; los borrachos se duplican, el baile ahora es fantástico, en las primeras horas de día, los muertos están solos; de cuando en cuando, se ve tendido entre el polvo de los sepulcros algún ebrio que quedó dormido: nada hace decaer esta orgía, ni el sol que se levanta como un ascua; ni las horas pasadas en desenfrenada locura, entre los muertos Son 48 horas de borrachera y hay que cumplirlas, como manda la tradición con su cortejo de salvajadas y flota en el ambiente entre el recuerdo del pasado las figuras de los curas Merlo y Pérez.

Mientras la noche con sus sombras va cubriendo los hombres y las cosas van los grupos perdiéndose entre los senderos del camino, para retornar a sus hogares y sumirse en la vida sin ideales ni sentimientos, donde vegetan y mueren la gran mayoría de los hombres de la campaña santiagueña.

D. M. VELEZ.

# MASCAGNI CONTRA EL JAZZ BAND

Mascagni fué reporteado en Roma por un representante de "Tribuna", que lo interrogó sobre diversos temas musicales. Entre otras cosas le preguntó qué opinaba sobre la música del jazz-band. El maestro contestó irritado:

"Por favor, no me hablen de esa cosa horrorosa. Se afirma que el jazz-band nos ha venido de los negros. Es una grave equivocación que constituye un insulto a los negros. Yo mismo, hace unos veinte años, había reunido una gran cantidad de cantos populares y de bailes de los negros, y estoy en condición de poderle asegurar que hay ahí un material artístico que no hemos sabido utilizar. Es posible todavía que algún día lleve a la práctica mi intención primitiva, que era la de escribir una sinfonía con motivos inspirados en la música de una raza que no apreciamos en su valor. Cuando oigo una orquesta de jazz-band, con sus ruidos brutales y desordenados, siento inmediatamente una tortura corporal. Nada me parece más temible que el hombre que toca el saxofón, y que se deshace para imitar los ruidos de las especies animales más inferiores. ¡Y con qué estilo se comporta la pareja que baila al son de esa música incalificable! En vez de ejecutar los movimientos antinaturales que corresponderían a esa música discordante, que se pretende atribuir a los negros, se complace en ejecutar una danza que casi podríamos llamar meditativa y mortuoria.

Cuanto más estúpidamente salvaje es el ruído de la orquesta, más serio y acompasado se hace el "tempo" de los bailarines, que atraviesan la sala con paso de parada fúnebre. Créame usted: se volverá a Strauss, que ciertamente no era músico pensador como Beethoven, pero que sabía hacer valer con alta conciencia artística y con seriedad el talento que Dios le había dado. En otras palabras, siempre ha escrito música de danza en la que se unían en incomparable armonía el fuego interior, las gracias y el brillo de los colores".


# SALUDO A LOS TRABAJADORES

**La Casa REY** saluda en el día de hoy por intermedio de LA VANGUARDIA a los honrados trabajadores

Trabajadores: no olvidéis esta casa y cuando andéis por el centro venid a ella a saborear las exquisitas y afamadas **EMPANADAS** que vende a 10 y 20 centavos, y decidles a vuestras esposas e hijas que en ella tienen un lujoso salón para tomar un rico Té Café o Chocolate a precios muy módicos.

Ya sabéis: **EMPANADAS**

**Casa REY-Victoria 468-472 y 482 - Plaza Mayo - Recova**

# LA VICTORIA DEL EQUIPO ARGENTINO EN EL V.º CAMPEONATO SURAMERICANO DE ATLETISMO

## Comentarios, detalles e impresiones sobre las magníficas jornadas deportivas :: desarrolladas en el estadio del Parque de los Aliados, en Montevideo ::

Acaba la representación nacional de atletismo de adjudicarse un triunfo magnífico en Montevideo en ocasión de la disputa del campeonato suramericano de atletismo que con intervención de representantes de Chile, Perú, Uruguay, Argentina y Paraguay se ha efectuado en el parque de los Aliados de la ciudad mencionada.

Tiene para la multitud deportiva de nuestro país el certamen mencionado, un significado especial la confirmación del poderío de nuestros atletas frente a los más calificados deportistas de este continente. Ha conquistado nuestra representación un justo premio al esfuerzo de largos años, en los cuales se han ido paulatinamente asimilando múltiples enseñanzas para lograr el éxito que por segunda vez corona en este concurso, la magnífica actuación de los atletas de este país.

Realizar la victoria obtenida es labor innecesaria, su significado que ha aportado a la falanje de deportistas un estímulo notable traducido en una reacción que no tardará en operarse, es el mejor elogio que puede hacerse al triunfo, que por cierto fué tan amplio y decisivo que no admite parangón con otras victorias internacionales.

### EL SIGNIFICADO DE ESTE TRIUNFO—

Adquiere para el deporte de este país nuevo en la materia, la magnífica victoria atlética, contornos sumamente simpáticos. No solo testimonia ella el valor, eficacia y perfeción a que han llegado en el cultivo de sus cualidades naturales, perfeccionando su físico y por ende asegurando su salud, los deportistas nuestros, sino que también alcanza esta en otros órdenes, contornos destacables. Así por ejemplo, la actuación de la representación nacional pone de manifiesto la bondad que significa para nuestra juventud la práctica de los deportes que por su forma y las condiciones que requieren, exigen del cultor un físico apropiado y una inteligencia desarrollada para obtener de sus aptitudes naturales un rendimiento máximo que le permita descollar en las circunstancias en que exija de sus condiciones esfuerzos superiores.

Ratifica al par, esta victoria, la potencialidad física de los deportistas nuestros, que van paulatinamente abriéndose camino en esa nueva actividad, y asegurando sus aptitudes, que pronto podrán ser cotejadas con las de los especialistas más destacados del mundo.

Con la conquista de este laurel, han contraído nuestros atletas una obligación moral que sabran a no dudarlo respetar seriamente la responsabilidad que significa llevar en lo sucesivo en nombre de Suramérica, la representación de esa rama deportiva frente a los restantes países del mundo, con la misma dignidad, eficacia y altivez con que han conquistado el derecho, es decir, en la lucha franca y leal, cuyo premio es la consagración del mejor.

### LA IMPRESION DE LAS RESTANTES DELEGACIONES—

Nadie ha tenido más que palabras de admiración unánime para el triunfo de los atletas argentinos. Chilenos, peruanos y uruguayos han repetido en múltiples oportunidades la sincera expresión de admiración, destacando sin embages, que era ella la victoria más decisiva y admirable por su valor técnico como por la forma en que había sido conquistada a base de disciplina, entusiasmo, dedicación y fuerza moral, la más hermosa de cuantas habían obtenido en el transcurso de su corta vida deportiva los países suramericanos.

El aficionado Julio Kilian, que persidía la delegación chilena en una demostración que les ofreció a las representaciones extranjeras en Buenos Aires, dijo refiriéndose al desempeño de los vencedores: Chile se complace en testimoniar su admiración por la forma en que los argentinos inclinaron la victoria a su favor y tiene el agrado de manifestar que nunca ha sido confiado la responsabilidad del nombre de la América del Sur, a una delegación más poderosa tanto en su aspecto puramente deportivo como moral. La victoria ha sido del mejor y reconocemos, como corresponde a adversarios leales, que nadie hubiera podido impedir que llegaran a su finalidad; tal era el entusiasmo, la confianza en sí mismos y la voluntad con que los atletas argentinos concurrieron al certamen.

### LA ORGANIZACION DEL CERTAMEN—

Como decíamos antes, pocas veces se ha desarrollado una manifestación deportiva de carácter internacional con tanta tranquilidad y unión de criterios como en esa ocasión. No hubo puede decirse, un solo desacuerdo de importancia en el transcurso de las jornadas que se efectuaron.

Es verdad que la superioridad abrumadora de los argentinos no puso en duda su triunfo desde las primeras acciones, y en ese sentido sólo tuvieron que luchar con la frialdad traducida a veces en desconsideración del público uruguayo, que manteniendo la tradición de rivalidad en estas lides, quizo así disminuir aunque fuera quitando el calor espontáneo del entusiasmo a los nuestros, pero ello no tuvo eco en los atletas que prosiguieron su obra de vencedores sin parar en contemplaciones que les hubieran sido tal vez desfavorables.

Técnicamente se registraron fallas de poca importancia y a excepción del fallo del árbitro que resolvió que la carrera de 400 metros con vallas, se realizara nuevamente porque había un atleta chileno encontrado un obstáculo más alto que los reglamentarios, obligando con ello la intervención del vencedor el argentino Brewster, que había batido un record, lo que por cierto no correspondía en caso alguno, las cosas se desarrollaron con toda normalidad.

El atraso del horario puede acharcarse a la característica modalidad de ese país, nada más.

### LOS HOMBRES MAS DESTACADOS DEL CERTAMEN—

Analizando brevemente los resultados del concurso, y el valor de las performances cumplidas, llegamos a la conclusión de que cuatro fueron las figuras descollantes del certamen: Valerio Vallania, Leopoldo Ledesma, Federico Brewster y Manuel Plaza, los tres primeros argentinos y el último chileno.

La figura de Vallania ,la más neta, no admite parangón alguno: cuatro veces vencedor en pruebas distintas y en una de ellas en el decathlon la prueba clásica del atleta completo por excelencia, Vallania, ha sido a no dudarlo el hombre más admirable del certamen, y se ha confirmado indiscutiblemente como el atleta más completo y más meritorio del continente. Ledesma, el vencedor de las dos carreras de medio fondo, es un atleta nuevo, pero de condiciones insuperables e indiscutiblemente el mejor especialista en esa distancia; Brewster al recorrer la distancia de 400 metros con vallas en 55"2|5 ha ratificado sus excepcionales aptitudes logrando una performance sumamente valiosa en el orden mundial y en cuanto a Plaza, es un atleta que no tiene rival en las carreras de fondo y en el orden mundial sus performances son de méritos notables.

De los restantes que se destacaron en las pruebas, todos ellos argentinos, puede decirse, que dieron la impresión de un progreso sencillamente notable para el deporte.

### LA INTERVENCION DE LOS PERUANOS—

Una nota simpática en el ambiente de este concurso fué la participación de un conjunto de atletas peruanos, quienes, a pesar de no contar con mayores perspectivas de éxito en el mismo, compitieron en distintas pruebas poniendo de manifiesto un alto espíritu deportivo, anhelosos de contribuir al mayor desenvolvimiento de ese deporte en los países suramericanos.

Poco fué el desempeño que correspondió a los mencionados, ya que evidentemente no se hallaban en condiciones de cotejar sus fuerzas con los restantes países que intervinieron, con todo recogieron enseñanzas que, aplicadas en su país les serán de suma utilidad para el futuro, máxime si se tiene en cuenta que en 1928 se realizará en Lima el séptimo campeonato suramericano de atletismo, en vísperas precisamente de los juegos olímpicos mundiales.

Ese conjunto fué adiestrado y dirigido por Carlos Johnson entusiasta director del departamento físico de la Y. M. C. A. de Lima, a quien le ha correspondido en gran parte la labor de desarrollar el atletismo en el Perú.

En carácter de capitán del conjunto actuó con sumo acierto el atleta Miguel Alegre, quien en las pruebas que intervino se desempeñó discretamente demostrando poseer condiciones destacables para cultivar el deporte, si a sus condiciones físicas une una mejor técnica.

### LOS RECORDS—

A los argentinos correspondió reducir una buena cantidad de performances que hasta ahora habían sido consideradas como las mejores obtenidas oficialmente en este continente.

Así por ejemplo en 100 metros, series fué igualado el record suramericano, e igual cosa acontéció en la final de 200 metros; en 800 y 1500 metros, fué reducido el record por margen amplio, por Ledesma y Plaza, por su parte mejoró los de 300, 5000 y 10.000 metros, en forma ostensiblemente meritoria. Brewster, en 400 con vallas hizo lo propio; Vallania, en salto en alto, Kleger en martillo, y el mismo Vallania en decathlon también establecieron records suramericanos.

Esta modificación en la tabla de valores atléticos continentales, da una idea precisa de los progresos que señaló para esa rama deportiva la realización de este certamen, cuyo valor hubiera sido aún más notable si la lucha se habría presentado recia al equipo argentino.

Cotejando estos resultados con las tablas de records de otros países latinos, por ejemplo, Francia que marcha a la vanguardia del atletismo de esa lengua, llegamos a comprobar que estamos en la mayoría de las pruebas en un mismo nivel y en varias de estas, en condiciones superiores. En cuanto a la relación con Italia y España, es favorable a nuestras performances que hasta pueden en algunos casos alternar con varios países sajones, conceptuados como los cultores más destacados del deporte, como lo son Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Suecia, Suiza, Finlandia y otros.

Este cotejo no puede ser pues más decisivo, hemos obtenido progresos tan notables en el breve paréntesis de tres o cuatro años, que nos inclinamos a creer que el atletismo, deporte que exige condiciones naturales sobresalientes por excelencia es una de las ramas que progresan con más notabilidad.

### VALORES TECNICOS DEL CONCURSO DE MONTEVIDEO — LAS CARRERAS LLANAS—

Empecemos por las carreras de velocidad, el punto fuerte de los argentinos. En 100 metros correspondieron, a estos los tres primeros puestos delante de los uruguayos que, en orden de méritos son los mejores. En las series, los nuestros que debían probar su eficacia ,establecieron regularmente 10"4|5, venciendo en forma aplastante, en la final, sólo se logró 11". Los chilenos poco tuvieron que hacer, ausente Miquel, el mejor sprinter que ha tenido Chile luego de Uranga, nada podían hacer.

En 200 metros, los argentinos repitieron su actuación, venciendo en las series en tiempos entre 22"2|5 y 22"3|5 respectivamente, y en la final, en que ocuparon los tres primeros puestos separados por escasísima distancia, Albe, el mismo vencedor de los 100, venció a Ure Aldao, en 21"4|5 ,igualando un dudoso record que, según se dice estableció en 1923, el uruguayo Bastos, un atleta que nunca demostró mayores condiciones para la prueba. Uruguay volvió a escoltarnos en esta mientras los chilenos no lograron clasificar ningún atleta, ya que todos ellos fueron eliminados en las series.

Igual suerte, correspondió a los nuestros en los 400 metros, donde en 51" los tres argentinos ganaron las series delante de los chilenos Godoy, Catalán y Moller. Corrida la final dió resultado semejante entrando Brewster en 50", seguido por Prada en 50"2|5 y Genta en 50"4|5, todos ellos argentinos, a quienes escoltó el chileno Godoy a cuatro metros, el que luego por descalificación injustificada de Genta, ocupó el tercer puesto.

La carrera de 800 metros era el primer punto dudoso en la actuación brillante de los argentinos. Allí había posibilidades, pero los chilenos tenían la plena convicción de que resultarían vencedores ya que así lo hacía esperar el resultado de las selecciones que habían efectuado donde Medel, un atleta nuevo, había alcanzado a marcar 1'59"2|5. Nosotros por nuestra parte confiábamos plenamente en el cordobés Ledesma, quien por sus méritos se hacía poco menos que imbatible. Llegó la carrera y Ledesma, luego de sostener la coalisión de los atletas chilenos y uruguayos que trataron de imprimir un tren agotador a la carrera, triunfó por 8 metros empleando en recorrer la distancia 1' 58" 2|5, es decir, reduciendo el record continental en un segundo. Medel escoltó al vencedor en 2 minutos, seguido por otro chileno Moreno.

Igual suerte nos cupo en la carrera de 1.500 metros, que también fué ganada en la misma forma por Ledesma que nuevamente cumplió la proeza de batir un record suramericano, venciendo a los mejores especialistas y entre ellos al que detentaba el record: Moreno. Quedó pues con estos resultados Ledesma, consagrado como el indiscutible campeón de medio fondo.

A partir de esta distancia, triunfo tras triunfo y batiendo record tras record, al admirable pedestre chileno Manuel Plaza, triunfó en 3.000, 5.000, 10.000 metros llanos y "cross country", en forma brillante. En la primera y segunda fué escoltado por otro chileno, y en la tercera por el argentino Rivas, que dió el primer segundo puesto a nuestro país en esa especialidad, desde que se disputan los concursos suramericanos.

Hablar de Plaza es innecesario, bástenos consignar que es el hombre que no tiene rival capaz de exigirle un esfuerzo, a pesar de que gana las carreras sin descansó, corriendo diariamente apreciables distancias en competencias.

Cupo en las pruebas de 3 y 5 kilómetros un buen desempeño al cordobés Ciarcelli, que ocupó en ambas oportunidades el tercer puesto luego de ofrecer una lucha recia al chileno Pérez que lo venció por escasa distancia.

### LAS CARRERAS DE VALLAS—

Dos victorias brillantes señaló esa especialidad para los atletas argentinos, Valerio Vallania venció en 15"3|5, al especialista chileno Ugarte, cuando las perspectivas le asignaban escasas probabilidades.

En 400 metros con vallas, Brewster, atleta que por ahora no tiene rivales, concluyente en 55"2|5, mejorando su propio record en 3|5 de segundo y ganando por 15 metros, seguido por el chileno Moller pues el argentino Charfreau, el más calificado para el segundo, pues perdió su colocación al derribar una valla.

Estas dos victorias en las pruebas que requieren más condiciones y preparación dejaron en el ánimo de todos una impresión inmejorable, por las aptitudes puestas de manifiesto por los competidores que ganaron.

### LOS SALTOS—

Con los atletas Valerio Vallania, Luis Brunetto y Jorge Haeberli, los argentinos tenían poco menos que asegurado los primeros puestos en los cuatro saltos. A pesar de ello Brunetto fracasó en alto y en largo, pues no se encontraba en condiciones y sólo pudo salir triunfante en triple, su especialidad. La responsabilidad cayó pues en Vallania, que triunfó en alto batiendo su record al franquear en plena obscuridad 1.85 metros, y en largo con una performance discreta. Haeberli por su parte venció en garrocha con 3.65, batiendo por 15 centímetros al chileno Sansot y al argentino Virgolino que en ese orden lo escoltaron. Los cuatro primeros puestos nos correspondieron pues en forma neta.

Si se hubiera contado con el concurso de Brunetto en buenas condiciones, el salto largo habría significado la caída de otro record, pues este atleta pueda franquear fácilmente los 7 metros, y actualmente detenta "el record con 7,035 milímetros, y sólo saltó allí 6,38 metros. Vallania cansado de las pruebas que ya había efectuado poco pudo hacer y sólo obtuvo el triunfo con 6.75 metros, a 9 centímetros del chileno Carvallo.

### LAS CARRERAS DE POSTAS—

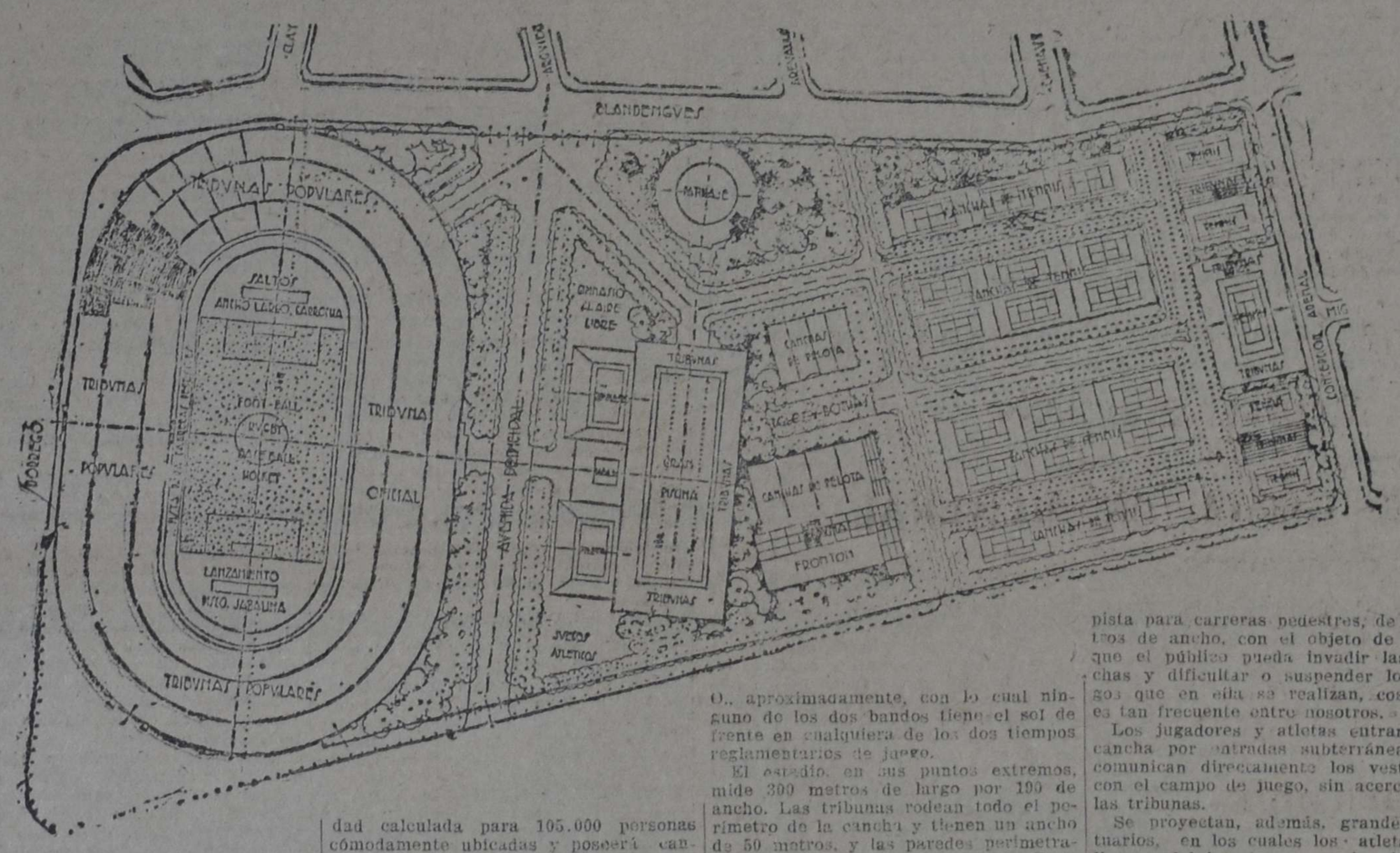
La actuación de los argentinos en las pruebas individuales de velocidad presumía su fácil triunfo en las dos carreras de postas, como ya lo hicieron en el campeonato anterior, y sólo fué de lamentar que no existiera una lucha por parte de los equipos restantes para obtener un nuevo record en la distancia larga, la más favorable por cierto ya que en la corta la ausencia de un titular restó méritos al equipo que ganó en 43"1|5, cuando podía lograr un tiempo inferior a 43 con facilidad.

En la posta de 4 por 400 metros, los argentinos lograron un promedio de 51" 3,10. Brewster corrió su tramo como finalista en 50 segundos 1|5, Heguy el suyo en 51"; Genta en 52" y Prada en 51"9,10, promedios estos que todos hubieran reducido por cuanto los cuatro atletas estaban en condiciones de correr en menos de 51".

### LOS LANZAMIENTOS—

Era este el punto más débil de los argentinos, pues en bala y disco no se les

## EL GRAN CAMPO DE DEPORTES CON QUE CONTARA LA CAPITAL FEDERAL




Plano del gran estadio municipal que se proyecta construir en Palermo.

De acuerdo con lo que hemos informado oportunamente, la comisión municipal encargada de presentar un anteproyecto del estadio que se construirá, atendiendo a las necesidades cada vez más apremiosas, de dotar a la capital federal de un estadio en armonía con el crecimiento constante de su población y con la enorme difusión de los deportes, se expidió dando los lineamientos generales de la gran obra, cuyo plano general reproducimos.

Como se sabe, la iniciativa pertenece a nuestra representación en el concejo deliberante, la cual en repetidas ocasiones insistió que se llevara a efecto esa construcción.

El proyectado campo de deportes está situado en Palermo, en los terrenos de la antigua Sociedad Sportiva, sobre la avenida Vértiz. Tendrá una capacidad calculada para 105.000 personas cómodamente ubicadas y poseerá cancha de fútbol, rugby, etc., campos para saltos, lanzamientos, pista para carreras pedestres, una gran pileta de concursos de 100 metros de largo, una pileta de práctica de natación, un gimnasio cubierto formando grupo, una pista de patinaje cubierta, gimnasio al aire libre, una cancha de tennis con tribunas cubiertas, 24 canchas de tennis descubiertas, cancha de pelota para concursos, cuatro canchas de pelota menores, canchas de bolos y bochas.

Se ha buscado la orientación del estadio teniendo en cuenta que los grandes partidos, se realizan en las últimas horas de la tarde, motivo por el cual se emplazó con orientación N. N. E. S. O., aproximadamente, con lo cual ninguno de los dos bandos tiene el sol de frente en cualquiera de los dos tiempos reglamentarios de juego.

El estadio, en sus puntos extremos, mide 300 metros de largo por 190 de ancho. Las tribunas rodean todo el perímetro de la cancha y tienen un ancho de 50 metros, y las paredes perimetrales del estadio llegan a una altura de 20 metros, dimensión que resulta de la amplitud del programa.

El campo de juego, ubicado en el centro, tiene las dimensiones reglamentarias para una cancha de fútbol destinada a partidos internacionales: 70 por 115 metros.

En este campo de juego pueden practicarse indistintamente partidos de fútbol rugby, hockey, basebol, etc.

En los extremos de este campo, se ubicó de un lado el campo para lanzamientos de la bala, jabalina, etc., y del otro lado del campo, para saltos en largo, triple, garrocha y alto.

En el perímetro de éste se halla la pista para carreras pedestres, de 6 metros de ancho, con el objeto de evitar que el público pueda invadir las canchas y dificultar o suspender los juegos que en ella se realizan, cosa que es tan frecuente entre nosotros.

Los jugadores y atletas entran a la cancha por entradas subterráneas que comunican directamente los vestuarios con el campo de juego, sin acercarse a las tribunas.

Se proyectan, además, grandes vestuarios, en los cuales los atletas que lleguen del interior y exterior del país puedan alojarse durante el tiempo que dure su permanencia en la capital, convirtiéndose estos vestuarios en hoteles cuya capacidad puede ser considerable.

En todo el perímetro de las tribunas a nivel de las calles, puede estudiarse una recoba con el objeto de reparar al público de las lluvias que pudieran producirse inesperadamente y para descanso o espera del público que aguarde los vehículos que lo han de transportar.

Toda la construcción del estadio será ejecutada en hormigón armado.

El costo total de las obras a realizarse se presupuestan en $ 6.098.000.


SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA

DIRECCION TELEGRAFICA: "ENOSIS"

Segunda época

TELEFONOS: U. T. 4903, 5846 y 5843 Av. COOP. 2055, Central

Sucesora de las firmas de JOSE MENENDEZ y BRAUN & BLANCHARD (República Argentina)

Capital Autorizado: $ 20.000.000 oro sellado
Capital Pagado: $ 12.000.000 oro sellado

Sección Marítima:

SERVICIO REGULAR entre Buenos Aires y Puertos de la Patagonia y Tierra del Fuego
Con los vapores nacionales

JOSE MENENDEZ, ASTURIANO, ARGENTINO, AMERICANO y ATLANTICO

CASAS EN:

Territorio de Santa Cruz:
RIO GALLEGOS
LAGO ARGENTINO
COYLE
SANTA CRUZ
EL PASO
SAN JULIAN
PUERTO DESEADO
LAS HERAS
LAGO BUENOS AIRES

Territorio Chubut:
COMODORO RIVADAVIA
PUERTO MADRYN, Kilómetro 8
ÑORQUINCO
TALAGAPA
PIRAMIDES
TRELEW
ESQUEL
TEKRA

TERRITORIO RIO NEGRO:
SAN ANTONIO OESTE
HUAHUEL NIYEU
MAQUINCHAO

DIRECCION GENERAL:
Buenos Aires: Victoria 348

CODIGOS EN USO:
BENTLEY
SCOTT 10a. EDI.
A. B. C. 5a. EDIC.

AGENCIAS:
PUNTA ARENAS (Chile),
NUEVA YORK, BARCELONA, BERLIN.

adjudicaba chance alguna, en mérito a los antecedentes de los rivales que tendrían en esta oportunidad. Tal presunción se cumplió ampliamente en el lanzamiento de bala, donde los chilenos ocuparon los dos primeros puestos a solo un centímetro de diferencia uno de otro con 13,07 y 13,06 respectivamente para Acevedo y Seguel mientras el argentino Culien entró tercero.

En disco en cambio las cosas variaron pues aunque inesperadamente el triunfo correspondió a los argentinos que vencieron por intermedio de Robet Cullen, ocupando el segundo puesto Elsa, de la misma nacionalidad, ambos con performances valiosas.

En martillo la representación argentina pudo ocupar con holgura los dos primeros puestos ganando Klieger con 46 metros 46 centímetros, el tercero fué el chileno Bayer, buen atleta para esta prueba. El vencedor redujo el record suramericano en casi tres metros con esta performance.

En jabalina en verdad no había atletas calificados como para lograr una performance de méritos, y el triunfo correspondió al argentino Maldonado que obtuvo 51 metros y fracción venciendo al uruguayo Alher y el chileno Seguel por una diferencia de 2 metros. Este resultado es de méritos reducidos.

Tales son en síntesis los méritos que reviste en su aspecto deportivo el quinto certamen continental desarrollado en Montevideo, con la participación de argentinos, uruguayos, chilenos, peruanos y paraguayos.

UNA VIDA HEROICA

# PABLO IGLESIAS (1)

## Por Julián Zugazagoitia

### UN PRIMERO DE MAYO ANORMAL

Es razonable, en cierta medida, hacer intervenir los recuerdos ajenos. Un cochero madrileño me confió los suyos y puedo disponer de ellos con entera liberalidad. No abusaré, sin embargo. Este cochero asistió atónito, desde el pescante, con el "alquila" levantado, al epílogo de la primera manifestación obrera madrileña. De no haberse resistido, hubiera perdido el gobierno del coche, pasando a ser una figura más, sin relieve ninguno, de la multitud; prefirió resistir y permanecer dueño de las riendas en tanto que aquel extraño hombre rubio hablaba de una manera incomprensible, exaltándose y exaltando a su auditorio. Nuestro amigo — hoy aquel cochero es amigo nuestro — conserva una huella borrosa, las palabras que más le sonaron a disparate, de la oración callejera y se rió de su pasmo y asombro. Ahora que ha perdido la juventud y con ella el trabajo, por donde la juventud es también tesoro divino para los cocheros de punto, le parece la cosa más natural del mundo que el hombre rubio allanase su pescanto y animándose, a voces, propugnara por un fantástico mundo de iguales, todo hecho de diestras armonías. Ha rectificado su juicio. La tarde del suceso no creyó hallarse en presencia de un borracho de zumos divinos y le juzgó—con pesadumbre lo confiesa—como a un vulgar agitador turbulento, dinámico, audaz.

Vcamos de introducir un grano de orden en los recuerdos de nuestro amigo. Madrid celebró la primer demostración obrera internacional — instituída por un congreso socialista celebrado en París un año antes — el 4 de mayo de 1890. Fué éste un primero de Mayo con licencia especial para prescindir del calendario. La hostilidad de los pacatos y las coacciones de los patronos podían determinar el fracaso de la demostración si ésta se celebraba en día de labor; para evitar a los burgueses la comisión de nuevos abusos, los organizadores madrileños eligieron el primer domingo de mayo para celebrarla. El minúsculo grupo socialista puso en marcha todos los recursos a su alcance. Cada escritor — anónimos escritores por deliberada decisión — dió su mejor cosecha de palabras. Hervían de entusiastas las secretarías de la calle de Jardines y la redacción del semanario. Los diarios contribuían con sus trolas a levantar el ánimo de los descaecidos y pesimistas. La víspera del domingo los trenes alejaban de Madrid a los pusilánimes; las estaciones conocieron una bufa movilización amasada de temblores y alarmas. El gobierno, inspirándose, como los medrosos particulares, en los periódicos, montó la guardia y distribuyó, sagazmente, ojeadores que venteasen la revuelta. Esta puericia gubernativa, capaz de creer los más groseros infundios, es rasgo distintivo de nuestra política, que vive sin otra información que la del día, con la que se desvanece la del anterior.

El programa del acto sufrió, por virtud de los alicientes extraños, una modificación sensible: se convino por los organizadores en que después del mitin se celebrase una manifestación. No faltó entusiasmo ni auditorio a los oradores del Liceo Ríus. Cada organización tuvo su verbo. El último en hablar fué Iglesias. El testimonio que de su discurso se conserva deja adivinar la fuerza, el entusiasmo, el caudal de emoción viva que no pudo recogerse en la síntesis periodística. Terminó el mitin. Faltaba el acto de mayor perfil: la manifestación. Público y oradores, en grupo compacto, se pusieron en marcha hacia el Botánico. La sorpresa de todos fué grande al dar vista al lugar de la cita. En el Botánico esperaba una multitud de trabajadores. Los dos grupos cambiaron unos ¡vivas! y unos y otros, todos los miles de obreros presentes, aprovechándose de un silencio hecho de regocijo y alegría, cerraron en una ovación al romper la marcha los organizadores. Seriamente se hizo el camino hasta el Gobierno, al que se le entregaron las conclusiones: ocho horas de trabajo, ocho de descanso y ocho de cultura; paz sin armas y legislación obrera. Sagasta, sorprendido de tanta formalidad, recibió a los mandatarios de los trabajadores con la dulzura gubernamental reservada para las ocasiones solemnes y se prodigó en promesas, también gubernamentales.

Faltaba un detalle para dar por terminado el acto: faltaba la palabra de Iglesias. No había, a la mano, una tribuna adecuada. El ingenio suplió la falta. Nuestro cochero, asombrado y reacio, entró en juego, en cierta manera, para participar de la gloria del día. Iglesias le invadió el pescante y con gesto sobrio, con palabra limpia y comunicativa emoción hizo en la calle ciudadana un poco de socialismo y unos pocos socialistas nuevos, entre los que se cuenta el atónito cochero, que husmeando una carrera se dió de corazón con un ideal, al que se consagró y ha consagrado a su hijo.

### EL TEMPLE

¿Qué es y dónde está el temple de los hombres? De nuestro Iglesias decimos que es un hombre de temple. ¿Cómo lo probaremos? Siguiendo la ruta de su vida vamos conociendo su templanza, su ánimo, su pasión, su serenidad... Todos estos valores fundidos en feliz aleación nos dan, sin duda, el temple de este hombre nuestro. Ello es cierto. Pero nos hace falta una prueba del temple, inquirir un momento de la vida en que, sobre las demás cualidades, prevalece aquél. No queremos dejar a los demás el trabajo de hallar la recia dumbre poderosa de este anciano a cuyo lento acabamiento asistimos emocionados. ¿Dónde está patente, acusado, vigoroso, pujante, el temple de Iglesias? Vamos a verlo.

Iglesias ha hecho largos conocimientos con prisiones diversas. A todas ha llevado su optimismo. Reiteradamente a la de Madrid. En noviembre de 1904 volvió a ella a cumplir una condena de arresto mayor: un mes y veintiún días y multa de 125 pesetas, por haber publicado una nota censurando acremente una intervención sangrienta de la guardia civil en una huelga de Andalucía. Iglesias no era el autor del suelto, pero se hizo responsable de él y pasó a la cárcel. En la cárcel estaba cuando un diputado republicano — el señor Lerroux — se creyó en el caso de solicitar del gobierno, en las cortes, el indulto del condenado. Dirigía Lerroux, a la sazón, "El País" y desde él había atacado, sin respetos personales, a Iglesias. El 25 de noviembre decía Lerroux al gobierno: "En el día de hoy ha entrado a cumplir condena, que le fué impuesta por los tribunales ordinarios, el presidente del Comité Nacional del Partido Socialista, D. Pablo Iglesias; y aun cuando yo hubiera podido seguir el mismo procedimiento que he empleado en días anteriores, en consonancia con el criterio manifestado aquí por el gobierno, y repetidamente por el ministro de gracia y justicia, manifestándose enemigo de los indultos generales, pero no opuesto a los indultos particulares q[illegible] [illegible]proceden y se soliciten legalmente, he querido hacer esta manifestación para entregar públicamente la instancia en que yo pido al gobierno que tenga la bondad de conceder el indulto del resto de la pena a D. Pablo Iglesias." Brevemente, el orador razonó el motivo de la petición, para terminar afirmando la necesidad de restituir a Iglesias lo que injustamente le habían arrebatado: la libertad.

Tiempos aquellos de un vibrante puritanismo, de una adhesión ciega a la ortodoxia marxista. Iglesias, considerando recusable la solidaridad hecha en su favor, escribió al ministro negándose a recibir toda gracia. ¿Por qué?

Veamos. "Mi propósito de no aceptar merced que pueda cohibir mi libertad de crítica de los actos que las autoridades realicen. Mi convicción de que la censura de esos actos, en vez de constituir un delito, como ha conceptuado el poder judicial al encarcelarme, es en todo ciudadano un deber, tanto más imperioso de ejercitar cuanto que en el caso de que se trata mi crítica se referiría a abusos de los agentes de la autoridad para con los trabajadores. La necesidad de que subsista en todo momento la diferencia entre los directores de una sociedad fundada en odiosos privilegios de clase y los que la han por su abolición, diferencia que desaparecería si los últimos admitiesen de buen grado las concesiones de mercedes y gracias que les otorgasen los poderes públicos, a título de consideraciones que el poder público no puede reputar equitativas ni justas; pues de serlo, los tribunales de justicia no habrían dictado un fallo condenatorio." Por estas razones Iglesias recomienda encarecidamente al ministro "que en el caso de haberse instruído expediente de indulto a instancia del diputado Sr. Lerroux, o de algún otro individuo, resuelva en contrario de su solicitud, cuyos beneficios — dice — no quiero alcanzar, renunciando desde luego a toda gracia que se intente concederme".

Prevalece aquí, sobre todas las cualidades, el temple. Seamos íntegros. Sepamos renunciar. Pongamos por encima de la gracia ajena nuestras convicciones. Si amamos la libertad, amémosla intensa, apasionada, fogosamente, hasta el punto de saber perderla para mejor merecerla. Que nuestro temple nos haga íntegros, fuertes, animosos. No dejemos al enemigo que nos haga víctimas de indultos rencorosos. Pidámosle su hostilidad y sepamos rechazar sus favores. No es digno de hacérnoslos.

### EL ABUELO

Tú, lector, cuando te refieres a Iglesias gustas nombrarle con la fórmula consagrada. Le dices "el Abuelo", sin reparar en que tu parentesco con él es puramente espiritual; estás unido a él por la obra y por los anhelos, esto es, por las raíces y por las alas. Sin embargo, le dices "el Abuelo". ¿Por qué? ¿Quién nos explicaría a ti y a mí, lector, quién nos explicaría nuestra preferencia por el nombre doblemente paternal? Observa cómo muchas personas sencillas que no han tenido comercio directo con Iglesias proceden de igual modo que nosotros al hablar de él. Es también para ellos "el Abuelo". Otra vez la pregunta: ¿por qué? Acaso nos digan, ¡menguada aclaración!, que la clave de nuestra preferencia está en el cariño que le dedicamos. Veo tu sonrisa incrédula; mírame tú la mía, lector. Ninguno de los dos sabríamos disimularla. El que nos proporciona esa clave no es un poeta. ¡Cariño, cariño! Esto que tú y yo llevamos clavado en el alma y que nos torna apasionados, generosos, cordiales; esto que nos burbujea tan dentro de lo que es más nuestro, ¿es cariño? ¿No será algo mejor tejido que el pobre cariño que se deja derrotar por el tiempo?

Quiero contarte cómo nació el nombre que hemos coincidido en preferir. Cuando se lo llamaron por primera vez la barba de Iglesias tenía vetas de oro y vetas de plata y la edad escasa para ser de abuelo. Vivía Iglesias unas horas electorales en Bilbao. Vivió muchas iguales y todas fueron hermanas en la pasión y en el entusiasmo. Episodios de un día en que culminaba el afecto y la fe. Cada elección era una derrota y a la vez un triunfo de la significación de la candidatura. Se recontaban votos y se contrastaban energías. En lo primero había engaño; en lo segundo, no. El engaño estaba a la cuenta de los electoreros, conocedores de los recursos cre[illegible] matísticos puestos en juego por el contrincante; echaban a reñir el ingenio contra la abundancia y el favor oficial. Estas travesuras pueriles, astucias recusables para norma, las ignoraba Iglesias. Esta ignorancia era la primera condición exigida por los autores del engaño. Tan honesta exigencia hace pensar que había en la travesura más entusiasmo que doblez; más rabia por el abuso del contrario, generalmente un plutócrata, que sumisión a la trampa. En evitación de sorpresas, los capataces de la elección obrera ponían a la puerta de la secretaría un hombre de confianza encargado de avisar la presencia del candidato. Al vigía le llamaban todos "el Calero" por razón de su oficio, pero verdadero nombre fué — ya murió — Francisco Martínez. En la secretaría electoral los capataces se afanaban por dejar lista la obra. "El Calero" asistía al trabajo y lo comentaba. Estaba cierto de presentir la llegada de Iglesias y descuidaba su misión. Su seguridad le traicionó un tanto. Acompañado de otros compañeros, Iglesias se presentó de improviso y al vigía no le dió tiempo sino para gritar, entre alborozado y compungido, con grito que era saludo y advertencia:

—"¡El Abuelo!"

Los capataces comprendieron, e Iglesias, apretando manos y devolviendo abrazos, comentó:

—Abuelo... sin hijos.

Se perdió la elección. El título de diputado fué para el adversario. Pero desde entonces tú y yo, lector, tenemos para referirnos a Iglesias un nombre de volumen inconfundible con adherencias cordiales: "Abuelo". ¿No es esto mejor que un efímero triunfo electoral?

(1) Del libro del mismo título.

# Informe de la comisión inglesa que estudió el problema del carbón

Los amagos de un conflicto minero que constantemente pesan sobre Inglaterra y que estuvieron a punto de hacer crisis durante el pasado mes de abril nos inducen a publicar un resumen del informe que sobre el tema presentó una comisión real designada al efecto.

Dicha comisión comienza su estudio extendiéndose en consideraciones sobre las proposiciones sometidas por los trabajadores y por los patronos. Trata tanto de cuestiones de gran actualidad, como por ejemplo la situación de la duración del trabajo, de las condiciones de trabajo y de las relaciones entre los patrones y los mineros, como de problemas que sólo serán solucionados andando el tiempo y que podrían colocar toda la industria sobre nuevas bases, tales como el problema de la producción, de la repartición, de la utilización del carbón, etcétera.

La manera como se ha tratado los problemas de la organización de la industria, de la producción, de la repartición, etcétera, puede subrayarse, atendiendo al informe, por las particularidades siguientes: la comisión no admite como buena la opinión patronal, según la cual se puede hacer muy poco para amejorar la organización de la industria, y además, no participa del parecer de los magnates de las minas, que piensan que la prolongación del trabajo y la reducción de los salarios son los únicos medios de amejorar la situación actual.

Se necesitan otros cambios. Y son posibles. Muchas minas están mal organizadas, mal equipadas y mal dirigidas. Los métodos actuales de utilización del carbón son anti-científicos. Sólo se han dado los primeros pasos para poner en conexión más estrecha la industria carbonera con otras industrias (gas, electricidad, combustible sin humo, aceites, productos químicos, cokes, metalrgia.)

La proposición obrera de nacionalización ha sido rechazada; por lo contrario, se sostiene la tesis de la estabilización de la propiedad de los recursos minerales. Se expresa la conveniencia y posibilidad de la fusión de las pequeñas minas de hulla, se resaconseja la fusión obligatoria.

Por lo que concierne a larepartición se recomienda la institución de un "Comité nacional del Combustible y de la Energía." S epodrían realizar grandes ventajas financieras instituyendo oficinas cooperativas de venta, especialmente para el comercio de exportación. Las autoridades municipales recibirán los poderes necesarios para ocuparse del comercio del carbón el po rmenor.

**Relaciones generales entre patrones y trabajadores.** — El principio del acuerdo de salarios (nacional) en vigor [illegible] mero, a título de consideraciones que el poder público no puede reputar equitativas ni justas; pues de serlo, los tribunales de justicia no habrían dictado un fallo condenatorio." Por estas razones Iglesias recomienda encarecidamente al ministro "que en el caso de haberse instruído expediente de indulto a instancia del diputado Sr. Lerroux, o de algún otro individuo, resuelva en contrario de su solicitud, cuyos beneficios — dice — no quiero alcanzar, renunciando desde luego a toda gracia que se intente concederme".

Prevalece aquí, sobre todas las cualidades, el temple. Seamos íntegros. Sepamos renunciar. Pongamos por encima de la gracia ajena nuestras convicciones. Si amamos la libertad, amémosla intensa, apasionada, fogosamente, hasta el punto de saber perderla para mejor merecerla. Que nuestro temple nos haga íntegros, fuertes, animosos. No dejemos al enemigo que nos haga víctimas de indultos rencorosos. Pidámosle su hostilidad y sepamos rechazar sus favores. No es digno de hacérnoslos.

### EL ABUELO

Tú, lector, cuando te refieres a Iglesias gustas nombrarle con la fórmula consagrada. Le dices "el Abuelo", sin reparar en que tu parentesco con él es puramente espiritual; estás unido a él por la obra y por los anhelos, esto es, por las raíces y por las alas. Sin embargo, le dices "el Abuelo". ¿Por qué? ¿Quién nos explicaría a ti y a mí, lector, quién nos explicaría nuestra preferencia por el nombre doblemente paternal? Observa cómo muchas personas sencillas que no han tenido comercio directo con Iglesias proceden de igual modo que nosotros al hablar de él. Es también para ellos "el Abuelo". Otra vez la pregunta: ¿por qué? Acaso nos digan, ¡menguada aclaración!, que la clave de nuestra preferencia está en el cariño que le dedicamos. Veo tu sonrisa incrédula; mírame tú la mía, lector. Ninguno de los dos sabríamos disimularla. El que nos proporciona esa clave no es un poeta. ¡Cariño, cariño! Esto que tú y yo llevamos clavado en el alma y que nos torna apasionados, generosos, cordiales; esto que nos burbujea tan dentro de lo que es más nuestro, ¿es cariño? ¿No será algo mejor tejido que el pobre cariño que se deja derrotar por el tiempo?

Quiero contarte cómo nació el nombre que hemos coincidido en preferir. Cuando se lo llamaron por primera vez la barba de Iglesias tenía vetas de oro y vetas de plata y la edad escasa para ser de abuelo. Vivía Iglesias unas horas electorales en Bilbao. Vivió muchas iguales y todas fueron hermanas en la pasión y en el entusiasmo. Episodios de un día en que culminaba el afecto y la fe. Cada elección era una derrota y a la vez un triunfo de la significación de la candidatura. Se recontaban votos y se contrastaban energías. En lo primero había engaño; en lo segundo, no. El engaño estaba a la cuenta de los electoreros, conocedores de los recursos crematísticos puestos en juego por el contrincante; echaban a reñir el ingenio contra la abundancia y el favor oficial. Estas travesuras pueriles, astucias recusables para norma, las ignoraba Iglesias. Esta ignorancia era la primera condición exigida por los autores del engaño. Tan honesta exigencia hace pensar que había en la travesura más entusiasmo que doblez; más rabia por el abuso del contrario, generalmente un plutócrata, que sumisión a la trampa. En evitación de sorpresas, los capataces de la elección obrera ponían a la puerta de la secretaría un hombre de confianza encargado de avisar la presencia del candidato. Al vigía le llamaban todos "el Calero" por razón de su oficio, pero verdadero nombre fué — ya murió — Francisco Martínez. En la secretaría electoral los capataces se afanaban por dejar lista la obra. "El Calero" asistía al trabajo y lo comentaba. Estaba cierto de presentir la llegada de Iglesias y descuidaba su misión. Su seguridad le traicionó un tanto. Acompañado de otros compañeros, Iglesias se presentó de improviso y al vigía no le dió tiempo sino para gritar, entre alborozado y compungido, con grito que era saludo y advertencia:

—"¡El Abuelo!"

Los capataces comprendieron, e Iglesias, apretando manos y devolviendo abrazos, comentó:

—Abuelo... sin hijos.

Se perdió la elección. El título de diputado fué para el adversario. Pero desde entonces tú y yo, lector, tenemos para referirnos a Iglesias un nombre de volumen inconfundible con adherencias cordiales: "Abuelo". ¿No es esto mejor que un efímero triunfo electoral?

(1) Del libro del mismo título.


E. SALVI & CIA.

CASA FUNDADA EN 1865

* * *

FABRICA

de Instrumentos de Cirujía

Piernas y Brazos artificiales

y toda clase de aparatos ortopédicos

Cintos y Medias elásticas.

ARTICULOS DE GOMA EN GENERAL

Representantes de la Casa:

Charles Spencer, - Redditch

Fabricantes de

toda clase de agujas para cirujía

ALGODONES Y GASAS AL POR MAYOR

1068, CANGALLO, 1068

ENTRE CARLOS PELLEGRINI Y CERRITO

U. T. 37 Rivadavia 1896

USE EL INSUPERABLE

JABON MORANDO

JOSE MORANDO hijo y Hno. CANGALLO 1899

# CARLOS RICHET Y LA METAPSIQUICA

## Por FERDINAND BUISSON

Una élite de sabios de todos los países celebra el jubileo de Carlos Richet, y quiere que todos se asocien al homenaje.

"Durante medio siglo de labor y de fe científica, el maestro de la fisiología ha edificado una obra biológica y social cuyo desarrollo continúa todavía".

En esa obra inmensa, cada cual, según su competencia, elegirá el tema que crea poder tratar.

¿Será permitido a un hombre que no es un sabio tratar de esa obra un capítulo que quizás atrae y apasiona más que cualquier otro al gran mundo profano?

El ilustre sabio, al que tanto debe la fisiología, emprendió la tarea de estudiar toda una serie de fenómenos que antaño se llamaban ocultos, y que trata de someter a los procedimientos rigurosos del método puramente científico.

Empezó por darles un nombre.

A la par de Aristóteles, que después de un libro sobre la física creyó poder crear un más allá que denominó la **metafísica**, Richet imaginó la **metapsíquica**, es decir, la ciencia de los fenómenos que no se explican por las leyes conocidas de la fisiología y de la psicología normales.

Esta última expresión no es del todo exacta, y Richet es el primero en reconocerlo: "En vez de decir **normales**, debería decir **habituales**". Y recuerda que todos los descubrimientos científicos chocaron al principio con una oposición formidable. Se ha tratado de locos o de semilocos a todos los que primero se ocuparon de ellos.

"Por esta razón — dice Richet —, me apoyaré en ellos para atreverme a ser revolucionario, es decir, tener fe únicamente en el método experimental"

* * *

Carlos Richet comenzó por distinguir dos campos metapsíquicos.

Llama metapsíquica **subjetiva** el estudio de los fenómenos no habituales, pero en los que no interviene ninguna suspensión o negación aparente de las leyes de la mecánica. Es un fenómeno puramente psicológico.

Llama metapsíquica **objetiva** el estudio de los hechos mecánicos o materiales que serían inexplicables para la mecánica, la física o la química habituales.

Para seguirlo en su posición, habría que leer su voluminoso "Tratado de Metapsíquica" con la misma atención que él puso en escribirlo.

En esta obra están reunidos, clasificados y discutidos centenares de hechos detalladamente relatados en los Anales de las sociedades psíquicas de Francia, Inglaterra, Norte América y Alemania.

¡Qué lección para los que quieren juzgar todo en un instante! ¡Y qué ejemplo de sumisión a las exigencias de la ciencia experimental y a los derechos de la crítica más severa!

Unicamente un hombre saturado por los deberes del verdadero sabio puede llegar a imponerse, antes de toda conclusión, una investigación tan larga y una discusión tan fastidiosa sobre las razones que hay para creer o no creer cada uno de los relatos que recoge!

Pero, siquiera para la primera mitad de los relatos—los que califica de "subjetivos"—Richet no cree que la duda sea posible.

He aquí, tomados al azar en varios centenares de hechos análogos, algunos de los que, después de un maduro examen, considera como indubitables. Todos parecen relacionarse con la "metapsíquica subjetiva".

"Smith, empleado de banco en Londres, vuelve a su casa, y después de cenar conversa tranquilamente con su mujer. Repentinamente pregunta: "Qué hora es?"—Son las 8 y 48.—Pues es la hora en que ha muerto Fred: lo acabo de ver". Y en efecto, entre las 8 y 35 y las 9, había muerto Fred, que no se sabía enfermo.

Wingfield, en las Indias, sobre su yacht, estando despierto, vió aparecer a su hermano en su cabina, pálido y triste. Asustado, se retiró a otra cabina y escribió en su carnet las iniciales de su hermano, con estas palabras: "God forbid! Apuntó la fecha de la aparición. A la misma hora de ese mismo día, en Inglaterra, su hermano caía del caballo en una cacería y se mataba".

Una de las particularidades asombrosas que revelan la mayor parte de esos relatos es la participación de la infancia en esos signos anunciadores de la muerte de uno de los miembros de la familia.

He aquí algunos ejemplos que no dejan de hacer surgir preguntas que hasta ahora quedaron sin respuesta:

"Falkinburg, volviendo a su casa a las 19 horas, juega con su hijo Arturo, de cinco años de edad. De repente, el niño exclama: "¡Papá, aquí está abuelito!" Falkinburg ve, en efecto, la figura de su padre, tan viviente y nítida como posible. Llama a su esposa que no ve nada y que trata de persuadirlos de que es una ilusión. Poco tiempo después, a las 22 horas, el niño, ya en la cama, repite: "Papá, ahí está abuelito". El padre de Falkinburg había muerto a las 19.14 horas".

Relato de la señora Cox:

"El 21 de agosto de 1869, a eso de las 9 de la noche, estaba en mi dormitorio, cuando mi sobrino, de siete años de edad, entró corriendo y me dijo: "Tía, acabo de ver a papá dando vueltas alrededor de mi cama". El niño estaba tan asustado que no quiso volver a su pieza, y tuve que hacerlo dormir en mi cama.

Hacia la media noche, sin dormir, vi distintamente, al lado de la chimenea la forma de mi hermano que era de una palidez mortal.

Sentí tal espanto que me oculté la cabeza bajo la sábana.

Poco tiempo después, oí distintamente su voz que me llamaba por mi nombre, repetido tres veces. Cuando miré, ya no estaba ahí.

El hermano de la señora Cox había muerto súbitamente el mismo día en Hong Kong, de insolación".

He aquí otros casos impresionantes:

"La señora Gay, de Saint-Jean de Luz, ve en sueños (24 de marzo) a su padre muerto repentinamente. Más tarde, el 5 de abril, la hija de la señora Gay, de 28 meses, dice que vió, en su cuna, al tío Edmundo con una mancha roja en la cabeza. Pocas horas más tarde, la señora Gay recibe la noticia de que su hermano Edmundo, capitán de artillería, había sido muerto el 23 de marzo por un fragmento de obús en la cabeza".

He aquí otro caso, y no es el único, en que la comunicación se dirige a dos personas:

"Lady G..., que había dejado a su madre con buena salud, se despierta en la mitad de la noche y dice a su marido: "Mi madre está enferma; da la orden de hacer preparar el coche; es necesario que vaya a su lado". Al aproximarse a la casa de su madre se encuentra con otro coche, el de su hermana, que también había venido. Así pudieron asistir a los últimos momentos de su madre".

Pero las más de las veces ese anuncio fúnebre no llega más que a una persona; en este caso es positivamente subjetivo, es decir, individual.

"Miss Gossin (25 de enero de 1896), a las 12.30, en las oficinas del "Evening Post", de Nueva York, tiene la sensación de que alguien está detrás de su silla mientras trabaja. Se da vuelta y ve a su novio vestido de negro, que después de un breve instante desaparece. Pregunta a una de sus compañeras de trabajo: "¿Vió usted a alguien detrás de mi silla?" No. Es la contestación que recibe. El joven había muerto a la misma hora".

He aquí un ejemplo más significativo todavía:

"La señora de Lagenest ve ante sí, en su pieza, a su tío Bonnamy, que creía con buena salud. Cambia de lugar, y él también. Se refugia en la pieza de su marido, y la aparición la sigue.

Le habla: "¿Por qué viene a verme en esa forma? ¿Ha muerto usted?" La aparición desaparece en ese momento.

Por la mañana toca el timbre. La señora de Lagenest dice al doméstico: "Vaya a buscar el telegrama: mi tío ha muerto". En efecto, había muerto en la noche".

Citemos dos relatos sensacionales:

"La señora E. Lavadina (Italia), cree oir (el 8 de junio de 1916, a las 22 horas), en su sueño, los pasos de su hijo Alfonso, soldado de artillería, Alfonso se había embarcado, sin que lo supiera la madre, en el "Príncipe Humberto", que fué hundido el 8 de junio entre las 20 y las 22 horas.

La señora de Thiriat, tía del señor d'Arbois de Joubainville, sintiéndose morir, pareció recogerse cuatro o cinco horas antes de su muerte: "Llame a Midon para mi entierro". Dos horas después, Midon, una vieja sirvienta que vivía a diez kilómetros de distancia, llega vestida de negro, diciendo que había oído que la señora la llamaba para verla morir".

* * *

Bastan estos extractos para caracterizar los fenómenos que Richet llama subjetivos. No parece que lo sean todos, razón que complica más todavía el problema; sobre todo cuando, como en muchos relatos que parecen innegables, se comprueban con precisión los ladridos súbitos e inexplicables de un perro que vió la aparición a la par de sus amos y que da señales de una agitación extraordinaria.

¿Cómo se explican esos hechos? Para los espiritistas no hay dificultad. Creen en los espíritus, y atribuyen a éstos todo lo que supera el posible conocimiento por vías sensoriales.

Otros han empleado la palabra **telepatía** para explicar la transmisión del pensamiento por una afección tan poderosa que triunfa hasta de la distancia.

Richet no se lanza en las hipótesis. Comprueba una **criptestesia**, es decir, una sensibilidad oculta, pero natural. Ciertas personas—quizás más numerosas de lo que se cree están dotadas de esa sensibilidad.

Hay toda una serie de hechos incuestionables, que muchos de los más grandes sabios comprobaron con Richet, y con un rigor de método que no podría ser más extremo. Ese grueso volumen cita numerosos de esos ejemplos.

Un medium polaco toma diez papeles doblados en cuatro partes y encerrados en un sobre opaco. Los lee corrientemente. A veces va más lejos todavía. "Me pregunta usted los nombres de pila de su señora madre (dice a uno de los experimentadores). Se llamaba María Angelina".

Richet relata diversos experimentos que hizo con un ingeniero polaco, Ossovietsky, que no es un medium de profesión. Le promete un autógrafo de Sarah Bernhardt. El autógrafo llega bajo sobre cerrado y es remitido a Richet que lo pasa al polaco.

Este lo descifra en plena luz: "La vida nos parece hermosa porque es..." Aquí se detiene. "Hay una palabra tan francesa que no puedo leerla. Pero veo que consta de ocho letras". La palabra era "efímera".

Es el mismo hombre a quien la mujer de un magistrado dice: "He perdido un prendedor que aprecio mucho. ¿Puede usted hacérmelo hallar?" Dos días más tarde, paseándose por la ciudad, se cruza con un desconocido a quien mira bien la cara, y al cual dice a quemarropa: "Usted ha encontrado un prendedor con un zafir y diamantes". Y era verdad.

Relataré este otro caso de criptestesia, que es de una importancia sorprendente:

"En junio de 1925, en presencia de mis amigos una señora R... dijo por repetidos golpes en la mesa: "Panca, la muerte acecha familia". Nadie comprendió esas palabras. El día siguiente, a las tres de la tarde, llega la noticia del asesinato de la reina Draga de Serbia y de sus dos hermanos. Un día más tarde se sabía que el padre de Draga se llamaba Panca. El minuto en que la noticia fué dada en París (22.30 horas) corresponde exactamente con el momento en que los oficiales asesinos salían del hotel de la Corona para ir a perpetrar su crimen".

En ese cúmulo enorme de hechos, los hay que contradicen abiertamente todas nuestras nociones sobre la previsión del porvenir.

Por ejemplo: Edisburg, estudiante de medicina, en 1858 tiene un sueño que lo impresiona y del cual no recuerda más que una fecha: 9 de junio de 1864. Habla de ello al cirujano, y le dice: "Es la fecha de mi muerte o de una desgracia para mí". Y sobre una de las perchas del hospital escribe la fecha, 9 de junio de 1864, con sus iniciales. Pasan cinco años. Se casa. Su mujer muere el 9 de junio de 1864. Vuelve al hospital y hace dejar constancia por dos amigos de que esa era, efectivamente, la fecha que había inscripto.

Por estos hechos es por los que el autor escribe:

"¿Decís que esto es imposible? Nadie os dice que sea posible; se os dice simplemente que esto es".

Pasemos a la metapsíquica objetiva. Ahí también, y sobre todo ahí, es el método experimental el que hay que aplicar en todo su rigor.

"En la batalla de Tell El Kebir, un oficial de marina inglés es herido por un fragmento de obús que le rompe la nalga. Es transportado a un buque-hospital en Malta, y es cuidado por la mujer del almiral.

La enfermedad se agrava. Una noche, la señora, agotada por el cansancio, pregunta al cirujano si puede ir a descansar un poco. Entra en su pieza, contigua a la de su hijo, que era un muchacho de nueve años. Al llegar a la media noche el niño se despierta y grita a la madre: "¡Mamá, aquí está el mayor!" Y, en efecto, la madre y el hijo ven pasar lentamente en el cuarto la **forma vaporosa del mayor**, que desaparece por la ventana. La madre se levanta y corre al hospital: el oficial acababa de fallecer".

Los experimentos de Eusebia Paladino fueron seguidos con infinitas precauciones no sólo por Richet, sino por un gran número de sabios franceses, italianos, ingleses, que gozan de mucha autoridad.

Otros experimentos están certificados por William Crookes (el que descubrió el talium, inventó las famosas lámparas, construyó el radiómetro). "Cuando Crookes nos trajo pruebas formidables —dice Richet—todos se han reido; y yo me he reido como los demás. Pero hoy, después de haber visto lo que he visto, aunque muy difícil y laboriosamente, he reconocido que Crookes tenía razón".

Este segundo orden de fenómenos es simplemente inexplicable. Se trata de **telekinesia**, es decir, de movimiento de los objetos a distancia. "Mientras se tenía firmemente los pies, las manos y la cabeza de Eusapia, un grueso melón de tres kilos, colocado a dos metros de distancia, se movió por encima de nuestras cabezas y vino a posarse sobre la mesa".

Se observará que aquí ya no se trata de moniciones, de presentimientos fúnebres, etc. Se trata de golpes dados en las paredes, en los muebles; se trata de pesadas mesas que se lavantan hasta el cielorraso, de un piano que se levanta hasta romperse; se trata de escritura directa por medio de un lápiz que nadie maneja; se trata, en fin, de un fenómeno particularmente raro, pero observado sin embargo, la materialización o **ectoplasmo**, cuya explicación detallada pediría mucho más espacio que el que se le puede dar en estas columnas.

Por otra parte, nuestro autor hace una observación que no hay que perder nunca de vista: si los hechos que designa con el nombre de subjetivos son innegables, dado su número y la precisión de los informes que los rodea, no pasa lo mismo con los fenómenos llamados subjetivos. Los mediums capaces de producir a estos últimos son muy pocos.

Supongamos, por ejemplo, que los fenómenos de **criptestesia** se manifiesten en un individuo sobre diez mil o sobre cien mil personas.

Hay que agregar a ello que los mediums de esa naturaleza—no sólo raros, sino rarísimos—no son por lo general de un fácil manejo, presentan caracteres de instabilidad, de enfermedad y de excentricidad que aumentan las dificultades de la apreciación. De donde procede todo un grave capítulo sobre la discusión de los posibles fraudes, con esta conclusión: "Por el hecho de que un fenómeno se produzca en condiciones excesivamente raras; ¿es un motivo para que la ciencia tenga el derecho de negarlo?"

Por consiguiente, antes de llegar a una conclusión, hay que empezar por llevar la experimentación tan lejos como sea posible.

* * *

Esta es la conclusión a la que llega Richet. Y las cuarenta páginas que la exponen son a la vez un modelo de modestia y de precisión científica. Para terminar citaremos simplemente las últimas líneas de esa exposición:

"En torno nuestro vibran hechos asombrosos, que a primera vista parecen estar en profundo desacuerdo con las verdades adquiridas. ¡Pero no! Llegará el día en que un descubrimiento inesperado abrirá horizontes nuevos.

Trataremos de representarnos la mentalidad humana en los tiempos de Paracelso y de Gutenberg, es decir, cuatrocientos años atrás. Doce generaciones humanas. ¡Es poco para haber transformado el mundo!

Hoy, mi confianza en la metapsíquica es absoluta, y creo firmemente que no necesitará cuatrocientos años para llegar a ser una ciencia tan precisa como la química actual.

Nos sentíamos propensos a asignar límites, y límites no muy lejanos, a toda nuestra ciencia actual: microscopios, termómetros, galvanómetros de más precisión, tal era más o menos nuestro escaso horizonte. Y he aquí que entrevemos todo un mundo inexplorado, lleno de misterios todavía, ante el cual quedamos mudos y estupefactos, como un hotentote ante los torbellinos de Henri Poincaré, las ondas de Hertz, los microbios de Pasteur o la relatividad de Eisntein.

Como lo han indicado admirablemente Oliver Lodge y Federico Myers, quizás se desprenda un nuevo concepto del deber humano de esos estudios apenas iniciados.

En la hora actual, cuando todo es tinieblas todavía, tenemos trazado nuestro deber. Seamos sobrios en vanas especulaciones. La metapsíquica saldrá del ocultismo como la química se desprendió de la alquimia. Y nadie puede prever cuál será su asombroso destino.

# EN LAS UNIVERSIDADES DE RUSIA

## Reforma del sistema para la elección de estudiantes

La reciente comunicación del comisariado de instrucción pública, de que alrededor de 10.000 lugares sobre los 22.500 reservados para los estudiantes que ingresan a las universidades y a las escuelas técnicas superiores rusas, serían llenados por examen, significa la eliminación del sistema con que hasta ahora se admitían los estudiantes en esas instituciones.

Ocho mil lugares son asignados a los egresados de los "rabfacs", o escuelas preparatorias para obreros, cuyo objeto es dar un período de preparación universitaria de tres años a estudiantes que llegan directamente de la chacra, de la fábrica o de las filas del ejército rojo. Los hijos de la "inteligencia activa", como ser los ingenieros, los médicos, los abogados, los profesores, etc., tienen reservados 2.500 lugares. Un número considerablemente más chico está destinado a estudiantes seleccionados en las "nacionalidades culturalmente atrasadas" de la Unión de los soviets (tártaros, turcomanos, etc.), y a los candidatos soldados y marineros. Los demás lugares, que son unos diez mil en todo, serán dados por examen de capacidad, con la indicación expresa de que se dará la preferencia a un campesino o a un obrero sobre un hijo de la burguesía, cuando los dos candidatos revelen aproximadamente las mismas aptitudes.

Hasta ahora, prácticamente todos los lugares de las universidades que no eran ocupados por los alumnos de los "rabfacs" eran repartidos entre las varias organizaciones proletarias, como el partido comunista y la liga de las juventudes comunistas, y los varios gremios obreros y órganos soviéticos de provincias. El estudiante que intentaba entrar en una universidad sin la recomendación de una de esas organizaciones se exponía a chocar con todas las dificultades tradicionales del camello que intenta pasar por el agujero de una aguja.

Desde el punto de vista educacional, el sistema de la admisión general fué un completo fracaso. Las universidades no tenían voz sobre los méritos de los candidatos que se presentaban. Los "rabfacs" daban siquiera cierto grado de preparación metódica, y sus alumnos demostraron ser mucho más aptos para los estudios universitarios que los candidatos enviados por las demás organizaciones. Estos venían a veces sin ninguna preparación, y sólo representaban una carga costosa e inútil para los cursos de las universidades. Por otra parte, el sistema de las "recomendaciones" no conducía a una buena selección, ni siquiera entre los obreros y los campesinos. Con frecuencia prevalecían la intriga y el favoritismo sobre el mérito real. El joven comunista sin preparación, pero políticamente favorecido, gozaba de una injusta ventaja sobre su rival sin cuñas de partido. Un ingenioso campesino de la provincia del Kurst me expuso la situación en la forma que sigue:

"Antes de la revolución, eran, principalmente, los hijos de los nobles y los pudientes quienes llenaban las universidades. Después de la revolución, nosotros campesinos esperábamos poder enviar a las universidades todos aquellos de nuestros hijos que pudiéramos preparar. Pero ya ha vuelto a ser más o menos como en los viejos tiempos: es muy difícil entrar en la universidad o en una escuela superior si no se es comunista o hijo de comunista".

Pero el factor de clase no ha sido abandonado, ni mucho menos, en la selección de los estudiantes rusos. Hodorovsky, alto funcionario del comisariado de instrucción pública, señala el hecho de que el partido comunista es fuertemente representado en las comisiones examinadoras. Pero, asimismo, la sustitución de las "recomendaciones" organizadas por los exámenes individuales es muy importante. Y otras medidas destinadas a levantar el nivel de los estudios universitarios en Rusia son la institución de exámenes para la admisión de los alumnos de los "rabfacs" al terminar sus cursos preparatorios, y la [illegible] de la mayoría de los estudiantes "burgueses" que fueron excluídos de las universidades por razones de clase durante la severa reducción del número de estudiantes que se operó en la primavera de 1924.

(Del "Manchester Guadian".)


Los abuelos de nuestros actuales clientes fueron también clientes nuestros





Aun queda parte de mi ajuar

LOS articulos que adquiera en nuestra casa, dado la alta calidad del material empleado en su fabricación, sabemos han de serle de eterna duración, y ante esa realidad, son los padres que aconsejan a sus hijos que es nuestra Casa donde deben comprar su ajuar.

CADA persona al entrar en nuestra Casa, tiene la absoluta seguridad que es atendida con el máximo de deferencia, y el vendedor al ofrecerle tal o cual articulo lo hará siempre en la inteligencia de interpretar fielmente el gusto del cliente.

Y no será necesario que el vendedor haga el elogio de la mercadería, pues el mismo cliente **notará de inmediato** la baratura, calidad suprema, exquisita elegancia y la perfecta terminación, quedando tan contento de su compra que en el futuro será nuestro más activo y consciente propagandista.

SI NOSOTROS ofrecemos **Buena** mercadería a **Precios Baratos**, no es obra de la casualidad, sino que es debido a nuestra perfecta organizacion comercial

ANULAMOS toda clase de intermediarios, compramos y seleccionamos la materia prima. Confeccionamos en nuestros talleres toda la mercadería bajo nuestra dirección inmediata, y al marcarla para la venta lo hacemos siempre teniendo en cuenta, que vendiendo a precios bajos nos aseguramos una venta grande, y ahí estriba nuestro exito.

Muchos pocos hacen un mucho

LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS
DRAGO & FAZIO
BME MITRE 1499 ESQUINA PARANA
SANTA FE 2000 ESQUINA AYACUCHO

# Cervecería Argentina Quilmes

## (Sociedad Anónima)

**Desde hoy pida la**

**nueva e insuperable**

**Cerveza**

# Quilmes de Invierno

**Escritorio Central:**

**BRASIL 731**

**BUENOS AIRES**

**Teléfonos:**

**U.T. 6100 al 6108 B. Orden**

**C. T. 200 y 300 Sud**

# Casa Roveda

Defensa 818
B.s Aires

Uniformes
Libreas

Precios
los más
convenientes

Confección
y
Medida

El más esplendido
surtido de la Capital

PIDA Ud. CATALOGO

# OTOÑO - INVIERNO